

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

► **PATRIMONIO** PLANEAMIENTO EN OCHO PUEBLOS DE RIAZA Y DOS DE AYLLÓN

La arquitectura popular de la sierra de Ayllón estará protegida por un plan especial

► La Consejería de Fomento ha encargado el documento al catedrático Félix Benito Martín ► Cultura estudia considerar la zona Sistema Territorial de Patrimonio **SEGOVIA6 y 7**

► **AYUNTAMIENTO**

PSOE-IU no se plantea retirar el bando sobre la Plaza Mayor

El equipo de Gobierno no dará marcha atrás y el próximo 11 de diciembre comenzará a aplicar el sistema automático para controlar el acceso a la Plaza Mayor, pese a la oposición que han manifestado a la medida, en una reciente asamblea, los residentes del recinto amurallado. "El bando no se va a retirar", declaró ayer la concejala Ana Sanjosé. **SEGOVIA9**

► **URBANISMO**

El PP exige una explicación sobre los trabajos del Plan General

La decisión del Gobierno local (PSOE-IU) de dar un ultimátum al equipo redactor del PGOU para concluir su trabajo, ha suscitado un gran malestar en el grupo del PP; no tanto por el acuerdo en sí, como por el hecho de que la decisión haya sido adoptada de forma unilateral, sin contar con su opinión. El PP pedirá una reunión para que PSOE-IU explique la situación de los trabajos. **SEGOVIA8**



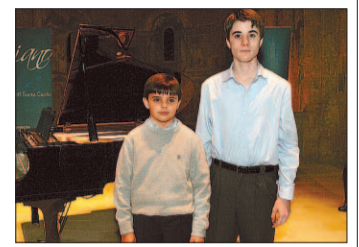
El Caja pierde ante Playas por 2-3. El Caja Segovia de fútbol sala no pudo retornar a la competición liguera de peor forma, ya que el equipo segoviano realizó un mal partido, y perdió ante el Playas de Castellón por 2-3 en el encuentro que se disputó en el Pedro Delgado, con lo que pierde la opción de ascender hasta la cuarta plaza de la tabla clasificatoria. / **KAMARERO** **DEPORTES34 A 36**

► **EL ESPINAR**

El Ampa "El Acebo" exige un colegio nuevo

► Afirman que el colegio Arcipreste de Hita de El Espinar se ha quedado pequeño y que ha disminuido la calidad de enseñanza de Infantil y Primaria
► El colectivo de padres ha denunciado "la desidia municipal" de las sucesivas corporaciones desde el año 1999 **SEGOVIA19**

Y ADEMÁS...



CULTURA

Fernando Huelin y Martín García ganan el Premio Santa Cecilia

Martín García García, de Gijón, y Fernando Huelin Alcubierre, de Zaragoza, se proclamaron ayer ganadores del Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, convocado por la Fundación don Juan de Borbón. **SEGOVIA10**

MEDIO AMBIENTE

La CHD invierte más de 100.000 euros en arreglo de cauces

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) ha invertido más de 100.000 euros en cinco actuaciones de mejora de cauces en la provincia. **SEGOVIA17**

PROVINCIA

El Partido Socialista lamenta la moción de censura presentada en Fuentesoto **SEGOVIA22**

TERRORISMO

Zapatero asegura que "no se torcerá" la voluntad del Gobierno de intentar la paz **NACIONAL27**

PROMOCIÓN
POSTALES FOTOS Y PORTADAS 105 AÑOS EL ADELANTADO
Entrega 7 **GRATIS**

CUPÓN SLOT

CUPÓN 2
27/11/06
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

maseda
soluciones de negocio comienza una nueva etapa

ERP, CRM Y BUSINESS INTELLIGENCE

Gobernador Fdez. Jiménez, 1 · 1º
40001 Segovia · 921 432 500
www.maseda.es

Empresa certificada con la ISO 9001

EVCI
Certificación Nº. 6001232

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

Para que Zapatero no ceda

ENTRE 120 MIL PERSONAS O DIEZ VECES MÁS, según las muy distintas estimaciones efectuadas por la delegación del gobierno y por la comunidad de Madrid, participaron bajo la lluvia en la convocatoria para reclamar a Zapatero, por tercera vez desde la tregua de ETA, que no ceda a las pretensiones políticas de la banda terrorista y de su brazo político ilegalizado Batasuna. Zapatero insiste cada vez que tiene oportunidad en que no ha cedido en absoluto, y que probablemente por eso la situación del proceso está como está: parado, paralizado, y probablemente con muy escaso o nulo futuro. Por si fuera poco, los batasunos acaban de proclamar que sus propósitos y planes no tienen cabida en la Constitución española, y sus "borrokos" de la gasolina y el cóctel molotov hacen demostraciones cada noche de que no están dispuestos a aceptar el primero de los condicionantes para una paz: el cese total de toda clase de violencias.

De manera que no hay riesgo alguno de que se ceda o se transija, y los datos más nuevos insisten en que cada parte está en su lugar natural: Las víctimas y el PP contra un Zapatero a quien ven claudicante y poco menos que arrodillado ante la banda; los socialistas y quienes han apostado por el proceso expectantes ante la eventualidad de que pudiera volverse a imponer una cierta racionalidad en los etarras y sus mandos, y el regreso a posturas de muy apreciable cerrazón entre estos últimos. Ha señalado el diario La Vanguardia que el gobierno asiste con preocupación a la regresión ideológica de Batasuna. Y cuenta que PSOE y PNV consideran que Otegi defiende ahora las tesis previas a Anoeta. Por su parte, Batasuna anuncia que irá a las elecciones de mayo pero no aclara si será legal. Al paso que va, no lo será, y asistiremos a un nuevo choque con jueves y fiscales que tratarán de evitar que el brazo político e ilegal de la banda acceda a los gobiernos municipales de las localidades vascas.

Pero a climas tan poco favorables, se insiste en que PNV, PSE y Batasuna apuestan por seguir negociando. ¿Qué cabe negociar con perspectivas tan débiles? Parece que se estuviera a la espera de ver qué sucede con algunos escenarios complementarios: Los jueces y los proetarras de la kale borroka, la huelga de hambre de De Juana Chaos, el eventual pulso que pudieran estar desarrollando Ternera y Txeroki. Pero, sencillamente, da la impresión de que todos están esperando a ver de qué lado cae la moneda lanzada al aire, y se interrumpe en los actuales 1.275 días sin matar la cuenta más feliz de las que uno puede congratularse y complacerse. Cada día que pasa, y sin hipotecas políticas, es una bendición y una razón para brindar.

|TRIBUNA| LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

Endeudados hasta las cejas

LOS SECTORES NO FINANCIEROS DE LA ECONOMÍA han doblado su endeudamiento en los últimos 5 años. La cifra de lo que deben ha superado los dos billones de euros en el tercer trimestre de este año, según datos del Banco de España, después de experimentar un crecimiento del 19 % en el último año. En el epígrafe de los sectores no financieros, el Banco incluye a las empresas, las familias y las Administraciones Públicas. La de las empresas es la parte de la deuda más voluminosa, algo más de 960.000 millones de euros. En cambio el endeudamiento de las Administraciones Públicas se ha reducido en un 3,7% con respecto al año anterior.

En lo que respecta a las familias españolas, su deuda acumulada se acerca a los 750.000 millones de euros, es decir casi un 21 % superior a la que tenían hace un año. De esta cantidad, prácticamente el 75 % se deben a las hipotecas de las vi-

viendas, que vienen creciendo de forma casi exponencial desde hace 10 años. Los motivos de este espectacular incremento son: el constante crecimiento del precio de la vivienda y, en los últimos meses, el aumento de los tipos de interés que gravan las hipotecas.

El endeudamiento de las familias españolas ha crecido un 177% entre 1998 y 2005, es decir, ya supone más del 82% del PIB. En este mismo periodo de tiempo los activos financieros solamente han crecido en un 67%. Con estos datos la conclusión es clara: las familias españolas están viviendo por encima de sus posibilidades y los riesgos si esta situación continúa tendrá graves consecuencias en el medio plazo. El inevitable ajuste a la baja del valor de los activos inmobiliarios y la tendencia al alza de los tipos de interés planean como una poderosa amenaza sobre las finanzas de los hogares y, por tanto, sobre su potencial futuro de gastos.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

Ladrillos de Oro

AUNQUE ME LO EXPLIQUEN, no lo entiendo y eso les pasa a muchos ciudadanos. España es el primer país europeo por número de viviendas en relación con la población. Quinientas diez por cada mil habitantes. Más que Alemania, más que Italia, más que Francia... La cifra de segundas residencias duplica la media de los principales países de la Unión Europea. El pronóstico de los expertos es que la demanda de viviendas principales seguirá aumentando. Este año se van a vender en España unas 700.000, aunque el precio se haya multiplicado por tres en los últimos años, y se calcula que el ritmo de construcción será de unas 600.000 nuevas por año hasta 2010. Con sueldos mileuristas en muchos casos... Con precios que equivalen a diez o veinte veces el sueldo anual de una persona... Con hipotecas, eso también, a cuarenta y hasta a cincuenta años... Con un endeudamiento creciente que pasa barreras peligrosas... Pero no hay quien lo detenga.

Ese es un lado del problema. El otro está en el precio del suelo, la corrupción, la especulación, a la que no son ajenas las autoridades y, muy especialmente, las municipales, los ayuntamientos. Lo de Marbella es, simplemente, el escándalo mayor. Pero hay otros muchos. ¿Nadie se daba cuenta de lo que pasaba en Marbella durante tantos años? ¿Nadie ha visto cómo el tren de vida de algunos alcaldes y concejales sin fortuna se acercaba al de Beckham? Un tercio de los ingresos de las comunidades autónomas proceden del sec-

tor inmobiliario, así que uno tiene la sospecha de que hacer la vista gorda es una manera de no perjudicar el presupuesto. El hecho cierto es que ni con reformas legales ni sin ellas, el Gobierno, las comunidades autónomas y los ayuntamientos han sido capaces de ofrecer suelo barato, reducir el precio de las viviendas o dar una alternativa razonable a quienes no pueden ejercer el derecho a tener una vivienda digna y adecuada, un derecho reconocido en nuestra Constitución.

Y en el tercer lado del triángulo, están los constructores. Los hay honestos y lo contrario. No todos deben entrar en el mismo saco. Pero en apenas unos pocos años, algunas constructoras, muchas, han pasado de pequeñas ganancias a comprar, prácticamente, el sector eléctrico español. O de tener veinte millones de euros de beneficios en 2005 a comprar otras constructoras por más de mil millones en 2006. Para ello, se han endeudado de tal manera que algunas empresas deben 1,5 veces su valor bursátil. Y los bancos, detrás. Estamos hablando de una deuda de más de 30.000 millones de euros, a la que tendrán que hacer frente no sólo con los beneficios de las empresas en que han entrado -Repsol, Endesa, Iberdrola, Unión Fenosa etc.- sino con recortes en sus gastos o aumento en sus beneficios. Es decir, que descartan ustedes cualquier posibilidad de que bajen los precios de la vivienda, porque lo que no van a bajar son los beneficios de las constructoras. Y alguien tendrá que pagarlos.



Estas Fiestas... regala... LO MEJOR

RIBERA DE POLENDOS

Medalla de Oro Vinalies Internacionales 2006
Medalla de Oro Tempranillos al Mundo 2006
Medalla de Plata Premios Bacchus 2006

BODEGAS AGEJAS 40.392 CABAÑAS DE POLENDOS SEGOVIA TFNO. 649 09 88 22 FAX 921 120 189

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

ABC

Afirma: "La realidad es tozuda: ETA se ha rearmado completamente y, al mismo tiempo, ha provocado la división de los principales partidos nacionales, la confusión en la sociedad, la desconfianza hacia la Justicia, la desorientación de la Fiscalía, la pérdida de unidad en Europa y, sobre todo, la reanimación de unas bases que estaban desmoralizadas por la eficacia de una política antiterrorista ahora abandonada".

LA VANGUARDIA

En su primer editorial, titulado "Escuela y conflicto", analiza "el fantasma de una infancia descontrolada, sobreprotegida y violenta" y advierte: "La institución escolar traduce los valores imperantes en Occidente: individualismo, agresividad estética y social, idealización televisiva del éxito fácil, indiferencia por el esfuerzo, desprecio de las humanidades, búsqueda incesante del placer inmediato".

EL PAIS

El editorial "Víctimas y negociación" opina que "el respeto que las víctimas reclaman y los políticos proclaman no significa que haya que darles la razón a todo lo que digan, como a veces insinúan los portavoces del primer partido de la oposición".

LA RAZÓN

El editorial "La alternativa de Rajoy" opina que "el PP de Mariano Rajoy ha superado el aislamiento al que intentó someterle el PSOE tras su victoria electoral y se erige en una alternativa muy cierta de Gobierno sin que haya en el programa de Rajoy el más leve atisbo de revanchismo, ninguna sombra negativa, con la mirada puesta en el bien común y en los sectores sociales".

EL MUNDO

Afirma: "Hay argumentos suficientes como para sustentar el escepticismo, cuando no la inquietud, respecto del camino emprendido por el Ejecutivo. Ayer mismo Batasuna advertía de que es imposible llegar a un acuerdo que ponga punto y final al terrorismo en el marco de la Constitución. O sea, o hay rendición del Estado o no hay paz".

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

27 de noviembre: "Día del Maestro"



COMO LAS PILAS DURACEL, los Maestros siguen y siguen, a pesar de tanto y contra tanto, celebrando la fiesta de su Santo Patrón; un año más ¡qué tesón! se reúnen los profesionales de la educación -que no sólo de la enseñanza- para intercambiar afectos, recuerdos, problemas y planes. Los Maestros ¡qué bella palabra tan preñada de contenido, de significado, de valores! Jesús, que decía "dejad que los niños se acerquen a Mí" quiso llamarse Maestro, Divino Maestro..., después de la sociedad toda se ha querido titular de tal, asignándolo como adjetivo a quienes hacen su trabajo con eficacia y perfección: toreo, talleres, obras..., quieren honrar a quien fue ejemplar Maestro y al que han elegido para guía y Patrón.

En la encrespada mar oceánica de las aulas, estos templos degradados a mera y encorsetada enseñanza, no siempre interesante ni acertada, de la que se marginó la verdadera educación o "formación" integral al minusvalorar la faceta religiosa, parte superior del humano, constante en todo

lugar y época, parte esencial para comprender el arte, la historia, la sociología, la tradición y la vida toda; cuando al niño se le informa en indignas dosis, pero no se le forma en la parcela de su infantil sexualidad, animándole con los "póntelo", "pónselo", resolviendo en caso de indeseada preñez con un despenalizado aborto; cuando en los ya frecuentes casos, que diríamos estar de moda, de acosos, agresiones, marginaciones, amenazas o sistemática persecución, especialmente a los más educados y estudiosos, que suelen ser los de más exitoso expediente, pueden tomarse desde los centros pocas medidas correctoras y éstas mediatizadas y a veces "corregidas" por la administración; cuando los maestros y profesores no van a clase con la ilusión de lograr promociones válidas y ejemplares, sino con temor de ser agredidos, de que algún bravucón adolescente le diga con tono amenazante "qué miras", "qué pasa", "ándate con cuidado", "te vas acordar de mí"..., porque les ha mandado apagar el cigarro, cesar el moreso, o limitado las voces y carreras por los pasillos en que hay otros compañeros en las aulas..., cuando saben

que la relajación de esfuerzo, de estudio, de trabajo y dedicación a las asignaturas colegiales al tiempo que la ampliación de fiesta, botellón, estiramiento de los fines de semana, permisividad de la sociedad toda están dando como lógico fruto el galopante fracaso escolar, que ya se advierte en el extranjero; cuando cada cambio de las urnas da un cambio de plan educativo; cuando la sociedad premia más al tener que al ser, y los pequeños ven que triunfan los que exhiben su cuerpo, manifiestan su descaro o hacen gala de desenfreno, o quienes dan patadas a un "bote" con un habilidoso efecto..., en este ambiente hostil y árido es difícil mantener ilusión, y por tanto encomiable y de agradecer la que estos profesionales muestran, celebrando un año más su fiesta, inasequibles al desaliento.

San José de Calasanz tiene mucho más sentido, más entidad, más ilusión para los profesionales de las aulas, para los vocacionales de la educación que el "oficialista", laico o laicista, vacuo y anodino "día de la enseñanza" limitado al cierre de las aulas, porque José de Calasanz enseñó didácticas y pedagogías, pero sobre todo mostró la

entrega y el sacrificio, el amor, en suma, que la enseñanza exige para que sea fructífera.

Con motivo de tal festividad la Asociación Católica de Maestros de Segovia tiene (el mismo 27) a las 7,30 de la tarde solemne Eucaristía en la iglesia de Santo Tomás, con felicitación a los maestros que este año pasaron a situación de jubilados, deseándoles mucho y duradero de este júbilo. Seguidamente quienes lo deseen podrán participar en una merienda cena en el Restaurante "La Codorniz" (abonando el importe cada comensal).

Sirva ya este escrito para, de mi parte, felicitar a todos estos profesionales que intentan dar al niño, futuro hombre, toda la perfección de cuerpo y de alma de que es susceptible, y muy especial y entrañablemente desear feliz jornada y jubiloso retiro a quienes este año, tras entregar juventud, tesón, vocación, sacrificio, afecto y vida dejan las aulas, habiendo puesto las primeras piedras de tanto militar, médico, industrial, artista, honesto barrendero o eficaz bracero, que hoy le saludan con especial cariño, respeto y agradecimiento para quien fue "su" maestro.

|TRIBUNA|

MARÍA PAZ ALONSO GUTIÉRREZ

Cocker, belleza manipulada, belleza perecedera

PIPO SE MUERE. Es el cocker de mi vecina. Cuando nos hacemos mayores, un perro puede ser la disculpa para obligarnos a dar un paseo por la mañana y otro por la noche, mantener un horario, etc. Pero Pipo, ahora que su ama ya se había hecho al ritmo de su presencia, se muere. Tiene un tumor en la cabeza.

Mi vecina lo llevó al veterinario quien le aclaró que los perros cocker son perros muy frágiles. Los criadores de perros los cruzan para mantener la raza y la belleza, el famoso pedigree, sin atender al parentesco. Es pues una raza manipulada en busca de un beneficio económico. Su belleza es tanta como grande la precariedad de su salud.

La enfermedad y el sufrimiento de Pipo me lleva a pensar en las manipulaciones genéticas a las que se someten embriones humanos en busca del hijo perfecto, del donante de material genético con el que sanar a otro ser humano enfermo. ¿Será pan para hoy y hambre para mañana? ¿Cuánto durará el "remiendo" genético y qué daños causará en el ser humano que lo reciba? ¿Cuántos embriones -seres humanos en sus pasos iniciales- tendremos que sacrificar en el experimento? ¿Nos importan los seres humanos, el donante y el receptor, o nos importa en negocio económico que hacemos con el experimento? ¿Somos conscientes del negocio que estas "investigaciones científicas" mueve? ¿Nos tendremos que escandalizar algún día del blanqueo de dinero, de la corrupción de este negocio silencioso, reservado a los comerciantes de la "ciencia"?

|TRIBUNA| ELISEO DE PABLOS (*)

Muces no regala entradas

EN CONTESTACIÓN A LA CARTA remitida por Visitación García publicada en El Adelantado el pasado jueves quisiera efectuar las siguientes consideraciones:

1º) Agradecer la calificación a la Muestra de Cine Europeo de "espléndida" que compensa el trabajo y los esfuerzos realizados para que en Segovia pudiera verse el mejor cine europeo posible

2º) Manifestarle a la firmante de la citada carta que Muces no ha regalado absolutamente ninguna entrada, ni a políticos, ni a periodistas, ni a

otros, tal como afirma en su escrito. Desde el alcalde al último ciudadano, todo el mundo ha tenido que sacar las entradas correspondientes para aquellas proyecciones en las que se requería. Solamente estaban reservadas seis localidades en la última fila para los críticos cinematográficos, tal como se hace en todos los festivales, a las que podían acceder con sus acreditaciones, nunca con entradas, que se ponían a la venta si no había demanda por parte de los citados críticos.

Las localidades vacías a las que alude la seño-

ra o señorita García en su carta podían corresponder a personas que no pudieron asistir o que cambiaron de sala sin devolver la entrada.

3º) Efectivamente el programa de mano no ha sido todo lo manejable e informativo que el diseñador había previsto. Pedimos disculpas, aceptamos la crítica, y hacemos el firme propósito de mejorarlo y cuidarlo convenientemente en la próxima edición

(*) Director de MUCES.



Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €



MESON MAYOR
Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades
Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

Es tiempo de recordar

La nueva publicidad del Sorteo de Lotería de Navidad, que este año ha prescindido del popular 'calvo de la suerte', nos explica que en Navidad toca recordar, pasar un poco de frío y reencontrarse con familiares y amigos, entre otras cosas. La decoración de comercios y calles, ya plenamente instalada, a pesar de que el calendario aún no ha llegado siquiera a diciembre, incide en ese aspecto nostálgico, con abundancia de nieve y abetos; y que mejor que un trencito eléctrico para volver a recordar la infancia.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TEATRO JUAN BRAVO



TEATRO JUAN BRAVO. SEGOVIA

“Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”

EL ADELANTADO organiza con motivo de su 105 aniversario la muestra “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”, una muestra que permite recordar algunos de los capítulos más recientes de nuestra historia. (Foto: Juan Martín)

CITAS

Fiestas en los pueblos

El próximo 30 de noviembre, jueves, se celebra la festividad de San Andrés en Cantalejo y Chatún.

El viernes, 1 de diciembre, festejan a San Andrés en Aldeanueva del Codonal, y el día 4 a Santa Bárbara en Ituerto y Lama, Ortigosa del Pestaño y Tabanero la Lengua.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

27 noviembre de 2006

Faltan 34 días para que finalice el año.

Santoral

Santos, san José de Calasanz, Máximo, Basileo, Virgilio, Facundo y Valeriano.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLÍNICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

Ciencia y Artillería

Colección Biblioteca de Ciencia y Artillería, 73 volúmenes sobre química, mineralogía, biografías de estudiosos... Hasta el 15 de diciembre de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.00 h. y los viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Josefa Lozano Pérez

“La naturaleza como modelo”, muestra de Josefa Lozano Pérez hasta el 18 de diciembre.

BAR QUINTANAR

Alberto Álvarez

Hasta el 30 de noviembre: ‘Impresiones digitales con acrílico y óleo sobre lienzo’, de Alberto Álvarez.

BAR SANTANA

Obieta

“Del caos a la idea”, muestra de Obieta en la galería de la calle Pedro de Fuentidueña, 13. Hasta el 30 de noviembre.

BRICOPEKE

Colectiva

“Más allá de las palabras”, muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gener, Roberto Coromina, Carlos Tmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 7 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

Ildio Hidalgo y Grupo de Empresa

“Segovia en lienzo”, muestra de Ildio Hidalgo en el Centro Senior Corpus. Hasta hoy. Mañana, martes, inauguración de la muestra del Taller de Pintura de los alumnos del Grupo de Empresa Caja Segovia, dirigido por Amadeo Olmos. Hasta el 12 de diciembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

“Ingrávitass”, exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Domingo Otones

Muestra de óleos de Domingo Otones. Hasta el 3 de diciembre.

GALERÍA NÉLIDA

Titirimundi 2006

Muestra ‘Titirimundi 2006’, colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Lucía Huertas

Ilustraciones de Lucía Huertas en la librería Diagonal. Hasta el 30 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

“Naturalmente artificial”

Muestra “Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006”. Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

TEATRO



Finalizó la Muestra Provincial de Teatro. Ayer finalizó la IX edición de la Muestra Provincial de Teatro que se ha desarrollado en el teatro Juan Bravo bajo la organización de la Diputación Provincial de Segovia. La última representación corrió ayer a cargo del grupo Las Bernardas, de Martín Muñoz de las Posadas, que puso en escena la obra “A de amistad”. (Foto: F. Peñalosa)

Ángel Sardina

Hoy, a las 19.00 h., inauguración de la muestra “Aprendiendo a caminar” del artista abulense Ángel Sardina. Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

“Miradas del Karakorum”, muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

“Del 100 al 105”

Exposición con motivo del 105 aniversario de EL ADELANTADO “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI” en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. Hasta el 10 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Santoyo

Muestra “Sentir el paisaje” de Santoyo en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 10 de diciembre.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

“Vida y muerte en la naturaleza”, muestra de pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado. Viernes de 17,00 a 20,00

h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENOS-LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

“Paisajes urbanos” y “La Caldera”, fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra “Vidrio islámico en al-Andalus” en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

“Desnudas”

Muestra de pinturas y fotografías “Desnudas”. Hasta el 14 de diciembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Carmen Gil García

Muestra de pasteles y plumillas de Carmen Gil García. Hasta el 30 de noviembre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua “Su obra, su vida” en la galería de El Rancho.

TORRECAJALON. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

Medio Ambiente

El Ceneam muestra de los 86 trabajos ganadores y finalistas del I Premio de Fotografía de Medio Ambiente organizado por la Fundación Biodiversidad. Hasta el 31 de enero.

Además, “Revuelto de setas. Una historia de la vida de los hongos”, hasta el 15 de enero.

VALSAIN. CENEAM

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Álvarez Herranz. Muerte y Vida, 2. (Frente a la Academia de Artillería).

MAÑANA: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas y Prádena.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Navalmanzano, Nava de la Asunción y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

OPEL ASTRA 5 puertas
AHORA 4.000 € de descuento
y con navegador de regalo

No vendemos dinero. Vendemos coches pero le financiamos a precios especiales

Plan Prever gasolina incluido. Matriculados hasta el 15-12-06

MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación y la Junta de Castilla y León. Mañana, día 28, a las 10.30 h. y a las 12.00 h., en el Centro Cultural de El Espinar, representación para los alumnos del CRA El Mirador de la Sierra 1 y 2, respectivamente.

EL ESPINAR

Concierto

El miércoles, día 29, "Concierto 777 pitagórico" a cargo del trío barroco de Hungría en el Aula Magna de la Universidad SEK a las 20.30 h.

SEGOVIA. UNIVERSIDAD SEK

CINE

Cine-Club Studio

El próximo día 30, jueves, en sesión de 19.30 h., proyección de "Manderlay" de Lars Van Trier en la Escuela de Magisterio (plz. Colmenares, s/n). Solo socios.

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO

GASTRONOMÍA

Jornadas de caza

Hasta el 3 de diciembre, XV Jornadas Gastronómicas de Caza en el restaurante La Matita.

LA MATITA. COLLADO HERMOSO

II Jornadas Gastronómicas

Hasta el 3 de diciembre, el restaurante 'El Huerto de San Roque', en Torrecaballeros celebra la segunda edición de sus jornadas gastronómicas.

HUERTO DE SAN ROQUE. TORRECABALLEROS

OTRAS ACTIVIDADES

Accesibilidad Universal y Patrimonio

Del 27 al 29 de noviembre, curso sobre "Accesibilidad Universal y Patrimonio" en la Universidad SEK organizado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León. Está dirigido a técnicos superiores y de grado medio con residencia en la Comunidad de Castilla y León. Tlf.: 921412410.

SEGOVIA. SEK

Charla médica

Hoy, lunes, a las 12.00 h., charla en el salón de actos de la Residencia Mixta sobre "Factores de riesgo cardiovascular" a cargo de Juan Carlos Gómez, médico del centro.

SEGOVIA. RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

Ciclo de conferencias

Ciclo organizado por Caja Segovia. Hoy, a las 20.00 h., conferencia sobre "Investigación en nanotecnología: la carrera científica del siglo XXI" a cargo de Fernando Briones Fernández-Pola en la Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Prevención de drogodependencias

Campaña de la Red de Prevención de Drogodepen-

dencia de Segovia en los centros escolares dirigida a alumnos y padres. En el CEIP Peñasal, para alumnos de 9 a 13 años, el día 28.

SEGOVIA. CEIP SANTA EULALIA Y CIP PEÑASCAL

Homenaje a Tomás Urrialde

El martes, día 28 homenaje al cocinero Tomás Urrialde. A partir de las 19.00 h., entrega en el Ayuntamiento del título Hijo Predilecto de la ciudad, actuación del grupo Libélula y dulzaineros en la Plaza Mayor, degustación de productos típicos de la tierra, actuación de El Nuevo Mester de Juglaría y cena-homenaje en Pórtico Real. Información para retirada de tickets y entradas en tlf.: 610525708.

SEGOVIA

María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios organiza para mañana, martes, a las 18.00 h. una conferencia sobre "Mito y realidad de las células madre" que será impartida por el doctor Pablo Ancillo.

SEGOVIA. RESIDENCIA JUVENIL EMPERADOR TEODOSIO

Escuela laica

Mañana, martes, cuarta y última conferencia del ciclo "Sociedad laica, escuela laica". A las 19.00 h. en la Escuela Universitaria de Magisterio, la profesora de Teoría e Historia de la Educación de la Universidad de Oviedo Aida Terrón hablará sobre "El papel de la iglesia católica en los conflictos por el control de la enseñanza".

SEGOVIA. ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO

Donación de sangre

Mañana, de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.20 h., pueden hacerse donaciones de sangre en la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación (UVA).

SEGOVIA. UVA (PALACIO DE MANSILLA)

CONVOCATORIAS

Salas de estudio de barrio

Están abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.; salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorezno, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

Ayuda para la adquisición de libros de texto

El próximo día 30 finaliza el plazo de recogida y presentación de solicitudes para las ayudas para la adquisición de libros de texto en las AMPAS, Ayuntamiento de El Espinar (Cultura) y Oficina Municipal de San Rafael. Las ayudas están dirigidas a alumnos matriculados y empadronados en El Espinar.

EL ESPINAR

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Feliz cumpleaños **Mónica**, te desean Azucena y Cristina.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf 921 466720. e-mail turismo@segovia.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12. **ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020.

Museo de Tapices, cerrado por obras. **REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNO: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 92198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 92114 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h.

Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsain@oapn.mma.es

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENNA De octubre a mayo, de martes a domingo, de 11,00 a 15,00 y de 15,30 a 19,30 h. Lunes, cerrado. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILLO AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

CASAS

ESPECIAL EN VENTA

TRES CASAS
Chalet individual
208 m2
Amplia parcela
ESTILO RÚSTICO!

Ref: 6149

CALLE REAL
EDIFICIO
500 m2
3 PLANTAS

Ref: 4510

¡MAGNÍFICA SITUACIÓN!

CASA RURAL
610 m2
en 2 plantas
¡MUCHAS POSIBILIDADES!

Ref: 5169

CASA UNIFAMILIAR EN SEGOVIA
480 m2 de vivienda + local de 100 m

Ref: 2799

PLAZA MAYOR
500 m2
4 PLANTAS
¡DIVERSOS USOS!

Ref: 1535

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia
e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► PATRIMONIO

Los pueblos de la sierra de Ayllón tendrán un plan especial de protección de arquitectura popular

Proyecto conjunto. Los ayuntamientos de Riaza y Ayllón y la Junta participan unidos en el proyecto encargado al catedrático de Urbanismo y Ordenación del Territorio, Félix Benito Martín

Inventario. El equipo redactor ha inventariado unos 270 edificios con distintos niveles de catalogación

PURI BRAVO / AYLLÓN-RIAZA

El conjunto de pueblos de la sierra de Ayllón formado por Alquité, Martín Muñoz de Ayllón, Beceril, El Muyo, El Negro, Serracín, Madriguera y Villacorta, del municipio de Riaza, y Grado del Pico y Santibáñez, del municipio de Ayllón contarán con un plan especial de protección de la arquitectura popular que pretende acabar con las ruinas, preservar los elementos y estructuras existentes en un área que reúne características singulares y marcar directrices de respeto para las nuevas construcciones.

El plan está siendo redactado por el equipo del catedrático de Urbanismo y Ordenación del Territorio, Félix Benito Martín, por encargo de la Consejería de Fomento, a través de la Dirección General de Urbanismo y Ordenación del Territorio, pero también está siendo apoyado por la Consejería de Cultura.

El trabajo del catedrático de la Escuela Superior de Arte y Arquitectura de la Universidad Europea de Madrid, será presentado ante la Administración en diciembre para que después el plan sea sometido a aprobación inicial y comenzar un proceso de tramitaciones que, en opinión de Félix Benito Martín, puede durar unos ocho o diez meses hasta su aprobación definitiva.

En 1977 Félix Benito Martín ganó un premio del Colegio de Arquitectos de Madrid para hacer un inventario de arquitectura que él dedicó a la provincia de Segovia. "Entonces me quedé impresionado

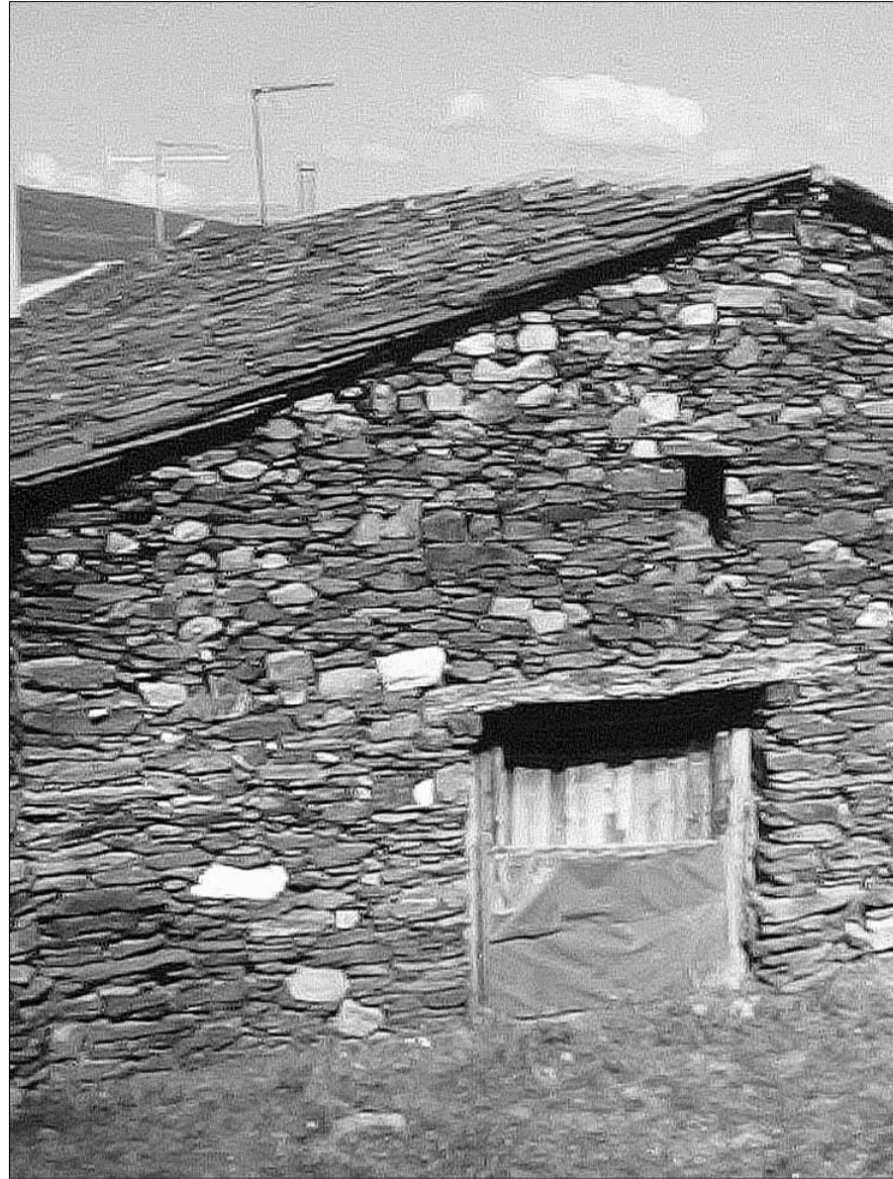
con los valores de los pueblos de la sierra de Ayllón" recuerda el profesor que años después, entre 1983 y 1986, sería concejal de Urbanismo de Segovia. A aquel trabajo le han seguido otros y fue, precisamente, el que hace poco más de dos años hizo con un grupo de alumnos de su escuela sobre los pueblos del color el que dio origen al proyecto que ahora lidera.

La alcaldesa de Riaza, Andrea Rico, asegura que la colaboración establecida con la Universidad Europea sirvió para empujar a los dos ayuntamientos, Riaza y Ayllón, a buscar ante la Junta un marco legal y una

herramienta de planeamiento que amparara la conservación y recuperación de los elementos y estructuras arquitectónicas que convierten a esta comarca de la sierra en una de las más valiosas de la Comunidad.

PLANEAMIENTO Y TURISMO Andrea Rico ha destacado la buena acogida que la iniciativa tuvo en la Junta de Castilla y León, así como el interés que ha prestado a este proyecto que ha hecho suyo, una valoración en la que coincide Félix Benito Martín.

Para el alcalde de Ayllón, Dionisio Rico Agueda, como para su veci-



Casa típica con horno en El Muyo, uno de los pueblos negros que pertenece al municipio de Riaza

na Andrea Rico las acciones iniciadas en las consejerías de Fomento y de Cultura abren la posibilidad de acceder a nuevas líneas de subvención o a la dotación de fondos para mantener su arquitectura popular y también impulsarán el desarrollo turístico de la zona.

RIQUEZA CROMÁTICA El equipo redactor ha realizado un inventario

con unos 270 edificios del que saldrá un catálogo de protección. Félix Benito ha explicado que entre 130 y 140 edificios tienen una catalogación más alta, por el valor de su estructura, muros o la presencia de elementos importantes y otros 130 que siendo significativos ocupan una segunda clasificación.

Félix Benito Martín se muestra como un enamorado cuando se pone a hablar de la riqueza cromática creada en las construcciones por el uso de pizarras, cuarcitas y arenisca ferruginosa, haciendo que estos núcleos sean conocidos como los pueblos amarillos, rojos y negros. Pero su intensidad no desciende cuando defiende la singularidad de Santibáñez de Ayllón "el único sitio de la vertiente norte del Sistema Central donde hay arquitectura de tres plantas con la vivienda en la segunda planta, no en la baja". El catedrático destaca la carpintería de madera en encuadramientos de vanos, restos de pavimentos arcaicos, la presencia de canales de riego por los pueblos, lavaderos originales, suelos con tumbas de madera en las iglesias y "una colección de cocinas y chimeneas como hay en pocos sitios de Castilla y León", ha subrayado el autor del inventario apuntando que hay viviendas que podrían declararse monumentos históricos.

Cultura estudia el conjunto como Sistema Territorial de Patrimonio

El director general de Patrimonio y Bienes Culturales de la Junta, Enrique Saiz, ha confirmado que la Consejería de Cultura colaborará con la de Fomento en el proceso iniciado hacia la conservación y puesta en valor de los diez pueblos de la sierra de Ayllón, acometiendo intervenciones en los bienes de arquitectura tradicional.

La consejería que dirige la segoviana Silvia Clemente contempla considerar esta zona como un Sistema Territorial de Patrimonio y no descarta ir más allá con una declaración de espacio cultural.

Enrique Saiz ha explicado que la actuación en los pueblos de Ayllón y Riaza se incluiría en el plan PAHIS 2004-2012 del Patrimonio Histórico de Castilla y

León. La consideración de la zona como Sistema Territorial de Patrimonio vincula las intervenciones de Cultura a la existencia de un órgano gestor local y de un plan director de actuaciones que en este caso, y vistos los pasos ya dados, podrían ser los ayuntamientos y el plan espacial de arquitectura popular encargado por Fomento, respectivamente.

Tanto Enrique Saiz como el catedrático Félix Benito Martín afirman que si se declarara espacio cultural a los pueblos de la sierra de Ayllón sería la primera vez que se adoptaría esta medida en la región para un conjunto de elementos etnográficos, urbanísticos y de arquitectura popular, aunque en La Cabrera (León) también se está trabajando en esta dirección.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ◊ Seguro a Todo Riesgo
- ◊ Servicio de Mantenimiento
- ◊ Seguro de Retirada de Carnet
- ◊ Gestión de Multas



TODOS INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84%. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



...a y que está incluido en el plan especial de arquitectura tradicional./GUILLERMO HERRERO

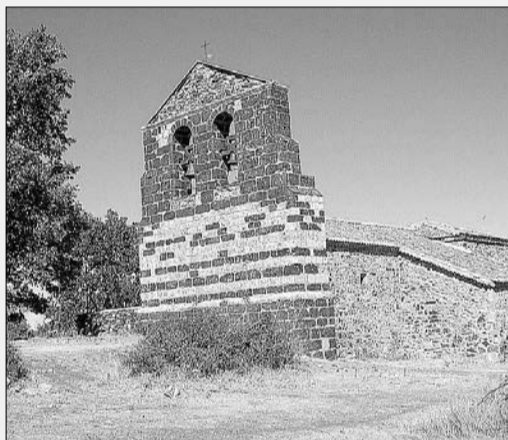
IMÁGENES DE LA SIERRA DE AYLLÓN



Ermita de los Santos Mártires en Becerril y fuente tradicional en el centro de Grado del Pico/GUILLERMO HERRERO



Construcción pastoril con aerogeneradores al fondo en Grado del Pico y casa típica en Madriguera./G. HERRERO



Iglesia de Martín Muñoz de Ayllón con espadaña cromática y lavaderos de Santibáñez de Ayllón./G. H.



Félix Benito Martín (izquierda), en una imagen de archivo, en la USEK. /E. A.

**LIMPIEZAS
ERESMA**
C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077

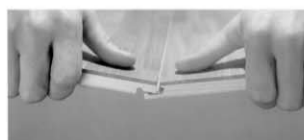
**CHALET
EN VENTA**
SAN LORENZO
Chalet adosado con Jardín privado,
garaje para dos coches,
dos salones
y cocina amueblada.
VISTAS EXCEPCIONALES
Ref.- C789
Pregunta en Triángulo
Tlfno.- 921 41 20 90

**GESTIÓN
10**
OPORTUNIDAD. SAN LORENZO.
Seminuevo. 2 dormitorios. 2 baños
amueblados. Cocina amueblada.
Trastero y garaje.
Zonas comunes con piscina
204.000 €. Ref. 7879
MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar..
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



ahora

Tu revista de siempre

TAMBIÉN

en internet

www-mil-cosas-es

tus

anuncios

por

palabras

totalmente

gratis



El PP tilda de 'provocación' el dar un ultimátum a los redactores del PGOU sin haberles consultado

Conde (PSOE) dice que el alcalde ha invitado a los populares a que acudan a Madrid a comprobar cómo se está gestando el documento

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La decisión del Gobierno local (PSOE-IU)—tomada hace dos semanas— de dar un plazo de un mes al equipo redactor del PGOU para concluir su trabajo, ha suscitado un gran malestar en el grupo del PP; no tanto por el contenido de la decisión, como por el hecho de que haya sido adoptada de forma unilateral, sin contar con su opinión. Así se deduce de la moción que el PP presentará al próximo pleno y donde los populares dicen que la decisión adoptada "debería haberse madurado" en los ámbitos de la Comisión Técnica de Seguimiento del Plan y de la Comisión de Urbanismo.

Para el PP, "esta forma de actuar la entendemos como una provocación a la vez que muestra la voluntad del equipo de Gobierno de prescindir de la colaboración de este grupo". "Después de tres años y medio—reza la moción— no hay duda de nuestro empeño por sacar el Plan adelante, pero no compartimos la estrategia del equipo de Gobierno que pretende a toda costa y por encima de todo tener encima de la mesa un documento urbanístico para su aprobación provisional en el pleno de diciembre".

Según la oposición "lo importante" no es tener un documento, "sino un documento operativo, funcional (...) no sea que por querer adelantar unos meses nos encontremos al final con un Plan anulado por una sentencia judicial".

El PP propone en su moción que se reúna la Comisión Técnica de Seguimiento y la Comisión de Urba-



Sanz (PP), (izq), conversa con Arahuetes, Conde (c) y Sanz, del PSOE, en un pleno/A.K.

nismo para que el equipo de Gobierno explique la situación de los trabajos y las posibles consecuencias; además de que se defina de manera clara el procedimiento a seguir hasta la remisión del PGOU a la Consejería de Fomento.

Por su parte, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde, explicó

ayer que el alcalde ha enviado una carta al PP para que visiten la oficina del equipo redactor en Madrid y puedan ver "in situ" los documentos en su propia producción; con independencia de que, según dijo, se convocarán diferentes Comisiones de Urbanismo a lo largo del próximo mes de diciembre.

Estimadas el 40% de las alegaciones

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde, desveló ayer que estudiadas ya el 90% de las alegaciones presentadas al PGOU, el 40% habrían sido estimadas, algunas en su totalidad y la mayoría de forma parcial. Conde explicó que al departamento municipal de Urbanismo ya está llegando toda la resolución de las alegaciones. En este sentido, anunció que convocará, a partir de principios de diciembre y durante todo este mes, sucesivas reuniones de la Comisión de Urbanismo para que todos los grupos analicen las propuestas del equipo redactor. Conde resaltó que "me gustaría que el PGOU, que es un Plan conciliador, un muy buen documento, comprensible y transparente, estuviera consensuado".

Escudero promete que reservará empleos para deficientes psíquicos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La candidata del PP a la Alcaldía y directora general de la Función Pública, Beatriz Escudero, ha garantizado que si llega a ser alcaldesa adaptará las exigencias de perfil de plazas de empleo público del Ayuntamiento a las particularidades de las personas con deficiencias psíquicas. Así lo indica el PP en un comunicado, donde informa que Escudero ha mantenido en los últimos días reuniones con responsables de APADEFIM y Asociación Síndrome de Down.

Escudero se reunió con los responsables de APADEFIM para conocer en profundidad las necesidades de esta asociación de padres de personas con deficiencias psíquicas. Escudero visitó la residencia, centro de formación, centro especial de empleo y centros ocupacionales que la asociación tiene en Segovia, en compañía del presidente de la asociación, Hilario Miguelsanz, y técnicos profesionales de la misma. Los responsables y técnicos ex-



La candidata del PP, en su visita a las instalaciones de Apadefim en Segovia/A.S.

pusieron a Escudero sus inquietudes de futuro, "principalmente centradas en la búsqueda de la integración completa y la máxima autonomía de las personas que tutelan".

"Esa misma inquietud por la integración y la autonomía fue la que transmitió a Escudero el presiden-

te de la Asociación Síndrome de Down de Segovia, Rafael Egido. Escudero prometió a los responsables de las dos organizaciones que en caso de llegar a la alcaldía habrá reserva de plazas de empleo público municipal para personas con discapacidades psíquicas.

► MUNICIPAL

El Gobierno local se mantiene firme y aplicará el cierre de la Plaza el día 11

Sanjosé dice que el bando no se retirará, aunque aclara que podrán introducirse cambios en el futuro tras comprobar cómo funciona el sistema. Afirmó que los residentes son los más beneficiados

• La concejala de Tráfico, Ana Sanjosé, recalzó ayer que solo podrán atravesar la Plaza Mayor los residentes de las calles incluidas en el área de influencia del sistema y no todos los vecinos del casco antiguo, como demanda la asociación Avras.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El equipo de Gobierno no dará marcha atrás y el próximo 11 de diciembre comenzará a aplicar el sistema automático para controlar el acceso a la Plaza Mayor, un recinto que solo podrán atravesar desde ese día unos 700 vehículos, de los residentes de una docena de calles aledañas, además de taxis y servicios públicos.

“El bando no se va a retirar”. Así de contundente se mostró ayer la concejala de Tráfico, Ana Sanjosé, para rechazar la petición formulada por los vecinos del casco antiguo y adoptada por unanimidad en una asamblea convocada por la asociación Avras y que reunió a un centenar de asociados y residentes. Sanjosé recalzó que el cierre de la Plaza Mayor es un asunto que ha sido analizado con profundidad, desde hace un año y medio, y que hace algo más de un mes ya mantuvo una reunión con los representantes de Avras, a quienes explicó el contenido del bando, —hablando incluso de calles afectadas— y de la imposibilidad de que el acceso a la Plaza Mayor se ampliara a todos los vecinos que residen en el recinto amu-



En apenas dos semanas entrará en vigor el sistema automático para controlar el acceso a la Plaza Mayor/KAMARERO

rallado. Aunque la primera petición de los vecinos es la retirada del bando, el movimiento vecinal ya ha advertido que no aceptará una decisión que ponga limitaciones a la libre circulación de “todos” los residentes del recinto amurallado.

Sanjosé subrayó ayer que solo podrán circular por la Plaza Mayor quienes vivan en las calles que figuran en el bando. Aclaró que esta relación de calles incluidas en el área de influencia del sistema no es caprichosa sino fruto de un análisis profundo. La concejala matizó que los técnicos fueron estudiando los recorridos máximos que tenían que realizar los vecinos en

función de donde vivieran para determinar qué calles estaban realmente afectadas por el cierre. De esta manera, se decidió, por ejemplo, que los residentes de la calle Daoíz tuvieran también derecho a contar con una tarjeta para activar los bolardos, tras comprobar que los recorridos que tenían que hacer sus vecinos eran más complicados.

LÍMITE “Hay que poner un límite, porque el mismo derecho podría tener el vecino de la Ronda de Juan II que el que vive a los pies de las escaleras del Paseo del Salón”, dijo Sanjosé, quien recalzó que “los beneficiados son los residentes [de las ca-

lles incluidas en el área de influencia del sistema], porque el resto de los segovianos sufriremos el corte”. Según la concejala, para los residentes que tengan la tarjeta magnética “todo son ventajas” como, según dijo, el encontrar más facilidades de aparcamiento junto a su domicilio o incluso circular con más tranquilidad.

Sobre el deseo vecinal de mantener una entrevista con el alcalde, la responsable de Tráfico recalzó que “él habla con todo el mundo”; aunque dejó entrever que la decisión es firme y que las modificaciones del bando solo se producirán para mejorar el sistema tras comprobar su funcionamiento.

4 Efecto disuasorio

Sanjosé rechazó ayer el planteamiento de los representantes de la asociación de vecinos del recinto amurallado (AVRAS), que apuntaron que el cierre solo serviría para trasladar a las calles adyacentes el tráfico que ahora discurre por la Plaza Mayor; cuestionando además que la medida suponga una mayor protección del Patrimonio. Sanjosé respondió que el cierre al tráfico de la Plaza Mayor disminuirá notablemente el tráfico —salvo el de los residentes que podrán atravesar el recinto— junto a tres monumentos como son la Catedral, la iglesia de San Miguel y la de San Martín; y negó que vaya a producirse un aumento de la circulación por calles estrechas, como sostienen los vecinos. “Tendrán el mismo tráfico o incluso menos”, aventuró la concejala, en el argumento de que el cierre de la Plaza Mayor tendrá un “efecto disuasorio” entre los segovianos, que buscarán “otras vías de circunvalación mayor” para atravesar el recinto amurallado.

Con respecto al rechazo manifestado por los vecinos de tener que pagar por disponer de la tarjeta de acceso —20 euros, en concepto de fianza—, Sanjosé explicó que “las tarjetas van numeradas y clasificadas (...) se pretende que se cuiden un poco, porque no es fácil sustituirlas, igual ocurre con las tarjetas del transporte público”. Sanjosé también rechazó la petición de los residentes para que cada unidad familiar del recinto amurallado disponga de algún pase para que puedan hacer uso de ella amigos o familiares. “¿Cómo se controlan esos pases? ¿Qué segoviano no tiene un amigo dentro del recinto amurallado? Las tarjetas no pueden circular de mano en mano”, señaló la edil, quien recalzó que los taxis —ningún taxista ha solicitado aún la tarjeta magnética— y servicios públicos tienen garantizado siempre el acceso; sea con tarjeta o en el momento que lo precisen llamando a la Policía Local.

GESTIÓN 10

OPORTUNIDAD
TRES ÚNICOS APARTAMENTOS
de uno y dos dormitorios, con garaje.
En el centro de Valverde.
Entrega inmediata
Desde 93.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

TAXI

- Servicio de taxi nacional y C. Europea
- Servicio de recadería y transporte urgente
- Gran comodidad y amplitud

Si quieres comodidad
con Vaquerizo has de contar
Rubén Vaquerizo Bravo

Telfs. 630 019 689
658 769 065

CANTALEJO **SERVICIO**
(Segovia) **24 HORAS**

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE Aceites
Conservas
Vinos
Licores

**DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA**

ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA
LOS ARCOS

LOS ARCOS
ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

Estamos en la red

Triangulo Inmobiliaria

TrianguloInmobiliaria.com

¡CONVOCADAS OPOSICIONES!
Personal Laboral de la Junta de Castilla y León

BOCYL n.º 224, de 21 de noviembre

Grupo V A partir de Certificado de Escolaridad o equivalente
86 Personal de Servicios

Grupo IV A partir de Graduado Escolar o equivalente
17 Auxiliar de Carretera

Grupo III Destacamos:
5 Téc. Soporte Informático
4 Cocineros
11 Oficial 1.ª Conductor

¡Una sola prueba tipo test!

WWW.MAD.GS

Presenta tu instancia hasta el 11 de diciembre y comienza tu preparación con Editorial MAD

Editorial MAD “25 años preparando opositores con los recursos más avanzados”

- Temarios de prestigiosos autores
- Bases gratuitas en la librería
- Servicios gratuitos por internet

YA A LA VENTA
Nuevos Temarios específicos 2006 adaptados al programa oficial

Adquiere nuestros temarios en:
Librería Diagonal
Conde de Sepúlveda, 1
SEGOVIA

SOLAR URBANO

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA
En este pueblo a 3 Km de Segovia, os ofrecemos una parcela Urbana de 3.000 m2 con toma de luz...

Ref.- S0166

Triangulo

921 41 20 90

www.trianguloinmobiliaria.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

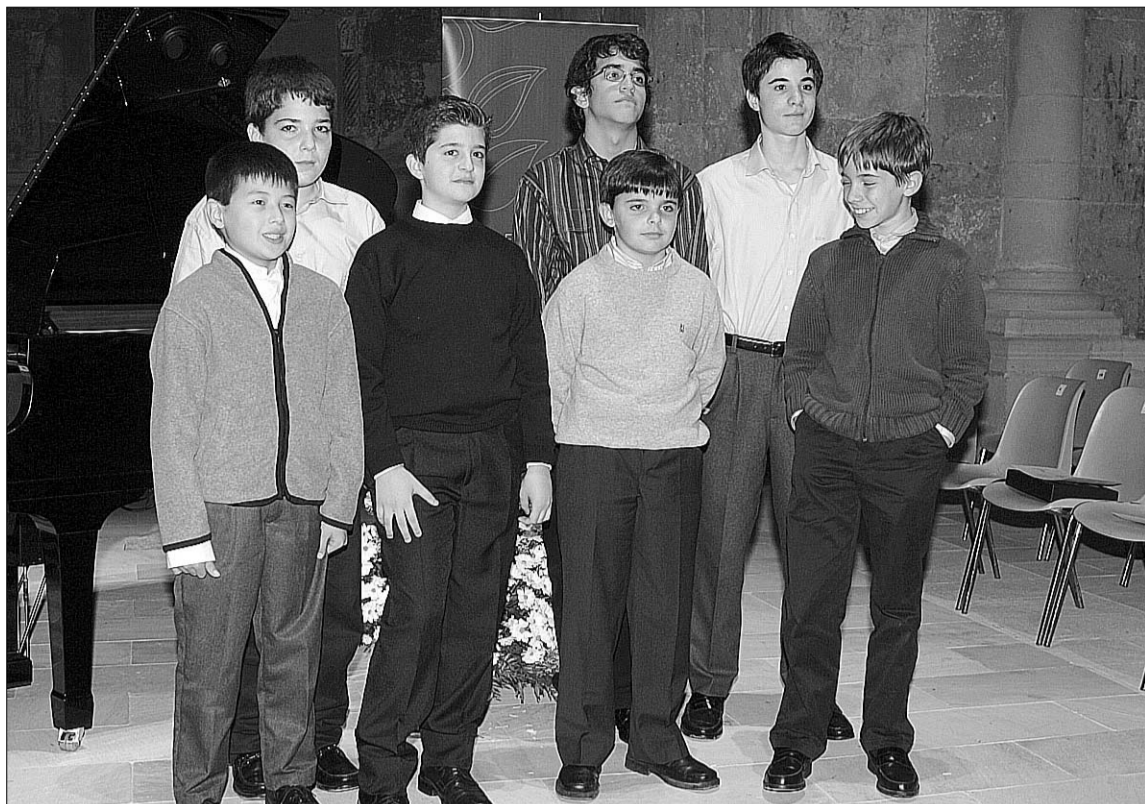
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Deluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► CULTURA



Todos los premiados posaron para los medios de comunicación tras recibir sus galardones. / FERNANDO PEÑALOSA

Martín García y Fernando Huelin ganan el Premio de Piano Santa Cecilia

Los premios especiales fueron para Alberto Greer Menjón Bohanna, Íñigo Muñoz y Antonio Hiroaki Bernaldo de Quirós

A.S.R. / SEGOVIA

Martín García García, de Gijón, y Fernando Huelin Alcubierre, de Zaragoza, se proclamaron ayer ganadores de la décima edición del Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, convocado por la Fundación don Juan de Borbón, en los grupos para intérpretes menores de doce años y entre doce y catorce años, respectivamente.

En el grupo para menores de doce años, el asturiano Martín García García se alzó con el triunfo, logrando un premio de 450 euros; mientras la segunda plaza fue para Ignacio Ojeda Romero, de Sevilla, que obtuvo 300 euros. En el grupo para pianistas de doce a ca-

torce años el triunfo fue para el zaragozano Fernando Huelin Alcubierre, que recibió 600 euros; mientras en el segundo puesto se situó Carlos Martín Rayo, de Madrid, que consiguió un premio de 450 euros.

PREMIOS ESPECIALES Además, el jurado falló dos premios especiales. El galardón al mejor intérprete de música española, dotado con 300 euros por El Rancho de la Aldegüela, recayó en Alberto Greer Menjón Bohanna, de Zaragoza. El también zaragozano Íñigo Muñoz Malo se hizo con el premio al mejor intérprete de Bach, patrocinado por Papelería Niza y do-

tado con una pluma Montblanc, modelo sir George Solti; en este apartado logró una mención especial, patrocinada por HdG, Antonio Hiroaki Bernaldo de Quirós Yazama, de Ávila.

Todos los ganadores recibieron ayer sus galardones en el transcurso de un acto celebrado en la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros, y al que asistió el presidente de la Fundación don Juan de Borbón y alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, así como otros patronos de la entidad cultural. Tras el acto de entrega de premios, los galardonados ofrecieron un pequeño concierto al público asistente.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Fomento

EDICTO

INFORMACIÓN PÚBLICA Y CONVOCATORIA AL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE DETERMINADOS BIENES Y DERECHOS PERTENECIENTES A LOS TÉRMINOS MUNICIPALES DE SEGOVIA Y VALSECA, AFECTADOS POR LAS OBRAS CORRESPONDIENTES AL PROYECTO MODIFICADO N° 1: "DESDOBLAMIENTO DE CALZADA. CL-601, DE VALLADOLID A MADRID POR SEGOVIA. TRAMO: CRUCE CON C-603 - SEGOVIA (CRUCE N-110). SEGOVIA. CLAVE: 1.3-SG-1/M1".

La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, con fecha 20 de octubre de 2006, aprobó el proyecto arriba reseñado, aprobación que lleva implícita la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes y adquisición de los derechos correspondientes, así como la urgencia a los fines de expropiación forzosa, de acuerdo con el art. 11 de la Ley 2/1990, de 16 de marzo de Carreteras de la Comunidad de Castilla y León, iniciándose en esa misma fecha el expediente expropiatorio conforme establece el art. 21.1 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954.

En consecuencia, este Servicio Territorial, en uso de las facultades que le confiere el artículo 98 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la misma y concordantes de su Reglamento, ha resuelto convocar a los titulares de determinados bienes y derechos pertenecientes a los Términos Municipales de Segovia y Valseca, afectados por el mencionado Proyecto, de acuerdo con el Edicto publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, en los periódicos "El Adelantado de Segovia", "El Norte de Castilla. Edición Segovia" y Edicto con relación de propietarios publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León y expuestos en el tablón de anuncios de los Ayuntamientos de Segovia y Valseca, donde radican los bienes y derechos afectados, en el Servicio Territorial de Fomento de Segovia, sito en la Plaza. Platero Oquendo, 3 40071 - SEGOVIA, a efectos de iniciar los trámites correspondientes al levantamiento de las Actas Previa a la Ocupación en los lugares, fechas y horas que a continuación se indican:

OBRA: "DESDOBLAMIENTO DE CALZADA. CL-601, DE VALLADOLID A MADRID POR SEGOVIA. TRAMO: CRUCE CON C-603 - SEGOVIA (CRUCE N-110). SEGOVIA. CLAVE: 1.3-SG-1/M1".

TÉRMINO MUNICIPAL	FECHA	HORAS
AYTO. DE SEGOVIA	12-12-06	10:00 a 11:00
AYTO. DE VALSECA	12-12-06	11:30 a 12:30

A dichos actos, serán notificados individualmente por correo certificado y con acuse de recibo los interesados, y al que deberán asistir el Representante y el Perito de la Administración, así como el Alcalde o Concejal en quien delegue; deberán comparecer los interesados afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada, acompañados de los arrendatarios si los hubiere; aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del Impuesto sobre Bienes Inmuebles que corresponda al bien afectado, pudiendo hacerse acompañar, si así lo desean, de un Notario y Peritos, con gastos a su costa; todo ello sin perjuicio de trasladarse al lugar de las fincas.

La presente publicación y convocatoria se realiza igualmente, a los efectos de apertura del trámite de información pública, así como a los efectos previstos en la Ley 30/1.992, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa, los interesados, así como las personas que siendo titulares de algún derecho o interés económico sobre los bienes afectados radicados en los Términos Municipales de Segovia y Valseca y que se hayan podido omitir en la relación de los Edictos expuestos en los Tablones de Anuncios de los Ayuntamientos señalados, en el Servicio Territorial de Fomento en Segovia y publicados en el Boletín Oficial de Castilla y León; podrán formular por escrito ante este Servicio, y hasta el levantamiento de las Actas Previa a la Ocupación las alegaciones que estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hubieran podido cometer al relacionar los bienes y derechos afectados por las expropiaciones.

Segovia, a 17 de noviembre de 2006

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE FOMENTO

Fdo.: José Antonio Arranz Aguirre

SOMOSIERRA AUTOMOCION

C/ Somosierra 3 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70

Concesionario oficial Honda:



Km. 0

ACCORD 2.2 Sport

Desde: **285,29 € / mes**

5 AÑOS DE GARANTIA



Km. 0

HONDA JAZZ

Desde: **162 € / mes**



HONDA FR-V. EX

I-CTDI Desde: **321 € / mes**

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN TRES AÑOS DE GARANTIA

► CULTURA

María Bayo cierra en diciembre los Clásicos'06 del Juan Bravo

El teatro contará el mes que viene con la presencia de Magüi Mira y Carmen Conesa

A.S.R. / SEGOVIA

La soprano María Bayo protagonizará el próximo 15 de diciembre una de las actuaciones más destacadas de la programación del Teatro Juan Bravo para el próximo mes, poniendo punto final a los Clásicos'06 de la sala segoviana, que en diciembre contará también con la presencia de las actrices Magüi Mira y Carmen Conesa.

La programación se abrirá el 1 de diciembre, viernes, con el tradicional festival anual del grupo de danzas La Esteva a favor de Unicef; seguido, el 3 de diciembre, por una obra infantil, "Kaspar", con Te-

loncillo Teatro. Durante el 'puente' de la Constitución y la Inmaculada habrá dos espectáculos, un concierto de la Filarmónica, con Emilio Fernández Saa (piano) y Vladimir Carimi (bajo), el día 7, y un espectáculo musical infantil, "Romeo y Julieta", el domingo 10.

El 15 de diciembre la soprano María Bayo pondrá punto final al ciclo Clásicos'06, que ha permitido ver en Segovia a artistas como Josep Carreras o Julio Bocca, con un recital titulado "Al aire español"; mientras el sábado 16 se ha programado la obra "Hielo y fuego", con Magüi Mira, Carmen



Imagen del último concierto de Navidad de la Filarmónica, celebrado el 28 de diciembre de 2005. / JUAN MARTÍN

Conesa y Tomás Gallo. El fin de semana se completará el domingo 17 con una obra infantil, "Robin y Hood", puesta en escena por la compañía Teatro Gorokada.

Antes del paréntesis navideño el Juan Bravo ofrecerá, el 20 de diciembre, un nuevo título dentro

de su ciclo "Juan Bravo, un teatro de cine", con la película "Verano y humo", de Peter Glenville. Los días 28 y 29 de diciembre el teatro acogerá el tradicional concierto de Navidad de la Filarmónica, patrocinado por distintas instituciones y con la actuación de la Strauss

Philharmonic Orchestra de Rumanía.

Además, hasta el 10 de diciembre, la sala de exposiciones del teatro ofrece la exposición "Del 100 al 105. Historia del primer lustro del siglo XXI", con motivo de los 105 años de EL ADELANTADO.

LOS PLÁSTICOS: PINTURAS DE MILA TRENAS

LUGAR: Galería Zaca (La Granja)

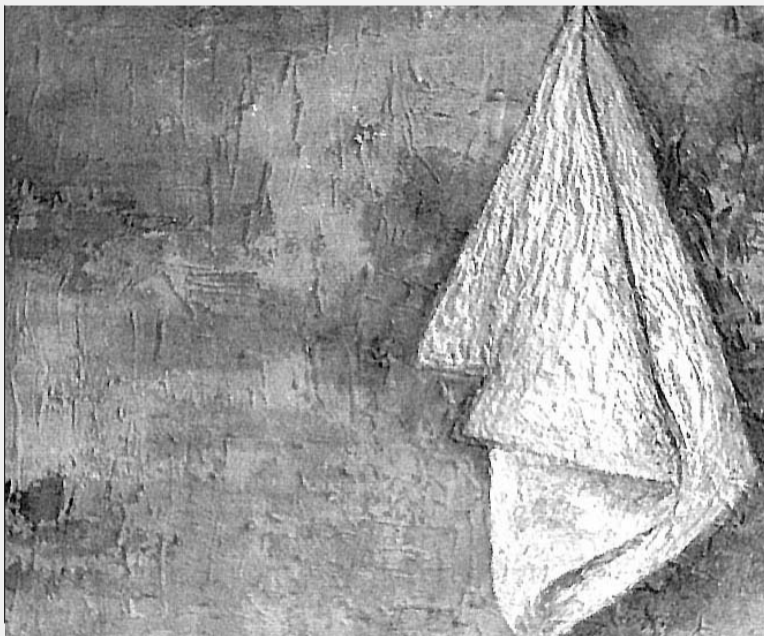
Tierras

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Desde hace ya años muchos artistas plásticos se interesan vivamente por la cuestión matérica de la pintura. Por supuesto que en la ejecución del cuadro el pintor utiliza siempre materias, que son los pigmentos, ya sean al agua (acuarela, temple), al aceite (óleo), o muchos otros procedimientos (encaustica, fresco, etc.), que se suman a la superficie sobre la cual se pinta (lienzo, papel, tabla, muro, etc.). Todo esto constituye el aspecto matérico de la pintura. Pero al referirme aquí al interés por lo 'matérico', estoy aludiendo a las arenas de mármol, resinas y otras muchas incorporaciones; a lo que se denominó 'nuevos materiales', que ya no tienen hoy nada de nuevos.

Allá por los años treinta del pasado siglo Pancho Cossío metía arenas en sus preciosos cuadros, y el movimiento abstracto informalista (años 50 y 60 del pasado siglo), fue un auténtico cántico a la materia sobre el cuadro, hasta el punto de que muchas obras abstractas de aquellos informales se titulaban escuetamente: "Pintura 1", "Pintura 2", "Pintura 3", etc.

La pintora Mila Trenas, que expone actualmente en la Galería Zaca, de La Granja, polariza abundantemente su visión y sentir plástico en estas rugosidades matéricas que dan un aire escueto, sufrido y disciplinado a sus creaciones. Yo pienso que todo tiene que tener su contención y su medida, y en la pintura, por



muy libre que se sea, también. Y pienso igualmente que en estos cuadros hay una sobreabundancia matérica que no se justifica en ningún momento, que se dispara, invade y sobrepasa. Recuerdo los cuadros del Barceló de hace años (quizás 1980 al 1990), y esas playas suyas mediterráneas en las que el pintor amasaba arenas, chapas de botellines de cerveza, e incluso cabezas de gambas pegadas en el cuadro... ¿Abusaba Barceló de la materia en esos cánticos plásticos al chiringuito mediterráneo? ...Yo creo que no. Aquello venía a cuento, y sobre todo era muy sincero. De todas formas valorar el exceso y la sinceridad en el arte, dadas las libertades de hoy día, es muy difícil.

¿Qué es lo que toca en Navidad?

recor **dar**

Toca recordar y dar lo mejor de nosotros mismos. Recordar y acordarse de jugar a la Lotería de Navidad.

Es lo que toca.

Y toca mucho y a muchos.

El gordo más grande del mundo:

540 millones de euros.

Lotería de Navidad.
Es lo que toca.



Lotería Nacional

Que la suerte te acompañe

El Adelantado te cuenta...

Érase una vez una Colección de cuentos que sólo se podían leer...



- Caperucita Roja
- Los 3 cerditos
- El Flautista de Hamelin
- La Cenicienta
- Hansel y Gretel
- Cascanueces
- La Bella durmiente
- El Soldadito de Plomo
- El Patito Feo
- El Gato con Botas
- Blancanieves y los Siete Enanitos
- Ricitos de Oro y los Tres Osos



1ª entrega
Caperucita Roja
DOMINGO
3 de diciembre
2,95 €

...pero ahora los cuentos de siempre también se pueden escuchar.

CUENTOS CLÁSICOS

Una colorida y divertida Colección de 12 cuentos y 12 cd's con las narraciones de las historias de los personajes de siempre



De lunes a jueves,
un nuevo cuento
con cd

Fin



Teléfono de información: 921 437261, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► ECONOMÍA

El Patronato de Turismo clausura Intur con actividades infantiles y familiares

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Patronato de Turismo de Segovia clausuró ayer su participación en la Feria Internacional de Turismo de Interior, que se ha celebrado en Valladolid, con actividades destinadas a los más pequeños y con una exposición de la oferta turística de la provincia segoviana enfocada a las familias. Talleres de cerámica, fabricación de juguetes tradicionales o demostraciones de diferentes juegos infantiles fueron algunas de las actividades desarrolladas a lo largo de la jornada

por parte de una empresa de turismo activo de la provincia.

El Patronato de Turismo de Segovia valora la importancia de este tipo de oferta turística de cara a las numerosas familias con niños pequeños que visitan la provincia.

Durante la jornada de ayer, por la mañana, también se presentó la oferta de la nueva temporada de esquí de la estación de La Pinilla, en la localidad de Riaza, comarca con innumerables atractivos añadidos como son la gastronomía y la calidad medioambiental.



Numerosos niños participaron ayer en las actividades organizadas por el Patronato de Turismo en Fitur. / EL ADELANTADO

► INFRAESTRUCTURAS

Adif licita las obras en 3,68 kilómetros del subtramo Olmedo-Villaverde de Medina

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif), entidad pública empresarial adscrita al Ministerio de Fomento, ha aprobado la licitación de las obras de plataforma y vía en 3,68 kilómetros del subtramo Olmedo-Villaverde de Medina, en la provincia de Valladolid, perteneciente al tramo Olmedo-Zamora de la LAV Madrid-Galicia, Corredor Norte-Noroeste de Alta Velocidad. El presupuesto de licitación de las obras de este subtramo asciende a 28.350.770,42 euros y el plazo de ejecución es de 14 meses.

La actuación permitirá la conexión de la LAV Madrid-Valladolid con la línea Medina-Segovia. Según fuentes del Ministerio de Fomento, la inversión tiene como objeto trasladar la mejora de tiempos de viaje que se conseguirá con la entrada en servicio de la LAV Madrid-Valladolid a los trenes que circulen hacia Galicia, Zamora y Salamanca.

Teatro Juan Bravo, Segovia. Del 9 de noviembre al 10 de diciembre del 2006

Patrocinan:

Colaboran:

|TRIBUNA| J. FÉLIX GARCÍA DE PABLOS

El pintor segoviano Bartolomé Montalvo y el Museo del Prado

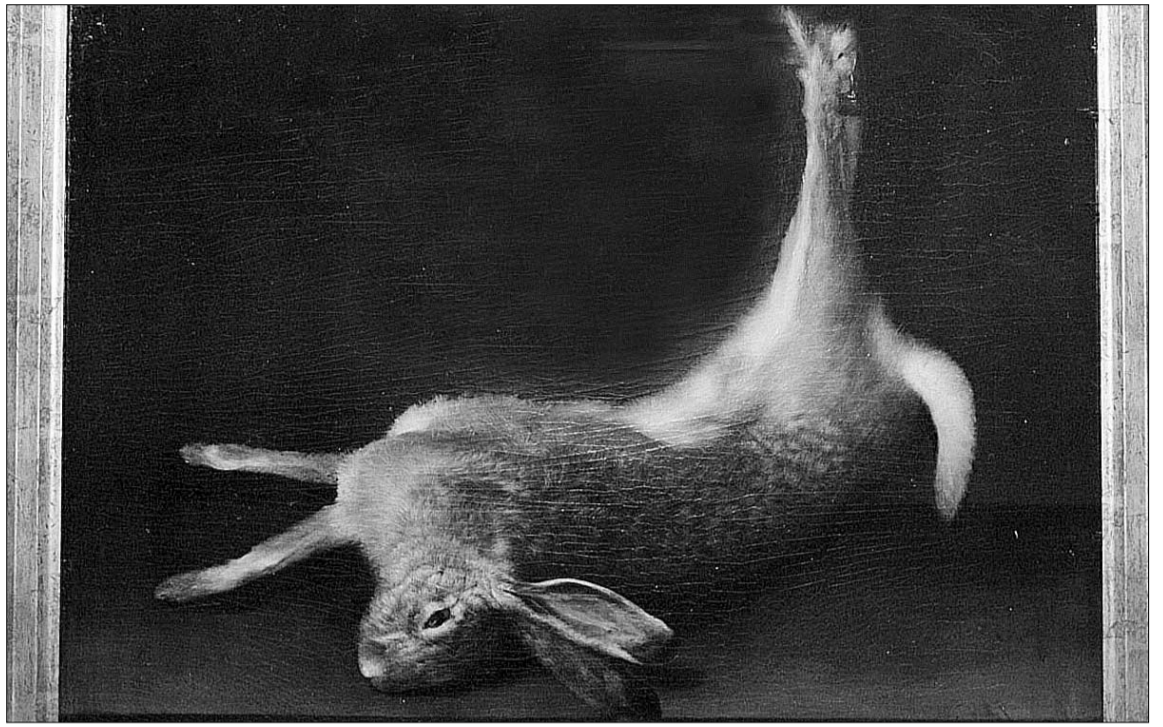
EL MUSEO DEL PRADO HA INCORPORADO RECIENTEMENTE cuarenta cuadros españoles de naturaleza muerta, por vía de donación en pago de impuestos del BBVA. Todos ellos de la colección Rosendo Naseiro, obras fechadas entre las primeras décadas del siglo XVII y mediados del siglo XIX. Actualmente y hasta el próximo 7 de enero, se puede contemplar la citada colección de cuadros en la Exposición que bajo el título "Lo fingido, verdadero" se celebra en el Museo del Prado

Estas recientes adquisiciones permiten asistir a la evolución de dicho género de naturaleza muerta en los siglos citados, a través de los pintores como Van der Hamen, Pedro de Campobón, Miguel March y Luis Meléndez, entre otros. Este último tan ligado a Bartolomé Montalvo, uno de cuyos cuadros y bajo el título Besugo, nº 30, también ha adquirido el Museo del Prado formando parte de la citada colección. Cuadro que se une a los cuatro que son ya de titularidad del Museo del Prado y correspondientes al mencionado pintor, uno de los cuales se encuentra en depósito en el Museo Provincial de Segovia.

El pintor Bartolomé Montalvo

nació en Sangarcía (Segovia) el año 1768 en el seno de una familia acaudalada, ya que era titular de varias fábricas de pieles y telas en dicha localidad. En el libro "Recuerdos de la antigua industria segoviana" del Cronista Lecea de 1897, se señala las fábricas de Sangarcía, que en principio hacían sayales y estameñas, sólo para uso de los vecinos, llegaron a elaborar en 1751 muy cerca de 10.000 varas de estameña y más de 2.000 de sayal. En el Catastro de la Ensenada consta la familia Montalvo como una de las más ricas en la población, ya que disponía de varios inmuebles. Sangarcía era conocida en toda Castilla por sus célebres arrieros que compraban el trigo en Castilla la Vieja y lo vendían en Madrid, después de su molienda en los ríos de la sierra de Guadarrama y la subida del correspondiente puerto mejorado por la labor de los ilustrados.

En el seno de aquella familia nació Bartolomé Montalvo, lo cual le permitió realizar su aprendizaje en el arte de la pintura y entrar en la Academia de Bellas Artes de San Fernando en Madrid, siendo profesor de paisaje en la misma y Académico de Mérito, al mismo tiempo que pintor de Cámara de los reyes



Cuadro de Montalvo propiedad del Museo del Prado y expuesto en el Museo Provincial de Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA

Carlos IV y Fernando VII. Discípulo de Zacarías González Velásquez. Entre sus obras más importantes debe destacarse una "vista de Madrid" depositada en el Palacio Real y veintiocho paisajes realizados en la habitación de maderas finas del Monasterio del Escorial.

Bartolomé Montalvo se especializó como autor de bodegones, tradicionales, de tipo conservador según el estilo antiguo que Meléndez incorporó a la pintura española del siglo XVIII. Bodegones de naturalezas muertas, con escenas de animales de caza, liebres, como el cuadro depositado en el Museo Provincial de Segovia, perdices, patos y pájaros. Además cultivó el gé-

nero del paisaje. Si son los pintores ingleses Constable y Turner durante el último cuarto del siglo XVIII los autores del paisaje moderno, que arrancando del realismo holandés caminan por el camino de la fantasía poética y del protagonismo de la luz, disolviendo formas y colores en vaguedades iridiscentes. Bartolomé Montalvo continúa en esa etapa de transición hacia la modernidad que triunfará en el siglo XIX.

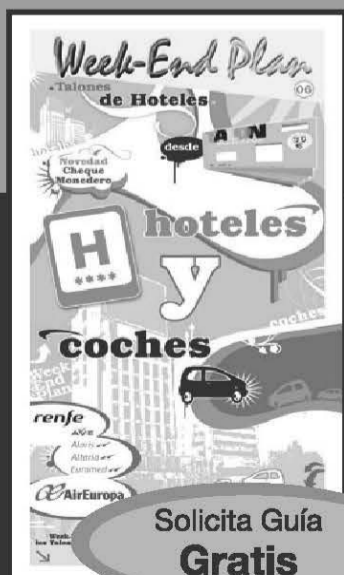
En la Iglesia parroquial de Sangarcía pueden contemplarse dos de sus obras, "el Martirio de San Bartolomé" donde destaca por el dramatismo de la escena que refleja y "la Divina Pastora", ambos de

los finales del siglo XVIII. La pintura representa a la Virgen María sentada con el niño en el regazo como una pastora, vistiendo una túnica roja con manto azul y en la pechera lleva un cuerpo de piel de corredo. El pelo está adornado con un sombrero de rosas. El niño también vestido con una piel de oveja que le deja al aire uno de los hombros. En cada mano porta una rosa.

Una buena excusa para visitar Sangarcía, cuya Iglesia ha sido declarada Bien de interés cultural y que cuenta con un retablo barroco recién restaurado, así como sus casas arrieras con dinteles en sus puertas.



Talones de Hoteles a tu medida



Solicita Guía Gratis

Week-End Plan

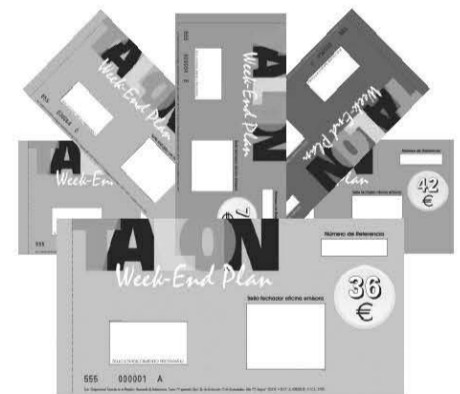
3.000 Hoteles desde
36 Euros
habitación/noche
IVA incluido

Válidos para volar con
AirEuropa

Alquiler de coches
a precios exclusivos

Consulte condiciones de esta promoción. El regalo puede ser sustituido por otro en caso de agotar las existencias. Promoción no acumulable a otras en vigor o a condiciones especiales.

EXPO
ZARA
GOZA
2008



Del 15 al 30 de Noviembre
1 Reloj Gratis
de Señora o Caballero



Para compras de
Talones Week End Plan
por un importe mínimo
de **300 Euros**

Información y reservas 7 días a la semana de 9 a 24 horas

La forma más inteligente de viajar
www.halconviajes.com 902 300 600

HALCON
VIAJES

ENTREVISTAS

EL URBANISMO, ¿FACTOR DE CORRUPCIÓN?


JOSÉ ANTONIO MARTÍN PALLÍN • Magistrado del Tribunal Supremo

El magistrado del Supremo participó el viernes por la noche en una cena-coloquio organizado por 'Espacio Alternativo para Segovia'. Bajo el título 'Urbanismo, factor de corrupción', comentó que los municipios se han convertido en un territorio "a disposición del primer ingenioso que llegue y ofrezca mejores condiciones de vida". Sostiene que la falta de planificación y el concepto equivocado de la riqueza permiten las actuaciones urbanísticas.

«El concepto erróneo de riqueza fomenta la edificación»

F. DESCALZO / SEGOVIA

Pregunta: Los escándalos urbanísticos parecían propios de zonas exóticas como Marbella, ¿Por qué se han generalizado a toda España?

Respuesta: Ahora parece que están en todos los sitios, en Marbella fue el caso de pasarela por los personajes que allí vivían. Con la operación Malaya se han abierto los informativos de televisión en Francia, Alemania y en muchos sitios, aparte de que ha llevado al Parlamento Europeo a darnos un toque de atención y la posible acción o que nos lleven al Tribunal de Justicia de Luxemburgo. La cuestión está tomando unas dimensiones preocupantes.

P: ¿El problema sigue siendo la falta de financiación de los ayuntamientos?

R: Confluyen muchos factores. Si fuera sólo falta de financiación iríamos hacia la tragedia, ya que hay 8.108 municipios en España y cada uno puede hacer de su capa un sayo. El municipio se ha convertido en un territorio a disposición del primer ingenioso que llegue y ofrezca mejores condiciones de vida. Pero un aumento urbano también significará aumento de gastos.

P: ¿Cómo puede solucionarse el problema?

R: El problema es la falta de planificación. La palabra planificación tiene aquí una connotación de economía socialista estalinista. Pero la planificación es algo elemental, y no digo algo industrial o económica, sino la del territorio. La planificación es algo consustancial al desarrollo armónico de un país. Aquí no se planifica, se improvisa sobre la marcha. Se va a ver quién hace más campos de golf, más chalés y luego ya veremos lo que pasa. Y esto no puede seguir así.

P: El ministro Sevilla anunció en Segovia que cambiaría la Ley del Suelo, pero las competencias en urbanismo se transfirieron a las comunidades. ¿Falta vigilancia por parte de las autonomías?

R: Esta transmisión de competencia es teórica, porque luego entran factores correctores. Las comunidades aceptan, miran para otro lado si el Ayuntamiento en

«Las entidades financieras practican un doble juego en materia de vivienda»

«Es necesario aplicar el proceso penal para evitar la extensión de las actuaciones»

cuestión es de su mismo color político, y el que tiene distinto color se encuentra con más dificultades. El control de las comunidades se aplica en las grandes líneas, pero no es un control específico.

P: Y desde el punto de vista jurídico ¿qué puede hacerse?

R: Es la segunda parte. Porque el control de las comunidades tiene sólo un aspecto administrativo que casi nunca se tramita, y luego se pasa al plano judicial, que es lo contencioso-administrativo en el que se admite la acción pública. El problema de lo contencioso administrativo es la tardanza, y el ejemplo que más se recuerda es el de Marbella, donde el retraso judicial hace que existan 33.000 viviendas en zona verde, pero doce años después de construidas ¿qué se hace? Porque se presenta un problema de nulidad, que afecta a terceros de buena fe, otros de no tan buena fe. Es muy difícil ejercitarla. Marbella es un caso, pero pasa en todos los TSJ del país. Y en el Supremo hay 35.000 asuntos aparcados. Y nadie ha movido un dedo para que esto se solucione.

LENTITUD. P: Se dice que la justicia lenta es injusticia.

R: Si algo es legal o ilegal lo han de decir los tribunales, pero en un tiempo razonable. Tampoco se puede perjudicar a un promotor y tenerlo ahí aparcado durante años. Ahora se ha dado cuenta la gente de que el procedimiento contencioso-administrativo no es eficaz y se ha entrado de forma directa en

el ámbito delictivo, porque lo dice el código penal de 1995 y tipifica el delito urbanístico. Y ya estamos fuera de la legalidad urbanística administrativa.

P: ¿Los asuntos urbanísticos pueden solucionarse desde la vía penal entonces?

R: Los penalistas decimos que lo penal no es la cura mágica de todo, pero una vez que nos damos cuenta de que ha fallado la medicina general, no queda más remedio que meter la cirugía, que es el derecho penal, la cárcel y buscar hasta el fondo los bienes de las personas que se han enriquecido.

P: ¿Cree que se fomenta la vivienda como un recurso económico o una inversión rentable?

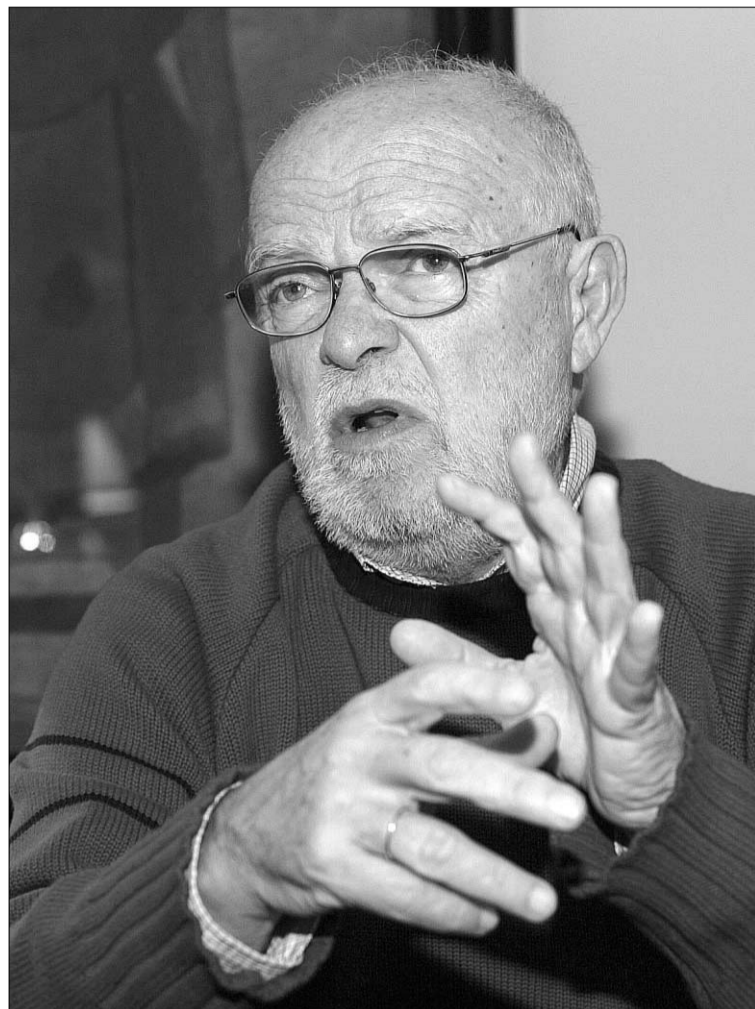
R: El problema es complejo porque luchamos contar muchos frentes. Es cierto que la construcción supone el 19% del PIB del país. Desde el punto de vista del ministro correspondiente, sería una preocupación que se acabara, pero esto no es inagotable; es como la vendimia, que se termina. Y hay que empezar a decírselo a los ciudadanos: cuando el de la grúa se va, una vez enriquecido, se acaba y empiezan los problemas. Es algo real.

P: ¿Y el papel que tienen bancos y cajas con los préstamos fáciles?

R: Es otro factor negativo. Las entidades financieras están haciendo un doble juego: el del préstamo hipotecario, que es lo suyo; y, para cubrirse de posibles resultados negativos, que lo hay y los habrá, adquieren suelo y son los mayores propietarios de terrenos en España, bien directamente o bien indirectamente a través de sociedades.

P: Si se produce una explosión de la burbuja inmobiliaria ¿prevé problemas sociales con la gran cantidad de empleos que hay?

R: Pueden ser serios. Sé que en el Ministerio de Hacienda trabajan para lograr un 'atterrizaje suave' porque no se puede cortar de repente, pero hay que empezar ya. En España puede ser grave. Un país europeo puede hacer una planificación de sus necesidades urbanísticas, pero nosotros tenemos un sector dominante que es el que yo llamo el sector de invernaderos,



El magistrado Martín Pallín, antes de la cena-coloquio celebrado en El Rancho./ F.P.

que son los jubilados europeos. Los constructores listos se lo venden a los ciudadanos del área mediterránea diciendo que toda Europa se va a venir a vivir a la costa y eso no es real ni posible.

P: ¿Faltan medios, como en los ayuntamientos, en el ámbito judicial para afrontar los problemas urbanísticos?

R: La legislación es compleja. Pero ha llegado el momento de que el legislador se dé cuenta de que no es posible regular por un lado las aguas, por otro el suelo, por otro la edificabilidad, o el medio ambiente. Ha de haber una ley integral. Por otro lado los jueces hemos fracasado. Por varias razones: cuando llega un asunto de esos se rompe la rutina diaria de cuestiones rápidas. El proceso penal y el contencioso-administrativo no pueden seguir como están. Equiparar el proceso con un robo en una de esas residencias inmobiliarias, que conlleva para el delincuente una pena de cinco años, no tiene nada que ver con que se aplique el mismo proceso y con los mismos medios una prevaricación compleja, con documentación que hay que analizar y estudiar. Y si tenemos éxito, el alcalde será castigado con una inhabilitación para cargo público, lo cual producirá mucha risa la mayoría de las veces. Ha llegado el momento de tomarse esto en serio.

SE VENDEN CHALETS ADOSADOS EN FUENTEPelayo
3 / 5 DORMITORIOS - ÁTICO
PARCELAS DE 100 A 170 m²
PRECIO DESDE 124.400 eur.
TELF. 687.71.70.94

Triangulo Inmobiliaria
921 41 20 90
Ref.- P 1926
ZONA CENTRO
Piso de 105 m²
4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje y trastero.
Luminoso
San Francisco, 19

dlsol energías renovables
TÉRMICA-FOTOVOLTAICA
CONEXIONES A RED
Información y gestión
ENERGÍA SOLAR
C/ Agapito Marazuela, 44 Segovia
Telfs. 921 444 794 // 695 160 850
dlsol@dlsolenergiasrenovables.com

PREOCÚPATE SÓLO DE DISFRUTAR



NISSAN NOTE, llévatelo desde:

11.800€*

- Dirección asistida eléctrica
- Luz de acompañamiento
- ABS + BAS + EBD
- Elevavinas eléctricas delanteras (con sistema antitrapamiento)
- Radio CD con 4 altavoces
- Airbag frontal

Ven este mes y descubre nuestros descuentos especiales.



SHIFT_family life

EMAYSA, S.A.

C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA TEL. 921 422 503

GARANTÍA 3 AÑOS NISSAN FINANCIACIÓN

*PVP recomendado en Península y Baleares y unidades en stock hasta fin de mes. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional y Plan Prever. Consumo mixto: 5,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂ 143 g/Km. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul. Fotografía correspondiente a NISSAN NOTE ACENTA.

www.nissan.es

EXPOSICIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del Siglo XXI



El edil junto a la imagen del accidente del TAV/JUAN MARTÍN

Juan Manuel Martínez Marín - Concejal del Partido Popular

“Me sentí intranquilo, pero por suerte no hubo víctimas”

RUBÉN DE VICENTE / SEGOVIA

El concejal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia, Juan Manuel Martínez Marín, no quiso perderse la oportunidad de recordar los sucesos más relevantes del último lustro y visitó la muestra fotográfica que este diario ha organizado en el Teatro Juan Bravo.

El edil popular se detuvo ante la imagen que refleja el accidente sufrido el 6 de julio de 2003 en la construcción de los túneles de la línea del TAV Madrid-Valladolid en la Sierra de Guadarrama, en el que 34 trabajadores estuvieron atrapados durante cinco horas y que, afortunadamente, fueron rescatados ilesos.

Martínez Marín recuerda que ese día “de repente vimos cómo

los medios de comunicación nacionales interrumpían su programación para conectar en directo con Segovia por este accidente”. “Al principio me sentí nervioso”, continuó, “porque las primeras noticias que llegaban eran bastante alarmantes, pero poco a poco se fueron tranquilizando las informaciones y al final dijeron que no hubo que lamentar víctimas, por lo que me quedé más tranquilo”.

El concejal recordó la cobertura informativa que se hizo del suceso desde este diario de la que afirmó que “nos hizo tener a todos un buen conocimiento muy preciso de lo que había sucedido, lo que fue sin duda bastante útil tras la multitud de informaciones que surgieron a raíz de este hecho”.

LUGAR: TEATRO JUAN BRAVO, SEGOVIA. **DEL 9 DE NOVIEMBRE AL 10 DE DICIEMBRE DE 2006** **HORARIO:** DE MIÉRCOLES A DOMINGO, MAÑANAS DE 12:00 A 14:00 HORAS Y TARDES DE 17:00 A 20:00 HORAS



Jornada Diocesana de Liturgia.

La Casa de Espiritualidad de San Frutos ha acogido este fin de semana una Jornada Diocesana de Liturgia, que este año ha versado sobre la oración y la familia, actuando como ponente el rector del Seminario de Segovia, José Antonio Ramírez. Tras la charla, los participantes desarrollaron un ensayo de canciones, dirigidos por el deán y precepto de música de la Catedral, Alfonso María Frechel, para concluir con la exposición de la experiencia de oración de una joven y un matrimonio. / FOTO: EL ADELANTADO

▶ LABORAL

SEC-CiC se impone en las elecciones sindicales de Caja Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sindicato independiente SEC-CiC se ha impuesto en las elecciones sindicales celebradas recientemente en Caja Segovia, en las que obtuvo 13 representantes frente a los once que consiguió CCOO. En los comicios participaron 425 de los 522 trabajadores con derecho a voto, equivalentes al 81,4 por ciento.

En el comité de Fernández Ladreda, 8, que cuenta con nueve miembros, SEC-CiC logró cinco representantes, por cuatro de CCOO. En el comité del resto de centros, también con nueve delegados, cinco son para CCOO y cuatro para SEC-CiC. En los centros de trabajo de Madrid, SEC-CiC logró tres representantes y CCOO, dos; y en los centros de Valladolid, SEC-CiC logró el único delegado.



PANORAMA

CULTURA

Free Folk, en el Círculo de Bellas Artes

El grupo segoviano Free Folk, que ha sido elegido un año más por el Instituto de la Juventud (Injuve) para sus circuitos de conciertos, ha ofrecido este fin de semana una actuación en la Sala Valle Inclán del Círculo de Bellas Artes de Madrid. En este concierto el grupo, integrado por ocho músicos, presentó la maqueta del que será su primer disco. La actuación se incluye en una gira patrocinada por el Injuve y que contempla, entre otras ciudades, Oviedo, donde el grupo actuó el pasado 21 de octubre, o Lugo, donde estarán el próximo 5 de diciembre.

EDUCACIÓN

Cuarta conferencia del

ciclo “Sociedad laica, escuela laica”

Mañana martes, 28 de noviembre, tendrá lugar la cuarta y última conferencia del ciclo ‘Sociedad laica, escuela laica’, que organizan la FIES y la Federación de Enseñanza de CCOO. En esta ocasión, la charla tiene por título ‘El papel de la Iglesia Católica en los conflictos por el control de la Enseñanza’ y será impartida por la profesora de Teoría e Historia de la Educación de la Universidad de Oviedo Aida Terrón. La conferencia tendrá lugar en el Salón de Magisterio, a las siete de la tarde.

EDUCACIÓN

Seminario de Integración universitaria en la SEK

El gabinete psicopedagógico de la Universidad SEK ha organizado para la tarde del próximo jueves, 30 de noviembre, un seminario de Integración universitaria, dirigido a los alumnos de primer curso de las distintas titulaciones que se imparten en el centro, con el objetivo de facilitar su tránsito desde la Educación Secundaria a la Universidad.

GIMS®

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

AVILA
920 35 29 79

► MEDIO AMBIENTE



La Confederación se ha marcado como objetivo la recuperación de los cauces de ríos. /KAMARERO

La CHD invierte más de 100.000 euros en la mejora de cauces en la provincia

Las obras beneficiarán a las localidades de Santiuste de San Juan Bautista, Corral de Ayllón, Languilla, Bercimuel y Riahuelas

• Los trabajos que ejecutará la Confederación mejorarán la capacidad de desagüe de los ríos y arroyos durante los periodos de fuertes lluvias.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) ha iniciado este mes las obras de limpieza y conservación de cauces en cinco localidades de la provincia de Segovia. Los trabajos, que cuentan con un presupuesto de 110.856 euros beneficiarán a las localidades de Santiuste de San Juan Bautista, Corral de Ayllón, Languilla, Bercimuel y Riahuelas.

La primera de las actuaciones,

que cuenta con un presupuesto de 30.913 euros, tiene como objetivo mejorar un tramo de aproximadamente 900 metros del río Voltoya desde el límite con Nava de la Asunción hasta el paraje conocido como "Molino del amor". Con esta actuación se persigue aumentar la capacidad de desagüe del río, que se ve muy reducida por la presencia de tapones producidos por acumulación de arrastres en el cauce.

En Corral de Ayllón, la CHD está invirtiendo 30.706 euros en un tramo de 2.300 metros del arroyo del Corral. Una zona altamente poblada de vegetación y restos leñosos que se limpiará con esta actuación.

En Languilla se está actuando en un tramo de 2.325 metros en el

límite del río Agujejo desde el paraje denominado Piojar hasta el límite del término municipal de Languilla-Mazagatos con Ayllón, y el arroyo "La Reguera". Estos trabajos que cuentan con un presupuesto de 25.535 euros solucionarán los problemas de desagüe del río.

15.504 euros está invirtiendo también la CHD en una actuación en Bercimuel que afecta a 1.000 metros del cauce del río Campillo, desde el límite del término municipal de Cedillo de la Torre con Bercimuel hasta pocos metros después de la vía de ferrocarril.

Por último en Riahuelas se están invirtiendo 10.195 euros en un tramo de 640 metros en el arroyo de Los Pradillos.

► SUCESOS

Dos personas resultan heridas graves en un accidente en Cerezo de Arriba

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un varón y una mujer de 71 años de edad resultaron heridos graves tras sufrir un accidente de tráfico en Cerezo de Arriba. El suceso se registró a las 13 horas de ayer en el kilómetro 105,600 de la carretera A-1 a su paso por Cerezo de Arriba. El turismo, con matrícula 5854-BSN, se salió de la vía por el margen derecho, chocando con la bionda.

► NAVAFRÍA

El colegio público acogió una jornada de puertas abiertas de la Guardia Civil

EL ADELANTADO / NAVAFRÍA

El colegio público de Navafría acogió la semana pasada una jornada de puertas abiertas de la Guardia Civil, en la que participaron 65 niños de entre cinco y diez años. Los escolares disfrutaron viendo el material de distintas especialidades, montaron y tocaron las sirenas y vieron como el perro "Ciro" hacía varios ejercicios.

ENCUENTRO TRANSNACIONAL PARA LA CREACIÓN DE EMPRESAS

"EL RETO DE EMPRENDER"

30 DE NOVIEMBRE Y 1 DE DICIEMBRE DE 2006 - SALA CAJA SEGOVIA - C/ CARMEN, 2

JUEVES 30 de noviembre

VIERNES 1 de diciembre

16:30 SALA CAJA SEGOVIA
Inscripción y acreditación

17:00 SALA CAJA SEGOVIA
Apertura Institucional del "Encuentro transnacional para la creación de empresas" por el Ilmo. Sr. D. Pedro Arahuetes García, Alcalde de Segovia

17:15 SALA CAJA SEGOVIA
1ª CONFERENCIA
Medidas para la creación de empresas
Cooperación de los agentes locales (networking)

Moderador: D. Luis Antón. Director de la Unidad de Empresas de Caja Segovia

Ponentes:
-D. Zenón Jiménez-Ridrujo Ayuso. Catedrático de Análisis Económico de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Valladolid. Profesor Jean Monet de la Comisión de Comunidades Europeas.
-D. Jesús Pérez Carbonero. Presidente AJE de Castilla y León
-D. Pim de Bokx. CEO de HuygensXC, eXpertise Centro de incubadoras de Emprendedores, La Haya (Holanda)
-D. Fermín Carnero. Presidente de la Fundación 27 de Marzo. Ex Secretario General de la UCA-UGT C/yl

SE CONCEDERÁ 1 CRÉDITO DE LIBRE CONFIGURACIÓN POR LA ASISTENCIA A LAS JORNADAS, A LOS ALUMNOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, JURÍDICAS Y DE LA COMUNICACIÓN DE LA UVA.

09:30 SALA CAJA SEGOVIA
Inscripción y acreditación

10:00 SALA CAJA SEGOVIA
2ª CONFERENCIA
Empresas con proyección internacional
Moderador: D. Carlos Besteiro Rivas. Director General de la Cámara de Comercio de Segovia

Ponentes:
-D. Fernando García. Comercial Manager Dibaq Pet Care. España.
-Dña. Kim Schofaerts. Empresaria en consultoría a PYMES sobre concursos y licitaciones. Tender Coach. Holanda.
-D. Miguel Ángel González. Director General de Ontex Peninsular. España

11:30 Pausa-Café

12:15 SALA CAJA SEGOVIA
Balance de las jornadas transnacionales de creación de empresas por el Ilmo. Sr. D. Pedro Arahuetes García, Alcalde de Segovia.

12:30 SALA CAJA SEGOVIA
3ª CONFERENCIA
El placer de emprender
Moderadora: Dña. Josefina García García. Periodista y empresaria.

Ponentes:
-D. Alejandro Vesga. Director de la revista Emprendedores
-D. Mario Sandoval. Empresario y Restaurador de vanguardia.

14:00 SALA CAJA SEGOVIA
Clausura "Encuentro transnacional para la creación de empresas"

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN

A través de la WEB: www.sietemasuno.com (rellenando la ficha) ó www.segovia.es
A través del fax: 921 466 396
En la oficina AEDL: C/ Eulogio Martín Higuera, nº 4 - 40001 Segovia



ORGANIZA

COFINANCIADO

VEHÍCULOS DE OCASIÓN GARANTIZADOS JAGUAR



Jaguar KJ V6 2.7 D EXECUTIVE 26 meses de garantía
63.500 €. km 0. Navegador, Bluetooth, Kenón. Sensores del. y tras.



Jaguar S-TYPE 2.7 EXECUTIVE 22 meses de garantía
44.000 €. KM 0. Automático. Bluetooth



Jaguar S-TYPE 2.7 D CLASSIC 22 meses de garantía
36.000 €. Demo. Pte. Confort y teléfono fijo

SEGAVICAR, S.L.: Ctra. San Rafael, 38. 40006 Segovia
Telfs. 921 43 10 75. Taller 921 42 83 34 // 921 42 51 62
VESEGAVICAR@terra.es www.jaguar.com



DISFRUTA DE LA ALTA COMPETICIÓN EN LOS MEJORES CIRCUITOS DE FÓRMULA 1



El slot incluye:

- 2 coches oficiales de Fórmula 1 Repsol
- 2 mandos de control
- 7 rectas estándar
- 8 medias rectas
- 12 curvas estándar
- 14 curvas interiores
- 8 terraplenes
- 8 vallas protectoras....

¡Y muchas piezas más!

¡Para que puedas montar los mejores circuitos del mundo!

con el **SLOT** de El Adelantado

Consigue todas las piezas para montar los mejores circuitos de Fórmula 1.
Entra en el mundo del slot de la mano de El Adelantado de Segovia.
Un juego que divertirá a los niños y mayores.

Pega en esta cartilla los cupones que se publicarán entre el **26 de noviembre y el 3 de diciembre**, siendo los cupones de los días 2 y 3 de diciembre cupones comodín* y ¡llévate tu slot a casa!

Una vez que completes la cartilla, puedes recoger el slot a partir del 11 de Diciembre.

Lugar y horario de recogida:

Pza. Mayor, 3. Lunes a viernes: de 10:00 a 14:00.

C/Peñalara, 3. Lunes a viernes: de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00.

Los pedidos se entregarán por riguroso orden de petición en el periódico hasta fin de existencias (250 unidades).

* No podrán utilizarse más de 2 cupones comodín por cartilla.
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a modificar la promoción por causas ajenas.



SÓLO POR 89 euros + 6 cupones

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► EL ESPINAR

El Ampa "El Acebo" demanda la construcción de un nuevo colegio

Critican la "desidia municipal imperante durante más de ocho años, que ha provocado una situación de falta de espacio escolar y una disminución de la enseñanza"

• El colectivo de padres y madres ha iniciado una campaña de movilizaciones con un acto público en el que se presentó un documento sobre el estado de la escuela pública.

J.H. / EL ESPINAR

La Asociación de Madres y Padres Ampa "El Acebo" del colegio Arcipreste de Hita de El Espinar ha iniciado una campaña de movilizaciones para conseguir la construcción urgente de un nuevo colegio público en el municipio, que solución, a su juicio, "la situación crítica de falta de espacio escolar que sufre este centro y la preocupante disminución de la calidad de la enseñanza Infantil y Primaria que se viene dando en los últimos años". El Ampa culpa de esta situación a "la desidia y ausencia de voluntad política de las sucesivas corporaciones municipales desde 1999".

"El Acebo" ha decidido implicar activamente a la ciudadanía para forzar un cambio drástico de actitud en el Ayuntamiento de El Espinar. El arranque de esta campaña tuvo lugar la semana pasada con la celebración de un acto público en el que se presentó el documento "La escuela pública en El Espinar: una historia de desidia municipal. Informe sobre la necesidad de un nuevo colegio público para El Espinar".

Este informe recuerda que hace casi ocho años, el 13 de enero de 1999, la dirección del colegio informó al entonces alcalde Juan José Sanz Vitorio, de que el claustro del centro reiteraba la solicitud hecha ya con anterioridad de adquisición por cambio o compra de la parcela anexa al colegio de la plaza del Arenal, con el objeto de ampliar el espacio escolar.

A pesar de ello, "ninguno de los sucesivos equipos de Gobierno municipal ha sido capaz de solucionar este problema". En el informe señalan que, "al contrario, las decisiones que han tomado para ampliar el colegio de Primaria han complicado enormemente la situación. Así pues, un incompresible error en una permuta de un so-



Estado actual de las instalaciones del colegio Arcipreste de Hita de El Espinar. / PEDRO L. MERINO

lar anexo al edificio del colegio de Primaria, aprobada en 2002, se trató de solucionar años después (ya en 2006) con una modificación puntual, la cual a su vez ha generado otros problemas legales, que todo apunta a que se dilucidarán, en los tribunales, dentro de bastante tiempo".

El Ampa afirma que el colegio

Arcipreste de Hita está actualmente saturado. "Es ya imposible dar respuesta al incremento previsto de alumnos en los próximos años. Esta situación es especialmente grave en la etapa de Primaria (de 6 a 11 años). El año que viene ya se sabe que van a ser necesarias varias aulas más, dada la distribución de la población actualmente

escolarizada y el incremento previsible de la población residente en El Espinar", precisa.

También critican que el edificio es obsoleto, data de 1949, y se encuentra muy deteriorado "y no cumple la normativa actual de prevención de riesgos y de seguridad". "Además —añaden— incumple gravemente los requisitos mínimos establecidos por el Ministerio de Educación. El centro no dispone de: aula de música, laboratorio de ciencias, laboratorio de idiomas, aula de plástica, salón de actos, biblioteca, aula de psicomotricidad, sala para tutorías y sala de profesores".

En opinión del Ampa, sería más conveniente y más rentable construir un colegio nuevo que tratar de aprovechar lo existente. Ante esta situación, han iniciado una campaña para exigir al Ayuntamiento de El Espinar y a la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León que con la máxima urgencia se proceda a la construcción de un nuevo colegio público en El Espinar. Este colegio debería estar listo para el curso 2008-2009.

► Pendientes de adjudicar las obras

El alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, manifestó a esta redacción que entiende la preocupación de los padres, y reconoció que la modificación puntual de las normas urbanísticas para ampliar el actual colegio ya ha sido aprobada, después de varios retrasos, por lo que el siguiente paso del proceso es adjudicar las obras del colegio Arcipreste de Hita.

Martín Montejo explicó que la Consejería de Educación ya tiene a su disposición el terreno anexo al actual centro para iniciar las obras de ampliar. "Nosotros queremos participar en el proyecto junto a la dirección del colegio para consensuar decisiones", apuntó.

Sobre la petición del Ampa de construir un nuevo colegio, el alcalde espinariense reconoció que "supondría un importante retraso, puesto que habría que redactar un nuevo proyecto e iniciar prácticamente todos los trámites". En este sentido, Juan Martín afirma que "donde sí se necesita un colegio nuevo es en Los Ángeles de San Rafael, ya que diariamente se desplazan a El Espinar unos 100. Para el Ayuntamiento, es prioritario un centro en Los Ángeles, que permitiría descargar el colegio de El Espinar". Desde el Ayuntamiento confían en alcanzar un acuerdo con la dirección del centro y los padres.

► EL ESPINAR

Hoy se presenta en Madrid la segunda edición de "Camino de El Espinar"

EL ADELANTADO/ EL ESPINAR
Hoy a las 20 horas tendrá lugar en Madrid, en la sede de la Real Sociedad Española de Alpinismo (RSEA) Peñalara, la presentación de la segunda edición del libro "Camino de El Espinar", obra coordinada por Francisco Castrillo Mazeres, presidente de la Asociación Peña del Arcipreste de Hita (Cultura y Naturaleza), y en la que han participado desinteresadamente una treintena de autores y que ha contado con la inestimable ayuda de decenas de colaboradores. Esta segunda edición, motivada por el éxito de la primera, que vio la luz en septiembre de 2005, ha sido patrocinada por la Diputación Provincial de Segovia y Caja Segovia y editada por el Ayuntamiento de El Espinar.

En el acto de presentación del libro participarán Francisco Castrillo; Antonio Lucio, guarramista convencido, promotor del proyecto Allende Sierra, de la reedición de libros "Clásicos del Guadarrama" y el desarrollo de la Agenda 21 Escolar en el ámbito del Guadarrama; y Mar Cuesta, una de las "alma mater" de la obra que hoy se presenta, y también autora de alguno de los artículos.

El hecho de presentar el libro en Madrid tiene el objetivo de difundir en la gran ciudad el conocimiento de la parte segoviana de la Sierra de Guadarrama y la importancia cultural, histórica y medioambiental de la misma, que frecuentemente tiende a ser obviada por los pobladores de la vertiente madrileña.

El año pasado, la primera edición de "Camino de El Espinar" se presentó con motivo de la X Marcha del Arcipreste de Hita organizada por la Asociación Familiar San Antonio de San Rafael y la Asociación Peña del Arcipreste de Hita, roquedo de cuya declaración como Monumento Natural de Interés Nacional, en homenaje a Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, y al paso de éste por la Sierra de Guadarrama allá por el año 1330 (viaje que narra en el "Libro de Buen Amor".

MUEBLES OFICINA



ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74



DIRECCION



SALA DE JUNTAS



SALAS DE REUNION



PUESTOS DE TRABAJO



RECEPCIONES

▶ CUÉLLAR

Apadefim abrirá el viernes su muestra navideña de artesanía

Los visitantes podrán conocer y adquirir hasta el domingo 3 de diciembre los productos que los usuarios del centro elaboran, especialmente los específicos de Navidad

• El centro ocupacional de Apadefim de Cuéllar abrirá el viernes 1 de diciembre las puertas de su muestra anual de artesanía en la que los visitantes podrán ver y adquirir los trabajos que realizan.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Como cada año en fechas previas a la Navidad el centro ocupacional de Apadefim en Cuéllar ha organizado una exposición de sus trabajos de artesanía.

El próximo viernes 1 de diciembre tendrá lugar la inauguración de esta exposición en la sala Cronista Herrera de Caja Segovia que permanecerá abierta hasta el domingo 3 de diciembre de 19.00 a 21.00 horas.

La inauguración tendrá lugar el viernes a las 12.00 horas de la mañana y contará con la presencia de la gerente provincial de Servicios Sociales, M^a Paz Plaza, la alcaldesa de la villa, M^a Luisa González y el presidente de Apadefim, Hilario Miguelsanz.

En la exposición los visitantes



Inauguración de la exposición de artesanía en la villa el pasado año./GABRIEL GÓMEZ

encontrarán los trabajos que se realizan en este centro ocupacional y los nuevos artículos que han elaborado de cara a las próximas fiestas navideñas. Entre ellos: centros navideños, láminas de flor natural prensada, láminas de acuarela,

pisapapeles, posavazos, marcapáginas, invitaciones de boda, tarjetas de felicitación, bolsitas de regalo, bolsas aromáticas, portanotas decorativos, bisutería, objetos de decoración, puzzles, juegos... Además en esta muestra se con-

tará con las obras de pintura que fueron expuestas en la Galería Artedecor de Madrid en el mes de octubre.

Con esta exposición se cierran las de 2006 y el colectivo comienza a preparar las de 2007.

Encierro a Caballo.

Tras su paso por la villa y por la capital vallisoletana la muestra fotográfica «Encierro a caballo» de Ángel Salamanca y Teodoro Marcos puede visitarse hasta el 4 de diciembre en la Casa de la Villa de Portillo. La muestra recoge 35 fotografías y la proyección de un video sobre los encierros de Cuéllar y se enmarca dentro de las IV Jornadas sobre los Encierros Tradicionales organizadas por la Asociación de Caballistas El Comeso de esta localidad. / FOTO: A, SALAMANCA



✚ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 3 de diciembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.

Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías «Ocio y Tiempo libre» de la Asociación Fotográfica El Buen Rollo.

📄 CONVOCATORIAS
CURSO DE INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA. Honore Tierra de Pinares. Dirigido a la población en general. Tener al menos 18 años de edad.
Del 27 al 29 de Noviembre.
Vivero de Empresas. Palacio Pedro I
10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921141685
.....140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento ...921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud...921142245
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910



Calidad y bienestar para las personas mayores

VALDIHUERTOS
centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir al concierto de **Barón Rojo**
Viernes 1 de diciembre
12 de la noche
Sala Cabaret

adelantado baron al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana 1 cena para dos personas para degustar las II Jornadas Gastronómicas de Caza y Setas

El Huerto de San Roque

Torrecaballeros 921401304

Viernes 1 de diciembre

adelantado huerto al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número cenas para sortear: 2



teatro



Gana 2 entradas para asistir, en la XVI Edición de premios de Poesía Gil de Biedma, a la representación de

La comedia del bebé

Lunes 27 de noviembre / 20:00 horas

Teatro Juan Bravo

adelantado bebe al 5410

Fecha sorteo: lunes 27 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

Kaspar

Domingo 3 de diciembre / 19:00 horas

Teatro Juan Bravo



adelantado kaspar al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Gim. Segoviana - A.T. Bembibre

Domingo 3 de diciembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10



cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 12 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

FUENTESOTO

El Ayuntamiento votará la moción de censura contra el alcalde el próximo lunes 4

El secretario provincial del PSOE lamenta la presentación de la moción y la atribuye a falta de diálogo entre los concejales

El próximo lunes 4 de diciembre se votará la moción de censura contra el alcalde de Fuentesoto, Esteban González (PSOE), que presentaron su compañero de partido, Eutiquio Melero, y los dos concejales de la oposición, formada por el PP.

F. D. / FUENTESOTO

La moción, que fue presentada el pasado martes en el registro municipal, deberá someterse a votación el próximo lunes día 4. Según establece la Ley de Bases de Régimen Local, una vez presentada la moción se convoca el pleno extraordinario para someter a votación la moción y nombramiento de nuevo alcalde en un plazo de diez días hábiles.

Como anunció este periódico el pasado sábado, el segundo teniente de alcalde, Eutiquio Melero (PSOE), sería el nuevo regidor al contar con el apoyo de los dos concejales del PP, Plácido Martín y Tomás Sancha. La moción se acordó después de celebrarse el último pleno municipal, que finalizó con abucheos y discusiones entre algunos miembros del Ayuntamiento y los propios vecinos asistentes a la sesión.

Tras formalizarse la moción, el



Imagen de archivo del Ayuntamiento de Fuentesoto. / F. DESCALZO

secretario provincial del PSOE, David Rubio, ha lamentado lo ocurrido. Y aunque reconoció que sabía que había ciertas desavenencias en el municipio, «nunca pensé que podría llegar a materializarse la moción». «Creo que ha sido una cuestión no meditada y que pudo haberse evitado con más diálogo entre los concejales», añadió Rubio a la vez que argumentó que algunos miembros del Ayuntamiento han sufrido problemas de salud «que han dificultado las conversaciones».

Sobre la posibilidad de que la crisis interna del equipo de Gobierno pueda afectar a los próximos comicios municipales de mayo en Fuentesoto para formalizar una candidatura socialista, Rubio defendió los convencimientos ideológicos que mantienen, tanto el hasta ahora alcalde, como su posible sustituto, a quienes les separan «discrepancias personales». «Reconozco que me habría gustado que se hubiera solucionado de otra manera», agregó David Rubio.

CANTIMPALOS

Segovia Centro organiza el cuarto concurso de ideas para crear empresas

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

La Mancomunidad Segovia Centro, a través de su Agencia de Desarrollo Local, convoca el IV concurso de emprendedores, ideas para crear empresas 2006, destinado a premiar aquellas propuestas de iniciativas empresariales presentadas por estudiantes de 4º de la ESO, bachillerato o ciclos formativos, que promuevan el desarrollo rural, de carácter innovador y pensados para llevar a cabo en cualquier localidad de la provincia (excluida Segovia capital), y especialmente en Aldea Real, Bernardos, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Mozoncillo y Navalmanzano (municipios que constituyen la

Mancomunidad Segovia Centro). Podrán participar en el concurso, para optar a los premios, aquellos estudiantes mayores de 15 años residentes en la provincia de Segovia, que cursen estudios de 4º de la ESO, bachillerato o ciclos formativos en algunos de los institutos de la provincia.

Los criterios de selección de los proyectos serán: que promuevan el desarrollo rural, fomentar el empleo, que sean iniciativas innovadoras. Se tendrá en cuenta la coherencia interna del proyecto, tanto en la memoria descriptiva como en la memoria de inversión. Quedarán excluidos aquellos proyectos que fijen su ubicación en Segovia capital.

Podrán solicitar las bases del

concurso y los formatos oficiales para la redacción de la memoria, en cualquiera de los Ayuntamientos de la Mancomunidad Segovia Centro. Se otorgarán premios a la mejor propuesta de iniciativa empresarial en la Mancomunidad Segovia Centro y en la provincia de Segovia, cámara digital y una enciclopedia multimedia para cada uno de los componentes del equipo y un PDA para el profesor, tutor del proyecto ganador. Accésit "Mancomunidad Segovia Centro" y "Provincia de Segovia" a elegir una enciclopedia multimedia o un curso del aula Mentor de Carbonero el Mayor para cada uno de los componentes del equipo.

► POLÍTICAS SOCIALES



Varios enfermeros atienden a ancianos en una de las residencias de la Comunidad. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

La Junta inicia un programa integral para evitar abusos y malos tratos físicos y psicológicos a los mayores

La estrategia, que desarrollará la Consejería de Familia, incluye formación a familiares, afectados y profesionales, una investigación autonómica y creación de diversos protocolos

• Una de las primeras medidas, que se aplicará este mes o a principios del siguiente, se basará en la promoción de acciones dirigidas a la intervención sobre el maltrato.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia iniciará, a finales de este mes, un programa integral para evitar casos de abusos y malos tratos físicos y psicológicos a los mayores que residen en Castilla y León. La medida incluirá asesoramiento a las familias, a los propios afectados y a los profesionales de centros públicos y privados, inspecciones sistemáticas, junto a un estudio de situación, según adelantó el gerente regional de Servicios Sociales, Antonio Sáez Aguado.

La estrategia viene respaldada

por el incremento en los últimos años de los abusos y malos tratos hacia las personas mayores y por la necesidad de conocer las particularidades de un problema que, según el *Informe mundial sobre violencia* de la Organización Mundial de la Salud (OMS), podría afectar a entre un tres y un cinco por ciento de los mayores en sus distintas formas: física, psicológica, económica, negligencia...

Una de las primeras medidas comenzarán en este mes, o a principios de diciembre, con la firma de un convenio de colaboración entre la Gerencia y los colegios profesionales de Médicos y Diplomados en Enfermería de Castilla y León. El acuerdo se basará en la promoción de acciones dirigidas a la detección e intervención sobre el maltrato y se centrarán en la formación de profesionales en el ámbito sanitario y social.

Para ello, los profesionales fi-

jarán criterios y protocolos de actuación y desarrollarán medidas de sensibilización social para concienciar a la ciudadanía de esta realidad. Entre estas acciones, figura la creación de una guía que, con criterios técnicos y científicos, pueda orientar y servir de herramienta eficaz a los profesionales de la región. Contendrá información sobre malos tratos, tipología y pautas generales para el abordaje, junto a criterios para la denuncia y comunicación a los órganos competentes. La previsión es que el documento vea la luz en 2007.

JORNADAS. Además, el convenio también fija el desarrollo de nueve jornadas, la primera de las cuales se celebrará en Zamora el 13 de diciembre. Estos encuentros, uno por provincia, contarán con la participación de expertos en los campos de salud, servicios sociales y el jurídico y estarán dirigidos a los



Antonio Sáez Aguado.

médicos y enfermeras que trabajan en Castilla y León.

A estas medidas, para cuyo desarrollo los colegios profesionales contarán con una financiación superior a los 66.000 euros, se unirán

la edición de folletos dirigidos a la población general, centrados en la realidad del maltrato, cómo detectarlo y evitarlo, así como un documento marco de consenso que incluya protocolos de coordinación entre las administraciones y entidades que puedan abordar el problema, añadió el gerente de Servicios Sociales.

Dentro del programa integral, la Universidad de Valladolid realizará, a partir de este año y a lo largo de 2007, una investigación para conocer la prevalencia e incidencia del maltrato en Castilla y León con la que se pretende conocer sus particularidades.

ESTUDIO. El estudio, que contará con una aportación de la Gerencia de Servicios Sociales de 90.000 euros, abordará la situación desde varias perspectivas: medio rural y

Este año, **12.180** personas han participado en un programa de asesoramiento jurídico

urbano; tipos de maltrato, factores de riesgo, etcétera.

El gerente explicó que estas acciones vendrán a reforzar otras que ya se han puesto en marcha, entre las que citó la Ley de Atención y protección a las personas mayores de la región, que permitió la creación de un marco legal para abordar el problema.

En el campo de la prevención, la Consejería implantó en el último año un programa de asesoramiento jurídico y psicológico, por medio del cual la Administración ofrece atención personal por parte de abogados y psicólogos especializados y organiza conferencias abiertas para los mayores y familiares. A lo largo del presente ejercicio, un total de 12.180 personas ha participado en la iniciativa, de las que 11.070 asistió a charlas y 1.112 recibió asesoramiento personal y directo.

Del mismo modo, la Consejería, en colaboración con la Dirección General de Salud Pública y Consumo de la Junta, realiza el taller *Aula consumo*, para formar a los mayores en este campo.

A esta lista se suma la participación de los mayores en el seno del Consejo Regional para las Personas Mayores de Castilla y León, así como el Programa de Tutela que ofrece protección jurídica al colectivo afectado por alguna incapacidad. De forma paralela, la Administración regional está dando respuesta a aquellas situaciones que se conocen de maltrato y de urgencia.

► HISTORIA RECIENTE DE CASTILLA Y LEÓN

Los medios y la Transición centrarán las III Jornadas de la Fundación Villalar

Victoria Prego y Salvador Sánchez Terán, entre otros, participan en esta iniciativa

• La periodista madrileña, que intervendrá hoy, asegura que Castilla y León ha sido una región «bastante ignorada» porque no «han planteado problemas».

ICAL / VALLADOLID

Las III Jornadas sobre la Historia reciente de Castilla y León, organizadas por la Fundación Villalar, abordarán hoy y mañana, el papel de los medios de comunicación durante la Transición. El presidente de las Cortes y de la Fundación Villalar, José Manuel Fernández Santiago, inaugurará a las 10,30 horas las jornadas, que contarán con la intervención de la periodista Victoria Prego, y ponentes como Alejandro Royo-Villanova, Miguel Ángel Gozalo, José Luis Gutiérrez y Salvador Sánchez Terán, entre otros, según fuentes de la Fundación.

La Fundación centrará la atención de las jornadas en la importancia que la clase periodística tuvo en la construcción de un nuevo modelo de convivencia durante el periodo de Transición, así como en analizar las implicaciones entre política y periodismo, tanto a nivel nacional como local y regional. De esta forma se continúa con el programa desarrollado el pasado año y que contó con la presencia de Calvo Sotelo.

Victoria Prego participará hoy con una ponencia sobre la *Memoria audiovisual de la Transición*, en la que intentará «recoger el testimonio de lo que fue aquella época y poder devolverlo vivo a quienes no lo conocieron», a través de audiovisuales.

EVOLUCIÓN. Aunque reconoció no conocer profundamente la evolución de la Comunidad desde la época de la Transición hasta la actualidad, Prego consideró que ha sido una región «bastante ignorada» porque «no ha planteado problemas». «Ha sido una comunidad más olvidada, con más necesidades, pero que de todas maneras ha vivido un desarrollo apreciable, como el conjunto del país», comentó.

Así, sostuvo que Castilla y León «no es una autonomía reivindicativa» y que «no actúa contra la idea de España y por lo tanto no se convierte en un conflicto ni tampoco en objeto de reproches».

Prego indicó que la Transición sí consiguió resolver la cuestión territorial «en el estado político» que existía en aquella época, pero que se cometieron algunas «ingenuidades» al pensar que con el mapa autonómico dibujado se habían saldado todas las reclamaciones: «Se ignoraba que el nacionalismo necesita de las reclamaciones para sobrevivir y que siempre las habría, pasara lo que pasara».

► AGRICULTURA

Valín avisa de que deberá primar el «diálogo» en los consejos reguladores vínicos

Las elecciones en los diez organismos de calidad vinícolas y alimenticios registran índices de participación muy cercanos al 50%

• Ninguna de las candidaturas alcanzó la mayoría cualificada en las DO vinícolas. En la de Ribera del Duero, el porcentaje no pasó del 12,6 por ciento.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín, destacó ayer, tras dar a conocer los resultados en las elecciones a los diez consejos reguladores de las denominaciones de origen e indicaciones geográficas protegidas de la Comunidad, que ninguna de las candidaturas ha obtenido una mayoría cualificada en ninguno de estos organismos. Esta situación obligará, según el consejero, a «extremar el diálogo y las posiciones de consenso» entre los distintos vocales electos, con especial incidencia en los consejos reguladores vínicos (Ribera del Duero, Rueda, Bierzo, Cigales y Toro), ya que la nueva Ley regional del Vino exige una mayoría de dos tercios para aprobar las decisiones importantes en los consejos.

A este respecto, José Valín indicó que la principal misión de los próximos consejos reguladores de las cinco denominaciones de origen vínicas de Castilla y León será la redacción y aprobación de cada uno de los reglamentos de las DO, de acuerdo con la nueva ley regional y con la normativa nacional, también recientemente aprobada.

Respecto a la participación, el



José Valín presenta los resultados de los distintos procesos electorales. / R.C. (ICAL)

consejero de Agricultura recordó que en cinco de los diez consejos reguladores convocados hoy a las urnas se presentaban candidaturas unitarias, por lo que no hubo necesidad de ejecutar la votación. Se trata de las correspondientes a la Alubia de La Bañeza, Lenteja Pardina, Mantecada de Astorga y Mantequilla de Soria.

En los restantes consejos, la afluencia de votantes fue «razonable», según sus palabras, situándose en torno al 50 por ciento. La

excepción fue la DO Ribera del Duero, donde la participación fue «más baja», reconoció Valín, llegando al 12,6 por ciento y «sesgada por el estrato productor de los viticultores de pequeño tamaño, que son los menos interesados por las elecciones», matizó.

En conjunto, la agrupación de cooperativas Urcacyl obtuvo 19 vocales en los distintos consejos reguladores, una cifra que hizo a su director, Jerónimo Lozano, ofrecer una «valoración muy positiva».

Intur cierra sus puertas tras recibir 43.700 visitantes

La organización calificó esta edición como «una de las mejores»

ICAL / VALLADOLID

La Feria Internacional del Turismo de Interior cerró ayer sus puertas en el recinto ferial de Valladolid con «una mayor presencia de compradores nacionales e internacionales en las jornadas de Intur Negocios y el respaldo de miles de visitantes», según la organización, que por esas razones ha calificado ésta como «una de las mejores convocatorias de cuantas se han celebrado».

En total han sido 43.700 personas las que han participado en esta propuesta a lo largo de los últimos cuatro días, para contemplar la oferta turística promovida por los 1.295 expositores participantes, entre empresas privadas,

organismos públicos y entidades de promoción y desarrollo. Esa cifra supone un incremento del 1,6 por ciento respecto al número de asistentes registrado el pasado ejercicio, cuando fueron 43.000 las personas que se acercaron al recinto ferial.

El certamen ha vuelto a incidir este año en la creciente importancia del turismo de interior y las posibilidades de desarrollo que ofrecen diferentes sectores en cada región o comarca española. Según apuntó el presidente del Comité Ejecutivo de la Institución Ferial, José Rolando Álvarez, en la inauguración oficial de la feria, en el caso de Castilla y León, el enoturismo y la lengua pueden de-

sempeñar un papel de capital importancia en el futuro.

INTUR NEGOCIOS. Fuentes de la organización apuntaron que un total de 1.064 compradores, procedentes de Gran Bretaña, Francia, Brasil, Holanda, Alemania, Bélgica, Polonia, Estados Unidos, Canadá, Portugal, Suiza, Argentina, Dinamarca y Japón, participaron además en la quinta edición de Intur Negocios.

El número de entrevistas realizadas entre las empresas compradoras y las 136 mesas en las que se presentaba la oferta comercializable se cifra en 2.500 durante las dos jornadas de esta propuesta.

La industria casi duplica su cifra de negocios en los últimos diez años

ICAL / VALLADOLID

La cifra de negocios del sector industrial en la Comunidad casi se ha duplicado en la última década y ha pasado de un volumen de facturación de 17.327 millones de euros en 1995 a los 32.343 el año pasado, lo que supone un incremento del 86,6 por ciento.

Sin embargo, y según los últimos datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística (INE), este desarrollo no ha tenido una traslación completa al empleo que, si bien ha crecido, lo ha hecho en tasas inferiores. Así, el número de ocupados en el sector industrial de la región ha pasado de 135.340 en 1995 a 150.000 el año pasado, es decir, un aumento del 12%.

Pese a estas cifras, Castilla y León ha perdido unas décimas de peso en el conjunto nacional, que en la misma década experimentó crecimientos del 95,2 por ciento en su cifra de negocio y del 13,4 por ciento en empleo.

SECTORES. La encuesta refleja cómo los subsectores relacionados con la automoción y los de alimentación constituyen la columna vertebral del sector industrial de la región y han sido los impulsores de este crecimiento. Destacado es el sector agroalimentario, bebidas y tabaco que constituye el grupo que registra una mayor cifra de negocios, 8.318 millones, un 77% más que hace diez años.

▶ JAPAN WEEK 2006



El grupo japonés Iwate-Bake danza en la clausura de la Japan Week de Salamanca. / DAVID ARRANZ (ICAL)

Salamanca se sitúa «en la vanguardia cultural» con la semana dedicada a Japón

Más de 1.500 nipones han visitado la ciudad durante el evento, algo que Lanzarote confía en que pase a formar parte de la vida cotidiana

• La XXXI edición de la Japan Week llegó a su fin con un espectáculo en el que participaron grupos de danza salmantinos y japoneses para mostrar lo mejor de ambas culturas.

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

Salamanca volvió a situarse en la «vanguardia cultural» con la celebración de la XXXI edición de la Japan Week, que se clausuró ayer. Así lo resaltó el director general de Turismo de la Junta, Jesús Rodríguez Romo, quien afirmó que, a falta de datos oficiales, se han cumplido los objetivos marcados para este evento gracias a la gran respuesta del Ayuntamiento de Salamanca y los salmantinos.

Para Rodríguez Romo, el futuro de Salamanca viene marcado por la promoción turística de la Comunidad Autónoma. A este respecto, destacó la importancia del acuerdo firmado en el marco de la Feria Internacional de Turismo de

Interior de Valladolid (Intur) para que Salamanca y Castilla y León sean destino turístico con una continuada presencia en el mercado japonés.

El director general de Turismo recordó que durante cuatro años se promocionará el turismo de Castilla y León en 2.000 agencias japonesas, un dato que, a su juicio, avala el éxito de eventos como la Japan Week. Por este motivo, afirmó que esta iniciativa no se acaba con la clausura celebrada ayer, sino que continúa con la promoción del aprendizaje del español y de los acontecimientos culturales de la región.

Por su parte, el embajador de Japón en España, Motohide Yoshikawa, apoyó las palabras del director general de Turismo y manifestó su confianza en la visita de muchos japoneses a Salamanca y también de muchos salmantinos al país nipón. Al mismo tiempo, valoró la organización de este evento como sobresaliente.

Asimismo, el alcalde de la ciudad, Julián Lanzarote, explicó que,

como ya pasó con la Capitalidad Cultural del año 2002, «ahora empieza lo bueno para la ciudad», ya que según añadió, espera que la imagen de los 1.500 japoneses que han visitado la ciudad pase a formar parte de la vida cotidiana de Salamanca.

Lanzarote, además, recordó que el 9 de diciembre se cumplen 18 años del nombramiento de la Unesco de la capital del Tormes como Patrimonio Cultural de la Humanidad y mostró su interés porque Salamanca también sea conocida como patrimonio de lo social, por su universalidad.

LA ÚLTIMA DANZA. La danza fue protagonista durante la clausura de la semana dedicada al Japón en Salamanca. La XXXI edición de la Japan Week llegó a su fin con un espectáculo en el que participaron grupos salmantinos y japoneses para mostrar lo mejor de ambas culturas. Este hermanamiento entre Castilla y León y Japón fue todo un éxito, según destacó el director general de Turismo, Jesús



Componentes del grupo Kajika, durante su actuación. / D.A. (ICAL)



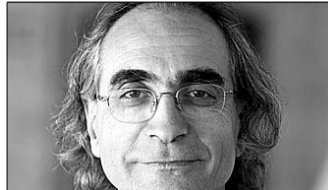
Yoshikawa (i), Rodríguez Romo y Lanzarote, conversan antes de la clausura. / ICAL

Rodríguez Romo, quien añadió que la exhibición del sábado de artes marciales registró el mayor éxito de público de esta cita.

Esta fiesta de clausura dedicada a la danza contó con la participación de grupos folklóricos japoneses que mostraron sus bailes tradicionales, así como los de creación propia, luciendo vistosos ki-

monos y trajes propios de Japón. Actuaron los grupos Kyo-Komachi, Kajika e Iwate-Bake.

Por la parte salmantina, los grupos Navega, La Corrobla, la Asociación del Traje Charro y los folkloristas El Mariquelo y José Manuel de Bustos, ofrecieron exhibiciones de bailes charros y música tradicional salmantina.



SEGÚN SE MIRE
BRAULIO LLAMERO

Los hijos

Qué dura es la política. De verdad. Todos los días te dan ganas de tirar la toalla, hombre, y a ver qué hacen esos que te ponen a caer de un burro todos los días. Ahora, ya ves, te salen con lo de los hijos por haber conseguido una vivienda para pobres. ¡Coñe! Pues más a mi favor. Si es de pobres es que son pobres y que sus papás, tal que yo, están limpios como patenas. ¿O no? Además, ya saben los que los tienen cómo son los hijos. Orgullosos e inaguantables.

-¡Papá, papá, ya tengo trabajo!

-Estupendo. ¿Cuánto cobras?

-Menos de mil euros.

-¡Pero es una miseria! Di que no y ya buscaremos algo mejor.

-Ni hablar. Quiero conseguir las cosas por mi mismo.

Unos cabezones. Eso es lo que son. No hacen ni caso. Y se quedan con trabajos donde cobran menos que el último de mis ordenanzas. ¡Para eso les pagué yo una carrera carísima y no sé cuántos Masters en el extranjero! Para colmo, al poco tiempo te vienen con otra noticia:

-¡Papá, papá, he solicitado una vivienda de protección oficial!

-Pero, hijo, ¿tú sabes la cola que hay para esas cosas y, lo que es peor, dónde te puede tocar vivir?

-Por lo último, no te preocupes. El sitio es increíble. Al lado mismo del río, cerca de la nueva sede de las Cortes Regionales.

Mira que le has dicho tú veces, oye, que si quiere independizarse le ayudas a pagar una entrada y las letras de la hipoteca. Pero, nada, cabezones hasta el final. Todo lo tienen que hacer por sí mismos, sin que les ayudes. Lo consiguen, les dan el piso en ese sitio que ciertamente está bien situado y ya se nos preparó.

-¿Qué hacen los hijos de Fulano y Fulano de Tal con un piso para pobres?

Coñe. Pues es obvio: porque son pobres. Pero, eso sí, muy honrados. Faltaría más. Tan honrados que ellos mismos desconfían y no paran de preguntar:

-Oye, papá, ¿tú no habrás tenido nada que ver con que me dieran ese piso a mí, y a otros cuantos como yo con papás como tú, en vez de a todos aquellos que no tenían ni con qué afeitarse, verdad?

Es desesperante, hombre. Te dan ganas de dimitir. ¡Si no fuera por esta acendrada vocación de servicio público que nos caracteriza!

PAPEL TRANSPARENTE | RAFAEL MONJE

Malos tiempos para el Estatuto

Las Cortes de Castilla y León afrontan este miércoles el pleno de debate y votación de la Propuesta de Reforma del Estatuto de Autonomía, un proceso de suma importancia para nuestro futuro como Comunidad y que podría alargarse más de la cuenta. Una vez aprobado por el Parlamento regional, su presidente, **José Manuel Fernández Santiago**, lo registrará en el Congreso de los Diputados para el preceptivo debate de toma en consideración de la propuesta y, de esta forma, dé comienzo toda la tramitación legislativa. Pero la reforma estatutaria, consensuada por los grupos del PP y PSOE, llegará a Madrid en un momento de ralenti parlamentario, por un lado, y prácticamente en vísperas de la convocatoria oficial de las elecciones municipales y autonómicas, por otro.

«No es descabellado pensar que serán las nuevas Cortes las que aprueben el texto definitivo»



micas, por otro.

En el primer caso, el proceso está atascado porque PP y PSOE no han alcanzado aún un acuerdo en la reforma del Estatuto balear, que propone una aportación específica del Gobierno central a Baleares a lo largo de varios ejercicios. En este punto, el PSOE, inexplicablemente, se niega a aceptarlo después de haberlo aprobado para Cataluña y Andalucía, y el debate va camino de superar -si no lo ha hecho ya- el extenso tiempo empleado en la reforma del 'Estatut'.

Las cosas no serán fáciles porque antes de entrar en harina en la reforma del Estatuto de Castilla y León, el Congreso tiene que resolver no sólo la reforma de Baleares, sino también las propuestas registradas por Aragón y Canarias, y en ambos casos no parece tampoco que la agilidad y el consenso general vayan a primar mucho. A saber: la reforma del Estatuto aragonés blinda el agua -no hay

más que ver las diferencias de criterio entre el Ejecutivo y el Gobierno de **Marcelino Iglesias**-, mientras que la reforma planteada por Canarias asume competencias sobre aguas jurisdiccionales, lo cual no será nada fácil de encajar.

A esta situación se añade, además, el propio calendario político de los próximos meses. La actividad parlamentaria cesa en enero y es muy probable que a mediados de abril se paralice con motivo de las elecciones autonómicas. Ya lo ha advertido incluso el propio presidente **Rodríguez Zapatero**, al subrayar hace un par de semanas las dificultades para que el Congreso viera nuestra reforma antes de los comicios. Pero tras la cita electoral del mes de mayo, a la vuelta de la esquina están las vacaciones de verano, que dejarán apenas un trimestre más de actividad en el Congreso y en el Senado, antes de que ambas Cámaras se disuelvan para las generales. Claro que esto último podría incluso acelerarse si ZP decidiera un adelanto electoral, dado el convulso escenario en el que últimamente se mueve la política nacional.

A la vista de todo ello, y sin desechar las posibles modificaciones que pudiera experimentar nuestra reforma estatutaria en Madrid, no es descabellado pensar que serán ya las nuevas Cortes regionales las que aprueben el texto definitivo, y además lo hagan en la nueva sede de Villa de Prado.

Y aunque no será éste, ni de lejos, el principal problema que perciban los ciudadanos en esta recta final de año, porque ni siquiera figura entre sus demandas, los tiempos mandan y el nuevo Estatuto de Castilla y León, sin condicionar para nada al Estado, marcará las lindes de nuestra capacidad normativa, o sea, de nuestro autogobierno para mejorar la calidad de vida y nuestro desarrollo social y económico y, como diría **Juan Vicente Herrera**, para ganar el futuro y ser útiles a esta tierra.

Los plazos, como en casi todo, importan, pero más el resultado final. De momento, este miércoles se sube el telón para una función que nos afecta a todos, aunque algunos todavía no se lo crean.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



AGENDA SEMANAL

LUNES, 27 DE NOVIEMBRE

La consejera de Hacienda presenta la contabilidad del tercer trimestre del año

Pilar del Olmo, consejera de Hacienda del Ejecutivo regional, presentará en la sala de prensa de su Consejería la contabilidad de Castilla y León correspondiente al tercer trimestre del presente año.



MARTES, 28 DE NOVIEMBRE

Se reúne el Observatorio para la Convivencia Escolar

La Consejería de Educación acoge una nueva reunión del Observatorio para la Convivencia Escolar de la que, entre otras cuestiones, saldrán las líneas básicas de la Regulación Autonómica de Derechos y Deberes de los alumnos y los padres de alumnos.



MIÉRCOLES, 29 DE NOVIEMBRE

El Pleno de las Cortes vota la propuesta de reforma del Estatuto

A las 11.30 horas arrancará una nueva sesión plenaria con un único, pero importantísimo punto en el orden del día, el debate y votación del dictamen de la Comisión de Estatuto sobre la propuesta de reforma del Estatuto de Autonomía de Castilla y León.



VIERNES, 1 DE DICIEMBRE

Diario Palentino recibe la Medalla de Oro de la Ciudad de Palencia

Coincidiendo con el 125 aniversario de su fundación, Diario Palentino la Medalla de Oro de la Ciudad de Palencia de manos de su alcalde, Heliodoro Gallego, en un acto que contará con la presencia del ministro de Administraciones Públicas del Gobierno central, Jordi Sevilla. El acto de entrega de la Medalla de Oro tendrá lugar en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial, a las 18,30 horas.

► TRAS LA MARCHA DE MADRID

Zapatero advierte al PP de que «no van a torcer» su voluntad de paz

El presidente del Gobierno acusa a los 'populares' de manifestarse con la AVT «en frente» del PSOE y no «a su lado», algo que, según el socialista, «no debe hacerse en democracia»

• El jefe del Ejecutivo insiste en que su formación «va a trabajar duro» para alcanzar la paz en el País Vasco, pese a la oposición que muestra el Partido Popular en el proceso.

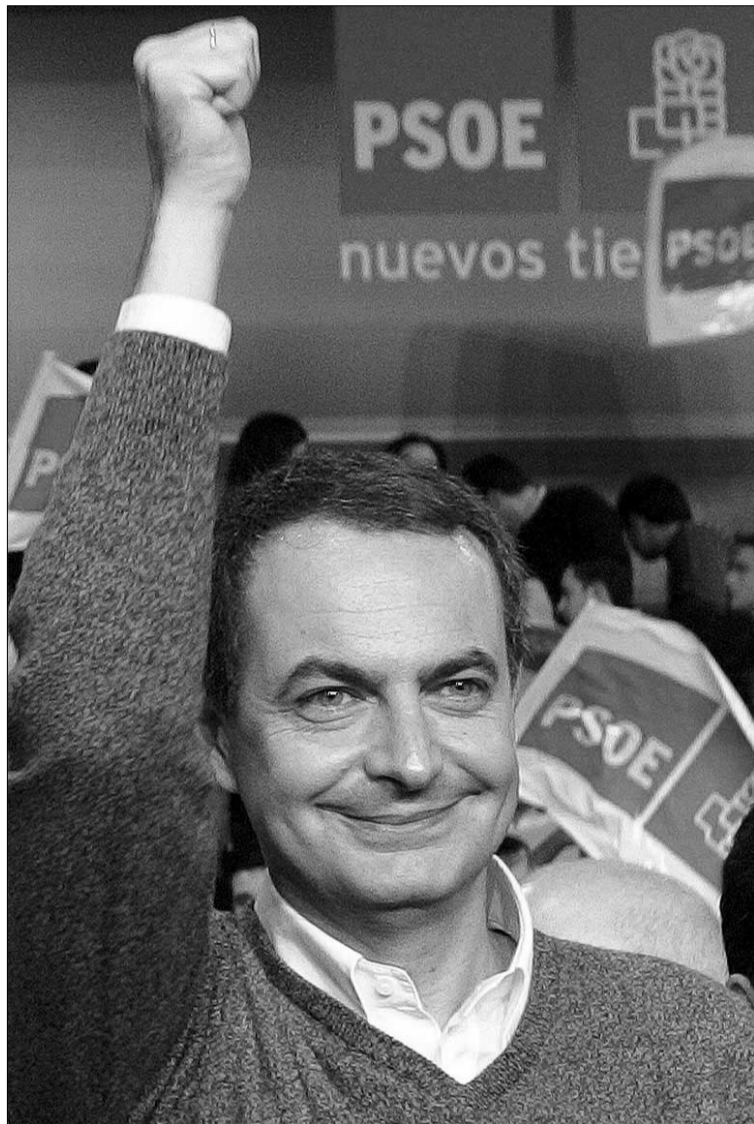
AGENCIAS / BILBAO/MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, no permite que se ponga en duda su apoyo a las víctimas del terrorismo y su presencia en las manifestaciones, y ayer recordó que, cuando el Partido Socialista ha acudido a las marchas contra el terrorismo, «siempre» lo ha hecho «al lado del Partido Popular, nunca enfrente».

Zapatero aseguró que, aunque el proceso de paz «como todo gran objetivo cuesta, exige esfuerzo e inteligencia, y sería muy conveniente alguna ayuda»; aunque recalzó que «no nos van a torcer en nuestra voluntad de intentarlo desde la razón democrática, del deber ético, pensando en la vida y la libertad de tanta gente de Euzkadi y de España».

«Los socialistas nos hemos manifestado contra el terrorismo en muchas ocasiones, siempre al lado del PP, nunca enfrente, ya estuviera en el Gobierno o en la oposición; eso es lo que hemos hecho siempre», indicó el jefe del Ejecutivo; y añadió que «a pesar de lo que está pasando, haremos lo mismo en el futuro; nos manifestaremos al lado de los demócratas, junto con los populares, contra la violencia y el terrorismo», destacó, en referencia a la manifestación de la AVT celebrada este sábado en Madrid.

Durante el mitin de presentación de Miguel Sebastián como candidato a la alcaldía de Madrid, el secretario general del PSOE insistió en que su formación va a trabajar duro «por el fin de la violencia y por la



Rodríguez Zapatero, durante el mitin de presentación de Sebastián. / REUTERS

paz», que es el gran objetivo y «el deseo mayoritario desde hace tantos años de todos los españoles».

En el pabellón donde se celebró el acto se pudo oír una voz que gritó «en mi nombre sí» -en alusión al lema de la marcha de la Asociación de las Víctimas del Terrorismo-, lo que Rodríguez Zapatero agradeció.

El PNV denuncia que el PP está convirtiendo por segunda vez en víctimas a las víctimas de ETA

Por su parte, el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, denunció que el PP «está convirtiendo por segunda vez en víctimas a las víctimas de ETA, al someterlas a la manipulación política», en referencia a la multitudinaria manifestación de la capital.

Además, advirtió a la organización terrorista de que el Partido Nacionalista Vasco no acepta «imposiciones militares» de nadie, porque «el futuro político de este país lo decidirá libremente la ciudadanía vasca».

En un acto celebrado en Sukarrieta (Vizcaya), en el 103 aniversario de la muerte del fundador del PNV, Sabino Arana, Imaz explicó que ETA «ha convertido a muchas personas en víctimas de la tragedia, de la sinrazón y del totalitarismo», a las que ahora se somete a la «manipulación política»; y añadió que «no hay derecho a hacer eso con las personas».

Miguel Sebastián

En su primer mitin como candidato del PSOE a la Alcaldía de Madrid, Miguel Sebastián, recordó la figura de Tierno Galván (ex alcalde socialista de la ciudad entre 1979 y 1986), y sostuvo que espera que, como cuando él regía la capital, se «vuelva a enamorar a sus habitantes, a los de dentro y a los que vienen de fuera».

En el acto de presentación de su candidatura, que se desarrolló en el Polideportivo de la ONCE de Madrid ante la presencia de 2.500 personas, Sebastián apostó por acceder a la Alcaldía siguiendo el ejemplo de Galván, «el mejor edil de Madrid» y quien, a juicio del socialista, «consiguió que los ciudadanos se enamoraran de verdad de su villa».

El aspirante del Partido Socialista fue recibido con gritos de «alcalde, alcalde» y constantemente interrumpido por los aplausos de los simpatizantes. Durante su discurso, contrapuso la figura del «viejo profesor» con la del actual primer edil del partido popular, Alberto Ruiz-Gallardón, de quien dijo que «no le interesa la gente, sólo las obras». «Madrid está al servicio del alcalde, en vez del regidor al servicio de Madrid», resumió Sebastián.

Acebes insta al PSOE a razonar y «volver al lado de las víctimas»

EFE / MADRID

El secretario general del PP, Ángel Acebes, emplazó ayer al presidente del Gobierno a «reflexionar» tras la manifestación de las víctimas del terrorismo; y «frente al rearme de ETA» pidió a Zapatero que «salga de su desconcierto y vuelva a las víctimas».

En una declaración de partido en la sede de los populares, Acebes señaló que «frente al rearme de la banda terrorista, no caben más engaños, disimulos o cesiones», y le instó a volver a las víctimas «y dejar de agrandar la distancia con ellas», así como «volver a la política antiterrorista que estaba acabando con ETA».

Ángel Acebes también exigió al jefe del Ejecutivo «que cumpla su deber de hacer justicia», y criticó que en las cuatro convocatorias anteriores de la AVT «se tapase los oídos y mirase hacia otro lado». «Si hubiera escuchado la voz de la calle no nos encontraríamos en un momento crítico, con un Gobierno más débil y unos terroristas más fuertes», apostilló.

En la declaración, el secretario general del PP calificó la manifestación del sábado de «extraordinario éxito cívico y pacífico», y consideró que los españoles «han vuelto a demostrar su oposición rotunda a la ignominia de la negociación política, al debilitamiento del Estado de Derecho y a la impunidad de los terroristas».

El popular aseguró que en los dos últimos años ETA «se ha fortalecido, envalentonado y rearmado» y acusó al Gobierno de «enmascarar la realidad».

En este sentido, el peneuvista destacó que las víctimas no son un colectivo homogéneo, ya que tienen «diferentes formas de pensar, de creer y de desarrollar su actividad política», por lo que pidió «que no engañen así a la gente».

El líder nacionalista criticó, en referencia al proceso de paz, que «hay gente que está apostando porque todo esto fracase, por intereses partidistas, de poder y políticos». «No se puede cerrar la esperanza de un pueblo de esta manera y no la van a cerrar», advirtió.

CANAL 4

NO TE PIERDAS

EL REMATE con Luis Fiuza

Repasamos todos los acontecimientos deportivos del fin de semana. Ahora, también todos los goles de Primera.

Este Lunes a partir de las 21:00h.

► CUMBRE DE ALIADOS

España no aumentará el número de sus tropas en Afganistán

E.P. / MADRID

El Gobierno informó ayer de que no se plantea aumentar el número de tropas en Afganistán ni el nivel de responsabilidad actual que desempeña dentro de la Fuerza Internacional para la Asistencia a la Seguridad (ISAF) en este país, pese a la insistencia de Estados Unidos para que aliados como España incrementen su papel en la misión militar, según explicaron fuentes gubernamentales ante la próxima Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la Alianza Atlántica que se celebrará mañana y el miércoles en Riga (Letonia).

La situación en el país oriental centrará los debates de la reunión aliada; en ella, Washington y Londres apostarán por fomentar el aspecto de la seguridad con más fuerzas mediante el levantamiento de las reservas de algunos países a determinadas acciones militares.

Frente a ellos, Madrid (que cuenta con 680 efectivos sobre el terreno) y otros aliados estiman que el ritmo de las operaciones debe «acompañarse» a una realidad afgana que es compleja.

El Ejecutivo de Rodríguez Zapatero considera que la reconstrucción y el desarrollo son dos elementos muy importantes que deben ligarse a la política de seguridad.

En este sentido, el ministro de Defensa, José Antonio Alonso, reconoció el pasado 20 de octubre que Afganistán «se ha revuelto el avispero» de los talibán.

► REFERÉNDUM

Gibraltar se prepara para votar una nueva Constitución

EFE / CÁDIZ

Los representantes de los dos principales partidos políticos del peñón comenzarán hoy una campaña para explicar los aspectos de la nueva Constitución que los gibraltareños votarán en referéndum el próximo jueves, que aboga por aumentar el autogobierno de la zona.

El partido socialdemócrata (GSD) del ministro principal, Peter Caruana, y el liberal-socialista (GSLP) de Joe Bossano, han ido alejando sus posiciones conforme se va acercando el día de las votaciones, aunque coinciden en señalar que se tratará de una jornada «histórica» y un ejercicio del «derecho de autodeterminación».

► ALTO EL FUEGO PERMANENTE

El PP exige al Gobierno que presente el informe galo del robo de las armas

García-Escudero considera un «desastre la falta de datos y de transparencia» que Rodríguez Zapatero mantiene sobre las pistolas que fueron sustraídas por la banda terrorista en Francia

• Al menos dos personas son ingresadas en estado leve por intoxicación tras inhalar el humo que siguió al incendio de un cajero provocado por varios proetarras en Bilbao.

AGENCIAS / MADRID

El portavoz del PP en el Senado, Pío García-Escudero, exigió al Gobierno que presente en la comisión de secretos oficiales del Congreso la información que le haya remitido Francia sobre el robo de armas cometido por ETA el 23 de octubre, o que lo haga en el seno del pacto antiterrorista, «que se supone que todavía está en vigor».

El dirigente *popular* considera un «absoluto desastre» la «falta de información y de transparencia»; y que «la virtud» del Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo era que el Ejecutivo compartiera datos con la oposición. «El Partido Popular representa a más del 40 por ciento de los diputados, a la mayoría de senadores, a 10 millones de votantes y no tenemos información», subrayó García-Escudero, y añadió que «eso sí, se dice que el PP debería colaborar. ¿Sin saber hacia dónde? Es imposible».

El portavoz del Partido Popular en el Senado acusó al Gobierno y a su presidente de ofrecer «palabrería». «ETA roba 350 pistolas y deja de tarjeta de visita las esposas robadas a unos policías en Francia. La respuesta del Gobierno fue que tardaremos 15 días en saber si es la banda. No deja de ser gracioso, el país galo dice que todos los indicios apuntan a la banda y Zapatero dice que, si es, habrá consecuencias», indicó. «Debajo de la palabrería de José Luis Rodríguez Zapatero hay poca sustancia», afirmó el portavoz *popular*.

Además, argumentó que, así, su formación no puede creer «nada» de lo que diga el jefe del Gabinete porque «no está cumpliendo su planteamiento del principio, el de hacer primero la paz y luego la política».

AGENCIAS / PORTUGALETE/MADRID El secretario general de los socialistas vascos, Patxi López, advirtió ayer a Batasuna de que si quiere hacer política y participar en las elecciones de 2007 tendrá «que hacer como todos los demás» y asumir el Estado de Derecho y la legalidad sin «atajos».

López respondió así al anuncio que realizó la formación ilegaliza-



Estado en el que quedó el cajero incendiado en Gecho. / EFE

«O estamos viviendo dos procesos o somos todos tontos. PSE, PNV y Batasuna están negociando, representantes del Gobierno hablan con ETA y el Ejecutivo dice que es mentira», añadió.

INTOXICACIÓN. Mientras continúan las desavenencias políticas, la violencia callejera volvió a actuar en el País Vasco.

Esta vez, los inmuebles no fueron los únicos afectados por los proetarras encapuchados, ya que al menos dos personas tuvieron que ser atendidas por intoxicación de carácter leve tras un ataque con cócteles molotov perpetrado la madrugada de ayer contra un cajero del Banco Sabadell en el bil-

baño barrio de Gecho. El artefacto consiguió calcinar totalmente la máquina y el incendio afectó también al interior de la oficina bancaria. El humo procedente de la explosión afectó a la oficina de la sucursal y a las viviendas situadas encima de ésta, cuyos vecinos tuvieron que ser desalojados; además, dos de ellos tuvieron que ser evacuados a un hospital para ser atendidos.

Pero éste no fue el único ataque perpetrado durante el fin de semana. A las 23,30 horas del sábado otro grupo de desconocidos prendió fuego a un cajero del BBK ubicado en la avenida Salcedo Algorta, en Bilbao. En esta ocasión, apenas se produjeron daños.

Varios comandos

La Policía francesa ha constatado en las dos últimas semanas un notable incremento de la actividad de ETA en el centro-sur del país galo y ha contabilizado al menos 15 robos y diversos abandonos de vehículos por parte, presuntamente, de varios *taldes* de la organización terrorista, es decir, de grupos de unas tres personas con funciones concretas dentro de un comando.

Los servicios regionales de la Policía Judicial de Toulouse y de Clermont-Ferrand afirman que son varios los *taldes* de ETA que se mueven en la zona.

Patxi López advierte a Batasuna de que no valen «atajos» para alcanzar la legalidad

da el sábado, en el cual indicó su intención de presentarse a los comicios forales y municipales del próximo año.

Asimismo, el socialista pidió al PP que «rectifique» su actitud y abandone las discrepancias porque, según indicó, el PSOE y el Gobierno llevan tiempo «tendiéndole la mano para que no haya discordia en este asunto».

Para el dirigente socialista, la paz «exige que nadie quiera o pretenda cobrar precio político», a la vez que recordó que es «incompatible con sus exigencias de presentarse a la elecciones».

Por su parte, en una rueda de prensa celebrada en la sede del Partido Popular en Madrid, Ángel Acebes sostuvo que es un signo de «prepotencia respecto al Ejecutivo

el acto celebrado en Burlada (Navarra) por la formación ilegal, en el que tomó parte, entre otros dirigentes, Fernando Barrena, para anunciar su concurrencia a las próximas listas.

«El Gobierno de Zapatero debe intervenir inmediatamente para que este acto no pueda llegar a consumarse», indicó el secretario general de los *populares*.



Trágico fin de semana en las carreteras. Al menos 22 personas murieron en los 17 accidentes de tráfico mortales registrados, ocurridos en las carreteras españolas entre las 15,00 horas del pasado viernes y las 20,00 horas de ayer; cuatro más que el anterior según informó la DGT. Uno de los más graves se produjo en Huelva, cuando colisionaron dos turismos causando la muerte a cinco de sus ocupantes. / EFE

Detenido un hombre en Sevilla tras matar a su ex mujer de varias puñaladas

El presunto autor del homicidio, que tuvo lugar el sábado en la localidad andaluza de Almensilla, tenía una orden de alejamiento

• Tras el suceso, el agresor huyó del lugar de los hechos pero, tras una llamada de alerta, la Guardia Civil logró detenerle en su propia casa pocos minutos después.

EFE / SEVILLA

La Guardia Civil detuvo a un hombre como presunto autor del homicidio de su ex esposa, a la que supuestamente apuñaló en el interior de su domicilio en Almensilla (Sevilla).

Según un comunicado de la Guardia Civil remitido ayer, el acusado entró la noche del sábado en el domicilio de su ex mujer y la acuchilló hasta causarle la muerte, tras lo cual huyó del lugar y se refugió en su propia casa, situada en el municipio vecino de Mairena del Aljarafe.

Poco después de producirse el homicidio, la Benemérita recibió una llamada de alerta y, con los datos del supuesto agresor y de su vehículo, consiguió detenerlo a los pocos minutos.

El autor del suceso, que responde a las iniciales de D.M.H., es un hombre de algo más de 40 años, con antecedentes por un episodio de violencia doméstica. La víctima, C.P.P., de 43 años, por su parte, puso varias denuncias contra su ex esposo, por las que obtuvo órdenes de protección; la última en este mismo año de 2006, según el alcalde de la localidad.

El edil, Carlos Ufano Martín, manifestó que el homicidio ocurrió entre la medianoche y la una de esa madrugada, cuando la mujer se encontraba sola en su vivienda de la urbanización Santa Iglesia, pues sus dos hijos, una chica de 18 años y un chico de 15, estaban pasando la noche fuera.

Ufano Martín explicó que, tras varios intentos fallidos de reconciliación, el matrimonio había decidido separarse definitivamente y la mujer había acudido a los Servicios Sociales del Ayuntamiento, que le ofrecieron asesoramiento y le ayudaron a encontrar un trabajo en una residencia de ancianos de Bormujos (Sevilla).

Según el edil de la localidad, el presunto agresor no aceptaba la nueva situación y, presuntamente, acudió al domicilio familiar, situado sobre la vivienda de los padres de ella, sabiendo que los dos hijos estaban fuera.

La víctima será enterrada hoy a las 17,00 horas en el cementerio de la localidad y el miércoles el Ayuntamiento ha convocado una concentración de protesta. Con la muerte de esta mujer se eleva a 62 el número de fallecidas a manos de sus compañeras o ex parejas en lo que va de año.

LAS PALMAS

Muere un joven militar al ser degollado a la salida de una discoteca

EFE / LAS PALMAS

Un soldado de Marina de 26 años de edad murió degollado la madrugada de ayer a las puertas de una discoteca de Las Palmas de Gran Canaria tras mantener un riña con un hombre colombiano que fue detenido tras los hechos, según informaron fuentes policiales.

Durante el suceso, un individuo de 35 años, de nacionalidad ecuatoriana, también resultó herido por arma blanca al intentar evitar que el autor de la agresión huyera.

La víctima mortal, cuya identidad no fue facilitada, se encontraba, al parecer, destinado en el Arsenal Militar de la capital grancanaria.

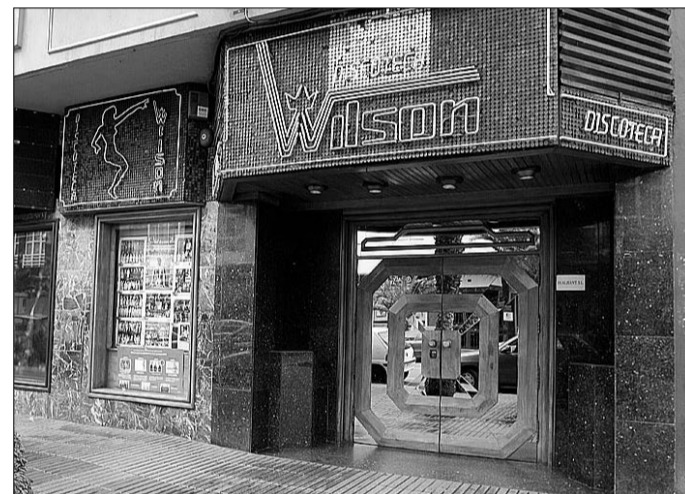
Los hechos ocurrieron sobre las cuatro de la madrugada en la discoteca Wilson, situada en la calle de Franchy Roca de la ciudad. Según fuentes policiales, en el interior del estable-

cimiento se produjo una discusión entre el agresor y el fallecido porque, al parecer, el colombiano comenzó a increpar a la pareja del soldado, una joven de 23 años.

Cuando el incidente parecía haber acabado, ya a las puertas de la discoteca, el autor del suceso agredió al joven en el cuello «con un objeto punzante y cortante», según relataron las fuentes.

Varios testigos de los hechos llamaron de inmediato al 112 y avisaron sobre la existencia de una persona, que fue agredida.

El personal médico de una ambulancia que se trasladó al lugar realizó al herido maniobras de reanimación avanzadas, pero no logró salvarle la vida. En el lugar del hecho también atendieron a un hombre de nacionalidad ecuatoriana que presentaba una herida de arma blanca en el abdomen.



El suceso tuvo lugar a las puertas de la discoteca Wilson. / EFE

MADRID

Hallan maniatado el cadáver de un detective privado

El cadáver del detective privado, identificado como L.H.B. fue hallado la mañana de ayer en un descampado de Madrid. El fallecido estaba maniatado y presentaba numerosos golpes en la cabeza, que se encontraba cubierta por una bolsa de plástico, según informaron fuentes de la Asociación Profesional de Detectives

Privados de España. El cuerpo sin vida del hombre fue localizado por la Policía Nacional en un descampado en la confluencia de la calle Mauricio Legendre y la carretera de Fuencarral tras recibir una llamada anónima. El difunto se encargaba de la seguridad privada no uniformada de las ferias que se celebran en el recinto de IFEMA, precisaron las citadas fuentes, que señalaron que su desaparición se produjo el pasado viernes tras salir de trabajar y tomarse un bocadillo.

EN ESPAÑA

GRANADA

Fallece en el acto tras ser atropellado por un vehículo ■ Un hombre, de iniciales C.O.G., falleció tras ser atropellado por un vehículo en el tramo antiguo de entrada a la autovía A-92 norte, concretamente en la N-342, en el kilómetro 342 de la granadina localidad de Baza. El suceso tuvo lugar alrededor de las 7,00 horas. El individuo murió en el acto.

BARCELONA

Capturan a cuatro traficantes de armas y drogas ■ Los Mossos de Escudria de la comisaría de Sant Martí (Barcelona) informaron de que los pasados 22 y 23 de noviembre detuvieron a cuatro personas, una de ellas menor de edad, como presuntos autores de un delito contra la salud pública por tráfico de drogas y un delito de posesión y tráfico de armas.

BILBAO

Arrestados por obstaculizar y alterar la seguridad vial ■ Dos varones fueron detenidos la madrugada del sábado en Laguardia por colocar en carretera A-3210 obstáculos y alterar la seguridad del tráfico, según informó el Departamento vasco de Interior. Al parecer, estas dos personas arrancaron una señalización, una docena de capta-faros del borde de la carretera.

HUELVA

Salvamento rescata a nueve tripulantes varados a la entrada del muelle ■ Agentes de Salvamento Marítimo de Huelva rescataron a nueve tripulantes del pesquero gallego *Atardecer*, con base en Marín (Pontevedra), que quedó varado en la barra de entrada al puerto de Isla Cristina (Huelva) sin que ninguno de sus ocupantes resultara herido.

► POLÉMICA GIRA DE BENEDICTO XVI

Miles de turcos protestan contra la visita del Pontífice

Los manifestantes de Estambul critican las palabras del Papa sobre el mundo islámico

• En el viaje, que comienza mañana, el Obispo de Roma no coincidirá con el primer ministro del país, ya que Recep Tayyip Erdogan se desplaza a Riga a la reunión de la OTAN.

EFE / ANKARA

Decenas de miles de seguidores del islámico Partido de la Felicidad se reunieron ayer en una céntrica plaza de Estambul en protesta por la visita de Benedicto XVI a Turquía, prevista para mañana.

Los responsables del conservador Partido de la Felicidad esperaban la afluencia de un millón de personas, una cifra que se quedó en 50.000 manifestantes, según señalaron periodistas turcos presentes en el acto, aunque los organizadores ascendieron la cifra a 100.000.

«El Papa no debe venir», «Estambul no es Constantinopla», «Santa Sofía debe ser una mezquita», coreaban los concentrados, que portaban banderas con imágenes del Pontífice vestido de cruzado, en los que se podía leer *Estamos en contra de las cruzadas*.

Osman Yamukogullar, miembro del Partido de la Felicidad, y presidente de la provincia de Estambul, señaló que habían encargado los detalles de la organización a un comité formado por 10.000 personas, que había habilitado 1.500 autobuses para trasladar a los manifestantes hasta la plaza de Caglayan y otros 535 para llevar a la gente a otras protestas,

organizadas en varias provincias de Turquía.

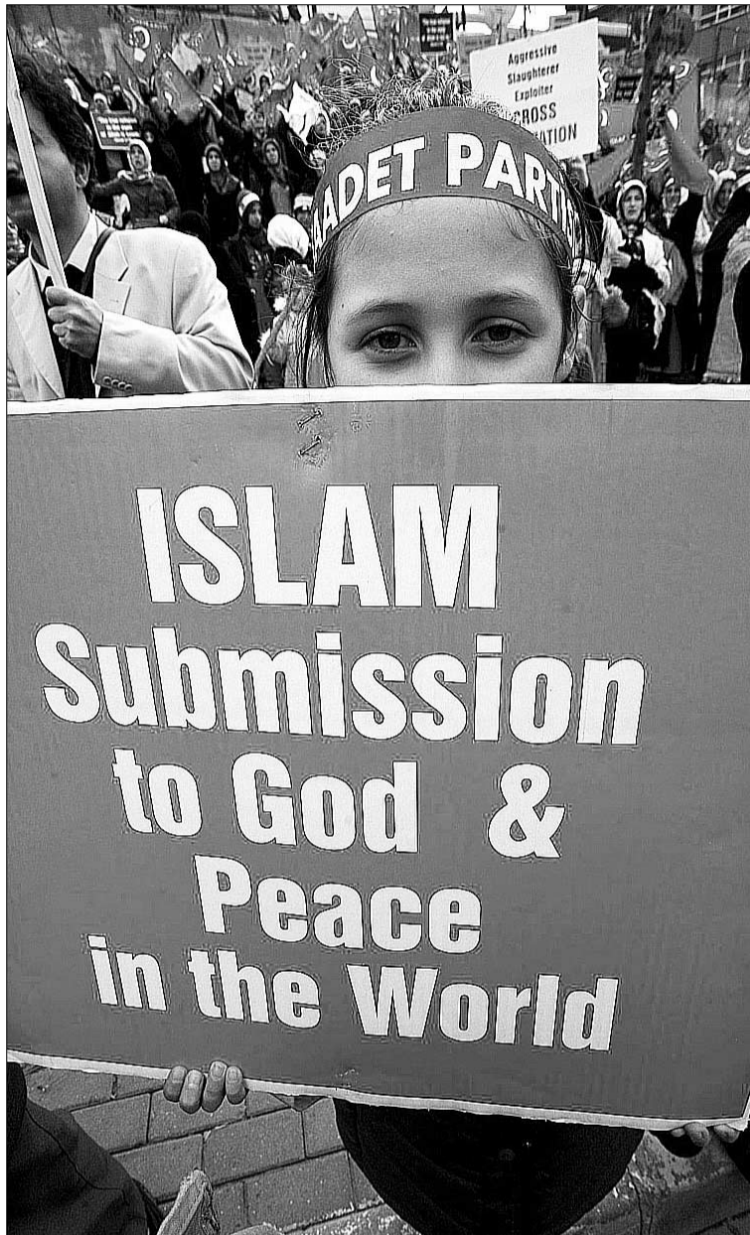
Bekir Demirkaya, presidente del comité de la organización, reveló que los autobuses trasladaron a 100.000 personas hasta la plaza y agregó que las manifestaciones de su partido contra la visita del Obispo de Roma eran un reflejo del descontento del mundo islámico.

Las autoridades otomanas extremaron las medidas de seguridad y cerraron muchas calles de Estambul para facilitar la circulación. «Tratamos bien a nuestros huéspedes. Lo que nos ha empujado a decirle que no venga han sido sus palabras contra nuestra religión. Corríjalas por favor», aseguró uno de los portavoces a los enardecidos manifestantes que abarrotaban la plaza.

QUE SEA UN ÉXITO. Por su parte, el ministro de exteriores turco, Abdullah Gul, que viajó ayer a Finlandia para participar en la cumbre Euromediterránea, indicó que la visita del Papa era de suma importancia, ya que Benedicto XVI es el representante de 1.000 millones de católicos, además de ser el jefe de Estado del Vaticano.

«Siento que haya habido tantas especulaciones», afirmó Gul en referencia a las noticias que sostienen que los principales responsables turcos han viajado para evitar encontrarse con el Pontífice.

Además, agregó que «desgraciadamente el primer ministro, Recep Tayyip Erdogan, y yo no estaremos estos días en Turquía por la reunión de los países de la OTAN en Riga. Pero Erdogan volverá a Ankara después de la llegada del Papa».



En la pancarta puede leerse 'Islam. Sumisión ante Dios y Paz en el Mundo'. / EFE

El titular de Exteriores reveló que el Gobierno desplegará todos los medios necesarios para que esta visita sea un éxito y se puedan eliminar los malentendidos entre

el mundo musulmán y cristiano.

«El mensaje que lanzará el Pontífice será importante para los musulmanes que viven en países cristianos», vaticinó Gul.

► ESTUPEFACIENTES

Detectan nuevas drogas sintéticas que se consumen en zonas de ocio

EFE / MADRID

Unas pastillas blancas con motas de colores, denominadas *arco-iris*, que producen efectos estimulantes, y una sustancia líquida e incolora, llamada GBL, depresora del sistema nervioso central, son algunas de las nuevas drogas sintéticas en expansión que se consumen en las zonas de ocio en España.

Así lo explicó el experto de la Guardia Civil, Juan Llorente, de la Unidad Técnica de Policía Judicial del Departamento de Análisis Criminal, quien precisó que las drogas de diseño llegan a España por carretera desde Holanda y Bélgica, donde se encuentran los mayores laboratorios de Europa de este tipo de estupefacientes.

En marzo de 2006, la Guardia Civil y la Policía Nacional intervinieron en una operación conjunta 31.000 pastillas con el logotipo del tiburón, que, en principio, se pensó que era éxtasis, pero los análisis químicos demostraron que era MCPP.

Se trata de una piperazina, con unos efectos semejantes al éxtasis, pero con mayor toxicidad y peligrosidad, que se ha detectado en los dos últimos años en España asociada al ocio nocturno.

Esta sustancia no está incluida en las listas internacionales para el control de los precursores químicos -elemento esencial para la elaboración de una droga-, lo que está contribuyendo a su expansión.

Los comprimidos de MCPP, una mezcla de un antidepresivo y un estimulante, producen molestias estomacales y renales, dolores de cabeza y reacciones de pánico y ansiedad.

COMPUESTO DIFERENTE.

En Málaga, el año pasado se intervino una sustancia que inicialmente se pensó que era ácido gamma hidroxibutírico o GHB, conocido como éxtasis líquido, pero los estudios químicos posteriores permitieron determinar que era gamma butirrolactona (GBL), que la organización obtenía de operadores químicos.

El GBL es un compuesto diferente al GHB, pero es un precursor metabólico de éste, de modo que cuando se ingiere el primero, se sintetiza con el agua del organismo y se logran los mismos efectos que con el segundo como psicotrópico, que altera el estado de ánimo.

Las drogas de diseño están ligadas a los lugares de ocio.

► PREPARATIVOS

Las dudas de Benedicto XVI

El programa de viaje del Papa a Turquía puede sufrir considerables cambios, que aún hoy, a un día de su partida, no están confirmados. Pese a que en un principio se estimaba que el Obispo de Roma visitaría la Mezquita Azul como señal de homenaje al Islam, todavía no se sabe si será posible, debido a las protestas de un amplio colectivo otomano, que no perdona el discurso del Pontífice sobre el mundo árabe y su profeta, Mahoma.

A un día de la partida de Benedicto XVI a Turquía, el férreo programa del viaje, del 28 de noviembre al 1 de diciembre, puede sufrir algunos cambios, como la visita a la Mezquita Azul de Estambul y que se realice la entrevista con el primer ministro turco.

Ninguna de las dos posibilidades han sido confirmadas por el Vaticano, pero fuentes de la Conferencia Episcopal del país árabe aseguraron el pasado sábado que el Pontífice visitará dicho templo en un hueco en el programa, antes de dirigirse al museo de Santa Sofía.

Tras el Angelus de ayer, el Papa, hablando de su próximo viaje, saludó al pueblo turco y expresó «estima y sincera amistad» por sus representantes y explicó que encontrará a la pequeña comunidad católica en este país y se unirá a la Iglesia Ortodoxa, pero no citó la esperada visita a l santuario.

Cuando comenzaron los rumores sobre el posible cambio de programa, el portavoz vaticano, Federico Lombardi, confirmó que Benedicto XVI había pedido poder acudir a una mezquita como señal de homenaje al Islam, algo que desde Turquía han considerado como un gesto de buena voluntad, tras las tensiones creadas en el mundo árabe por el discurso del Papa cuando citó Mahoma.

Otra de las incógnitas del viaje será si Erdogan, como afirmó, podrá hacer «un hueco»



Benedicto XVI saluda tras el Angelus de ayer en el Vaticano. / EFE

para reunirse con el Pontífice en el aeropuerto.

El resto del programa del quinto viaje internacional de Benedicto XVI y primero a un país de mayoría musulmana, está ya totalmente confirmado.

Un 10% de españoles sufre migrañas, la mayoría mujeres

Aunque esta enfermedad cuenta con un importante componente genético, otros factores como la alimentación, el período, el sueño y el estrés también la pueden desencadenar

• Quienes padecen esta dolencia sufren «antes, después y durante una crisis», con síntomas como mal humor, cansancio, vómitos y náuseas, según los expertos.

FAX PRESS / MADRID

Uno de cada 10 españoles, el 12,6 por ciento, entre 18 y 65 años padecen migrañas y, de cada cuatro enfermos, tres son mujeres, según un estudio presentado en La Coruña por el Plan de Acción en la Lucha contra la Migraña (PALM) que lucha contra esta dolencia.

La doctora de Atención Primaria del Centro de Salud Casa del Mar de A Coruña, Belén Iglesias, que expuso este informe junto con el jefe del Servicio de Neurología del Hospital Juan Canalejo, Pablo Rey del Corral, aseguró que la migraña «no es un simple dolor de cabeza» y que «invalida a la persona durante una crisis».

Asimismo, explicó que «la importancia de esta enfermedad no está valorada suficientemente» y que, en buena medida, esto es debido a que en su mayoría la sufren las mujeres, que se han incorporado «hace poco tiempo» al mercado laboral.

No obstante, la doctora de Atención Primaria insistió en que las personas que padecen esta dolencia sufren «antes, después y durante una crisis», con síntomas como mal humor y cansancio, así como mareos, vómitos y náuseas.

En cuanto al perfil de los enfermos, Iglesias indicó que quienes registran esta enfermedad, son preferentemente del sexo femenino, con edades comprendidas entre los 25 y los 55 años, «lo que afecta a la vida laboral».

Además, aseguró que el 70 por ciento de las personas que padecen migrañas, cuentan con un importante componente genético y subrayó que la alimentación -fundamentalmente quesos, vinos-, los períodos menstruales, el sueño y el estrés, constituyen otros de los



Las migrañas están catalogadas por la OMS como una de las dolencias más discapacitantes. / CONSUELO LÓPEZ

factores que pueden desencadenar esta dolencia.

Por otra parte, la médica del centro Casa del Mar explicó que esta enfermedad «no se puede evitar», pero que las personas que han sufrido más de tres crisis pueden llevar a cabo un tratamiento de prevención.

En este sentido, incidió en la «necesidad» de acudir al facultativo de Atención Primaria para reci-

bir un tratamiento adecuado, e insistió en que este tipo de enfermos «no deben automedicarse», ya que esto podría incluso empeorar su estado.

Como dato significativo de este estudio, Belén Iglesias indicó que el Estado se gasta 1.800 millones de euros al año en esta dolencia, lo que bastaría para alimentar a la mitad de la población gallega durante ese mismo período de

tiempo -según datos del Instituto Nacional de Estadística sobre el gasto anual de la población en alimentación-.

Al respecto, la doctora subrayó que este dato revela «la importancia» de esta enfermedad entre la población que, además, está catalogada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) como una de las dolencias «más discapacitantes».

El 71% de los gitanos mayores de 15 años no ha terminado la enseñanza obligatoria

EFE / MÁLAGA

El 71 por ciento de la población gitana mayor de 15 años que vive en España no ha finalizado la enseñanza obligatoria, un porcentaje que en el resto de la sociedad se reduce al 15,3 por ciento, según el estudio *Población gitana y empleo*.

Estas cifras ponen de manifiesto que, a pesar de que se ha avanzado en la escolarización en pri-

maria de niños gitanos, el porcentaje de éstos que completan los estudios secundarios sigue siendo escaso.

Según explicó el director territorial andaluz de este colectivo, Humberto García, «aún pasará mucho tiempo hasta que se produzca una verdadera normalización educativa de la etnia gitana», un fenómeno complejo que, a su

juicio, depende de muchos factores cuya responsabilidad está «tanto en manos de los propios gitanos como de las administraciones públicas».

García señaló que los elementos culturales y la Historia dificultan su integración en el ámbito educativo, pero aseguró que «la escuela tampoco ha sabido hasta ahora adaptarse a la diversidad».

En su opinión, la posibilidad de reducir estos altos índices de abandono escolar «es una responsabilidad compartida entre la propia familia, el profesorado, los agentes sociales y la sociedad en general».

García confía en que progresivamente vayan desapareciendo los problemas derivados de estos lastres históricos, «aunque sea en un medio o largo plazo».

► VIAJE A CANARIAS

El Rey pide a las autoridades «lealtad» en la lucha contra la inmigración ilegal

EFE / GRAN CANARIA

El Rey se despidió ayer de Canarias con una última referencia a la Constitución, «marco de estabilidad y convivencia en libertad», y con un llamamiento a las administraciones para que combatan la inmigración ilegal de forma «leal y coordinada».

Los Monarcas finalizaron ayer en Gran Canaria su visita oficial de cinco días a todo el Archipiélago. «Cinco días valiosos e inolvidables», como señaló don Juan Carlos.

Un recorrido que conmemoró el centenario del viaje que el abuelo del Rey, Alfonso XIII, realizó a las siete islas en 1906, el primero de un monarca español a este territorio atlántico.

En la recta final de la visita, Juan Carlos I volvió a hablar de la Constitución, como lo hizo días atrás en el resto de las islas, para explicar que sin ella no podría entenderse el progreso que «juntos como españoles» hemos logrado en las últimas décadas.

El Rey reiteró estos días el valor integrador de la Carta Magna, su condición de motor para una «profunda modernización y estabilidad» y rumbo para seguir progresando «unidos» ante nuevos retos y desafíos.

También habló de metas de futuro y de problemas del presente, como es el de la inmigración ilegal, «que nos afecta a todos» y que requiere «del concurso leal y coordinado de los esfuerzos de todas las Administraciones Públicas».

► ESTUDIO

La obesidad infantil puede crear problemas al caminar

FAX PRESS / LONDRES

La obesidad en los niños provoca daños en sus pies y en el futuro, éstos pueden llegar a tener problemas para caminar, señala un estudio. La investigación, llevada a cabo por expertos de la Universidad del Este de Londres y presentada en la conferencia de podólogos, determinó que los pequeños corpulentos tienen pies más anchos y más largos de lo normal.

Asimismo, los menores con sobrepeso tienen problemas de equilibrio y caminan a un paso más lento. Los expertos advirtieron de que la obesidad pone a los niños en riesgo de sufrir problemas a largo plazo en los pies, piernas y espalda.

► ORIENTE PRÓXIMO



Varios jóvenes palestinos, bandera en mano, celebran la declaración de la tregua. / HATEM MOUSSA (AP)

Las milicias violan el alto el fuego horas después de entrar en vigor

Integrantes de la Yihad Islámica y de Hamas desoyen las órdenes de sus propios líderes y lanzan al menos seis ataques con cohetes Al Kasam contra la localidad israelí de Sderot

• A pesar de los atentados, el acuerdo sigue en pie. El primer ministro judío afirmó que está dispuesto a mantener la «medura y la paciencia» frente a esta violencia.

AGENCIAS/ JERUSALÉN

Milicianos de la Yihad Islámica y de Hamas, disconformes con alto el fuego que entró en vigor en la madrugada del domingo tras el acuerdo al que llevaron los Gobiernos palestino e israelí, desoyeron a su cúpula y, menos de una hora después de comenzar la medida, lanzaron cohetes Al Kasam hacia la localidad hebrea de Sderot. A lo largo de la mañana de ayer dispararon un total de seis, que causaron sólo daños materiales.

No obstante, el primer ministro judío, Ehud Olmert, afirmó que está dispuesto a mantener la «medura y la paciencia» frente a las violaciones de la tregua por parte de los grupos armados de Gaza, mientras el presidente palestino, Abu Mazen, se esfuerza por recuperar el control sobre las facciones.

La iniciativa del alto el fuego partió de los palestinos, pero han sido ellos quienes la han violado ya varias veces, mientras que Tel Aviv, hasta ahora, ha cumplido su parte del pacto retirándose de la franja.

Olmert y Mazen pactaron el sábado por la noche la tregua para ese territorio, con el objetivo declarado de ampliar más adelante el alto el fuego a Cisjordania si se cumplían los objetivos.

El primer ministro judío ha dado orden de no responder, de momento, a los ataques, mientras el líder de la Autoridad Nacional Palestina ha instruido a las fuerzas de seguridad a patrullar por el norte de Gaza desde donde las milicias disparan los cohetes.

«Soy consciente de que ha habido violaciones, pero hay que dar una oportunidad para que se consolide el alto el fuego prometido por Mazen», comentó Olmert durante la inauguración de un colegio de la localidad de Rahat.

LA OPOSICIÓN, EN CONTRA.

Tras esas declaraciones, la oposición conservadora hebrea ha empezado a atacar al primer ministro por las rupturas palestinas de la tregua. «Ehud Olmert ha vuelto a engañar al público con un alto el fuego que le ha estallado a la cara en pocas horas», manifestó el pre-

sidente de la Unión Nacional, Beny Elon.

Pero Olmert, cuya popularidad está actualmente en lo más bajo tras no haber sido capaz de lograr con las operaciones militares en Gaza ni detener el disparo de cohetes contra Israel, ni la liberación del soldado hebreo Guilad Shalit, capturado por milicias palestinas el pasado 25 de junio, se aferra a la oportunidad que brinda este acuerdo.

En sus declaraciones durante la visita a la escuela, el político dijo que espera que el acuerdo pueda ampliarse a Cisjordania y que facilite un compromiso para que Shalit pueda regresar lo antes posible a casa. Asimismo, recalcó que, con «sentido de la responsabilidad y buena voluntad», a partir de momento se podrían abrir «negociaciones serias, abiertas y directas con los palestinos».

Olmert explicó que sigue en contacto con la parte musulmana para ver cómo se «concretan los acuerdos» y habló de la posibilidad de reunirse pronto con el presidente de la ANP.

Para Mazen también es fundamental el mantenimiento del alto el fuego, pues con frecuencia ha advertido a sus conciudadanos de que el lanzamiento de cohetes contra Israel perjudica sobre todo a su propio pueblo, que acaban sufriendo las «brutales represalias» del Ejército hebreo.

Lograr imponer la tregua es también importante en Palestina si quiere lograr la formación de un Gobierno de unidad nacional que sea reconocido por la comunidad internacional y que permita acabar con el boicot económico contra el actual ejecutivo, liderado por Hamas, que está asfixiando a los ciudadanos.

Ante el comienzo del fin

La nueva tregua despeja la primera fase de la Hoja de ruta, el plan internacional que prevé la creación de un Estado palestino

EFE / TEL AVIV

El alto el fuego alcanzado entre Israel y las principales milicias despejará la primera de las tres etapas de la Hoja de ruta, el plan de la comunidad internacional para la creación de un Estado palestino junto al hebreo.

La iniciativa que respalda la creación de un pueblo palestino,

según la visión del presidente estadounidense, George W. Bush, fue diseñada por el Cuarteto de Madrid -EEUU, la UE, la ONU y Rusia- que la presentó a Israel y la ANP el 30 de abril de 2003.

No obstante, la Hoja de ruta, que debía haber llegado al final del camino en el año 2005, no superó su primera etapa, la que prevé un

cese de hostilidades, debido al incumplimiento por ambas partes.

La segunda prevé la creación de un Estado palestino independiente con fronteras provisionales y la tercera, un acuerdo final que incluya la fijación de los límites, la resolución del estatus de Jerusalén, los refugiados y los asentamientos judíos.

► POSGUERRA IRAQUÍ

Cerca de un centenar de fallecidos en una nueva cadena de atentados

EFE / BAGDAD

Al menos 94 personas murieron ayer en ataques y enfrentamientos en Bagdad y otras zonas de Iraq, el mismo día en que el Gobierno instó a superar las diferencias para acabar con la violencia que sacude el país.

El que dejó el mayor número de fallecidos se registró en la ciudad de Ramadi, capital de la provincia de Al Anbar, al oeste del país, donde un total de 50 presuntos rebeldes perdieron la vida y otros 20 fueron detenidos en enfrentamientos con milicias pro gubernamentales de clanes sunitas, según informó la televisión oficial Al Iraquiya.

La emisora, que cita un comunicado del jeque Abdel Satar Abu Risha, líder del denominado Consejo de clanes para la salvación de Al Anbar, que agrupa a estas milicias, indicó que los muertos se produjeron cuando miembros de esa organización repelieron un ataque lanzado por hombres armados en el barrio de Al Sufía.

También, en la convulsa Al Anbar, el mando norteamericano anunció fueron hallados los cadáveres de 10 estudiantes y un hombre.

Por otra parte, el presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad se mostró dispuesto a ayudar a Washington a salir del «callejón sin salida» en el que se encuentra en Bagdad, a cambio de que modifique su comportamiento. El líder condicionó esta iniciativa a que EEUU deje de comportarse de manera «arrogante».

► FRANCIA

Royal lanza su campaña para el Elíseo con «deber de victoria»

EFE / PARÍS

Oficialmente investida candidata del Partido Socialista (PS) al Elíseo, Segolene Royal lanzó ayer su campaña, llamando a sus correligionarios a la unidad y a cumplir el «deber de victoria» sobre la derecha, dentro de cinco meses.

En un mensaje a todos sus conciudadanos, la aspirante-presidencial y también del Partido Radical de Izquierda dijo que quiere desatar en esta campaña «una reacción colectiva, un impulso a tono con la esperanza que despunta» y transformarla en una «superación» dando «felicidad e incluso a veces fervor».

► ELECCIONES EN ECUADOR

Nueve millones de ciudadanos eligen presidente entre Noboa y Correa

Ambos candidatos confían en su triunfo, aunque los sondeos señalan al izquierdista

• El actual mandatario pide a ambos que respeten la decisión del pueblo en las urnas, mientras que el ex jefe del Ejecutivo se mostró esperanzado con un Gobierno duradero.

AGENCIAS / QUITO

Un total de 9.165.125 de ecuatorianos fueron convocados ayer a las urnas para elegir a su nuevo presidente, en la segunda y definitiva ronda de los comicios que disputan el multimillonario de derecha Álvaro Noboa y el economista de izquierda Rafael Correa.

La jornada transcurrió con normalidad, salvo la suspensión de los comicios en un pueblo, retrasos en la constitución de las mesas y alguna denuncia de intento de compra de votos.

El candidato izquierdista Correa votó temprano en Quito, mientras que el populista Noboa lo hizo dos horas después del mediodía en Guayaquil y con una Biblia en la mano.

Al ejercer su derecho, Correa envió un saludo a los tres millones de emigrantes de su país y afirmó que, si llega al poder, construirá una patria digna a la que puedan volver y encontrar «salud, educación, vivienda, trabajo y dignidad».

El candidato de Alianza País aseguró que confía en su triunfo y recalzó que, según los datos de encuestas de que dispone, «la victoria popular es irreversible».

Noboa, candidato del Partido Renovador Institucional Acción Nacional (PRIAN) y el hombre más rico de Ecuador, pidió a Dios que

le ayude en el Gobierno, pues también manifestó estar seguro de que ganará los comicios. Según señaló, será el «presidente del trabajo y de los pobres».

El actual presidente de Ecuador, Alfredo Palacio, votó también en Guayaquil, donde pidió que se respete la decisión del pueblo en las urnas.

El ex jefe del Ejecutivo, Rodrigo Borja, que votó en Quito, manifestó a los periodistas su esperanza de que el Gabinete que surja de estas elecciones «pueda durar cuatro años», en referencia a los tres gobernantes elegidos y destituidos sin concluir su mandato en la última década.

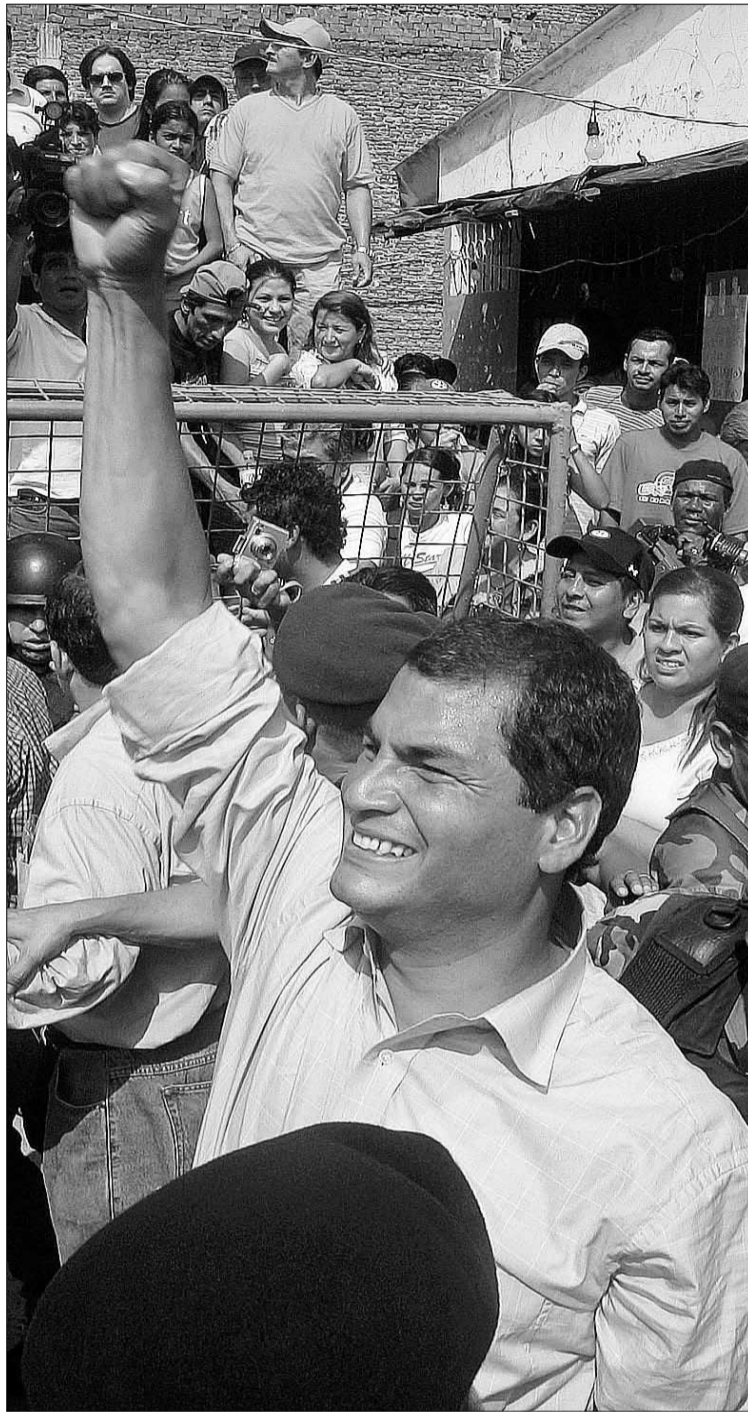
«Algún rato acertaremos con un presidente que pueda responder a los anhelos de la gente», dijo Borja, que reveló que votó a Correa.

El alcalde de Guayaquil, Jaime Nebot Saadi, antes de depositar su sufragio, indicó a los periodistas que su opción era de «centro-derecha», aunque no mostró la papeleta, porque «este no es un acto circense».

Mientras, el ex candidato socialdemócrata por la alianza Red Ética y Democracia e Izquierda Democrática, León Roldós, pidió a los ciudadanos que voten en conciencia y no por alguien que haya comprado su papeleta.

El que fue candidato a la vicepresidencia con Roldós, Ramiro González, pidió que «se respete la decisión de los ecuatorianos», sea cual sea la opción elegida.

INCIDENTES. El principal incidente de la jornada se produjo en la parroquia Victoria de Portete, en Azuay, en el sur del país, donde sus



El candidato izquierdista, Rafael Correa, a su salida del colegio electoral. / REUTERS

habitantes obstaculizaron las vías e impidieron el acceso al colegio electoral de la zona, lo que llevó a la suspensión de los comicios.

Los habitantes de esa parroquia exigen a las autoridades de Azuay que cumplan con algunas demandas de obras de infraestructura y la salida de una empresa minera acusada de causar daños ambientales.

A primera hora, los informes de las televisiones locales hablaban de retrasos en la constitución de las mesas en casi todas las pro-

vincias, debido a la ausencia de miembros de las juntas receptoras de voto, pero esos inconvenientes se fueron superando.

La Policía, por su parte, informó de que, hasta el mediodía, un total de 766 personas habían sido detenidas desde el viernes por violar la *ley seca* o prohibición de vender o consumir alcohol.

En las primeras horas, la afluencia de electores a las urnas fue reducida, pero se fue incrementando a medida que avanzaba el día, con filas cada vez más largas.

► ITALIA



Berlusconi tuvo que ser ayudado.

Silvio Berlusconi se desmaya mientras pronunciaba un discurso

EFE / ROMA

El líder de la oposición conservadora italiana, Silvio Berlusconi, se desmayó ayer por una «lipotimia muy breve», mientras daba un discurso en la localidad de Montecatini, aunque finalmente abandonó por su pie el lugar donde se celebraba el acto.

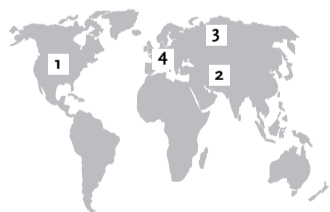
Su médico, Umberto Scapagnini, uno de los primeros en socorrer al político, señaló que «se ha tratado de una lipotimia muy breve, una pérdida del conocimiento que ha durado unos segundos, debido a un fuerte cansancio, junto al gran calor».

«Se ha tratado de un malestar pasajero, tanto que ni siquiera ha hecho falta hacerle un electrocardiograma», indicó el facultativo.

El ex primer ministro pronunciaba un discurso cuando hizo gestos de sentirse mal lo que provocó la inmediata subida al palco de Scapagnini y de los guardaespaldas para evitar que cayera al suelo.

En un momento de su intervención, Berlusconi comenzó a expresarse con fatiga y afirmó: «Ahora, perdónad la emoción», tras lo que empezó a desplomarse, mientras se agarraba con fuerza al atril.

EN EL MUNDO



1 ESTADOS UNIDOS

La Policía dispara a tres jóvenes en una despedida de soltero y mata al novio

■ Efectivos de la Policía de Nueva York dispararon el pasado sábado a tres jóvenes que acababan de salir de una despedida de soltero en un club nocturno, matando al novio, de 23 años, que se iba a casar horas más tarde, según señalaron autoridades y testigos. En el tiroteo, cuyas causas se desconocen, estuvieron implicados ocho agentes. De los dos supervivientes, uno se encuentra en estado grave.

2 AFGANISTÁN

Doce personas fallecen y una veintena resulta herida en un atentado suicida

■ Al menos 12 personas murieron y una veintena resultó herida ayer en un ataque suicida en un restaurante de Urgun, en la provincia de Paktika, donde se encontraban altos cargos militares y civiles. Según el gobernador, Mohamad Akram Khipilwak, el objetivo del terrorista, que explotó la bomba en el local, podía ser un comandante de las fuerzas especiales del Ejército afgano, que resultó ileso.

3 RUSIA

Asesinan al cabecilla de Al Qaeda en el Cáucaso Norte

■ El cabecilla de Al Qaeda en el Cáucaso Norte ruso, Abú Javs, murió ayer en una operación especial en Daguestán. «Abú Javs era el representante del grupo terrorista en el Cáucaso Norte. Todos los actos violentos perpetrados últimamente en Chechenia fueron organizados por él», aseguró Mijaíl Merkulov, subjefe del FSB (antigua KGB). El asesinato llegó a la región con el propósito de preparar una nueva campaña de atentados.

4 ALEMANIA

El cuartel general de EEUU en Europa sirvió para planear secuestros

■ El cuartel general de las fuerzas armadas estadounidenses en Europa, situado en Stuttgart, sirvió de centro de operaciones para secuestros hacia Guantánamo, reveló la televisión alemana. Según documentos secretos norteamericanos, uno de los raptos planeados fue el de los llamados *Seis argelinos*, trasladados desde Bosnia a Guantánamo pese a ser absueltos de acusaciones de terrorismo.



Igor, tratando de evitar a André y Dani Salgado, fue el único jugador del Caja Segovia que intentó atacar la defensa del Playas de Castellón durante la primera parte. / KAMARERO

Con el corazón no basta

El Caja Segovia no logró poner calidad a sus jugadas de ataque y cayó ante el Playas

C.SEGOVIA	PLAYAS
2	3
Cidao Diego Isco Pipe Igor	Joao Benedito André Fernandao Josema Dani Salgado
Guga Rubén Carlos Tobe	Cristian Leo Miguel Almeida Pablo

ÁRBITROS

Sama y Urbano, de Córdoba. Mostraron tarjeta amarilla a Leo por los visitantes, y expulsaron por doble amonestación a André (m.23) y a Carlos (m.32).

INCIDENCIAS

Encuentro de la División de Honor de fútbol sala disputado en el pabellón Pedro Delgado, lleno en su aforo.

GOLES

0-1 (m.5) Josema; 0-2 (m.18) Almeida; 1-2 (m.30) Carlos; 1-3 (m.35) Dani Salgado; 2-3 (m.37) Pipe.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

En el primer desplazamiento que realizó el Caja Segovia durante la temporada, Sito Rivera, el entrenador del Martorell, le justificaba a Miguel Rodrigo la defensa en diez metros que había planteado con el siguiente razonamiento, "dentro de dos meses, todos jugaréis así".

Los dos meses han pasado, y al técnico del Martorell no le faltaba razón. La mayoría de los equipos han apostado por retrasar su defensa hasta prácticamente el borde de su área, apostando únicamente por el contragolpe. Lo ha hecho el Caja Segovia, por culpa de las lesiones, pero también lo hacen el Barcelona, el Celta, el Benicarló... y ahora también el Playas de Castellón, que llegó al Pedro Delgado con la única intención de mantenerse firme en defensa, y tratar de enlazar alguna contra afortunada.

El equipo de La Plana lo tuvo todo de cara, porque enfrente tuvo a un Caja Segovia extraordinariamente desafortunado en la mayoría de las acciones de juego, sobre todo en la primera parte, en la que los aficionados que volvieron a llenar el pabellón tuvieron tiempo más que de sobra para desesperarse con su equipo.

Los locales se estrellaron una y otra vez contra el muro defensivo que fabricó su rival, que se endureció mucho más cuando en el minuto cinco, Josema se fue de Isco como le dio la gana, y fusiló a un Cidao que no estuvo en la línea tan extraordinaria de encuentros an-

El planteamiento ultradefensivo del conjunto playero se le atragantó a los jugadores de Miguel Rodrigo, que en muchas ocasiones pecaron de individualismo

teriores. Ante la defensa castellonense, el Caja solo era capaz de encomendarse a Igor, el único que era capaz de sacar al equipo de su atonía de toque, toque y más toque para acabar perdiendo la pelota y cediendo un contragolpe.

En uno de ellos, a cinco minutos del descanso, Almeida machacó el 0-2. El equipo segoviano certificaba así su peor primera parte en casa de toda la temporada, con solo dos lanzamientos peligrosos a portería, uno de Igor y otro de Tobe, más un postrero remate de Guga con el reloj a cero que hizo lucirse a Joao Benedito. Es decir, muy poco.

Algo debía suceder en la segunda parte para que el encuentro tomara otro rumbo. Y sucedió tras la expulsión de André en el minuto

veintitrés, lo que concedió al Caja dos minutos en superioridad numérica para reducir las diferencias. Con el público volcado, y Cidao de portero/jugador, los de casa empezaron a sumar ocasión tras ocasión... hasta que se pasaron los dos minutos sin que el gol hubiera llegado. Aunque no fue solo la mala suerte la que impidió que el tanto llegara, porque en muchos momentos el equipo no escogió la mejor opción de pase.

Así que el Playas se creció en defensa, y poco le importaba no llegar a cruzar el centro del campo con el balón controlado, porque tenía el partido donde quería, e incluso se permitió el lujo de tocar durante más de un minuto sin que el Caja se enterara de por dónde le venía el balón.

Pero en un saque de banda, Carlos enganchó el balón con la izquierda, y le llevó a la escuadra de Benedito. A diez minutos para el final, el equipo de Miguel Rodrigo se metía de nuevo en el partido, y bien que lo notó el conjunto de La Plana, que tuvo varios minutos de nervios y ansiedad, que le llevaron incluso a no conseguir marcar gol cuando el Caja se quedó en inferioridad tras la ex-

pulsión de Carlos, e incluso pudo haber encajado el gol del empate en una contra que Diego falló totalmente solo ante Benedito.

A falta de calidad en las acciones, había emoción por el desenlace final del choque. Igor, más y más individualista con el paso de los minutos, perdió un balón en el centro de la cancha, y Dani Salgado aprovechó para hacer el 1-3. Pero con la afición empujando de lo lindo, no había lugar a la rendición, y apenas cuarenta segundos más tarde, Benedito cometía penalty sobre Igor, que el brasileño se encargó de fallar, lanzando de una forma que nunca acostumbra a hacer.

Pipe, con otro remate lejano a la escuadra, puso el corazón en un puño a la escuadra playera, que defendió su mínima renta con uñas, dientes, y la dosis de suerte necesaria para no recibir más goles a pesar de que dos lanzamientos de Guga se estrellaron contra el palo, y varios centros al área que solo había que empujar no fueron rematados por Isco. En esta ocasión no bastó con el corazón que puso el Caja, sus jugadores y su afición, porque la calidad se quedó en casa. Y eso, ante el Playas, se paga.



▶ÁRBITROS

Expulsaron a un jugador de cada equipo, pero barrieron para el Playas en las jugadas decisivas.



▶AFICIÓN

De nuevo extraordinaria en su apoyo al equipo, animando sin descanso.



André repartió de lo lindo hasta que fue expulsado. / KAMARERO



Pipe cae derribado ante la entrada de Pablo. / KAMARERO

▶ UNO A UNO

Cidao

■ Realizó buenas acciones bajo palos, pero gestionó bastante mal las jugadas en superioridad. No estuvo extraordinario, y ello no deja de ser noticia dada la buena campaña que está realizando.

Isco

■ Tuvo solo destellos en la segunda parte, ya que en la primera la jugada del 1-0 le dejó descolocado y tardó en volver a meterse en el partido. Gozó de varias ocasiones para marcar que no logró concretar.

Diego

■ Defendió bien a Fernando, pero estuvo lento con el balón en los pies, y gozó de la ocasión más clara en un mano a mano con el portero que habría supuesto el empate a dos. Cuando vea la jugada repetida se dará cuenta que tenía a Pipe solo a su izquierda para haberle pasado el balón y empujarle a la red.

Pipe

■ Mal en la primera parte, como todo el equipo, y muy activo en la segunda, marcando un gran gol por la escuadra y haciendo gala de su gran condición física.

Igor

■ Fue el único que lo intentó en la primera mitad, pero con el paso de los minutos pasó de ser la referencia ofensiva, a tratar de resolver él solo, y su lanzamiento del penalty fue sencillamente horroroso.

Carlos

■ Ni se le vio en los primeros veinte minutos, en la que pudo haber sido expulsado, y en la segunda llevaba el mismo camino, hasta que marcó un golazo, y poco después vio la segunda amonestación. Cal y arena.

Rubén

■ No encontró su sitio en la cancha. Bien defendido en todas sus acciones, tampoco vio la forma de variar su juego para hacerse más incisivo. No fue su día.

Guga

■ Si tiene una semana más de entrenamientos, alguno de los lanzamientos que se marcharon el palo habrían entrado en la portería.

Tobe

■ De los menos malos del Caja, defendió con buen criterio, y en ataque hizo las cosas bien.

▶ LOS ENTRENADORES



Diego se lamenta ante la mirada de Miguel Rodrigo. / KAMARERO

▶ DIEGO GIUSTOZZI

«Ni jugando hasta el lunes íbamos a ganar»

J.M. / SEGOVIA

Pregunta.— ¿No les salió nada en el partido?

Respuesta.— Pero nada de nada, ni individualmente, ni colectivamente, ni apelando a la suerte. Estoy convencido de que si este partido dura hasta mañana (por hoy) tampoco habríamos sido capaces de ganarle, porque algo iba a pasar. La pena es que, al igual que nos sucedió en la pasada temporada, estamos fallando en los partidos clave, y éste lo era por muchas razones. Eso me duele mucho más que el resultado.

P.— ¿Qué le ha parecido el Playas de Castellón?

R.— Sabe a lo que juega, y eso es lo importante, porque se nota en la cancha que todos los jugadores creen en lo que están haciendo. En la primera parte les creamos muy pocas ocasiones para marcar, mientras que en el segundo tiempo el partido se abrió más. Pero el Playas es un equipo que por muchos factores va a terminar luchando por el

título de liga.

P.— ¿En qué momento del partido ha pensado que no iba a haber forma de ganar?

R.— Lo he visto cuando hemos empezado a pegar en los palos, y cuando a jugadores que normalmente siempre deciden nuestros partidos siempre les faltaba algo para finalizar las jugadas de gol. Ahí es cuando me he dado cuenta de que ganar iba a ser mucho más difícil que otros días. Hemos tratado de seguir vivos en el partido a base de corazón, pero con eso no nos bastó.

P.— Ahora hay que ganar un partido fuera

de casa.

R.— Ahora debemos seguir con nuestros objetivos, sin cambiar nuestra mentalidad, que es lo fundamental. Estamos afectados por la derrota, pero mañana (por hoy) se olvidará todo y con esta mentalidad, este sacrificio y este espíritu de grupo al final los resultados positivos van a terminar llegando.

«Lo que más me duele es que estamos fallando en los partidos clave de la temporada, y éste lo era por muchas razones»

Boomerang continúa liderando la clasificación tras golear en Barcelona

El Boomerang Interviu continúa como líder de la División de Honor de fútbol sala tras ganar en la duodécima jornada de liga en el Palau Blaugrana al FC Barcelona Senseit, por 1-5, con lo que mantiene los dos puntos de ventaja sobre El Pozo Murcia, que goleó el viernes al PSG Móstoles por el marcador de 7-1.

El gol inicial de Pedrinho para el conjunto azulgrana no fue nada más que un espejismo, porque el cuadro madrileño no dejó esperar mucho tiempo para sentenciar el partido antes del descanso.

El Polaris World Cartagena consolidó su tercera plaza, a seis puntos del Boomerang, con su victoria en la difícil pista del Benicarló Onda Urbana (1-4). También empezó perdiendo, pero en su caso esperó hasta el segundo período para darle la vuelta al marcador.

El Lobelle Santiago queda cuarto a tres puntos del Cartage-

na después de ceder un empate en su cancha en el duelo gallego ante el Azkar Lugo (3-3).

El Carnicer Torrejón, con cuatro tantos de Juanra, vapuleó al colista Martorell (7-1), aunque el gran festival anotador llegó en el Celta de Vigo-Gestesa Guadalajara porque se vieron diecisiete tantos, de los que el visitante Nana logró otros cuatro.

Por otra parte, la selección española de fútbol sala sub 21 perdió por 0-5 ante Rusia en la final del torneo internacional de San Petersburgo.

España, que era la defensora del título y que había ganado a los rusos en el tercer partido de la primera fase (1-0), no pudo en esta oportunidad con el conjunto anfitrión. Dos tantos casi seguidos de Gordeev (m.13 y 14) encarrilaron el triunfo de Rusia en la primera mitad.

En la segunda España lo intentó pero no pudo. Gordeev (m.23), Fyodorov (m.25) y Arizov

RESULTADOS

A. Lobelle Santiago - Azkar Lugo	3-3
Benicarló FS - Polaris Cartagena	1-4
Caja Segovia - Playas Castellón	2-3
Celta de Vigo - Gestesa	8-9
DKV Zaragoza - MRA Navarra	4-2
El Pozo Murcia - PSG Móstoles	7-1
F.C. Barcelona - Boomerang	1-5
Fiat Carnicer - Martorell FS	7-1

PRÓXIMA JORNADA

Azkar Lugo - DKV Zaragoza
Benicarló FS - El Pozo Murcia
Boomerang - Caja Segovia
Gestesa - F.C. Barcelona
Martorell FS - A. Lobelle
MRA Navarra - Celta de Vigo
Polaris World - Playas
PSG Móstoles - Fiat Carnicer

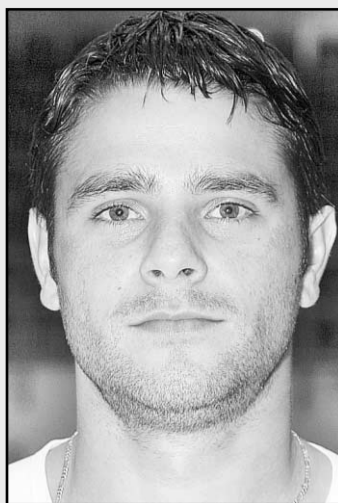
(m.30) sellaron el triunfo de los locales.

Por el combinado nacional jugaron Edo; Víctor, Albert, Moi y Juve como equipo inicial, entrando en los cambios Claudio, Sergio, Lin, Javi, Rubén y Jesús.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Boomerang	29	6	5	1	0	25	7	6	4	1	1	19	10	12	9	2	1	44	17
2 El Pozo Murcia	27	6	6	0	0	40	17	6	2	3	1	21	21	12	8	3	1	61	38
3 Polaris Cartagena	23	6	4	0	2	38	18	6	3	2	1	22	12	12	7	2	3	60	30
4 Lobelle Santiago	20	6	2	4	0	22	19	6	3	1	2	20	27	12	5	5	2	42	46
5 MRA Navarra	18	6	3	2	1	31	19	6	2	1	3	18	20	12	5	3	4	49	39
6 Benicarló	18	6	3	1	2	19	18	6	2	2	2	13	15	12	5	3	4	32	33
7 Playas Castellón	17	6	3	2	1	32	22	6	2	0	4	20	23	12	5	2	5	52	45
8 Caja Segovia	17	6	3	1	2	21	17	6	1	4	1	20	19	12	4	5	3	41	36
9 Azkar Lugo	17	6	5	1	0	27	15	6	0	1	5	19	28	12	5	2	5	46	43
10 Fiat Torrejón	15	6	2	2	2	22	21	6	2	1	3	20	29	12	4	3	5	42	50
11 DKV Zaragoza	15	6	2	2	2	28	24	6	2	1	3	28	43	12	4	3	5	56	67
12 Móstoles	13	6	3	2	1	16	13	6	0	2	4	15	33	12	3	4	5	31	46
13 Guadalajara	12	6	3	0	3	18	18	6	1	0	5	20	29	12	4	0	8	38	47
14 FC Barcelona	11	6	2	1	3	13	16	6	1	1	4	14	29	12	3	2	7	27	45
15 Celta de Vigo	8	6	2	0	4	28	31	6	0	2	4	18	31	12	2	2	8	46	62
16 Martorell	6	6	0	3	3	12	23	6	1	0	5	11	23	12	1	3	8	23	46

MÁXIMO GOLEADOR | GUGA



La aportación de los nacionales Pipe y Carlos no fue suficiente para doblegar al Playas de Castellón. El Caja Segovia comienza a necesitar, y mucho, los goles de Guga e Igor, que ante el conjunto de La Plana no pudieron brillar.

GOLEADORES

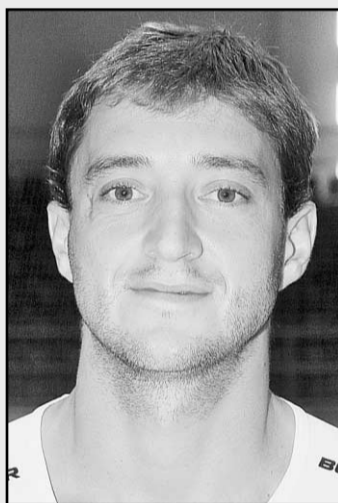
1º GUGA	7 goles
2º PIPE	7 goles
3º IGOR	6 goles
4º RUBÉN	6 goles
5º CARLOS	6 goles
6º LÍN	3 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

JUGADOR MÁS DESTACADO | ISCO



PUNTUACIONES

3 Puntos	TOBE
2 Puntos	PIPE
1 Punto	ISCO

CLASIFICACIÓN GENERAL

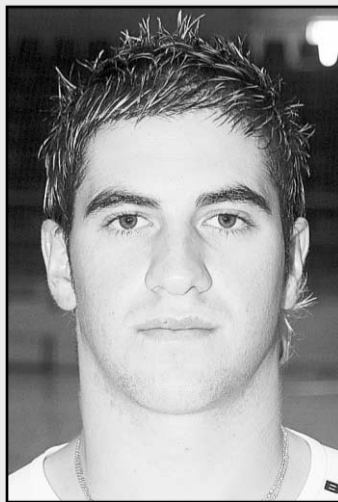
1º ISCO	21 Puntos
2º CIDAO	17 Puntos
3º CARLOS	7 Puntos
4º PIPE	7 Puntos
5º IGOR	5 Puntos
6º TOBE	5 Puntos



Nos movemos con el Deporte

Telf. y Fax: 921 40 68 93
segobus@telefonica.com

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO | RUBÉN



PUNTUACIONES

3 Puntos	RUBÉN
----------	-------

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RUBÉN	32 Puntos
2º LIN	16 Puntos
3º DIEGO PALOMO	3 Puntos
4º ALVARITO	1 Punto



P.º Ezequiel González, 37
40002 Segovia Tel: 921 429 670
Vía Roma, 30
40003 Segovia Tel: 921 412 049

DIVISIÓN DE HONOR

	Azkar Lugo	FC Barcelona	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	Celta de Vigo	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	Fiat Torrejón	Guadalajara	Lobelle Santiago	Martorell	Móstoles	MRA Navarra	Pl. Castellón	Polaris World
Azkar Lugo	■		5-1					4-4	4-2		4-1				4-3	6-4
FC Barcelona		■	2-1	1-5	3-3		3-4		3-0			1-3				
Benicarló			■	1-4	4-4	4-3					4-3			5-0		1-4
Boomerang	2-0			■		8-2	3-3		2-1	6-0		4-1				
Caja Segovia	7-6				■	2-1	5-1		2-3	3-3		2-3				
Celta de Vigo		3-4				■	3-5	8-9	3-4	6-5		5-4				
DKV Zaragoza			0-2	3-4	6-6	6-6	■	9-4				4-2				
El Pozo Murcia	6-3	4-1					10-7	■	8-4		7-1					5-1
Fiat Torrejón				4-3	1-4	2-2			■	5-5	7-1			3-6		
Guadalajara			2-3				5-6	4-1		■	2-1			4-2		1-5
Lobelle Santiago	3-3	3-3					4-4	3-3	4-2		■					5-4
Martorell				0-2	1-1		4-4					■	4-4	2-6		1-6
Móstoles	4-3	5-1	2-2						3-2				■		2-5	0-0
MRA Navarra	6-4			1-1			3-5			9-5		9-1		■		3-3
Playas Castellón		7-2	4-4				10-7	4-5			5-2			2-2	■	
Polaris World		7-3			4-2	9-4	11-0	5-6	2-3							■

Cuestión de mala suerte

La Segoviana dispuso de numerosísimas ocasiones para haber sentenciado, pero sus delanteros no acertaron a marcar

PONFERR. B	SEGOVIANA
1	0

PONFERRADINA B: Taboada, Omar, Susi, Rubén Martínez, Pedro, Termenón, Joni (m.92, Rubén Alba), Gil Vidal, Carletes, David y Maki (m.79, Iván).

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Monsalvo, Ramsés, (m.77, Lobera), Jorge, Ricardo, Chus, Mariano, Angel (m.63, Abel), Nando, Txorro, Juanmi y Agustín (m.46, Jairo).

ÁRBITRO

Olego Morán, del colegio leonés. Tarjetas amarillas a David, por parte local, y a Ramsés, Txorro, Chus y Carlos Hugo por parte de los visitantes.

GOLES

1-0 (minuto 31) Carletes.

ÁREA 11 / PONFERRADA

No es posible que se apliquen refranes a la dinámica en la que ha entrado la Segoviana. Si le hubiera mirado un tuerto sería poco, quizás una docena de tuertos no harían tanto mal como le está haciendo al equipo castellano la mala suerte que le acecha desde la llegada al banco de Carlos Hugo, un técnico trabajador, brillante y, ayer, valiente en la toma de decisiones ante un equipo que en ningún momento se mostró como un filial. Es más, la Ponferradina B es un equipo veterano, con tablas, con jugadores con mucha experiencia en la categoría y que sólo tienen el objetivo de mantenerse, de ahí la confección de la plantilla, una forma extraña de asegurar la permanencia sin limitarse a mantener el tipo.

Y es la segunda vez, olvidándonos del rival, que a la Segoviana le sucede lo de ayer. En el debut del nuevo mister las cosas no fueron bien, y excusas puede haber muchas o ninguna, pero ayer, en la reválida, lo único que se le puede achacar al técnico leonés es que no saliera él mismo a jugar porque sus hombres, sus cambios, su disposición táctica sobre el césped, en fin, todo el planteamiento del duelo fue positivo con la excepción del gol berciano pero es evidente que ese no puede salir en sus cálculos. Sí calculaba un once, desde el inicio, con muchas bajas, con centrales reconvertidos de puesto, con sanciones importantes... con todo ello aplicó Carlos Hugo los conocimientos ante un rival conocido por jugadores y por su experiencia.

El partido fue tal cual al del Salamanca B en la anterior jornada. Si se hace un balance del duelo siempre éste sería favorable para los visitantes aunque si es por acierto, por fortuna, por intermitencias en el juego, por trabas... los bercianos se llevarían el premio a su interpretación con el beneplácito

de un colegiado cobarde que se ensañó con la Segoviana a base de las tarjetas que no mostraba a los locales. Dentro del mismo balance hay que considerar más de quince disparos de los visitantes, tres lanzamientos de faltas que no superaron siquiera la barrera implantada ante el portal local por el filial ponferradino, un larguero, remates de Juanmi, de Txorro, de Mariano... y un penalti a este último jugador de esos de manual de adolescente pretendiente a colegiado, y es que en la tierra de Rafa Guerrero, salen imitadores por doquier. Fíjense, minuto 40, tras el gol local, Mariano se interna en solitario en el área, regatea a un defensor desde el suelo le agarra de la pierna y le tira al suelo. Decisión del árbitro, nada, sigan jugando. Apaga y vamonos, el mundo al revés, un delantero cara a gol, su trabajo, y prefiere tirarse a disparar. Menos mal que encima los de la Gimnástica fueron buenos y sus protestas no excedieron lo habitual.

Todo esto fue el partido en sí, poco más que contar con más claridad. En la primera parte desde el principio los de Segovia pretendieron imponer su condición en la tabla, su fuerza en el juego y desubicaron a los bercianos de su propio espacio. Juanmi se veía como pez en el agua y así comenzaban a llegar las oportunidades. Una se estrelló en la portería y en la otra acertó el portero cuando se cantaba el gol. Y después marca el

filial berciano en una jugada de fortuna. Carletes, jugador de la primera plantilla, saltaba a la par de Juanmi en un córner pegando el balón en la espalda de Juanmi y colándose el balón en forma de parábola en la portería de Monsalvo. El gol en

contra despertó más todavía al equipo de Carlos Hugo. Mariano tuvo la oportunidad en el penalti no señalado pero se intuía que el gol debería llegar por el esfuerzo y el trabajo de los visitantes que ya dominaban todas las facetas del juego. Menos mal para los locales que llegó el descanso y se pudieron recomponer porque físicamente estaban muertos.

Se podía asegurar que el cuadro local saldría a defender el resultado en la segunda mitad y así fue. Se encerraron atrás y declinaron realizar cualquier acción ofensiva. Y llegaron, una tras otra, las ocasiones de gol segovianas, pero ninguna entró, a pesar de que Mariano mandó un balón al larguero y un defensor sacó bajo los palos otra pelota enviada por Txorro.



El azulgrana Jairo, que salió al campo tras el descanso, no pudo en esta ocasión desequilibrar el partido. / JUAN MARTÍN

Carlos Hugo: "Ha sido una historia similar a la de hace una semana"

Una vez acabado el choque, Carlos Hugo García veía "muchísimas similitudes" entre el choque de ayer y el de hace siete días, contra el Salamanca B. "Hace una semana, nosotros tuvimos 21 ocasiones y ellos tres, y hoy (por ayer) la Segoviana ha tenido 18 oportunidades y la Ponferradina B únicamente seis", señalaba el entrenador azulgrana. Aunque Carlos Hugo García dejó claro que es un técnico al que no le gusta culpar a la suerte de los malos resultados, sí que reconoció que "no tenemos el santo de cara". "Hace una semana, viví una situación que pensé que no volvería a pasarnos, pero me equivoqué", lamentó.

A su juicio, el principal problema de la Segoviana fue que "no

supo concretar las oportunidades que tuvo". Igualmente, criticó que el colegiado no señalase un "clarísimo penalti" sobre Mariano, "que vio todo el mundo que estaba en el campo menos el que tenía que pitarlo".

El entrenador azulgrana también dijo que, durante el primer tiempo, "el juego fue malo y la Segoviana estuvo un tanto espesa", a pesar de que sus jugadores fueron los dueños del balón. El mister también consideró que el tanto de la Ponferradina B fue "en una jugada de risa", en la que el balón da en la espalda de Juanmi y dibuja después una extraña parábola, impidiendo que Monsalvo pudiese hacerse con él.

Tras el descanso, y siempre si-

guiendo a Carlos Hugo García, sus hombres continuaron "dominando totalmente" el choque, aunque con el mismo acierto que en el primer tiempo. En esta fase, se aliaron con la Ponferradina B otros elementos, como los postes de la portería local. "Tuvimos un aluvión de oportunidades porque estábamos poniendo toda la carne en el asador, pero ni con esas logramos lo que perseguíamos".

El entrenador se mostró "tranquilo, pero fastidiado" al término del duelo, y manifestó su convencimiento de que el equipo "saldrá de esta racha de resultados negativos", argumentando su postura en que "la plantilla está trabajando muy bien; lo único que pasa es que los balones no entran".

Todos los deportes
y marcas
en Calderón Sport



Con tu compra
superior a 130 €
llévate gratis el balón
del mundial

¿Te lo vas a perder?
José Zorrilla, 45 (Segovia)

El Mirandés desbanca al equipo azulgrana del liderato

Después de año y medio situándose siempre un paso por detrás de la Segoviana, finalmente el CD Mirandés logró hacerse con el liderato en solitario del grupo VIII de la Tercera División. La derrota de la Segoviana en Ponferrada, y su victoria ante La Bañeza eran los resultados que necesitaba el equipo burgalés para ascender definitivamente a la primera plaza.

La Segoviana es segunda, aunque amenazada por el Numancia B, que logró una valiosa victoria en Íscar, y por el Ávila, que hizo lo propio ante el Universidad de Valladolid. Por su parte, el CD La Granja se ha situado cerca de las primeras plazas con su victoria an-

◆ RESULTADOS

Arandina - Huracán Z	3-1
At. Bembibre - Cultural B	6-0
U.Valladolid - Real Ávila	0-2
Benavente - Burgos C.F. B	3-0
Hullera - Laguna	2-1
Jher Íscar - Numancia B	2-4
C.D. La Granja - Becerril	1-0
Mirandés - La Bañeza F.C.	2-1
Ponferradina B - Segoviana	1-0
Salamanca B - Norma	0-0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Burgos B - C.D. Mirandes
Huracán Z - U. Valladolid
Laguna - Benavente
Numancia B - La Granja
Cultural B - Hullera
La Bañeza - Arandina
Norma - C.D. Becerril
Real Ávila - Jher Íscar
Segoviana - At. Bembibre
Salamanca B - Ponferradina B

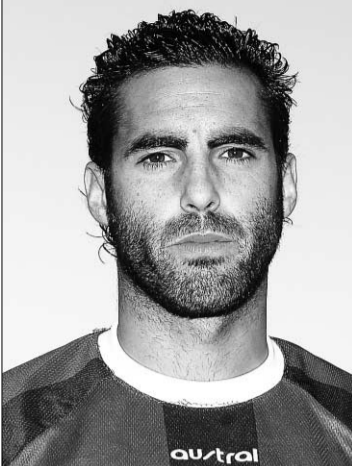
te el Becerril, al que supera en la clasificación, y la derrota del Huracán Z en el campo de la Arandina, que le deja fuera de la zona de fase de ascenso.

La próxima jornada presentará

unos encuentros muy importante para los dos equipos segovianos, ya que la Segoviana recibe al Atlético Bembibre, mientras que La Granja jugará ante el Numancia B en Soria.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	31	7	5	2	0	14	6	7	4	2	1	9	6	14	9	4	1	23	12
2 Segoviana	30	7	6	0	1	18	4	7	3	3	1	8	4	14	9	3	2	26	8
3 Numancia B	29	7	4	1	2	12	6	7	5	1	1	14	7	14	9	2	3	26	13
4 Ávila	27	7	4	1	2	9	5	7	4	2	1	9	5	14	8	3	3	18	10
5 Arandina	26	7	5	1	1	16	7	7	3	1	3	7	6	14	8	2	4	23	13
6 Bembibre	25	7	3	3	1	16	5	7	3	4	0	11	5	14	6	7	1	27	10
7 Huracán Z	25	7	5	2	0	17	5	7	2	2	3	3	10	14	7	4	3	20	15
8 La Granja	21	7	5	1	1	11	5	7	1	2	4	5	9	14	6	3	5	16	14
9 Becerril	20	7	4	2	1	12	9	7	1	3	3	6	12	14	5	5	4	18	21
10 Norma	19	7	4	1	2	13	7	7	1	3	3	6	13	14	5	4	5	19	20
11 Laguna	17	7	4	3	0	12	3	7	0	2	5	6	14	14	4	5	5	18	17
12 Benavente	17	7	3	1	3	7	6	7	2	1	4	8	12	14	5	2	7	15	18
13 Salamanca B	16	7	2	2	3	5	6	7	2	2	3	10	11	14	4	4	6	15	17
14 Burgos B	16	7	2	2	3	2	3	7	2	2	3	6	8	14	4	4	6	8	11
15 Leonesa B	16	7	2	4	1	8	7	7	1	3	3	5	13	14	3	7	4	13	20
16 Ponferradina B	14	7	3	2	2	7	7	7	1	0	6	7	13	14	4	2	8	14	20
17 Hullera	11	7	3	1	3	7	8	7	0	1	6	3	14	14	3	2	9	10	22
18 Íscar	10	7	1	4	2	7	9	7	1	0	6	6	13	14	2	4	8	13	22
19 Univ. Valladolid	8	7	2	1	4	11	15	7	0	1	6	7	16	14	2	2	10	18	31
20 La Bañeza	6	7	1	2	4	7	15	7	0	1	6	2	20	14	1	3	10	9	35

GIM. SEGOVIANA



MÁXIMO GOLEADOR

A pesar de las ocasiones, la Segoviana volvió a marcharse de vacío por segundo partido consecutivo, y Ramírez se mantiene como máximo goleador del conjunto azulgrana con nueve tantos.

GOLEADORES

1º RAMÍREZ	9 goles
2º MARIANO	5 goles
3º JAIRO	3 goles
4º RICARDO	2 goles
5º TXORRO	2 goles
6º JUANMI	2 goles

El Figón de los Comuneros

Restaurante - Bar

Nuevas instalaciones

Travesía del Patín, 4 SEGOVIA
Tel. 921 46 03 09 - Fax 921 46 06 00

GIM. SEGOVIANA



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	CHUS
2 Puntos	RICARDO
1 Punto	ÁNGEL

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	22 puntos
2º CHUS	14 puntos
3º JAIRO	7 puntos
4º RAMÍREZ	6 puntos
5º JESÚS	5 puntos
6º RAMSÉS	5 puntos

DIHOSE

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites-Conservas-Vinos-Licores

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

VELÁZQUEZ PASCUAL, S.L.

RADIADORES VELÁZQUEZ

Fabricación de canalones, limas, bajadas, ganchos y todo tipo de elementos para la evacuación aguas pluviales en cobre, zinc y chapa galvanizada. VENTA Y REPARACIÓN DE RADIADORES DE AUTOMÓVILES Y TRACTORES

Pol. Ind. de Hontoria C/ Gremio del Cuero, 6 40195 Hontoria (Segovia) www.velazquezpascual.es

Tel. 921 42 48 30 Fax: 921 33 24 52 Móvil 659 59 33 84

3ª

	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Burgos B	Hullera	Huracán Z	Íscar	La Bañeza	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salamanca B	Segoviana	Univ. Valladolid
Arandina	■			1-1	3-0			3-1		2-0						1-2	3-2			3-1
Ávila	1-0	■		2-3	0-1	2-0		2-0					2-1							0-0
Becerril	2-0		■	0-3	4-3	1-1		2-0					1-1							2-1
Bembibre				■	0-0	5-0		0-0		6-0	1-2		2-1							2-2
Benavente				1-1	■	3-0	0-1			2-1			0-1			0-2				1-0
Burgos B						■	0-0	0-1			1-0				0-1	0-1	1-0			0-0
Hullera	0-1	0-1	1-1		3-2		■	0-2	1-0		2-1									
Huracán Z							1-0	■		8-1	3-3		1-0	2-0		2-1				0-0
Íscar	1-2			0-0	1-1				■		1-0		0-0			2-4				2-2
La Bañeza		0-3		1-3	1-0	0-3				■			1-1		3-3					1-2
La Granja			1-0				2-0				■	3-1		1-1			1-0			0-1
Laguna		0-0	1-1	0-0						2-0		■	2-0		5-1					2-1
Leonesa B						1-2	0-0				2-1		■		0-0	1-1	3-2			1-1
Mirandés	0-0	1-1	5-1				2-1	2-1	2-1					■			2-1			
Norma	2-0				0-1	3-0	2-1		2-2				1-2		■					3-1
Numancia B						3-0		2-0		1-1	0-1					■	3-1			1-2
Ponferradina B	0-4	1-2	0-0					2-1	0-0		3-0						■			1-0
Salamanca B					1-0	0-0			0-1	1-2		0-0	1-3					■		2-0
Segoviana		3-0	3-1					2-0	5-0		1-0			3-1					1-2	■
Univ. Valladolid		0-2	1-2				3-2	3-1						2-2					1-2	1-4

GIM. SEGOVIANA



MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

PUNTUACIONES

3 puntos	RICARDO
2 puntos	MARIANO
1 punto	RAMSÉS
1 punto	JAIRO
1 punto	AGUSTÍN

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	27 puntos
2º JAIRO	21 puntos
3º MARIANO	19 puntos
4º RAMSÉS	18 puntos
5º AGUSTÍN	16 puntos
6º CARLOS	1 punto
7º IVÁN	1 punto

20 años

ÓPTICA damián

Audio Center Plus

P.º Ezequiel González, 37
40002 Segovia Tel: 921 429 670

Vía Roma, 30
40003 Segovia Tel: 921 412 049

BALONCESTO

PRIMERA FEMENINA

Unami se condenó por un desastroso segundo cuarto

Las locales fueron después limando la diferencia, pero no acabaron la remontada

59	UNAMI CAJA SEG.
67	CELTA CAIXANOVA

UNAMI CAJA SEGOVIA: Calderón (7 puntos), Marta Mateo (8), Henar del Gallo (4), Laura Velázquez (6), y Alicia Alonso (16) - cinco inicial-. También jugaron Belén Álvarez (5), Soraya Ruiz (3) y Elena Mateo (10)

CELTA CAIXANOVA: Martín (7 puntos), Peleteira (2), C. Martín (6), E. Torres (16) y A. Carrera (17) - cinco inicial-. También jugaron Fernández (6), Rey (10) y Rodríguez (3).

ÁRBITROS
Roldán y Santamera, de Segovia.

PARCIALES
14-12, 11-29, 16-10 y 18-16

G.H./ SEGOVIA

El Unami Caja Segovia cayó en su cancha ante un rival directo, el Celta Caixanova, a causa de su desastroso segundo cuarto, que acabó un parcial de 11-29 a favor de las gallegas. Pero antes de que las chicas de Juan Gabriel García tiraran el partido entre el minuto diez y el veinte, lo cierto es que habían hecho cosas interesantes. De hecho, iniciaron mejor el choque que sus oponentes, anotando la primera media docena de puntos del día. En esa línea estuvieron un rato, hasta que un par de decisiones arbitrales permitieron al Celta meterse de lleno en el partido. El 14-12 con el que concluyó el primer cuarto aventuraba que iba a ser un pulso igualado e interesante, pero nada fue así en la se-

gunda parte de la película.

Las jugadoras de Juan Gabriel García tuvieron luego un "apagón general". Sus tiros no entraban en la canasta, y esa fase oscura fue aprovechada por las gallegas para dar la vuelta al partido y poner tierra de por medio. El delegado de las segovianas, Manuel Lorente, reconoció ayer que, en esa fase, "Unami tiró el partido". En este segundo cuarto resultó fundamental la labor de dos mujeres, Torres y Carrera. El juego interior de la primera de ellas hacía muchísimo daño a Unami. Por si era poco, Carrera lanzaba balones desde el exterior que casi siempre conseguían su objetivo.

Tras el paso por los vestuarios, Unami pareció despertar, aunque la distancia que había tomado su oponente era ya muy amplia para soñar con una remontada. Aún así, y a base de tesón, las segovianas fueron progresivamente limando la ventaja de las gallegas hasta situarse, ya en el último cuarto a tan solo dos puntos de diferencia de su oponente. Pero el 54-56 que llegó a leerse en el electrónico fue efímero. Porque el Celta Caixanova hizo luego un parcial de 0-6 que cerraba definitivamente el debate.

Para Lorente, la lectura más positiva del encuentro fue la capacidad para recuperar la confianza que tuvo Unami tras enca-



Dos jugadoras pelean por un balón en un lance del choque del sábado. / KAMARERO

jar un 11-29 en el segundo cuarto. El delegado de las segovianas también subrayó la mejoría en el juego de Alicia Alonso, que ya se acerca a las estadísticas que presenta-

ba en anteriores campañas, y el buen papel realizado el sábado por Elena Mateo, que en diez minutos en la cancha anotó una decena de puntos.

PRIMERA MASCULINA

Unami tuvo muy cerca el triunfo ante el Burgos

86	UNIV. BURGOS
83	UNAMI CAJA

UNIVERSIDAD DE BURGOS: Rivas (4 puntos), Vaca (20), Domingo (6), Benavente (5) y Álvarez (1) -cinco inicial-. También jugaron Villaquibán (3), Sanchez, Herráiz, Barroso (8), Andrés (8), Gómez (13) y Ruiz (17)

UNAMI CAJA SEGOVIA: Barreno (35), Álvaro (5), Matesanz (-), Tito Mollinedo (33) y Vidal (1) -cinco inicial-. También jugaron Hernando (5) y Sastre (4).

ÁRBITROS
Hernández y Pérez, de Valladolid.

PARCIALES
15-21, 27-18, 15-12 y 29-32.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Unami Caja Segovia no pudo puntuar en su visita a la cancha del Universidad de Burgos, a pesar de hacer un buen partido. Los segovianos presentaron de inicio la defensa adecuada, alternando individual con zona. Y la estrategia les dio resultados durante un largo rato. Los de Quique Gómez se cuidaron mucho de hacer personales, puesto que habían viajado únicamente con siete hombres. Pero en el segundo cuarto los universitarios tiraron desde lejos con excelentes porcentajes de Gómez y Barroso, lo que les permitió irse con una ventaja de tres puntos al descanso (42-39). En la segunda mitad, Unami arriesgó y, gracias al extraordinario partido tanto de Barreno como de Mollinedo, presentó su candidatura a la victoria. Pero, en los dos últimos minutos, los colegiados señalaron siete personales a Unami y una a los locales, lo que resultó decisivo.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

El Tama Zarzuela logró una clara victoria sobre el FS Cabezón

4	FS CABEZÓN
6	TAMA ZARZUELA

FS CABEZÓN: Oscar, Roberto, Javier, Ismael y Miguel Ángel (cinco inicial). También jugaron César, Juan Pablo, Jesús Ángel y Carlos.

TAMA ZARZUELA: Oliver, Javier, Félix, José Luis e Higinio (cinco inicial). También jugaron Fran, Pedro, César y Alvaro.

ÁRBITROS
Alberto Macías y Santiago Lomo, de Salamanca. Mostraron amarillas a los locales César y Juan Pablo (2) y a los visitantes Javier (2), Félix, Higinio y Pedro.

GOLES

0-1 (m.2) Higinio. 1-1 (m.2) Javier. 2-1 (m.14) Félix (propia puerta). 3-1 (m.23) Miguel Ángel. 3-2 (m.27) Fran. 4-2 (m.28) Miguel Ángel. 4-3 (m.28) José Luis. 4-4 (m.33) Higinio. 4-5 (m.37) Javi. 4-6 (m.39) Higinio.

G.H. / SEGOVIA

El Tama Zarzuela logró una victoria ajustada sobre un rival al que bien pudo haber goleado. De inicio, los de Miguel Ángel Pilar erra-

ron cuatro ocasiones claras de gol. Hasta que Higinio abrió el cerrojo en el minuto 2. Pero la alegría duró poco a los visitantes, puesto que el Cabezón empató seguidamente. Luego, los segovianos pasaron una fase oscura, en la que los locales fueron capaces de ponerse por delante.

En la reanudación, el FS Cabezón amplió todavía más su diferencia (3-1) y supo mantenerla un rato largo. Pero, como consecuencia de la expulsión de uno de sus hombres, Juan Pablo, los de Miguel Ángel Pilar aprovecharon su superioridad numérica para equilibrar lo que se leía en el electrónico. Y, ya en la recta final del choque, los segovianos sentenciaron con dos goles, llegándose al minuto 40 con un 4-6 que, según los segovianos, se antoja corto.

Un minuto mágico del Caja Segovia B derrumbó al Universidad de Valladolid

6	CAJA SEGOVIA B
3	UNIV. VALLADOLID

CAJA SEGOVIA B: Palomo, David, Juancar, Chavi y Abel (cinco inicial). También jugaron Burrito, Jesús, Carlos, Chamo, Oscar, Dani y Virseda.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID: Juan, Quique, Francisco, Balle y Carlos (cinco inicial). También jugaron Pedrosa, Olea, Enrique, David, Víctor y Félix.

ÁRBITROS

Sergio Celador y Jesús Alonso, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Juancar y Chamo (2) y a los visitantes Juan, Francisco, Carlos y Enrique.

GOLES

0-1 (m.5) Quique. 1-1 (m.19) Jesús (doble penalti). 1-2 (m.22) Quique. 2-2 (m.30) David (penalti). 3-2 (m.33) Burrito. 4-2 (m.33) Chavi. 5-2 (m.33) Jesús. 5-3 (m.36) Olea. 6-3 (m.38) Abel.

G.H. / SEGOVIA

El Caja Segovia B doblegó al Universidad de Valladolid a pesar de su mal primer tiempo, en el que el conjunto vallisoletano estuvo mucho más centrado sobre la cancha. Mientras, a los de Diego Gacimartín les costó lo indecible encontrar su identidad sobre la cancha. Circulaban bien el balón, pero con poca profundidad. No fue, pues, extraño, que el Universidad de Valladolid fuera el primero en meter un gol. Y los locales no pudieron responder hasta que quedaban siete segundos para irse al descanso, cuando Jesús metió un doble penalti.

Luego, el Caja Segovia B salió más entonado y, aunque al poco rato fue expulsado Chamo, sus compañeros aguantaron los dos

minutos en inferioridad numérica sin encajar ningún gol. Quizá ese hecho les fortaleció mentalmente, porque los de Gacimartín se animaron y consiguieron empatar.

Pero la cosa no quedó ahí, porque en un minuto mágico, el Caja Segovia B remitió tres veces el balón dentro de la portería de Juan. El 5-2 que subió al electrónico en el minuto 33 indicaba que la victoria ya tenía dueño. El Universidad de Valladolid se había hundido y ya no podría reflotarse. Intentó, eso sí, levantarse, pero en esta ocasión los de Gacimartín demostraron una mayor madurez que otras veces y supieron dejar pasar los minutos sin sufrir agobios. Curiosamente, el Universidad de Valladolid no uso portero jugador en los últimos minutos.

El brillante juego de Unami en la primera parte dio los tres puntos a los segovianos

2	UNAMI
1	ALMAZÁN

UNAMI: Alonso, Alvaro (m.76, Maxi), Diego, Chema, Fran (m.69, Alvaro), Quique, Guillermo, José Luis, Velasco (m.72, Iván), David y Sergio.
ALMAZÁN: Diego, Diego (m.46, Eduardo), Alvaro (m.46, Víctor), Jose, Alex, Francisco, David, Borja, Iván, Martín y Javier (m.69, Guillermo).

ÁRBITRO

Saúl Plaza, de Ávila, auxiliado por Rubén y José Luis. Mostró cartulinas amarillas a los locales Maxi, Chema (2) y Guillermo y a los visitantes Francisco (2), David y Martín.

Expulsó al técnico de los locales, Tito, y amonestó al de los visitantes, Luis de Miguel.

GOLES

1-0 (minuto 20) Alvaro. 2-0 (m.42) José Luis. 2-1 (m.81) Fran.

G.HERRERO / SEGOVIA

Gran victoria la conseguida por el Unami frente al Almazán, uno de los conjuntos más potentes de la categoría, desconocedor de la derrota hasta su visita a Segovia. Los sorianos se toparon el sábado con un bloque en estado de gracia, que hizo la mejor primera parte de la

temporada. Los de Tito, serios y ordenados, se hicieron con el control del balón y prácticamente estuvieron con él en sus pies hasta el minuto 45. En ese periodo, Álvaro metió un gol, en el minuto 20, y al filo del descanso, José Luis firmó el 2-0 que dejaba prácticamente sentenciado el choque. Los dos tantos no dejaron contento a Tito, que consideró que su equipo tuvo que haberse ido al descanso con un marcador mucho más amplio a su favor.

Tras el descanso, el Almazán presentó otra imagen, más acorde a su situación en la tabla clasificatoria. Los sorianos intentaron hacer un fútbol más directo, aunque no tuvieron premio hasta última hora.

Los de Tito, que habían realizado un grandioso derroche físico durante la primera media hora del segundo tiempo, fueron progresivamente viniéndose abajo, haciendo peligrar la victoria que tan cerca habían tenido en la primera

parte. Las cosas se complicaron cuando, tras robar un balón en el centro del campo, el Almazán metió un gol, en el minuto 81. Al poco rato, el colegiado del choque expulsó al segoviano Chema, por doble cartulina amarilla.

Así que, en la recta final del envite, Unami no tuvo más remedio que defenderse como gato panza arriba. "Hay que reconocer que en los últimos minutos sufrimos una bajada física importante", señaló Tito. El técnico local, muy nervioso, insistió varias veces al árbitro que señalase el final de la contienda, obligando al juez a mostrarle dos amarillas. Pero, por fortuna para los segovianos, el pito sonó, proporcionado a Unami tres puntos que le permiten sacar pecho.



El deporte de Segovia tiene su cita en CANAL4. Los protagonistas, las jugadas, los resultados.

Y lo que no se ve en el campo de juego. Cada lunes, Luis Fiuza remata la jornada.

TODOS LOS LUNES

El Espinar San Rafael arrancó un punto en Villamuriel

1	VILLAMURIEL
1	EL ESPINAR SR

VILLAMURIEL: Mariano, Rafa, Héctor, Ramón, Pablo, Alfredo (m.73, Víctor), Raúl, Tuco, Butra, Landia y Rubi (m.38, Oliver).
EL ESPINAR - SAN RAFAEL: Pablo, Teo, Oscar Barreno, Oscar Herrero (m.46, Montalvo), Diego, Domingo, Nico (m.76, Rubio), Godoy, Ramón, David Fernández y Borja (m.71, Roberto).

ÁRBITRO

Ramón Pérez, de León, auxiliado por Alonso Marchena y Quiñones Castañeda. Mostró cartulinas amarillas a los locales Héctor, Tuco y Landia y a los visitantes Domingo (2) y Nico. Roja directa a Ramón.

GOLES

1-0 (minuto 81) Butra. 1-1 (minuto 83) Godoy (penalti)

G.H. / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael arrancó un punto en el difícil campo del Villamuriel, en un partido que controló hasta la expulsión, en el minuto 65, de Ramón. En un terreno de juego pesado, los locales dejaron a los chicos de Luis Bertó que llevaran la iniciativa, limitándose a contener sus ataques y buscando algún contragolpe que les proporcionara un tanto.

Las cosas no cambiaron en exceso tras el descanso. El primer equipo que tuvo una oportunidad clara fue El Espinar - San Rafael, por mediación de David Fernández, que malogró la ocasión. Luego, al rato, el colegiado expulsó al segoviano Ramón, y entonces El Espinar - San Rafael tuvo que retroceder metros, cediendo el esférico al Villamuriel. Poco a poco, los locales se erigieron en dueños y señores del encuentro, hasta que en el minuto 81, Butra anotó el primer tanto de la tarde. El Espinar - San Rafael se llevó luego otro golpe cuando Domingo vio su segunda cartulina amarilla. Sin embargo, el carácter indomable de los chicos de Bertó dio su fruto, puesto que cuando se cumplía el minuto 90, Godoy se internó en el área local y fue empujado por detrás. El propio Godoy se encargó de ejecutar la pena máxima y logrando un punto que, en palabras de Bertó, "nos sabe a gloria por la dificultad de puntuar en este campo".

ATLETISMO MILLA URBANA

El centro de la ciudad acogió el XIII Trofeo José Luis Herrero

Más de un centenar de atletas de todas las edades desafiaron al frío para disputar la tradicional milla, que contó con una gran presencia de público durante el recorrido

J.M./SEGOVIA

La decimicercera edición de la Milla Urbana Ciudad de Segovia "José Luis Herrero" volvió a llenar el centro de la ciudad de deportistas y de mucho público que alentó a los participantes a lo largo de todo el recorrido. Más de ciento cincuenta atletas de todas las edades y categorías, pero sobre todo niños, se dieron cita en la línea de salida con el fin de participar en una prueba tan tradicional como emotiva y que transcurre en su totalidad por la Avenida Fernández Ladreda.

En esta ocasión el mal tiempo estuvo a punto de deslucir la carrera en todas sus categorías, pero finalmente la lluvia respetó a los atletas, que se prepararon para sobrellevar lo mejor posible la intensa sensación de frío que se podía sentir en la línea de salida.

José Luis Herrero siempre ha abogado por el trabajo con la base, y por ello la organización creó una nueva categoría de atletas. Los "chupetines", nacidos en los años 2001 a 2006, dieron la nota emotiva a la prueba, puesto que resultaba espectacular ver la tremenda ilusión con la que los jovencísimos atletas afrontaban la competición.

La milla, una de las "pruebas reina" del atletismo, dio opción al lucimiento de no pocos atletas, que evidenciaron su buen momento de forma a pesar de que la carrera, celebrada un mes más tarde de lo que suele ser habitual, se encuentra fuera del calendario de los competidores. Por ello la carrera tuvo un ambiente más po-

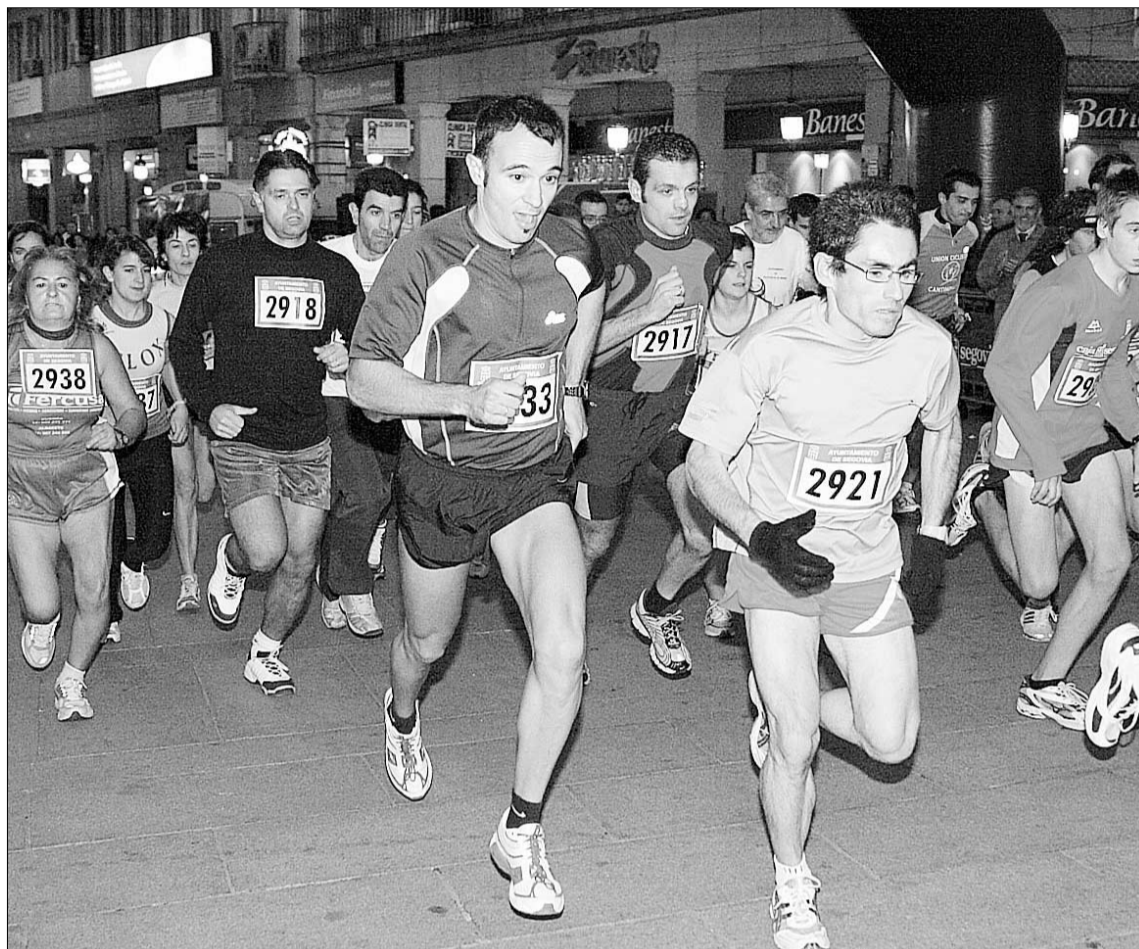


Imagen de la salida del trofeo José Luis Herrero, que pasó por el centro de Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA

pular, ya que la mayoría de los participantes en la carrera afronta el atletismo como una forma de hacer deporte y mantenerse en forma.

Así, la prueba senior se convirtió en un "paseo" para el vence-

dor final, Ángel Luis Canto, que aventajó en dieciséis segundos al junior Alberto Luquero, segundo en la carrera, y en más de veinte al juvenil Iván Pinilla, lo que en una distancia de poco más de kilómetro y medio de no deja de

ser muy importante. En la prueba femenina hubo mucha más igualdad, aunque al final Sonia de la Calle logró entrar en la línea de meta por delante de una competidora siempre extraordinaria como es Gema Gómez Santalea.

CLASIFICACIONES

CHUPETINES MASCULINO (2001/06)	
1. DIEGO BONEL AYUSO	1' 09".2
2. PABLO LÓPEZ LEAL	1' 16".1
3. JORGE SANTIUSTE BORRIGUERO	1' 18".3
CHUPETINES FEMENINO (2001/06)	
1. CRISTINA BERNABÉ FRANCISCO	1' 20".5
2. NEREA SAIZ SANZ	1' 24".1
3. SARA FUENTETAJA DOMÍNGUEZ	
MENORES MASCULINO (1998/00)	
1. ÁLVARO AGUDÍEZ PÉREZ	1' 56".6
2. ALBERTO CUBO HIJOSA	1' 56".8
3. JAIME MANRIQUE VELÁZQUEZ	2' 06".7
MENORES FEMENINO (1998/00)	
1. ALICIA OTERO SANCHO	1' 56".2
2. LUCÍA HEGUEDAS MARTÍN	2' 00".1
3. NATALIA KRASIMIROVA NICOLOVA	2' 08".6
ALEVÍN MASCULINO (1996/97)	
1. RODRIGO GUZMÁN BALLESTEROS	6' 15".7
2. JESÚS SANTAMARÍA MORALES	6' 19".7
3. GUILLERMO MIGUEL RODRÍGUEZ	6' 30".5
ALEVÍN FEMENINO (1996/97)	
1. CARMEN MARTÍN GOZALO	7' 08".4
2. BEGOÑA AYUSO LLORENTE	7' 16".7
3. JULIA ARAGONESES BERMEJO	7' 30".6
INFANTIL MASCULINO (1994/95)	
1. JUAN BARROSO CUERDO	6' 08".2
2. DAVID ALLAS LLORENTE	6' 15".7
3. DIEGO MARTÍN GONZÁLEZ	6' 49".6
INFANTIL FEMENINO (1994/95)	
1. MARTA AGUDÍEZ PÉREZ	6' 18".4
2. BEATRIZ RUBIO DOMINGO	6' 22".5
3. SARA GÓMEZ ÁLVAREZ	6' 26".5
CADETE MASCULINO (1992/93)	
1. SANCHO ÁLVAREZ ZÚÑIGA	5' 37".5
2. JUAN ANTONIO VELASCO GÓMEZ	5' 45".3
3. MIGUEL SIBAJAS SANZ	8' 56".5
CADETE FEMENINO (1992/93)	
1. MARIAN ALLAS LLORENTE	6' 22".5
2. LEIRE SÁNCHEZ PALACIOS	7' 08".5
3. ANDREA SANZ GARCÍA	7' 14".9
JUVENIL MASCULINO (1990/91)	
1. IVÁN PINILLA QUINTANA	5' 17".4
2. DANIEL SÁNCHEZ GOZALO	5' 19".6
3. JESÚS PARDO MORENO	5' 20".6
JUVENIL FEMENINO (1990/91)	
1. SANDRA GIL GÓMEZ	6' 56".2
JUNIOR MASCULINO (1988/89)	
1. ALBERTO LUQUERO HERRANZ	5' 07".4
JUNIOR FEMENINO (1988/89)	
1. LUCÍA REDONDO HERNÁN	6' 25".3
2. MARTA POLO MARTÍN	6' 56".2
SENIOR MASCULINO	
1. ÁNGEL LUIS CANTO GÓMEZ	4' 51".7
2. ÁNGEL LUIS BORRIGUERO VELASCO	5' 27".8
3. PEDRO HYLASS SANTIÑO	5' 31".9
SENIOR FEMENINO	
1. MILAGROS FERNÁNDEZ MÍNGUEZ	5' 57".4
VETERANO MASCULINO	
1. JOSÉ LLORENTE PALOMO	5' 49".6
2. GREGORIO PASCUAL VALIENTE	6' 20".7
3. JOSÉ LUIS SANZ MARTÍN	6' 23".6
VETERANO FEMENINO	
1. SONIA DE LA CALLE GÓMEZ	5' 59".5
2. GEMA GÓMEZ SANTALEA	6' 01".9
3. M ^a PAZ GONZÁLEZ MAGANTO	10' 19".2

MOTOR

Pilotos y motociclistas segovianos se exhibieron en el "Luz de Castilla"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El centro comercial "Luz de Castilla" ha sido el lugar de reunión, durante el fin de semana, de los principales pilotos y motociclistas segovianos. En la tarde del sábado, allí acudieron Isaac Martín, que ha participado en el campeonato RACE de Superbikes, con su Yamaha R1. También estuvo presente el motociclista de Revenga Pascual Pacheco, que también ha corrido dicho campeonato, con una Suzuki, y el sevillano afincado en Segovia Jesús Gil, que llevó la Yamaha R6 que ha pilotado en el campeonato RACE de Super Sport.

Por lo que respecta a los coches, en el "Luz de Castilla" se pudo ver el Renault Clio de Javier Mingorance, que ha competido en el campeonato nacional de Copa Clio. Igualmente se presentó el Renault 5 Copa Turbo de Juan García,

que esta temporada ha corrido el campeonato de Castilla y León de subidas. Finalmente, Luis J. Herráez y Francisco E. Gracia acudieron a la convocatoria con su AX Sport, participante en el campeonato madrileño de rallies de asfalto. Por las instalaciones del "Luz de Castilla" pasaron durante el fin de semana otros pilotos segovianos, como es el caso de Ángel Escribano, que va a competir en el próximo campeonato nacional de Legends Cars.

José González, organizador de este evento, señaló que el principal objetivo del Grupo B Team con esta actividad era el de "reivindicar que los deportes del motor también existen en Segovia". A su juicio, la experiencia ha sido "muy satisfactoria", puesto que ha logrado captar la atención de los clientes del "Luz de Castilla".



Varios de los pilotos, firmando autógrafos a un grupo de personas que acudió a verles al "Luz de Castilla". /KAMARERO

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Arte

Para hablar de fútbol, tengo un par de amigos. Amigos en la vida no hay muchos, pero algunos valen para lo que valen. No sé para qué valgo yo. Supongo que la gente llama a amigos según tenga que hacer o decir. Uno de ellos, de los que hablan de fútbol, es Óscar. Diseñador gráfico. Entrenador imaginario. Aspirante a constructor de frases lapidarias.

Mantiene desde tiempos inmemoriales su teoría sobre el gol. ¿Cuántos -dice- cuadros como el 'Cuadrado Negro' de Malevich se pueden pintar en una semana? ¿Y cuántos como 'El paraíso' de Tintoretto? Yo, aficionado al arte -mejor dicho, a lo bonito, como todos-, consulté en una enciclopedia visual ambos cuadros. Aclarar que antes no había Google para resolver inmediatamente estos entuertos.

Y ahí estaban. Malevich trazó con brocha fina un cuadrado perfecto sobre un lienzo cuadrado de 106 centímetros de lado, y lo rellenó con brocha gorda. 'El paraíso' es un lienzo de 169,5 x 494 centímetros en el que hay más de cien personajes en cien actitudes distintas, danzando sobre una enorme nube.

Y lo entendí. Óscar habla encriptado. Deja lugar para la propia búsqueda. No revela trucos. Entiendo que, por un lado, el gol es arte en cualquiera de sus formas.

Es lo que mueve el corazón de un aficionado, que le da igual si el tanto lo logra el rival en propia meta (Malevich) o un centrocampista con una volea de 35 metros que entra por la escuadra (Tintoretto)... siempre que sea gol de su equipo.

Y por otro lado, a lo largo de toda una temporada hay muchos Malevich y pocos Tintoretos, por eso los goles bonitos como los de Ronaldinho ante el Villarreal nos llevan a un lugar mejor.

Resulta que valen lo mismo unos y otros. Que ambos son obras de arte. Aunque, en el fondo, todos sabemos cuál sí y cuál no.

El Madrid gana en Mestalla

Raúl González, capitán blanco, fue el autor del gol del triunfo del conjunto de Capello

VALENCIA	REAL MADRID
0	1

VALENCIA: Cañizares, Miguel, Ayala, Albiol, Curro Torres (Hugo Viana, m. 81), Joaquín, Baraja, Pallardó (Tavano, m. 72), Silva, Angulo y Villa (Vicente, m. 15)

REAL MADRID: Casillas, Michel Salgado, Sergio Ramos, Cannavaro (Mejía, m. 46), Roberto Carlos, Robinho (De la Red, m. 68), Diarra, Emerson, Reyes, Raúl y Van Nistelrooy.

ÁRBITRO

Medina Cantalejo (C. andaluz). Amonestó por el Real Madrid a Cannavaro, Michel Salgado y Diarra y por el Valencia a Baraja y Joaquín.

GOL

0-1, m. 51: Raúl.

EFE / VALENCIA

Un gol del capitán Raúl, en una de las pocas ocasiones que el Real Madrid fue capaz de crear en Mestalla, dio al conjunto madrileño un premio excesivo en un partido en el que el Valencia demostró que atraviesa horas bajas y en el que le faltó capacidad de reacción tras el gol encajado.

La primera mitad mostró a un Valencia convencido de sus posibilidades, aunque incapaz de crear verdadero peligro, pero en la segunda, tras el gol, un par de fallos clamorosos de Miguel Ángel Angulo resumen las oportunidades del equipo valenciano.

El Real Madrid hizo un encuentro de los que se califican como práctico, en el que no sufrió en exceso, pero en el que tampoco dio la sensación de ser un equipo poderoso y, mucho menos, letal, lo que no le impidió volver a casa con el premio de los puntos.

Durante el primer tiempo, el Real Madrid tuvo más posesión de balón que el Valencia, pero la pelota se atascaba en sus defensas, que la hacían circular sin profundidad alguna.

Por ello, la única ocasión clara para el conjunto de Fabio Capello fue una arrancada de Van Nistelrooy (m. 17), que Cañizares despejó con el pie.

El bloque levantino se mostró más compacto en el centro del campo, con Baraja como director de juego y Silva como futbolista más destacado y, con menos balón en su poder, llegó con más frecuencia a las inmediaciones de la meta defendida por Casillas.

La salida de Villa, todavía no recuperado de su lesión, y la entrada de Vicente en la banda, permitieron que Silva pasara al centro y creara bastante peligro.

Prueba de las constantes aproximaciones del Valencia a la meta de Casillas fueron las tres tarjetas con las que se cargó el equipo madrileño en el primer período.

Sin embargo, el Valencia no fue capaz de crear ocasiones de verdadero peligro. La igualdad sin goles con la que se llegó al descanso demostró que ninguno de los dos equipos había sido claramente superior a su rival, aunque la propuesta de los locales había sido un poco más atrevida.

TANTO DECISIVO. La segunda mitad, con Mejía en el lugar de Cannavaro en el eje de la defensa madridista, dio comienzo con el



Silva intenta mantener el control del esférico ante la presión de Emerson. / VÍCTOR FRAILE (REUTERS)

0-1. Miguel perdió un balón, Roberto Carlos penetró como extremo y Raúl batió a Cañizares. Era la segunda aproximación clara de los de Capello a la portería 'ché'.

A partir de entonces, el equipo local llegó con más peligro al área visitante, pero se mostró tremendamente impreciso y le faltó acierto ante un Real Madrid que tampoco se cerró a ultranza.

El juego perdió intensidad y pasó a ser intermitente. La salida de Robinho, sustituido por De la Red, fue una declaración de intenciones. La de Tavano en lugar de Pallardó, también. Sin embargo, el Valencia había perdido frescura y el partido entró en el último cuarto de hora como quería el Madrid.

A medida que el duelo se aproximaba al final, el Valencia empezó

a desquiciarse, se quedó sin ideas y el Real Madrid acabó el encuentro, si no de forma placentera, sí con muchos menos agobios de los previstos.

Sólo dos oportunidades de Miguel Ángel Angulo pudieron haber supuesto un empate que habría reflejado mejor la igualdad vista en un partido bastante discreto por parte de ambos equipos.



Pallardó lucha por frenar el avance de Robinho. / K. FÖSTERLING (EFE)

LAS DECLARACIONES

► FABIO CAPELLO

«El Valencia me ha gustado»

Fabio Capello, entrenador del Real Madrid, afirmó que creía que su equipo «había tenido suerte» y que el resultado «no había sido justo» para el rival. «El Valencia ha dispuesto de oportunidades para hacer gol y me ha gustado mucho como equipo, sobre todo en la primera parte, aunque las ocasiones más claras las han creado en el segundo tiempo».

► QUIQUE FLORES

«Ellos tuvieron más pegada»

Quique Sánchez Flores, entrenador del Valencia, aseguró que el equipo «echó en falta el acierto en el remate final. Ellos tuvieron más pegada que nosotros. Estamos enfadados por perder, pero no por el juego. El equipo que menos ocasiones ha tenido es el que ha conseguido la victoria».

El Celta no aprovecha la temprana expulsión de Zapater y sólo empata

El argentino Diego Milito y el brasileño Fernando Baiano marcan los tantos en Balaídos

CELTA	ZARAGOZA
1	1

CELTA DE VIGO: Pinto, Ángel, Contreras, Tamas, Placente (Gustavo López, m. 46), Iriney (Perera, m. 76), Oubiña, Jonathan Aspas, Canobbio (Larena, m. 75), Nené y Baiano.
ZARAGOZA: César, Diogo, Gabriel Milito, Sergio, Juanfran, D'Alessandro (Óscar, m. 83), Zapater, Ponzio, Aimar (Lafita, m. 54), Sergio García (Movilla, m. 18) y Diego Milito.

ÁRBITRO
Rubinos Pérez (C. madrileño). Expulsó por doble amonestación al jugador del Zaragoza Zapater (m. 13) y con tarjeta roja directa al del Celta de Vigo Gustavo López (m. 77).

GOLES
0-1 m. 7: Diego Milito. 1-1 m. 52: Baiano

EFE / VIGO
El Zaragoza sacó un sufrido punto en su visita a Balaídos, al empatar (1-1) ante un Celta de Vigo que, pese a jugar setenta minutos con superioridad numérica, se mostró incapaz de darle la vuelta a un marcador que, rápidamente, se puso en contra del equipo local.

La expulsión en las filas mañas de Alberto Zapater a los trece minutos, por doble amarilla, condicionó un encuentro que acabaría recuperando la igualdad de fuerzas a trece del final, tras la roja al argentino Gustavo López.

Antes de todo ello, el conjunto maño consiguió adelantarse en el marcador gracias al gol de Diego Milito en un error en el marcaje defensivo del Celta en un saque de esquina, principal mal de este equipo esta temporada.

Tras perder a Zapater, Víctor Fernández optó por dar entrada a Movilla, retirar a Sergio García y dejar toda la responsabilidad en el ataque en las botas y el buen hacer de 'Diegol'.

El partido, a partir de ese momento, se convirtió en un monólogo local. El acoso del Celta acabó



Pablo Aimar intenta escapar con el balón ante la oposición de Iriney. / MIGUEL VIDAL (REUTERS)

por derribar el entramado defensivo aragonés en el minuto 52, en un balón colgado por Ángel que el uruguayo Fabián Canobbio remató en semifallo y que se le escapó a César de las manos. Baiano aprovechó para empujar la pelota al fondo de las mallas.

El gol supuso un justo premio al trabajo vigués, que poco a poco iba cayendo en la desesperación,

estado del que le sacó de inmediato el tanto del delantero brasileño. De cualquier manera, al Zaragoza le bastó la labor de Diego Milito para llevar el susto en varias ocasiones a todo el equipo céltico.

Fernando Vázquez apostó por la victoria, y dio entrada al delantero Perera por el medio centro Iriney, pero la expulsión de Gustavo López frustró la idea del técnico.

Se presentaba así un partido nuevo en el que el Celta, por urgencias en la clasificación, no levantó el pie de acelerador.

Tampoco cambió el Zaragoza su guión, y dio por bueno el punto mantenido hasta entonces con tanto sufrimiento, aunque siguió confiando en su goleador argentino Diego Milito para dar la puntilla, que finalmente no llegó.

Osasuna aplaca su crisis con un recital de goles

Roberto Soldado fue el protagonista del encuentro ante el Deportivo

4	OSASUNA
1	DEPORTIVO

OSASUNA: Ricardo; Javier Flaño, Cruchaga, Josetxo, Corrales; Valdo (Juanlu, m. 88), Puñal, Nkounam, David López (Font, m. 82); Milosevic y Soldado (Romeo, m. 72).
DEPORTIVO: Aouate; Manuel Pablo, Arbeloa, Juanma, Capdevilla; Barragán (Taborda, m. 46), Sergio (Estoyanoff, m. 46), Juan Rodríguez, Filipe (Cristian, m. 65); Verdú; y Riki.

ÁRBITRO
Iturralde González (Colegio Vasco). Amonestó a los jugadores locales Puñal (m. 32), Cruchaga (m. 40), Nkounam (m. 49), Josetxo (m. 54); y a los visitantes Juanma (m. 66), Taborda (m. 87).

GOLES
1-0, m. 4: Soldado. 2-0, m. 22: Valdo. 2-1, m. 29: Juan Rodríguez. 3-1, m. 59: Soldado. 4-1, m. 91: Milosevic.

EFE / PAMPLONA
Osasuna puso fin a una racha de siete jornadas sin ganar con un triunfo contundente, convincente y reparador frente a un inofensivo Dépor al que ni siquiera el afortunado 2-1 consiguió mudar su apocado talante.

El golazo de Soldado en los albores de la contienda operó de bálsamo en el seno de un conjunto que, tras dos meses sin vencer, empezaba a sentir el peso de la responsabilidad.

No se había cumplido el minuto 5 y Osasuna, más compacto, caminaba ya en ventaja ante un adversario que distó de ser el bloque aguerrido que quiere Caparrós.

La tutela de Puñal, el trabajo de Milosevic en el área y las apariciones de Soldado derivaron en una sucesión de ataques inconclusos que, tras una buena salida de Aouate a los pies del ex-merengue, Valdo cortó de cuajo con un testarazo demoledor.

Por el cuadro gallego, la asomada inicial de Filipe, ya rozando la media hora, sirvió de anticipo a una atolondrada acción a balón parado que Juan Rodríguez, solo en boca de gol, resolvió a placer.

En la reanudación, ni el Dépor inquietaba, ni Osasuna sufría. Todo apuntaba a un desenlace apretado hasta que Soldado largó un zapatazo que dejó helado a Aouate.



Valdo y Capdevilla.

3-1 y, dada la decadente puesta en escena foránea, el choque quedó visto para sentencia. La media hora restante fue un dejarse llevar, una fiesta para una afición que cerró la velada festejando un cuarto tanto, también de categoría, obra de Milosevic.

Zigic lleva al Racing al triunfo frente al 'Recre' en El Sardinero

4	RACING
3	RECREATIVO

RACING DE SANTANDER: Toño (Calatayud, min. 31), Pinillos, Oriol, Garay, Luis Fernández, Scaloni, Antonio Tomás (Vitolo, min. 51), Colsa, Serrano, Munitis y Zigic (Juanjo, min. 80).

RECREATIVO DE HUELVA: Vallejo, Moyá, Beto, Mario, Bautista, Cazorla (Juanma, min. 53), Viqueira, Vázquez, Aitor (Pablo Amo, min. 62), Pongolle y Javi Guerrero (Uche, min. 53).

ÁRBITRO
César Muñiz Fernández (comité asturiano). Mostró cartulinas amarillas a Pinillos, Vitolo y Antonio Tomás por el Racing y a Moyá, Vázquez y Mario por el Recreativo. Expulsó con roja directa al visitante Beto en el minuto 59.

GOLES
1-0, min. 14: Zigic. 1-1, min. 29: Beto. 2-1, min. 33: Garay, de penalti. 3-1, min. 42: Colsa. 3-2, min. 61: Uche. 4-2, min. 63: Zigic. 4-3, min. 90: Vázquez.

EFE / SANTANDER
El delantero serbio Nicola Zigic fue el hombre clave de la victoria conseguida por el Racing ante el Recreativo de Huelva, al marcar dos goles, provocar el penalti que dio origen al gol de Garay y asistir a Colsa para que marcara otro tanto.

El equipo cántabro salió con ganas y aprovechó la velocidad de Serrano por banda izquierda para llegar con peligro y acabar forzando una falta que fue sacada por Munitis y rematada a las mallas por el gigante Nicola Zigic.

El Recreativo tenía muchas dificultades para acercarse al área local. Sin embargo, todo cambió a raíz del fuerte golpe que se dio el portero Toño, que quedó postrado en el suelo durante unos minutos. En el saque de esquina posterior, el 'Recre' empató por mediación de Beto, y dos minutos después Toño pidió el cambio visiblemente conmocionado.

Poco le duró la alegría al equipo onubense, porque en la siguiente acción de ataque del los de Miguel Ángel Portugal, Zigic era objeto de penalti al ser derribado en el área por Moyá y Garay transformaba la pena máxima.

Y aún hubo tiempo para que, antes del descanso, el Racing marcara su tercer tanto en una gran jugada trenzada entre Zigic y Colsa, que culminó este último con una vaselina.

Nada más comenzar la segunda parte, el Racing perdió a otro hombre por lesión, el centrocampista Antonio Tomás, sustituido por su relevo natural, Vitolo. También entró Uche por Javi Guerrero.

Nada más quedarse el Recreativo con un hombre menos, al ser expulsado Beto, Uche acertó distancias.

Sin embargo, y como ya hizo en la primera parte, el Racing respondió marcando un nuevo gol, por medio de Nicola Zigic, en su siguiente llegada al área visitante. Al final, sin apenas tiempo para más, Jesús Vázquez puso el 4-3 definitivo.

Luis César, destituido tras la derrota del Nástic en casa

2	NÁSTIC
3	MALLORCA

NÁSTIC: Rubén Pérez, Cuéllar, Cáceres, David García, Mingo; Generelo (Rubén Castro, m. 60), Abel Buades; Campano, Pinilla (Manolo, m. 54), Gil (Juan Díaz, m. 64) y Portillo.

MALLORCA: Prats, Héctor (Dorado, m. 45), Nunes, Ballesteros, Navarro; Jankovic (Jordi F. m. 71), Pereyra, Basinas, Ibagaza; Tristán (Arango, m. 81) y Víctor Casadesús.

ÁRBITRO

Turienzo Álvarez, del colegio castellano-leonés. Mostró cartulinas amarillas a Pinilla, Rubén Castro, David García y Manolo.

GOLES

1-0, m. 40: Campano; 1-1, m. 55: Jankovic; 1-2, m. 62: Víctor Casadesús; 2-2, m. 71: Rubén Castro; 2-3, m. 88: Arango.

AGENCIAS / TARRAGONA

Luis César, hasta ayer técnico del Nástic de Tarragona, fue destituido ayer por la noche como entrenador del primer equipo tras la derrota ante el Real Mallorca, por 2-3, en un partido en el que hubo alternancia en cuanto al juego y las ocasiones de gol.

El segundo preparador del bloque catalán, Kiko Ramírez, entrenará al equipo hasta que el club, colista de Primera División con tan sólo cinco puntos, encuentre un sustituto para el banquillo.

Nacido en Villagarcía de Arousa el 3 de mayo de 1966, comenzó a entrenar al Racing de Ferrol en el año 2000, y en 2004 fichó por el Nástic, al que ascendió la pasada temporada a Primera.

Luis César se convierte en el segundo preparador cesado en la presente temporada en la máxima categoría del fútbol español, después de que la Real Sociedad prescindiera de Bakero y lo reemplazara por Miguel Ángel Lotina.

Pandiani amarra un punto en el tiempo añadido

1	BETIS
1	ESPANYOL

BETIS: Contreras, Melli, Juanito, Nano (Arzu, m. 55), Romero; Rivera, Miguel Ángel, Capi; Edu (Maldonado, m. 79), Robert y Sobis (Assuncao, m. 62).

ESPANYOL: Kameni; Zabaleta, Jarque, Torrejón, Chica; Rufete (Pandiani, m. 64), Edu Costa, De la Peña, Riera (Coro, m. 80), Luis García y Tamudo.

ÁRBITRO

Carlos Delgado Ferreiro (C. valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Kameni (m. 31.), Miguel Ángel (m. 44), Rufete (m. 45), Arzu (m. 60), Capi (m. 75) y Melli (m.87).

GOLES

1-0: m. 31, Robert, de penalti. 1-1: m. 94+, Pandiani.

El Sevilla se mantiene en la segunda plaza

Luis Fabiano y Martí resolvieron en la primera parte ayudados por la defensa vasca

ATHLETIC	SEVILLA
1	3

ATHLETIC DE BILBAO: Lafuente; Murillo, Ustaritz, Prieto, Amorebieta (Etxebarria, min. 46); Orbaiz, Javi Martínez (Garmendia, min. 63); Aduriz, Yeste, Gabilondo; y Urzaiz (Llorente, min. 79).

SEVILLA: Palop; Dani Alves, Ocio, Escudé, Dragutinovic (Javi Navarro, min. 76); Hinkel (Alfaro, min. 67), Poulsen, Martí, Puerta; Kanouté (Renato, min. 65) y Luis Fabiano.

ÁRBITRO

Ayza Gámez (Comité Valenciano). Mostró tarjeta amarilla a los locales Amorebieta, Javi Martínez y Yeste, y a los visitantes Martí, Dragutinovic y Poulsen.

GOLES

0-1, min. 4: Luis Fabiano. 0-2, min. 10: Martí. 1-2, min. 68: Aduriz. 1-3, min. 95: Luis Fabiano.

EFE / BILBAO

El Sevilla se mantiene a la estela del Barcelona con una victoria en San Mamés, por 1-3, que deja muy tocado a Félix Sarriguarte, cuya continuidad en el banquillo del Athletic queda a expensas de lo que suceda en las próximas horas.

El partido no pudo empezar peor para el equipo vasco y mejor para el Sevilla, ya que, en el minuto 10, el conjunto hispalense contaba con una ventaja de dos goles.

Abrió el marcador Luis Fabiano, con un excelente remate de cabeza ante el que nada pudo hacer Lafuente. La defensa rojiblanca, no obstante, fue incapaz de despejar un centro muy bien tocado del maliense Fredrik Kanouté, pero desde la línea de banda y con un defensor encima.

Era el minuto 6 cuando llegó ese tanto y muy complicadas se le

pusieron ya las cosas a los vizcaínos. Pero peor se les pusieron aún cuatro minutos después.

En esa ocasión, ya con un error garrafal del guardameta, que en un exceso de vista dejó que se introdujese en la portería un balón muy bombeado de Martí en un saque de falta escorado. A Lafuente quizás le traicionara el viento, que posiblemente cambiara la trayectoria del esférico en su caída.

Apenas acababa de comenzar el encuentro y el bloque visitante ya lo tenía prácticamente ganado.

Fue muy duro el segundo golpe para el Athletic, que buscó en los siguientes minutos algo que le permitiera volver al partido. Estuvo a punto de encontrarlo en el minuto 18, en un gran cabezazo de Urzaiz, pero Palop respondió con una gran parada sobre la línea de gol y evitó el 1-2.

Ya unos minutos antes, el danés Poulsen había sacado bajo palos otro remate de cabeza de Urzaiz a córner botado por Yeste.

No tuvo el conjunto vasco la suerte ni el acierto de su rival en las ocasiones claras que creó y, poco a poco, se le fue decayendo el ánimo. Como a su público, que le pitó en varias ocasiones antes del descanso.

Salió con bríos el equipo bilbaíno en la segunda parte, aunque Alves a punto estuvo de repetir la jugada de Martí en el 0-2. Posteriormente, Etxebarria y Aduriz, por dos veces, intentaron batir a Palop. Al internacional, el remate se le fue al lateral, y al do-



Kanouté salta por encima de Javi Martínez, tendido en el césped. / A. ALDAI (EFE)

nostiarra se le volvió a aparecer el cancerbero visitante.

OPORTUNIDADES. Primero, le detuvo un remate de cabeza que le salió flojo y, después, un disparo a la media vuelta que se envenenó tras tocar a un defensa.

Cedían los locales y el partido languidecía cuando el Athletic aprovechó una oportunidad. En un golpe franco botado por Yeste, Prieto remató al palo y Aduriz fusiló en el rechace.

Se crecieron los vascos, el pú-

blico también, pero no crearon más ocasiones. Si acaso un tiro desde la frontal de Ustaritz que se fue alto y otro lejano de Gabilondo que detuvo Palop.

Esta jugada llegó ya con el Sevilla en superioridad por la lesión de Ustaritz, que abandonó el terreno de juego ayudado por las asistencia y el campo en camilla.

Ya en el último suspiro del choque, el conjunto andaluz se aprovechó de su superioridad numérica para despachar la noche con otro tanto de Luis Fabiano.

Abbondanzieri frena a un valiente Levante en Getafe

El portero argentino salva a su equipo de perder ante su público

0	GETAFE
0	LEVANTE

GETAFE: Abbondanzieri; Cortés, Belenquer, Alexis, Paredes; Celestini, Casquero; Redondo (Mario Coteló, m. 64), Manu del Moral, Nacho (Güiza, m. 79); y Pachón (Sousa, m. 64).

LEVANTE: Molina; Descarga, Dehu, Alexis, Rubiales; Carmelo (Ettien, m. 79), Camacho, Berson, Courtois; Nino y Meyong Ze (Riga, m. 74).

ÁRBITRO

Pino Zamorano (Comité Castellano-manchego). Amonestó a los locales Nacho (m. 60) y Güiza (m. 90) y a los visitantes Camacho (m. 37) y Courtois (m. 85).

EFE / GETAFE (MADRID)

Dos paradas de Abbondanzieri mantuvieron al Getafe imbatido e invicto en el Coliseum Alfonso Pérez durante la presente tempo-

rada y frenaron al Levante, que disfrutó de las mejores ocasiones, en un duelo sin apenas fútbol.

Las atractivas sensaciones de los primeros cinco minutos, con una ocasión local nada más sacar de centro y un cabezazo, por medio de Alexis, como respuesta visitante, se diluyeron con el paso del tiempo, porque el partido se convirtió en un intercambio de faltas y pases sin un destino correcto en la primera parte.

El Levante, aún así, mejoró en media hora y con un par de ocasiones, sobre todo con una acción de Nino, que aprovechó un fallo en la entrega del suizo Celestini para llegar hasta el borde del área y enganchar un potente disparo.

La mano del meta local, de la

que había sido atendido instantes antes por los médicos azules, salvó el gol con una notable intervención.

El conjunto valenciano confirmó esas buenas sensaciones en el arranque de la segunda mitad, en la que, salvo un par de opciones madrileñas, el equipo visitante se apoderó del control del partido y de las ocasiones.

Pero, y ya mediado el segundo período, y con los cambios realizados, ni el Getafe, con Dani Güiza sobre el campo, que mantuvo sus ambiciones ofensivas y que reclamó un penalti tras un centro de Mario Coteló, ni el Levante, agotado por el esfuerzo, pudieron cambiar el empate del marcador.

SEGUNDA DIVISIÓN

El Lorca se lleva un punto ante un Tenerife superior

Los locales pudieron golear, pero les faltó acierto en la definición

TENERIFE	LORCA
1	1

TENERIFE: Bernardo, Bertrán, Culebras, Manuel, Clavero, Ayoze (Cristo, min. 81), Óscar Pérez, Ricardo, Luis Gil (Ángel, min. 64), Raúl Sánchez y Frankowski (Suso, min. 63).

LORCA: Jáuregui; Robles, Catalá, Iker Begoña (Kiko, min. 63), Israel, Isaac, Xavi Moro, Jurado, De Carlos (Iván Ania, min. 46), Ramos (Jorge Sánchez, min. 80) y Javi Rodríguez.

ÁRBITRO

Javier Estrada Fernández (Comité Catalán). Amonestó al jugador local Raúl Sánchez y a los visitantes Catalá y Robles.

GOLES

1-0. min. 24. Frankowski a pase de Raúl Sánchez. 1-1. min. 76. Catalá cabecea un centro de Iván Ania.

EFE / TENERIFE

Tenerife y Lorca firmaron un empate que dejó más contentos a los visitantes, ya que cuando iban por debajo en el marcador se salvaron de una goleada y empataron a un cuarto de hora para el final, por lo que aunque no varíe notablemente su puesto en la clasificación, este punto les supo a gloria.

La sensación en los locales fue de decepción, ya que perdonaron lo indecible evidenciando por qué son, junto al Vecindario, los menos goleadores la categoría.

Las constantes acometidas del Lorca provocaron los silbidos en las gradas, que se tornaron en aplausos cuando el Tenerife, sin merecerlo, se adelantó en el marcador con una jugada en la banda derecha desde donde Ricardo centró al corazón del área. Allí, prolongó Raúl Sánchez de cabeza, y Frankowski acomodó su cuerpo para rematar cerca de la escuadra.

Corría el minuto 24 y el partido dio un giro radical, ya que los blan-



Bernd Krauss, entrenador del Tenerife. / AP

quiazules estuvieron muy cerca de sentenciar al contragolpe ante las facilidades dadas por la zaga visitante. Sin embargo, los de Krauss fallaron en el último pase, y también faltó acierto en la definición.

De cualquier manera, los visitantes se sacudieron el dominio tinerfeño con el paso de los minu-

tos. En una internada por la banda izquierda, Iván Ania, el más incisivo del Lorca, puso un balón de oro para Catalá, quien envió el balón al fondo de las mallas, marcando el empate final.

OTRO RESULTADO

REAL MURCIA-VALLADOLID 1-4

Kike deja sin premio al Cádiz

0	CÁDIZ
0	POLI EJIDO

CÁDIZ: Armando, Vella, César Caneda, De Quintana, Raúl López, Fleurquín, Bezares (Acuña, m. 45), Sesma, Enrique (Lucas Lobos, m. 55), Morán y De Paula (Nano, m. 67).

POLIDEPORTIVO EJIDO: Kike, Christian, Robuste, Tena, López Ramos, Ortíz, Usero, Sunday, Pedro Vega (Víctor Salas, m. 45), Paco Esteban (Rico, m. 86) y Toedli (Moreno, m. 82).

ÁRBITRO

Piñeiro Crespo (Colegio Asturiano). Expulsó a Sunday, en el minuto 36, con roja directa. Además mostró tarjeta amarilla a los locales De Quintana y Enrique, y a los visitantes Paco Esteban, López Ramos y Christian.

EFE / CÁDIZ

El portero del Polideportivo Ejido Kike, con una perfecta actuación, dejó sin premio el buen juego del Cádiz que, por tercera jornada consecutiva, se queda con unas tablas como máximo botín.

El duelo andaluz comenzó con un fuerte ritmo impuesto por el cuadro amarillo quien desde el principio desplegó un fútbol rápido y directo de mucho toque con un once perfectamente plantado que trabajó con criterio bajo la batuta de Morán y Fleurquín.

Tras el descanso, y con el bloque almeriense con un hombre menos por expulsión de Sunday, el equipo local continuó en busca del gol, pero el portero visitante, unas veces, y otras la mala puntería, evitaron el tanto.

Desde la reanudación fue el Cádiz quien dominó pero ni De Paula ni Vella, en dos nuevos intentos, mediada la segunda mitad, consiguieron superar a Kike, auténtico artífice del punto conseguido por el Polideportivo Ejido.

LIGAS EXTRANJERAS

LIGA ITALIANA**RESULTADOS**

CHIEVO-UDINESE	2-0
AC MILAN-MESSINA	1-0
ATALANTA-TORINO	0-2
CATANIA-PARMA	2-0
EMPOLI-CAGLIARI	1-0
LAZIO-ASCOLI	3-1
REGGINA-LIVORNO	2-2
SAMPDORIA-AS ROMA	2-4
SIENA-FIORENTINA	1-1
PALERMO-INTER DE MILÁN	

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. INTER DE MILÁN	30
2. ROMA	29
3. PALERMO	27
4. LIVORNO	20
5. EMPOLI	19
6. CATANIA	19
7. LAZIO	18
8. ATALANTA	17
9. SIENA	17

PREMIER LEAGUE**RESULTADOS**

ASTON VILLA-MIDDLESBROUGH	1-1
CHARLTON ATHLETIC-EVERTON	1-1
FULHAM-READING	0-1
LIVERPOOL-MANCHESTER CITY	1-0
WEST HAM-SHEFFIELD	1-0
BOLTON WANDERERS-ARSENAL	3-1
MANCHESTER UNITED-CHELSEA	1-1
NEWCASTLE UNITED-PORTSMOUTH	1-0
TOTTENHAM HOTSPUR-WIGAN	3-1
WATFORD-SHEFFIELD UNITED	MARTES

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. MANCHESTER UNITED	35
2. CHELSEA	32
3. BOLTON WANDERERS	24
4. PORTSMOUTH	23
5. ASTON VILLA	23
6. ARSENAL	22
7. READING	22
8. EVERTON	21
9. LIVERPOOL	21

BUNDESLIGA**RESULTADOS**

SCHALKE-BOCHUM	2-1
HAMBURGO-BAYERN	1-2
WERDER BREMEN-ARMINIA BIELEFELD	3-0
HERTHA-ALEMANNIA AQUISGRAN	2-1
HANNOVER 96-MAGUNCIA 05	1-0
WOLFSBURGO-NÜREMBERG	1-1
EINTRACHT FRANKFURT-BORUSSIA D.	1-1
BAYER LEVERKUSEN-ENERGIE COTTBUS	3-1
STUTTART-BORUSSIA M.	1-0

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. SCHALKE	29
2. WERDER BREMEN	27
3. STUTTART	27
4. BAYERN MÚNICH	26
5. HERTHA BERLÍN	24
6. ARMINIA	20
7. B. DORTMUND	19
8. WOLFSBURGO	19
9. NUREMBERG	18

LIGA FRANCESA**RESULTADOS**

TROYES-MARSELLA	1-1
BURDEOS-SAINT-ETIENNE	1-0
LILLE-MONACO	1-1
LORIENT-SOCHAUX	1-3
NIZA-SEDAN	2-2
TOULOUSE-RENNES	1-0
LE MANS-LENS	1-1
NANTES-PARIS S.G.	1-1
VALENCIENNES-NANCY	1-0
LYON-AUXERRE	

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. LYON	37
2. LILLE	26
3. SOCHAUX	26
4. LENS	25
5. NANCY	25
6. BURDEOS	25
7. MARSELLA	24
8. SAINT ETIENNE	24

Hércules y Las Palmas empatan en el Rico Pérez

1	HÉRCULES
1	LAS PALMAS

HÉRCULES: Aragoneses, Redondo, Urbano, Sergio, Graff, Diego Mateo, Turiel (Montenegro, m. 71), Juanlu (Xisco Nadal, m. 55), Kike Mateo, Tote (Sendoa, m. 63) y Moisés.

LAS PALMAS: Pindado, David García, Aythami, Víctor, Castillo, Nauzet Alemán (Arriaga, m. 86), Darino (Aday, m. 93), Nacho Garro, Juanma (Fredy, m. 63), Trashorras y Marcos Márquez.

ÁRBITRO

Del Cerro Grande (Colegio Madrileño). Amonestó a Graff y Moisés, por el Hércules, y a Marcos Márquez y Darino, por Las Palmas.

GOLES

1-0, m. 21. Juanlu. 1-1, m. 41. Marcos Márquez.

EFE / ALICANTE

El Hércules y la Unión Deportiva

Las Palmas igualaron en un partido en el que ambos conjuntos se alternaron el dominio en el juego y en las oportunidades.

El conjunto insular no saltó al terreno de juego con una disposición defensiva, sino que, desde el principio, intentó jugar la pelota y llegar a la meta de Sergio Aragoneses con criterio.

El Hércules, por su parte, buscó un juego vertical y directo que le dio frutos en el minuto 21, después de que Moisés cabeceara un balón que remató desde unos 30 metros Juanlu. El disparo del jugador alicantino sorprendió a Pindado y se convirtió en el 1-0. Marcos Márquez puso el empate con el que se llegó al final del duelo.

Un gol de Salva da un valioso triunfo al Málaga

1	MÁLAGA
0	SALAMANCA

MÁLAGA: Arnau; Jesús Gámez, Cesar Navas, Silva, Jesule; Ristic (Salva, m. 46), OJ Morales (Hidalgo, m. 46), José Mari, Calleja; Edgar (Perico, m. 80) y Morales. **SALAMANCA:** Felipe; Gañán, Mario, Tortoledo, Dani López; Quique Martín, Zeto (Matheu, m. 66), Arpón, Pina (David Charcos, m. 54); Roberto (Susaeta, m. 80) y Braulio.

ÁRBITRO

Rodado Rodríguez (Colegio Balear). Amonestó a los locales Morales, Cesar Navas, Silva, Hidalgo, Salva y a los visitantes Tortoledo, Mario. Además expulsó al jugador del Salamanca Braulio, en el minuto 48, por menosprecio al árbitro.

GOL

1-0, m. 60. Salva.

EFE / MÁLAGA

Un gol de Salva dio al Málaga la victoria ante el Salamanca, tercer clasificado de la tabla y aspirante al ascenso, y los tres puntos atenuan la deficiente clasificación de los malagueños.

El Málaga inició el encuentro bien posicionado en el campo y con el ánimo de adelantarse en el marcador, pero en el primer cuarto de hora que dominó el juego no fue capaz de crear una clara ocasión de gol.

Sin embargo, los castellanos se rehicieron y, poco a poco, se hicieron con el dominio del balón, con lo que volvieron a dejar en evidencia las carencias de los locales, a pesar del triunfo final.

NBA

Rodríguez juega nueve minutos y Portland cae en Sacramento

AGENCIAS / ESTADOS UNIDOS
Los Portland Trail Blazers encajaron su octava derrota (105-85) en la temporada regular de la NBA ante los Kings de Sacramento, en un encuentro donde el base español Sergio Rodríguez volvió a contar con escasos tiempo para demostrar su valía.

El jugador canario, que jugó nueve minutos sobre la pista del Arco Arena de Sacramento, aportó dos puntos y una asistencia en un duelo en el que Zach Randolph volvió a ser el mejor en la franquicia de Oregón, con 24 puntos.

Sin embargo, la buena actuación de Randolph, que estuvo secundado por el novato Ime Udoka, con 13 puntos, y Jarret Jack que consiguió 11, no fue suficiente para frenar al escolta de los Kings Kevin Martin, con 27, ni a Mike Bibby, que terminó el encuentro con 20.

Los Kings, que con este triunfo frenaron una racha de dos derrotas consecutivas en su cancha, rompieron el duelo en los dos primeros cuartos, en los que acumularon una ventaja de 22 puntos insuperable para los Blazers en el resto del choque.

DERROTA DE MEMPHIS. La ausencia de la figura del alaplivot Pau Gasol se sintió más que nunca en el Toyota Center cuanto su equipo de los Grizzlies de Memphis se enfrentó a los Rockets de Houston y el pívot chino se hizo el dueño del juego bajo los aros para dar el triunfo a su conjunto por 85-76.

Ming, sin ningún hombre alto de los Grizzlies que pudiese controlar sus acciones, fue siempre la figura en el ataque de los Rockets, especialmente en la segunda parte, cuando consiguió 17 de los 28 puntos que anotó.

El escolta Tracy McGrady también cuajó una gran actuación, con 19 puntos, 13 asistencias y cinco rebotes.

De nuevo Hakim Warrick volvió a ser el máximo encestador de los Grizzlies, pero con sólo 12 puntos.

«Jugamos dos mitades muy diferentes», explicó Mike Fratello, entrenador de los perdedores. «En la primera hicimos una buena defensa y pasamos bien el balón, pero en la segunda lo perdimos demasiadas veces y fallamos también muchos tiros».

Gasol, que ya viaja con el equipo, dijo que seguía con el proceso de recuperación de la lesión del pie izquierdo y que no tenía ninguna intención de precipitar su vuelta a la competición. «Lo más importante es que ya no siento dolor, y voy a tratar de ponerme en forma lo antes posible, pero sin arriesgar».

LIGA ACB

El Pamesa se impone en Málaga y rompe la buena racha de Unicaja

El conjunto andaluz no tuvo su mejor día y falló muchos tiros en el lanzamiento exterior

UNICAJA	PAMESA
58	64

UNICAJA: Pepe Sánchez (0), Rodríguez (8), Welsch (6), Jiménez (6), Santiago (6) -cinco inicial-, Vasileaidis (7), Cabezas (14), Pietrus (0), De Miguel (3), Lorbek (4) y Brown (4).

PAMESA VALENCIA: Oliver (14), Stefansson (2), Douglas (12), Milojevic (3), y Chiacig (6) -cinco inicial-, Claver (0), Mujezinovic (5), Avdalovic (8), Garcés (6) y Timinskas (8).

ÁRBITROS

Amorós, Alzurria y Cardus. Excluyeron a Milojevic (m. 38), de Pamesa, por cinco faltas personales.

PARCIALES

12-17, 13-17, 8-13, 25-17.

EFE / MÁLAGA

El Pamesa Valencia, con la dirección magistral de Albert Oliver, rompió la racha de Unicaja, que llevaba cuatro victorias consecutivas en la ACB, y dio al equipo valenciano un balón de oxígeno en su clasificación.

El equipo dirigido por Katsikaris cimentó su importante triunfo en la dirección de Oliver, al que secundó perfectamente el norteamericano Douglas, y en los errores del bloque local.

El cuadro levantino, desde el comienzo, se hizo con el mando y Unicaja, quizás cansado por el viaje a Atenas para el choque de la Euroliga, acusó el esfuerzo y no tuvo su día en el lanzamiento exterior.

La defensa zonal impuesta por el técnico se le «atragantó» al equipo andaluz que, además, tuvo como rémora su corto bagaje exterior (cero triples de ocho intentos).

En los dos primeros cuartos el partido estuvo igualado pero se lo apuntó Pamesa, llegando al descanso de 25-34.

En el segundo parcial, los valencianos consiguieron la máxima



Oliver controla el balón ante la oposición de Daniel Santiago. / PACO RODRÍGUEZ (EFE)

diferencia: 16-32, minuto 16.

En la reanudación, el equipo visitante controló el partido con defensa zonal que impidió la remontada y los valencianis se veña ganadores: 33-47.

En el último cuarto, el Pamesa volvió a igualar la máxima renta (33-49). Cabezas, con dos triples consecutivos hizo concebir esperanzas a los malagueños, máxime cuando puso la diferencia en solo

cuatro puntos. Sin embargo, Oliver fue certero en los lanzamientos y distanció a su equipo.

OTRO RESULTADO

BRUESA-GRANADA 77-59

El Lagun Aro logra el triunfo tras una gran segunda mitad

78	LAGUN ARO
67	ESTUDIANTES

LAGUN ARO: Salgado (14), Montañez (6), Recker (19), Rancik (22), Weis (10) -cinco inicial-, Azofra (-), Koljevic (3), Savovic (2) y Banic (2).

MMT ESTUDIANTES: Gonzalo Martínez (2), Garnett (10), Jasen (11), Nikolic (7), McDonald (12) -cinco inicial-, Sergio Sánchez (10), Mendiburu (2), Suárez (-), Iturbe (9) y Torres (4).

ÁRBITROS

Requena, Sacristán y García Ortiz. Sin eliminados.

PARCIALES

13-11, 18-18, 29-22 y 18-16.

EFE / BILBAO

El Lagun Aro Bilbao Basket se im-

puso ayer al MMT Estudiantes en La Casilla (78-67), gracias fundamentalmente a una pletórica segunda mitad.

Primero Recker, con 9 puntos seguidos tras el descanso, luego Salgado, con 11 puntos en cuatro minutos que decantaron el choque al inicio del último cuarto, y en todo momento Weis (13 rebotes y 3 tapones) y Rancik (22 puntos), minaron la resistencia colegial para sumar un triunfo valioso.

El Lagun Aro demostró que con el regreso de su jugador franquicia, el pívot eslovaco Martin Rancik, y la llegada de Nacho Azofra, tiene una dimensión muy superior a la mostrada últimamente.

El DKV vuelve a la senda de la victoria

84	DKV JOVENTUT
64	ETOSA ALICANTE

DKV JOVENTUT: Bennett (4), Laviña (2), Sullivan (4), Gaines (12), Archibald (8) -equipo inicial-, Flis (7), Vázquez (15), Dueñas (2), Rudy (10), Huertas (12), Rubio (8), Norel.

ETOSA ALICANTE: Berni (2), Angulo (11), Q.Lewis (12), L.Lewis (15), Sundov (2) -equipo inicial-, Sonko (6), García (5), Vasic (6), Weigand, Lucas (5).

ÁRBITROS

Martín Bertrán, Sánchez Montserrat y Cortes. Eliminado Dimitri Flis en el DKV Joventut (m. 35).

PARCIALES

22-15, 29-14, 20-19, 13-16.

EFE / BADALONA (BARCELONA)
El DKV consiguió una victoria ante el Etosa que le permite mantener sus opciones de entrar en la fase final de la Copa.

El Akasvayu sigue invicto en su cancha

80	AKASVAYU
73	POLARIS MURCIA

AKASVAYU GIRONA: Fucks (8), Salenga (6), San Emeterio (4), Marc Gasol (19), Marinovic (10) -equipo inicial-, Sada, McDonald (16), Gabriel (13) y Middleton (4).

POLARIS MURCIA: Triguero (6), Thompson (10), Dragic (18), Risacher (7), Myers (11) -equipo inicial-, Gavel (3), Robles (3), Sánchez (2) y Fizer (13).

ÁRBITROS

De la Maza, Guirao y García Leal. Sin eliminados.

PARCIALES

23-14, 22-19, 17-22, 18-18.

EFE / GERONA

El Akasvayu Girona logró una trabajada victoria ante el Polaris Murcia, que permite al equipo catalán seguir invicto esta temporada en su pabellón.

CICLISMO

Fallece Isaac Gálvez

El corredor catalán sufrió una caída mortal en la prueba de pista de los Seis Días de Gante

EFE / GANTE (BÉLGICA)

El ciclista español Isaac Gálvez falleció el sábado por la noche como consecuencia de una caída sufrida en la 66 edición de los Seis Días de Gante, según anunció el portavoz de la organización, Marc Van Landeghem.

El corredor, que fue reanimado en el lugar del accidente, murió cuando estaba siendo trasladado al hospital universitario de la localidad belga.

El fatal percance se produjo sobre las 00:30 hora local, tras un choque con el corredor belga Dimitri De Fauw, en una prueba que se estaba desarrollando en la especialidad de madison.

En el momento del accidente, Gálvez y el también español Juan Llaneras se encontraban en el segundo puesto de la clasificación. La prueba fue suspendida inmediatamente y se pidió a los espectadores que abandonaran el lugar. Otro portavoz de la organización, Chris Vannopn, explicó que la caída del ciclista, que en ese momento corría a gran velocidad, fue muy mala y que el fallecimiento se produjo de manera casi inmediata.

Asimismo, señaló que las gestiones para la repatriación del cadáver se llevarán a cabo probablemente a través del ex ciclista belga Patrick Sercu, miembro de la organización de la prueba.

En la página web de la competición se explica que la dirección de la misma y el Gobierno de Flandes decidieron tras el trágico suceso poner punto y final a la competición por respeto a la familia y a los compañeros del ciclista español, a quienes trasladaron sus condolencias. Estaba previsto que los Seis Días de Gante, que comenzaron el pasado martes, concluyeran en la jornada de hoy.

También se recuerda la exitosa carrera de Gálvez, que ganó junto a Joan Llaneras, el pasado 16 de abril, la medalla de oro en la prueba de Madison de los Campeonatos del Mundo de ciclismo en pista celebrados en el velódromo de Burdeos (Francia). También fueron campeones en 1999 en Berlín.

PAREJA HUÉRFANA. El fallecimiento de Isaac Gálvez deja huérfana a la exitosa pareja -compuesta por él y Joan Llaneras- que conquistó para España dos títulos mundiales de pista.

«Estoy en una nube. Entre el cansancio de la prueba y la alegría del triunfo estoy reventado. Todavía no me lo creo», declaraba Gálvez el 24 de octubre de 1999 en el velódromo berlinés. Acababa de proclamarse campeón del mundo de americana, una de las modalidades más difíciles de la pista, debido a la perfecta sincronización que necesitan las distintas parejas participantes.

El pasado 16 de abril, en el velódromo de Burdeos, Llaneras y Gálvez volvían a repetir la hazaña, y obtenían un nuevo oro Mundial, esta vez en la categoría de madison 50 kilómetros.



Isaac Gálvez (I) ganó dos títulos mundiales de pista junto a Joan Llaneras. / PEER GRIMM (EFE)

Gálvez, nacido el 21 de mayo de 1975 en la localidad barcelonesa de Vilanova i la Geltrú, inició su carrera profesional en 2000, en las filas del conjunto Kelme. Velocista nato, ganó en esa temporada la Clásica de Almería.

Con el paso del tiempo, fue añadiendo a su palmarés numerosos triunfos parciales de etapa, como los conseguidos en la Volta

a Cataluña, Semana Catalana, Challenge de Mallorca o Criterium Internacional. Desde el año 2004, defendía los colores del equipo Illes Balears.

Esta temporada, a punto de concluir, estaba siendo una de las más brillantes de su carrera deportiva. Gálvez debutó con triunfo en las dos primeras etapas de la Vuelta a Mallorca, la prueba inaugural

de esta campaña, que se disputó en el mes de febrero.

Unas semanas después (el 26 de marzo), en la localidad francesa de Mezieres, logró su mayor triunfo internacional en una prueba de ruta: ganó la primera etapa del Criterium Internacional. Lo hizo, además, batiendo a uno de los mejores esprinters del mundo, el alemán Erik Zabel.

LAS REACCIONES

►EUSEBIO UNZÚE
«Se había casado hace 15 días»

Eusebio Unzué, director deportivo del equipo Illes Balears, en el que militaba Isaac Gálvez, comentó que aún no puede digerir la noticia, que «le parece increíble» y reveló que el corredor se había casado «hace sólo quince días».

►JOSÉ RODRÍGUEZ
«Era una gran persona»

El presidente de la Asociación de Corredores Profesionales, José Rodríguez, lamentó ayer el fallecimiento del ciclista del Illes Balears Isaac Gálvez, anoche en los Seis Días de Gante, al que definió como «una gran persona».

►ALEJANDRO VALVERDE
«Sufrimos un palo muy duro»

Alejandro Valverde dijo que no podía creerse la muerte de su compañero. «Cuando nos enteramos sufrimos un palo muy duro», confesó el corredor, quien ganó ayer el Criterium Ciudad de Murcia, cuyos participantes guardaron un minuto de silencio en su memoria.

►ÓSCAR PEREIRO
«Tenía buena relación con él»

El ciclista Óscar Pereiro expresó su tristeza por la muerte de Gálvez. «Tenía muy buena relación con él. Lo voy a recordar como era el último día del Tour llamándole estrellita», declaró el gallego, que se enteró de la muerte tras entrenar.

►MANUEL BELTRÁN
«Es un día muy triste para el ciclismo»

Manuel Beltrán, corredor jienense del Discovery Channel que la próxima temporada militará en el Liquigas italiano, aseguró que la muerte de Isaac Gálvez hace que «hoy sea un día muy triste para todo el ciclismo».

►JOSÉ LUIS LAGUÍA
«Era valiente y polifacético»

El ex ciclista José Luis Laguía se mostró muy afectado por el fallecimiento de Gálvez y recordó que el corredor era un ciclista «valiente y polifacético» y una persona «encantadora cuando se bajaba de la bicicleta».

BALONMANO

El Ciudad Real vuelve a ganar la Supercopa de Europa

36	CIUDAD REAL
31	GUMMERSBACH

CIUDAD REAL: Sterbik, Kallman (1), Dzomba (9, 3p), Pajovic (4), Entrerrios (6), Dinart (-), Metlicic (4) -equipo inicial-, Hombrados (ps), Dujshbaev (5), Stefansson (4, 1p), Davis (2), Urios (1).
GUMMERSBACH: Stojanovic, Sigurdsson (5), Narcisse (6), Ilic (5), Alvanos (1), Gunnarsson (6), Zrnica (6, 4p) -equipo inicial-, Ramota (ps), Arnarsson (-), Vucevic (2).

ÁRBITROS

Nachevski y Nikolovski (Macedonia). Excluyeron por dos minutos a Kallman, Pajovic, Dzomba, Metlicic, Entrerrios, Dinart, Arnarsson (2), Narcisse, Ilic y Vucevic.

PARCIALES

5-3, 7-4, 10-7, 12-10, 15-11, 18-13 (descanso), 22-15, 24-19, 26-23, 31-27, 35-29 y 36-31.

EFE / COLONIA (ALEMANIA)

El Ciudad Real revalidó su título de la Supercopa de Europa al imponerse al Gummersbach alemán, que sólo pudo soñar con destronar al equipo español en algunas fases de la primera mitad.

Un parcial de 4-0 situó el electrónico en un 6-3 para el Ciudad Real, que supo manejar esta diferencia para marcharse al descanso con cinco de distancia (18-13) tras un gol de Daniel Narcisse, la principal referencia ofensiva de los germanos.

La primera mitad tuvo momentos de locura, con contragolpes de una portería a la otra y espectaculares intervenciones de los dos porteros, Sterbik en el bando español y Stojanovic en el teutón. Entre esta fiesta salió airoso el cuadro manchego.

El arranque del segundo período confirmó el control del Ciudad Real, que pareció sentenciar con un 22-15, pero no lo consiguió, porque un par de errores de Metlicic y la respuesta de Suigurdsson y Gunnarsson metieron en el choque al Gummersbach (22-18).

MOMENTOS PELIGROSOS.

Los pupilos de Edgar Hartmann comenzaron a soñar con la remontada, pero el bloque español supo contener y responder en varios momentos críticos.

El conjunto alemán cayó en la precipitación cuando podía haberse situado a dos goles ante un Ciudad Real que recurrió a Davis como adelantado para plantear problemas en la circulación de balón del rival.

De esta manera, el equipo manchego amarró el título a falta de seis minutos tras un parcial de 3-0. El Gummersbach bajó los brazos y el bloque nacional encontró incluso el reconocimiento de la afición local y del pequeño pero animoso grupo de seguidores españoles.

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Real Betis-Espanyol	1 - 1
At. Madrid-Real Sociedad	1 - 1
Getafe-Levante	0 - 0
Barcelona-Villarreal	4 - 0
Nastic-Mallorca	2 - 3
Celta-Real Zaragoza	1 - 1
Osasuna-Deportivo	4 - 1
Racing-Recreativo	4 - 3
Valencia-Real Madrid	0 - 1
Ath. Bilbao-Sevilla	1 - 3

◆ PRÓXIMA JORNADA

Espanyol-Sevilla
Real Madrid-Ath. Bilbao
Recreativo-Valencia
Deportivo-Racing
Real Zaragoza-Osasuna
Mallorca-Celta
Villarreal-Nastic
Levante-Barcelona
Real Sociedad-Getafe
Real Betis-At. Madrid

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	29	12	9	2	1	31	10	6	5	1	0	17	3	6	4	1	1	14	7
2 Sevilla	28	12	9	1	2	25	11	6	6	0	0	15	3	6	3	1	2	10	8
3 Real Madrid	26	12	8	2	2	22	8	6	3	2	1	9	4	6	5	0	1	13	4
4 Real Zaragoza	23	12	7	2	3	25	15	6	5	1	0	15	4	6	2	1	3	10	11
5 At. Madrid	21	12	6	3	3	17	9	6	3	1	2	8	6	6	3	2	1	9	3
6 Getafe	20	12	6	2	4	10	8	6	4	2	0	5	0	6	2	0	4	5	8
7 Recreativo	19	12	6	1	5	18	17	6	3	1	2	8	5	6	3	0	3	10	12
8 Valencia	18	12	5	3	4	15	12	6	4	1	1	10	3	6	1	2	3	5	9
9 Villarreal	18	12	5	3	4	12	16	6	3	2	1	8	6	6	2	1	3	4	10
10 Celta	17	12	5	2	5	16	17	6	1	1	4	8	12	6	4	1	1	8	5
11 Deportivo	16	12	4	4	4	11	13	6	4	1	1	9	4	6	0	3	3	2	9
12 Mallorca	16	12	4	4	4	9	12	6	1	3	2	3	6	6	3	1	2	6	6
13 Racing	14	12	3	5	4	12	16	6	2	2	2	6	8	6	1	3	2	6	8
14 Espanyol	13	12	2	7	3	10	13	6	2	3	1	8	7	6	0	4	2	2	6
15 Levante	13	12	3	4	5	10	17	6	2	1	3	5	8	6	1	3	2	5	9
16 Osasuna	11	12	3	2	7	10	17	6	2	1	3	8	9	6	1	1	4	2	8
17 Real Betis	9	12	2	3	7	13	17	6	2	2	2	7	5	6	0	1	5	6	12
18 Ath. Bilbao	8	12	1	5	6	11	22	6	0	2	4	4	12	6	1	3	2	7	10
19 Real Sociedad	5	12	0	5	7	7	19	6	0	2	4	5	11	6	0	3	3	2	8
20 Nastic	5	12	1	2	9	11	26	6	0	2	4	8	13	6	1	0	5	3	13

QUINIELA



26 - noviembre - 2006

1. Betis - Espanyol	1 X 2
2. Atlético de Madrid - Real Sociedad	1 X 2
3. Getafe - Levante	1 X 2
4. Barcelona - Villarreal	X 1 2
5. Gimnástico - Mallorca	1 X X
6. Celta - Zaragoza	1 X 2
7. Osasuna - Deportivo	X 1 2
8. Racing - Recreativo	X 1 2
9. Athletic Club - Sevilla	1 X X
10. Málaga - Salamanca	X 1 2
11. Murcia - Valladolid	1 X X
12. Hércules - Las Palmas	1 X 2
13. Alavés - Sporting	1 X 2
14. Albacete - Numancia	1 X X
15. Valencia - Real Madrid	1 X X

PRÓXIMO BOLETO



1 - diciembre - 2006

1. Real Sociedad - Getafe	1 X 2
2. Levante - Barcelona	1 X 2
3. Villarreal - Gimnástico	1 X 2
4. Mallorca - Celta	1 X 2
5. Zaragoza - Osasuna	1 X 2
6. Deportivo - Racing	1 X 2
7. Recreativo - Valencia	1 X 2
8. Real Madrid - Athletic Club	1 X 2
9. Espanyol - Sevilla	1 X 2
10. Málaga - Real Madrid Castilla	1 X 2
11. Valladolid - Almería	1 X 2
12. Ciudad Murcia - Hércules	1 X 2
13. Las Palmas - Alavés	1 X 2
14. Sporting - Albacete	1 X 2
15. Betis - Atlético de Madrid	1 X 2

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Málaga-Salamanca	1 - 0
R.M. Castilla-Elche	0 - 2
Vecindario-Ponferradina	1 - 0
Tenerife-Lorca	1 - 1
Real Murcia-Real Valladolid	1 - 4
Almería-Xerez	1 - 1
Cádiz-Ejido	0 - 0
Castellón-Ciudad de Murcia	2 - 0
Hércules-Las Palmas	1 - 1
Alavés-Sporting	0 - 0
Albacete-Numancia	1 - 3

◆ PRÓXIMA JORNADA

Salamanca-Numancia
Sporting-Albacete
Las Palmas-Alavés
Ciudad de Murcia-Hércules
Ejido-Castellón
Xerez-Cádiz
Real Valladolid-Almería
Lorca-Real Murcia
Ponferradina-Tenerife
Elche-Vecindario
Málaga-R.M. Castilla

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Xerez	29	14	8	5	1	23	8	7	5	2	0	14	3	7	3	3	1	9	5
2 Real Valladolid	29	14	9	2	3	24	11	7	5	0	2	11	4	7	4	2	1	13	7
3 Salamanca	26	14	8	2	4	25	18	7	5	1	1	17	7	7	3	1	3	8	11
4 Sporting	25	14	8	1	5	22	14	7	4	0	3	10	11	7	4	1	2	12	3
5 Real Murcia	25	14	7	4	3	20	15	7	5	0	2	13	9	7	2	4	1	7	6
6 Ejido	22	14	6	4	4	16	14	7	3	2	2	9	8	7	3	2	2	7	6
7 Almería	21	14	6	3	5	20	17	7	5	1	1	13	5	7	1	2	4	7	12
8 Hércules	18	14	5	3	6	15	14	7	3	1	3	7	5	7	2	2	3	8	9
9 Málaga	18	14	5	3	6	16	16	7	3	2	2	8	6	7	2	1	4	8	10
10 Ciudad de Murcia	18	14	5	3	6	15	15	7	4	3	0	11	3	7	1	0	6	4	12
11 Albacete	18	14	5	3	6	18	19	7	4	1	2	12	8	7	1	2	4	6	11
12 Numancia	18	14	5	3	6	17	18	7	2	3	2	7	7	7	3	0	4	10	11
13 Alavés	18	14	4	6	4	12	13	7	3	4	0	8	3	7	1	2	4	4	10
14 Tenerife	18	14	5	3	6	11	17	7	3	1	3	6	10	7	2	2	3	5	7
15 R.M. Castilla	18	14	5	3	6	14	21	7	3	1	3	7	11	7	2	2	3	7	10
16 Cádiz	17	14	4	5	5	15	18	7	2	4	1	6	4	7	2	1	4	9	14
17 Lorca	17	14	4	5	5	12	15	7	3	2	2	7	8	7	1	3	3	5	7
18 Castellón	16	14	4	4	6	14	18	7	2	4	1	6	6	7	2	0	5	8	12
19 Las Palmas	16	14	4	4	6	13	19	7	4	2	1	10	6	7	0	2	5	3	13
20 Elche	14	14	3	5	6	16	19	7	2	2	3	7	9	7	1	3	3	9	10
21 Ponferradina	13	14	3	4	7	14	18	7	3	2	2	11	8	7	0	2	5	3	10
22 Vecindario	10	14	3	1	10	11	26	7	3	0	4	8	14	7	0	1	6	3	12

1a

	At. Madrid	Ath. Bilbao	Barcelona	Celta	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Mallorca	Nastic	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Recreativo	Sevilla	Valencia	Villarreal
At. Madrid	■														1-1	0-1	2-1	2-1	0-1	3-1
Ath. Bilbao	1-4	■	1-3	0-1											1-1			1-3		
Barcelona			■								3-0				3-1	3-0	3-1	1-1	4-0	
Celta			2-3	■							0-2				1-1	1-2	1-2	3-2		
Deportivo	1-0	1-1	0-1	■											2-0	3-2				2-0
Espanyol		3-2	2-1		■						0-1	0-0	2-2						1-1	
Getafe		0-0			2-0	■	0-0	1-0					1-0							
Levante	0-3				2-0	0-0	■	0-1					1-4	2-0						
Mallorca	0-0	1-4	0-0	1-0				■							0-0					1-2
Nastic		2-3	1-2	0-0				2-3	■		2-2		1-3							
Osasuna		1-1		4-1	0-2			2-0	■	0-1		1-4								
Racing	0-1	0-3	1-1							■							4-3	0-0	1-0	
Real Betis		3-0			1-1	1-1		2-1	0-1				■	0-1						
Real Madrid	1-1	2-0	1-2										3-1	■	2-0					0-0
Real Sociedad						1-1									0-0					0-1
Real Zaragoza					3-0	3-1	2-2	2-0	3-0						■	1-3	2-3	1-3		
Recreativo						1-2	0-1	1-1	2-1	2-0							■			
Sevilla						1-0	4-0	2-1	2-0	3-2								■	3-0	
Valencia		1-1				2-0		4-0	1-0	2-1	0-1								■	
Villarreal					0-0	1-0	1-1						3-2			3-2	0-1			■

2a

	Alavés	Albacete	Almería	Cádiz	Castellón	Ciudad de Murcia	Ejido	Elche	Hércules	Las Palmas	Lorca	Málaga	Numancia	Ponferradina	Real Murcia	Real Valladolid	R.M. Castilla	Salamanca	Sporting	Tenerife	Vecindario	Xerez
Alavés	■	1-1	1-0		2-0			1-1										3-1	0-0	0-0		
Albacete		■		4-1				0-1				2-1	1-3	2-0	0-0							3-2
Almería			2-1	■	2-1				3-0										2-0	0-1		1-1
Cádiz	1-1			■	0-2		0-0			0-0			1-0		1-1							3-0
Castellón		0-0	1-1		■	2-0			0-0									1-1	0-3	2-1		
Ciudad de Murcia				1-1		■	3-0					2-0		1-1	1-1	1-0						2-0
Ejido			1-2				■	2-1			1-1						0-0	1-0	4-2			0-2
Elche		1-2				1-2		■			0-2	2-1						1-1	1-0			1-1
Hércules	3-1			0-																		

¡ POR FIN SACARÁS PARTIDO A TU CÁMARA DIGITAL!



EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

te ofrece este original

MARCO DE FOTOS DIGITAL

Recorta los 5 cupones que encontrarás en EL ADELANTADO desde el domingo 26 al 30 de noviembre. Sólo se admitirán cupones originales que no estén marcados, dañados o retintados. Los días 1, 2 y 3 de diciembre se publicarán 3 cupones comodín válidos para cualquier día.

A partir del 18 de Diciembre recibirás un SMS indicándote que puedes recoger tu MARCO DE FOTOS DIGITAL AIRIS en la tienda: **SIC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y TELECOMUNICACIONES** en AVDA DE LA CONSTITUCIÓN, 38 (SEGOVIA) // Tlf. 921 412 118

PEGUE AQUÍ SUS CUPONES



CÓDIGO PROMOCIÓN **036**

CÓDIGO PRODUCTO **0001**

CÓDIGO TIENDA **1190**

CÓDIGO RESERVA

CÓMO HACER TU RESERVA

Elija entre estas dos opciones:

Por TELÉFONO llame al número 905 44 55 22* y siga las instrucciones que se indican:

El sistema automático de reservas le pedirá que introduzca mediante el teclado del teléfono

Número de Móvil (cuando llama desde fijo/oculto)	036 (Código de Promoción)	0001 (Código de Producto)	1190 (Código de Tienda)
---	-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------

Cuando termine, el sistema le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente, y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado en la cartilla.

Por SMS: envíe un mensaje al número 5522* y siga las instrucciones que se indican:

Envíe desde su móvil un sms al 5522 con el siguiente texto:

AIRIS (espacio)	036 (espacio)	0001 (espacio)	1190 (espacio)
	(Código de Promoción)	(Código de Producto)	(Código de Tienda)

Tras facilitar estos datos recibirá un SMS que le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado para ello.

En caso de perder tu CÓDIGO DE RESERVA manda un SMS al 5522 con

RECORDAR (espacio)	036	y recibirás en tu móvil un mensaje con tu número de reserva
	(Código de Promoción)	

Atención a cliente 902 011 149 de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Colabora: **Marketinnova**

AIRIS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

TURISMO "CON MOTOR"

P. MARTÍN CANTALEJO

La Tierra del Oro Azul se denomina a la región francesa RHÔNE-ALPES, para llegar a la cual, en nuestra excursión, podemos recurrir, en aras de la rapidez, al motor de un avión con destino a cualquiera de los tres aeropuertos que hay en la zona que es, precisamente, la principal reserva de agua de Francia. Un paisaje de excepción se puede visitar, contemplar y "saborear" en el que la Naturaleza tiene absoluto protagonismo.



Un bello paisaje de la región Rhône-Alpes. / TURISMO DE RHÔNE-ALPES

Responsables del turismo de la región nos han ofrecido los datos más relevantes sobre la misma. Entre éstos, por ejemplo, que Rhône-Alpes dispone de 7.000 kms. de cursos de agua; 18 lagos de más de 50 Has., entre ellos el Bourget y el Anney; 13 lagos de más de 100 Has; 400 kms2 de glaciares, 32 centros de producción de agua mineral, 16 centros termales y siete centros climáticos, 191 kms. de vías navegables por el río Ródano y 106 por el Saona; 48 kilómetros de pistas para bicicletas y, además, producción del 40% de electricidad hidráulica.

Ciudades destacadas de esta comarca son Lyon (la aglomeración más importante de Rhône-Alpes), Grenoble, Chambéry, Privas, Valence, Saint-Etienne, Annecy y, cerca de ésta, Chamonix-Mont Blanc.

Los buenos aficionados a la naturaleza pueden encontrar en estos parajes -insisto en que aquí el agua es la "reina"- todos los grandes atractivos que puede ofrecer un "turismo acuático", como baños "spas", lagos, ríos, estanques, cascadas, torrenteras, cruceros temáticos y, consiguientemente, facilidad para practicar todo tipo de deportes acuáticos. Ante esta proliferación de aguas, el "leiv motiv" que se lanza como atractivo, como "gancho", es el concepto del líquido elemento como Puro-Bien-Estar. "Puro" por la pureza de las sensaciones que pueden vivirse en Rhône-Alpes a través de sus paisajes, su agua y su espacio. "Bien": se trabaja la actividad, el estar bien con uno mismo, en su cuerpo, en su cabeza y en su deporte. "Estar": concepto que abarca todo lo relacionado con el hombre, con el conocimiento, con lo cultural, con la historia, el patrimonio y la gastronomía.

De estos últimos aspectos también se puede disfrutar en Rhône-Alpes, por ejemplo, con la visita a las cuevas d'Ornac y de Chorance; los circos naturales del Fer à Cheval (Circo de la Herradura) y de Saint Méme; los glaciares Mer de Glace (al que se asciende desde Chamonix en el tren cremallera de Monteverve); Mar de Hielo, con 40 kms2 y 7 kms. de longitud, el mayor de Francia, que está compuesto por la unión de tres glaciares, el de Leschaux, el de Tacul y el de Talèfre.

▶ TOYOTA HILUX CON AMPLIO Y CONFORTABLE ESPACIO PARA PASAJEROS

Nuevo pic-up de Toyota

P. M. CANTALEJO

El nuevo Toyota Hilux es un vehículo pic-up que ofrece tres dimensiones diferentes en la zona de carga, para corresponder a las necesidades que en cada momento tenga su propietario. La máxima capacidad de carga se ofrece en la versión Hilux Cabina Sencilla, que admite hasta un máximo de 900 kilos de carga. Hay otra versión para trayectos y viajes de grupo, el Hilux Doble Cabina, con amplio y confortable espacio para pasajeros, y, finalmente, el Hilux Cabina Extra que aporta gran capacidad de carga y todas las posibilidades para transportar personas.

Hay que destacar que este nuevo Toyota Hilux ofrece una cabina muy refinada, propia de un turismo, con todos los elementos esenciales y, por supuesto, las incorporaciones de último diseño para la seguridad activa y pasiva. Todo lo cual viene a rubricar la experiencia adquirida por Toyota en este tipo de automóviles a lo largo de 40 años, período en el que el mo-



El nuevo y poderoso pic-up Hilux. / TOYOTA

delo se ha venido mostrando como un auténtico ejemplo de dureza y resistencia, moviéndose con soltura y seguridad en los ambientes más dispares.

El motor que incorpora el Hilux es un turbodiesel de 2.5 litros D-4D "common rail", que facilita una marcha segura y rá-

vida como asimismo el remolque de las cargas más pesadas.

En el periodo de lanzamiento, Toyota tiene a disposición de los clientes una oferta especial de financiación de la versión Hilux 4x4 con doble cabina, por el precio de 23.134,99 euros.

EN RUTA

P. M. C./

▶FERIA DEL AUTOBÚS Y DEL AUTOCAR.

Las grandes firmas constructoras de autobuses y autocares que operan en el mercado internacional se han dado cita en FIAA (Feria Internacional del Autobús y del Autocar), que se ha celebrado en las instalaciones madrileñas de IFEMA y que fue inaugurada por la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez. Han sido 157 los expositores (122 nacionales y 35 extranjeros), y 283 empresas representadas en esta muestra del sector del transporte colectivo de viajeros por carretera. Se ha experimentado este año un crecimiento del 10% gracias a la incorporación de 40 nuevas empresas. El prestigio que ya ha alcanzado esta feria viene demostrado por el interés de los expositores, varios de los cuales han esperado a esta edición para ofrecer primicias y novedades. A ello hay que agregar la producción española, en sentido creciente, pues entre enero y agosto pasados se han fabricado en España 1.049 autobuses y autocares, un 32,9% más que en el mismo periodo del año anterior. Las exportaciones también han crecido, con 495 vehículos vendidos en los mercados internacionales, un 27,5% más.

▶PREMIOS Y DISTINCIONES.

El presidente y consejero delegado de GENERAL MOTORS ESPAÑA, Antonio Pérez Bayona, ha recibido el Premio Dirigente del año 2006, concedido por los lectores de la revista "AutoRevista" y un jurado compuesto por el Club de Dirigentes. El diseño del SAAB Aero X ha sido designado como Coche de Concepto del Año, premio concedido por la pionera revista especializada británica "Autocar Chas Hallett", por su dinámica, su innovador parabrisas envolvente, sus llantas en forma de turbina y su carlinga como una cabina de avión.

El modelo ALFA Brera ha obtenido en Japón el premio "Coche Europeo del Año 2007", por su estilo, su relación calidad-precio y por el diseño de sus interiores, según el jurado del Japan Automotive May of Fame, integrado por 21 miembros que actúan en representación del mundo académico, industrial, cultural, político y periodístico.

El nuevo FORD S-MAX ha obtenido el galardón "Coche del Año" en Europa 2007, otorgado por un jurado de 58 periodistas del motor de 22 países europeos, entre 41 modelos aspirantes al título.



EL ALCOHOL PASA FACTURA

SI BEBES NO ME CONDUZCA

Codorníu y Freixenet ponen fin a una década de 'guerra del cava'

La empresa que dirige Xavier Pagés abonará cuatro millones de euros en metálico y otros tres traducidos en dos millones de botellas blancas para limar asperezas con su competidor

• Ambas firmas mantenían un litigio desde 1996, cuando la primera denunció que su rival había comercializado envases sin los nueve meses de crianza mínima exigidos.

EFE / BARCELONA

Codorníu se ha comprometido a pagar más de cuatro millones de euros en metálico a su principal competidor en España, Freixenet, y a cederle más de dos millones de botellas blancas esmeriladas, valoradas en otros tres millones de euros, para poner fin a la denominada *guerra del cava*.

Según informaron fuentes del sector, esta contrapartida se incluye en el acuerdo extrajudicial firmado entre ambas compañías, el pasado julio, y que supuso la retirada de todos los litigios que las enfrentaban y, por tanto, el final formal del conflicto.

La conocida como *guerra del cava*, que se tradujo en el intercambio de varias demandas judiciales, enfrentó desde 1996 a ambas compañías, las dos principales elaboradoras de esta bebida de España.

El acuerdo, que tiene una cláusula de confidencialidad, supone el pago por parte de Codorníu de más de cuatro millones de euros a Freixenet y la entrega de más de dos millones de botellas blancas esmeriladas.

La empresa que dirige Xavier Pagés tenía almacenadas desde hace años esos recipientes sin posibilidad de comercializar por orden judicial debido a su similitud con el envase de la marca Carta Nevada, propiedad de la compañía rival, controlada por la familia Ferrer.

La valoración de estas botellas la realiza la propia Codorníu, que en su memoria económica correspondiente al ejercicio 2004-2005 concretaba que «siguiendo un criterio de prudencia valorativa», el



El director general del grupo Codorníu, Xavier Pagés. / EFE

grupo había dotado una provisión por importe de 3,61 millones de euros correspondiente al valor de las existencias de vidrios blancos almacenados desde hace años y destinada a «cubrir el impacto de posibles contingencias derivadas del litigio».

Portavoces de ambas firmas declinaron comentar ningún aspecto de este acuerdo, en gran parte porque con el mismo se ha querido evitar dar una imagen ni de ganadores ni de perdedores.

Según el informe de auditoría de cuentas, Codorníu también había registrado una provisión para cubrir el coste de la destrucción de estas existencias como conse-

cuencia de una decisión judicial adversa -que se había recurrido en amparo ante el Tribunal Constitucional-, una cantidad de dinero que la compañía se ahorrará después de acordar la cesión de las botellas blancas a su principal competidor.

NUMEROSAS DEMANDAS. La *guerra del cava* se inició en 1996 cuando Codorníu denunció que su rival había comercializado botellas de esta bebida sin los nueve meses de crianza mínima exigidos por el reglamento del Consejo Regulador, que acabó sancionando al grupo propiedad de la familia Ferrer.

Freixenet recurrió la sanción, que fue anulada por el Tribunal Constitucional, y acusó a su oponente de utilizar ilegalmente la variedad tinta pinot noir -que por aquel entonces no estaba autorizada para elaborar cava blanco-, de excederse en los rendimientos en su finca de Raimat (Lérida) y de plagiar las botellas blancas esmeriladas de su Carta Nevada.

El pasado miércoles, en la rueda de prensa de presentación de los resultados de Freixenet, su presidente, José Luis Bonet, calificó de «muy satisfactorio» el acuerdo y tachó de «despropósito» el enfrentamiento entre ambas compañías, que se prolongó durante 10 años.

► IMPUESTOS

Los empresarios piden una nueva regulación del IVA para activar el comercio europeo

EUROPA PRESS / MADRID

Los empresarios perciben la regulación comunitaria acerca del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) como una herramienta obsoleta que debe modificarse para estimular los intercambios comerciales y reducir el coste del comercio entre los países de la UE, según las conclusiones de la Conferencia Internacional sobre IVA.

Los más de 60 delegados empresariales presentes en el encuentro incidieron en la necesidad de que los ministros de Economía de la UE den prioridad a la puesta al día de la normativa europea sobre este impuesto.

Los titulares de esa cartera se reunieron el martes para estudiar cambios en la regulación del IVA relacionados con la lucha contra el fraude. Los participantes en la cumbre, organizada por KPMG, consideraron que esta medida es prioritaria, pero también lo es reformar la regulación del régimen del impuesto, de 30 años de antigüedad.

El director del departamento de tributación indirecta de KPMG, Graeme Ross, explicó que «las empresas que operan en territorio europeo pueden encontrarse con diferentes interpretaciones de las reglas desarrolladas por los Estados y previstas para una situación anterior».

Así, representantes de multinacionales ilustraron esta circunstancia con ejemplos de cómo la misma conducta es sancionada en un país de la UE y en otro es legal.

► ESTUDIO

Las firmas que más invierten en I+D son las que más crecen

EFE / MADRID

Las empresas que más invierten en investigación y desarrollo (I+D) son las que más crecen, según el estudio realizado por encargo de la consultora KPMG y Microsoft entre 481 medianas empresas (entre 100 y 2000 trabajadores) de Reino Unido, Holanda, Alemania y España.

Este informe revela que las firmas que destinan a I+D un 50% superior a la media son las que cuentan con un volumen de negocio que más crece, un 18% de media, y su empleo sube un 16% de media anual.

Las aerolíneas perderán este año 1.299 millones, un 47% menos que en 2005

EUROPA PRESS / GINEBRA

Las aerolíneas comerciales perderán este año en conjunto 1.700 millones de dólares (1.299 millones de euros), un 47% menos que el ejercicio anterior, cuando el déficit se situó en 3.200 millones de dólares (2.445 millones de euros), anunció el director de la Asociación Internacional del Transporte Aéreo (IATA), Giovanni Bisignani,

y afirmó que en 2007 el conjunto del sector obtendrá ganancias.

En 2006, las compañías europeas ganarán 1.800 millones de dólares (1.375 millones de euros) y las asiáticas 1.500 millones de dólares (1.146 millones de euros). Sin embargo, las estadounidenses obtendrán beneficios operativos, pero todavía se mantendrán en números rojos de 4.500 millones de

dólares (3.438 millones de euros). Por su parte, las aerolíneas de Oriente Próximo ganarán 100 millones de dólares (76,5 millones de euros).

«La buena noticia para el sector es que entraremos en ganancias en 2007, con un pequeño beneficio de 1.900 millones de dólares (1.452 millones de euros). Aunque eso solamente representa

un 0,4% de unos ingresos de 450.000 millones de dólares (344.000 millones de euros), por lo que queda mucho trabajo por hacer», subrayó.

Bisignani sostuvo que «tras cinco años y más de 40.000 millones de dólares (30.564 millones de euros) de números rojos, la rentabilidad en la industria de la aviación comercial está en el horizonte».

BONOLOTO

Lunes, 20 de noviembre

1 8 17 22 33 34

Complem. **42** Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 21 de noviembre

1 7 14 30 38 42

Complem. **48** Reintegro 2

BONOLOTO

Miércoles, 22 de noviembre

14 23 25 39 41 44

Complem. **22** Reintegro 3

BONOLOTO

Viernes 24 de noviembre

9 10 19 28 36 48

Complem. **38** Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 23 de noviembre

2 10 13 15 24 36

Complem. **7** Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 25 de noviembre

1 35 37 39 40 41

Complem. **26** Reintegro 4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de noviembre

16 37 45 51 53

Nº Clave (Reintegro) 4

EUROMILLONES

Viernes 24 de noviembre

5 8 17 25 40

Estrellas 5 1

EL COMBO

Sábado 25 de noviembre

Reintegro	5	COM-BOLA
Doble	3 - 2	OB
Triple	5 - 7 - 6	

ONCE

Domingo 26 de noviembre Serie 039 **50634**

Viernes 24 de noviembre **52400**

Jueves 23 de noviembre **32907**

Miércoles 22 de noviembre **94107**

Martes 21 de noviembre **47398**

Lunes 20 de noviembre **88695**

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:17 y se pone a las 17:51
La luna sale a las 13:41 y se pone a las -

EN SEGOVIA

HOY

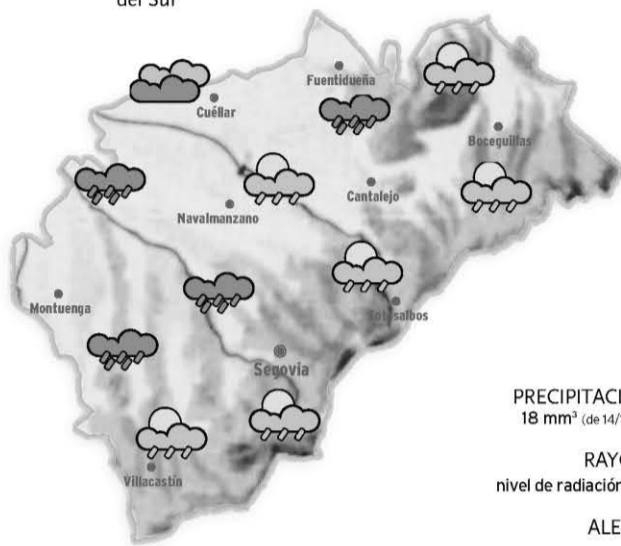


De nuevo, lluvias

13º MÁXIMA
MÍNIMA 7º

Comenzamos la semana con más lluvias por la provincia. Los cielos permanecerán cubiertos durante prácticamente todo el día y se esperan precipitaciones generalizadas. Las temperaturas sin cambios apreciables en relación a días pasados. Atención con los vientos que soplarán fuertes del Sur

SENSACIÓN TÉRMICA	--º
PUNTO DEL ROCÍO	--º
HUMEDAD	61%
VIENTO	fuertes del sur
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	62%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1012 mb <small>previsiones para medición</small>



PRECIPITACIONES	18 mm ³ (de 14/11 al 21/11)
RAYOS UV	nivel de radiación medio
ALERGIAS	nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 14 al 21 de noviembre de 2006

Embalse	Capacidad (mm)	Nivel actual (mm)	Año 2005 (mm)
Linare	50	24	14
Vencías	5	4	4
Duero	7463	4619	3353

MAÑANA

12º MÁXIMA
6º MÍNIMA

Lluvias intermitentes

En este día volveremos a amanecer con cielos parcialmente cubiertos y caerán chubascos dispersos por diversos puntos de la provincia. Los termómetros seguirán sin experimentar grandes cambios alcanzando unas máximas de 12 grados y los vientos soplarán moderados del Oeste.



MIÉRCOLES

12º MÁXIMA
6º MÍNIMA

Lluvias intermitentes

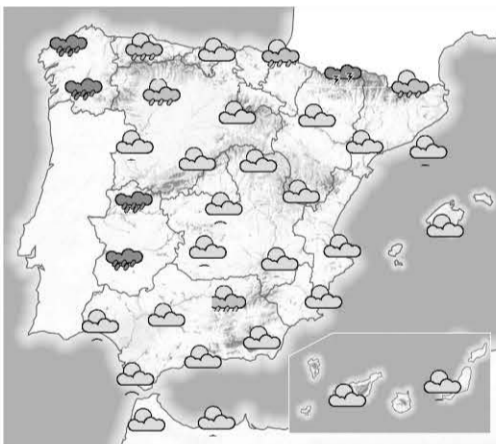
Las nubes cubrirán parcialmente el cielo en este día, pero ya a mitad de semana parece que de nuevo no vamos a padecer más lluvias. Las temperaturas sin cambios significativos con máximas que alcanzarán los 12 ºC y los vientos soplarán en calma durante la jornada del miércoles.



EN ESPAÑA

HOY

Un sistema frontal se quedará retenido en el oeste peninsular y dejará lluvias moderadas en Galicia y el oeste de Castilla y León, Extremadura y Andalucía. Las nubes se extenderán hacia el centro peninsular donde podrán dejar chaparrones intermitentes, sobre todo en áreas montañosas que apenas llegarán a la cordillera cantábrica. Los cielos estarán menos nubosos hacia la zona oriental donde no lloverá. Sólo en el Pirineo catalán podrían desarrollarse focos tormentosos.



MAÑANA

Lluvias en el noroeste

Se esperan lluvias en Galicia, en las comunidades del Cantábrico y en puntos de la Meseta Norte. Podría caer algún chaparrón aislado en el zonas interiores. El cielo estará menos nuboso hacia la vertiente mediterránea.

MIÉRCOLES

Llegan las altas presiones

Se impondrá las altas presiones sobre la Península. La nubosidad será variable, con pocas nubes en zonas de ciudad e intervalos nubosos en zonas montañosas del interior peninsular donde de forma local se esperan chaparrones.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.							
Albacete	15	5	Cádiz	18	13	Granada	14	7	Lleida	20	10	Palmas, Las	24	18	Soria	11	4
Alicante	23	13	Castellón	22	13	Guadalajara	12	6	Madrid	11	6	Pamplona	15	6	Tarragona	21	14
Almería	19	12	Ceuta	22	15	Huelva	18	9	Málaga	18	13	Pontevedra	15	11	Teruel	14	3
Ávila	12	3	Ciudad Real	13	6	Huesca	15	8	Merilla	20	16	Salamanca	13	5	Toledo	13	6
Badajoz	16	9	Córdoba	16	9	Ibiza	21	12	Murcia	22	12	S. Sebastián	16	10	Valencia	23	13
Barcelona	22	16	Coruña, La	17	12	J León	14	8	Ourense	15	8	S.C. Tenerife	23	18	Valladolid	12	6
Bilbao	18	12	Cuenca	11	5	León	9	4	Oviedo	17	9	Santander	18	13	Vitoria	15	6
Burgos	10	5	Girona	22	8	Logroño	16	5	Palencia	10	6	Segovia	13	5	Zamora	12	7
Cáceres	13	8	Gijón	18	10	Lugo	12	7	Palma M.	22	15	Sevilla	17	10	Zaragoza	17	9

EN EUROPA

HOY

El tiempo tenderá a estabilizarse en gran parte del continente europeo con el avance de las altas presiones desde el este de Europa. Todavía el lunes las Islas Británicas seguirán bajo la influencia de la una profunda borrasca centrada en Islandia: se anuncia en esta zona un día más de precipitaciones y de fuertes vientos del suroeste. Los cielos estarán despejados en la mitad oriental de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

Al igual que el lunes la máxima inestabilidad atmosférica se situará en las Islas Británicas y en Noruega bajo la influencia de la profunda borrasca que seguirá centrada en Islandia. Por el resto de Europa el tiempo será anticiclónico y no se prevén precipitaciones destacables, predominará el ambiente soleado aunque con temperaturas frías, típicos ya de finales del mes de noviembre.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	11	6
Atenas	19	11
Berlín	11	7
Bruselas	15	7
Copenhague	10	7
Estocolmo	8	7
Ginebra	14	5
Lisboa	18	13
Londres	14	8
Moscú	5	3
Oslo	3	2
París	15	8
Praga	9	5
Roma	19	10
Viena	11	8
Zurich	10	6



¿MUEBLES?
THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE



TU MUNDO

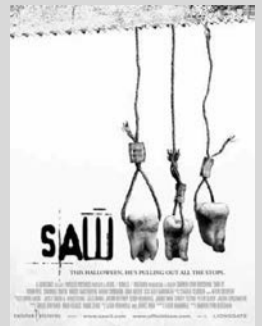


Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 18 años



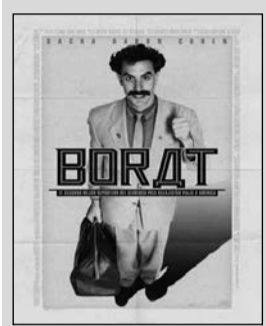
Saw III

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.15
No recomendada para menores de 13 años



Los fantasmas de Goya

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.15
No recomendada para menores de 13 años



Borat

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 13 años



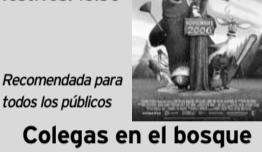
Casino Royal

Todos los días: 18.45, 21.45
Sábados y festivos: 15.45
Viernes y sábado: 0.45
No recomendada para menores de 18 años



El perfume

Todos los días: 18.30, 20.30
Sábados y festivos: 16.30
Recomendada para todos los públicos



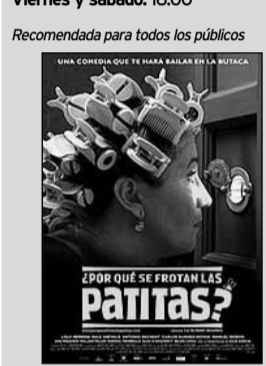
Colegas en el bosque

Todos los días: 22.30
Viernes y sábado: 00.55
Recomendada para todos los públicos



Un buen año

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 16.00
Recomendada para todos los públicos



¿Por qué se frotan las patitas?

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.50



El ilusionista

Teatro Juan Bravo

CICLO DE CINE EN EL JUAN BRAVO
"LOLA MONTES" de Max Ophuls

Martes 29 de Noviembre
Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €

"FESTIVAL UNICEF"
Viernes 1 de Diciembre
Compañía: La Esteva
Función: 20:30 hrs.
Género: Danza
Precio de Entrada: 5 €

"KASPAR"
Domingo 3 de Diciembre
Compañía: Teloncillo
Función: 19:00 hrs.
Precio de Entrada: 6 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 5 €

"CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA"
Jueves 7 de Diciembre
Compañía: VLADIMIR KARIMI (Bajo Cantante) EMILIO LOPEZ DE SAA (Pianista y compositor)
Función: 20:30 hrs.
Género: Música
Precio entrada: 15 € (único)



CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PISOS EN SEGOVIA

- ▶ 1 Ó 2 DORMITORIOS,
- PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
- ▶ LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE 24 HORAS
SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO



CHICA busca CHICO

Busco chico fuera del ambiente, sincero y serio. Me gusta cine, música clásica y teatro. Segovia. Buzón: 584736 SMS

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Viuda 65 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, gusta música, playa y excursiones. Ávila. Buzón: 235559 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983024 SMS

Chica de 44 años, universitaria, divorciada con dos hijas, abogada, atractiva, aficionada al cine, deporte, pádel, gimnasia, nadar, pasear, salir a tomar una copa, cenar. Desearía conocer. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Mujer de 42 años desea conocer gente compatible. Buzón: 234456 SMS

Sandra, 37 años. Me gusta bailar y los niños. Busco persona estable que sea sincero, honesto y que me quiera. Buzón: 978114 SMS

Chica de 37 años, soltera, guapa y hogareña, busca chico hasta 37 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589069 SMS

Chica de 22 años, sencilla, tranquila, no fumadora ni bebedora, busca chico entre 20-26 años, atractivo, español o extranjero. Madrid. Buzón: 978577 SMS

Chica chistosa, graciosa, humilde, responsable, sincera, gustando viajar, pasear, cine y deportes, busca chico sincero, respetuoso, delicado, alto, con buen corazón, para compañía. Madrid. Buzón: 978082 SMS

Maria, rubia, ojos verdes oscuros, buen tipo, delgado, sincera, honesta, no egoísta, culta, restauradora de pinturas, gustando teatro, cine. Busca hombre afin, para compartir, amistad. Madrid. Buzón: 977993 SMS

Deseo conocer chico alto, buena gente y alegre, que me haga reír, para salir. Yo, 47 años, de Ecuador. Madrid. Buzón: 975076 SMS

Señora de 60 años y pico, moderna, culta y sexy, desea conocer hombre entre 65-70 años, juvenil, atractivo para conocerse y acompañarse el resto de los días. Madrid. Buzón: 552009 SMS

Chica de 40 años, separada, busca chico entre 35-43 años para salir y tener una buena amistad. Madrid. Buzón: 589624 SMS

Angeles, 44 años, sociable, a la vez individualista, gustando leer, cine, naturaleza, viajar. La familia, creyente activa. Busco amistad. Madrid. Buzón: 977873 SMS

Mari, 53 años. Me gusta pasear y playa.

Deseo conocer persona para amistad o posible relación estable. Buzón: 977666 SMS

Separada de 50 años, funcionaria y gustando cine, música y arte, busca hombre compatible para amistad. Enviar sms. Madrid y alrededores. Buzón: 551997 SMS

Beatriz, 43 años, separada, sin cargas, busco chico, para relación estable, gente seria, sobretodo formal. Madrid. Buzón: 232117 SMS

Maria Jesús, 50 años. Me gusta cine, teatro, viajar, pasear, campo. Busco hombre compatible, con mismos gustos, para amistad. Madrid. Buzón: 977801 SMS

Pili, 47 años, sencilla, cariñosa, fiel, algo tímida, buen corazón, formal, seria. Deseo conocer hombre hasta 60 años, similar, sin importar el físico, buena persona. Madrid. Buzón: 976485 SMS

Mujer sincera, que le gusta cine, baile, pasear y conversar, busca personas sinceras y normales. Madrid. Buzón: 971079 SMS

Chico simpático desea conocer mujer sincera para relación. Segovia. Buzón: 986796 SMS

Deseo conocer chica entre 35-45 años para una buena relación. Segovia. Madrid. Buzón: 552005 SMS

Hombre de 35 años, con hija de 16 meses, rubio, 1,82, busca pareja. Segovia. Buzón: 527597 SMS

Chico busca chica entre 18-24 años

para pasar buenos momentos. Castilla y León. Buzón: 527591 SMS

Chico búlgaro, empresario, busca chica guapa para estar juntos y pasar buenos momentos. Buzón: 527590 SMS

Chico gustando salir los fines de semana con amigos y amigas, busca chica menor de 36 años, para amistad o relación. Segovia. Buzón: 979488 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Javi, normal, rubio, 1,70, 75 kg, abierto y con entradas. Busca persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 989849 SMS

Javier, 37 años, sensible, rubio, 170 y 73 kg. Me gustaría conocer una chica normal, sensible, gustando el cine y conversar, para sinceridad y cariño. Segovia. Buzón: 981368 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 988240 SMS

Busco chica para amistad o relación estable. Ávila. Buzón: 236291 SMS

Adrián, 40 años, 1,70, delgado y casado. Busco chica para relaciones esporádicas sin compromiso. Ávila. Buzón: 979939 SMS

Hombre de 55 años, 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555028 SMS

Luis, 172, 68 Kg., funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 589421 SMS

Chico de 40 años busca chica simpática

y atractiva, para salir y lo que surja. León. Buzón: 589667 SMS

Hombre de 39 años, moreno, 1,70, guapo y atractivo, desea conocer chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589664 SMS

Chico soltero de 40 años y 1'85 busca chica atractiva para salir y lo que surja. Madrid. Buzón: 589659 SMS

Chico de 40 años, soltero y 1'85 busca chica atractiva para salir y lo que surja. Madrid. Buzón: 589658 SMS

Divorciado de 50 años, 1,75, atractivo y trabajador, busca chica entre 35-45 años, bonita y dulce, para relación estable. Madrid. Buzón: 589407 SMS

Chico de Madrid desea conocer chica especial para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 588900 SMS

Chico soltero de 35 años, cariñoso, sencillo, simpático, desea conocer chica sincera y cariñosa, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 588147 SMS

Chico joven de 28 años busca chica simpática y alegre para pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 587739 SMS

Casado de 30 años, 1,64, 70 kg, agradable, simpático y culto, busca mujer entre 25-40 años, con físico agradable. Madrid. Buzón: 584700 SMS

AMISTAD

Chica de 24 años busca chica de edad similar, para formar grupo de amigas. Abstenerse chicos y lesbianas. Mostoles. Madrid. Buzón: 236300 SMS

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del

Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

CHICA busca CHICA

Pepi, 54 años, separada. Deseo conocer mujer para amistad, ir a tomar un café, cine, teatro, viajar y charlar. Madrid. Buzón: 979556 SMS

OTRAS RELACIONES

Hombre de 40 años, atractivo y pasivo, busca mujer o pareja activa, entre 40-50 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 977391 SMS

Chico bisex, limpio y educado, desea conocer pareja o matrimonio. Madrid o Ciudad Real. Buzón: 455690 SMS

Chico, 1,84, 75 kg., moreno, origen árabe, español, busca chico entre 18-25 años, guapo, buen cuerpo, para relaciones. Escucha mensaje. Buzón: 232153 SMS

Chico, 24 años, 1,80, 63 kg, castaño, sin pluma, activo, busca chico entre 30-55 años, que se pueda desplazar. Segovia. Buzón: 226938 SMS

Busco agricultores y ganaderos entre 30-65 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455105 SMS

Chico de 40 años, casado, activo/pasivo, busca maduro con sitio, para última semana de noviembre, mañanas. Ávila. Buzón: 455455 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al **902 440 140** y te ayudaremos!

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:00; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	

VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AYLLON: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.	
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARRROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDE: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.	
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.
SEPULVEDA: 7:20 horas.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

* Días lectivos
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
10,00 - 19,00

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA MADRID													
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

TREN	OBSERVACIONES	MADRID SEGOVIA													
		MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46					

ANUNCIOS BREVES ☎ 921 43 72 61



TRABAJO

sadas llamar al Teléfono 921561945. Urge.

SE NECESITA RECEPTIONISTA para hotel céntrico Turno de noche
☎ 921 46 62 50

SE NECESITA carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1.200 euros mensuales. Requisito: Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar y necesitas el Graduado en Educación Secundaria. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900233233. Llamada gratuita.

GANAN 1000 euros/mes trabajando de conductor, jardinero, conserje. Empleo fijo en tu comunidad. Prepárate. 9000233233. Llamada gratuita.

AUTOESCUELAS PRECISAN profesores. Si quieres ganar 1.500 euros/mes aproximadamente. Obtén rápidamente el título y trabaja. Infórmate. 900233233. Llamada gratuita.

INMINENTE INCORPORACION bancos y cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya. 900233233. Llamada gratuita.

CELADORES PARA servicios de salud. Trabajo fijo y bien retribuido. Mínimos requisitos. Prepárate. 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITA cocinera. Intere-

SE NECESITAN conductores clase B y C. Interesados llamar 605287530.

SE NECESITAN repartidores de muebles. Teléfono 678692495.

SE NECESITA cocinero. Restaurante EL Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA ayudante de camarero para Bar Atrio. 921463891.

SE NECESITA recepcionista para hotel. Teléfono 609550320.

EMPRESA SERVICIOS necesita cerrajeros, persianistas, fontanero-calefactor, tecnico reparación de calderas y electricistas. Autónomo, con vehículo y herramientas. Altos ingresos. 921422445.

GESTORIA NUEVA necesita auxiliar administrativo, secretaria y contable. Urgentemente. 699707190.

SE NECESITA camarero con experiencia. Restaurante El Bernardino. Teléfono 921462477.

SE NECESITA camarero/a y cocinero/a. Cafetería Estación de Autobuses. Teléfono 670484783.

HOTEL EN Los Angeles de San Rafael precisa: Recepcionista. Interesados llamar 921195800 o enviar C.V: penelope.losa@sol-melia.com

SE NECESITA personal para granja. Teléfono 609252949.

SE NECESITA repartidor auto venta. Productos Bimbo Martinez. Carnet de conducir B o C. Teléfono 616099906.

SE NECESITA ayudante de cocina. Zona de Cuellar. Teléfono 685508964.

VENTAS

SE VENDE o traspasa Restaurante junto a Torrecaballeros. Teléfono 619971844.

VENDO HOSTAL. 1 estrella, nuevo, próximo acueducto y universidad. 615964268.

VENDO PISO en La Lastrilla. Tres dormitorios, 2 baños, garage y trastero. Teléfono 696957552. 921432631.

MARTIN MIGUEL. Pajar 235 m² dos fachadas. Plaza iglesia. 81.000 €. 606947501.

ALQUILERES

NAVE POLIGONO de Hontoria. Calle principal. 1600 metros. Diáfana. 921424353.

ALQUILO HABITACIONES nuevas, baño privado. Via Roma 300 €. 615964268.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

GANADOS

VENDO 560 ovejas. 230 pariendo. En Armuña. Teléfono. 921566097. (José)

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TRAVESTI ARGENTINA. Rubia. Superdotada. Pechos fantásticos. Completísima. Muy viciosa. 652060651.

CASADA INSATISFECHA. Española, cuarentona. Exhuberante. Francés completísimo. Experiencia única. 654143070

SUPER NOVEDAD Tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

TRAVESTI ADRIANA, 110 pecho, rubia, femenina, besucona, completísima. Todo vicio, francés mutuo. Especialidad principiantes. Atrevete. Salidas. 654893190.

CONTACTOS

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138.

SOLO QUIERO un buen polvo. Ni dinero, ni compromisos. 690792560.

Pruébame...!
803 420 597
24 HORAS EN DIRECTO!!
*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Agdo. de Correos 18171 - 28001 Madrid

GANADOS

AGRUPAMOS TUS créditos y tarjetas en tu hipoteca y te ahorramos hasta el 50% cada mes. Te ayudamos incluso si necesitas dinero. RAI o ASNEF. Llama gratis 900250025.

TAROT

TAROT VIDENCIA
122 HORAS EN DIRECTO!!
806 416 468
*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Agdo. de Correos 18171 - 28001 Madrid

VARIOS

RUSAS. ATRACTIVAS. Pareja estable. Selección personalizada. Discreción. 918388527 / 638249697

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

AUDI A6 AVANT
2.5 TDI 163CV 5P
Precio: 17.900 €



MERCEDES BENZ
VIANO 2.2 CDI AMBIENTE

Precio: 26.500 €

AUDI A8 TIPTRONIC
193 CV 4P

Precio: 10.500 €

RENAULT MAGANE
1.6 16V CONFORT EXPRE

Precio: 9.500 €



VOLKSWAGEN GOLF
VARIANT 1.9 TDI HIGLINE

Precio: 13.500 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

- ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 105CV 9.900 €
- BMW 320 D 136CV 4P 15.900 €
- BMW 320 D 136CV 4P 13.900 €
- HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI 18.900 €
- MAZDA 626 HATCHBACK 2.5I 24V 3.000 €
- SEAT CORDOBA 1.4 16V STELLA 7.900 €
- OPEL VECTRA 1.7 TD GL 82CV 4P 6.900 €
- SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
- SEAT IBIZA 1.9 TDI STELLA 90CV 5P 8.500 €
- VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 COMFORTLINE 10.900 €

y en www.usa2.es

ÚLTIMAS VIVIENDAS

695 092 298

Promotor **BARROSO VELASCO**

CHALETS PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)



EXCELENTES CALIDADES

CASA RÚSTICA:



Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain) (Pilares forjados, vigas, porches,...)
Exterior de piedra natural.
(chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble, ventanas de aluminio imitando madera, con rotura de Puente térmico, climalit, ...)

TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR ¿NO CREES?

A PARTIR 270.000 €
PARCELA MÍNIMA DE 200 M²

Ayuntamiento de LABAJOS (SEGOVIA)
Se alquila aprovechamiento de caza de monte de utilidad pública nº 243 en Labajos (Segovia) de unas 500 hectáreas aproximadamente.
Más información en el Ayuntamiento de Labajos (Segovia) nº 921 19 05 04 ó nº 921 19 05 05 (Alcalde).
En Labajos, a 17 de noviembre de 2006
EL ALCALDE.
Fdo., Santiago Fuentes Gómez

Vayas donde vayas,
leer te da más.

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovia.inmobiliaria.com

DigitalCentury Internet Consulting

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA DE PISOS

Vende PISO
en Coronel Rexach
124 m², 4 dormitorios
amplios, 2 baños
completos
2º con ascensor
Muy luminoso
Ref. 9056

Vende PISO
en San Cristóbal
3 dormitorios
2 baños.
Amueblado
con garaje
¡Sólo 195.300 €!
¡32.500.000 ptas!
Ref. 9085

Vende PISO
junto Colegio de los
Misioneros, 98 m²
4 dormitorios, cocina
y baño amueblado
¡270.000 €!
(45.000.000 ptas)
Ref. 9444

Vende PISO
en El Sotillo, 3 dormitorios, 2 baños,
garaje y trastero. Cocina amueblada
¡Seminuevo! Ref. 9439

Vende PISO en Cristo del Mercado
156 m², 4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero.
¡Prácticamente nuevo! ¡450.000 €! (74.900.000 ptas)
Ref. 9434

Vende PISO
en Fuentemilanos
100 m², 3 dormit
2 baños, garaje y
trastero
¡153.000 €!
(25.500.000 ptas)
Ref. 9430

Vende PISO
en José Zorrilla
140 m² con
4 dormitorios
y 2 baños
Totalmente
reformado
ascensor
Ref. 8852

Vende PISO de 3 dormit en
Palazuelos de Eresma, 6 años de
construcción. Totalmente amueblado
¡Información personal! Ref. 9134

Vende PISO
en Ctra. Villacastín
3 dormitorios, 2 baños
garaje, cocina amueblada
¡Reciente construcción!
Ref. 7496

Vende DÚPLEX
en construcción,
en Zamarramala
con 90 m², 3 dormit,
2 baños
¡Garaje-trastero!
Ref. 9215

Vende PISO
junto Conde
Sepúlveda
con 3 dormitorios
Reformado ¡199.500 €!
¡33.200.000 ptas!
Ref. 9304

Vende PISO
de 3 dormitorios
en San Cristóbal
Gastos individuales
Zonas comunes
con piscina
¡189.400 €!
(31.500.000 ptas)
Ref. 9339

Vende PISO en el Salvador
con 6 años de construcción, 4 dormit, 2 baños.
Hidromasaje. Muchas mejoras. Garaje y trastero
¡460.000 €! (76.500.000 ptas) Ref. 9346

Vende DÚPLEX
en Vía Roma, 118 m²,
3 dormitorios, cocina
y baños amueblados,
garaje y trastero
¡330.000 €!
¡54.900.000 ptas!
Ref. 9382

Vende PISO
en La Lastrilla
122 m², 4 dormit
2 baños, garaje y
trastero ¡Amueblado!
¡298.900 €!
(49.700.000 ptas)
Ref. 9399

Vende PISO
en La Albuera
3 dormitorios
garaje opcional
ascensor,
calefacción central
¡Para entrar a vivir!
¡238.500 €!
(39.700.000 ptas)
Ref. 9411

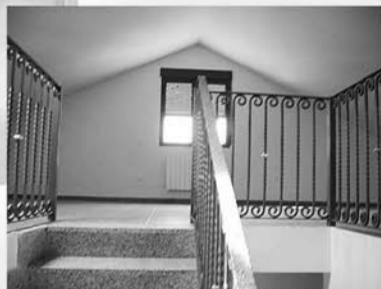
Vende PISO
en Ezequiel González
en planta de esquina!
¡Exterior con garaje!
¡330.000 €!
Ref. 8722

Vende PISO
a 5 minutos de Segovia, bajo
con 4 dormitorios, 2 baños,
85 m² de jardín. ¡Con garaje y
trastero!!! Ref. 9375

Vende PISO en San José,
150 m², 5 dormitorios, 2 baños
¡Para reformar! ¡Infórmese!
Ref. 9384

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

HT
Grupo Inmobiliario



2 ÚLTIMOS CHALETS PAREADOS
HONTANARES DE ERESMA
285 m², 240 m² DE PARCELA LIBRE
5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABILITADO
REF.- 00195/00196

ZAMARRAMALA
ADOSADO A ESTRENAR
170 m² Y 216 m² DE PARCELA
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS
CALIDADES DE 1ª



REF.- 00185

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

LOCAL VENTA en CABAÑAS
60 m². Diáfano.
Fachada a dos calles
Muy buena situación
Ref.: 08-0001

Apartamento en Cantimpalos
Totalmente amueblado
Muy luminoso
Garaje. Antigüedad 1 año
Ref.: 07-0005

PISO. LA GRANJA
2 dormitorios. Cocina
amueblada con electrodomésticos
Calefacción individual.
Exterior
Ref.: 07-0007

PISO en Carbonero el Mayor
3 dormitorios. 2 baños
Garaje. A estrenar
Ref.: 07-0004

PISO. Zona Renfe (Segovia)
2 dormitorios. Armarios
empotrados. Plaza de garaje.
Exterior. Ascensor.
Suelo de madera
REFORMADO
Ref.: 07-0006

APARTAMENTO en Espirido
Cocina americana
Amueblado. Plaza de garaje
Muy luminoso
Ref.: 07-0001

BERNUY En construcción
Piso de 1 y 2 dormitorios
Con trastero y garaje
Solado en tarima
Ascensor



Cantimpalos
Dos últimas viviendas
EN CONSTRUCCIÓN
PISO 2 DORMITORIOS
Cocina con terraza
Armarios empotrados
Plaza de garaje
DÚPLEX
2 dormitorios
2 salones
Garaje individual

Plaza de la Iglesia 1. Cantimpalos
Telfs. 921 49 79 32
660 04 01 71
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tlfs. 921 42 25 89

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

PROMOCIONES

ADOSADOS HONTANARES

ENTREGA EN 12 MESES

¡¡ mire qué calidades !!

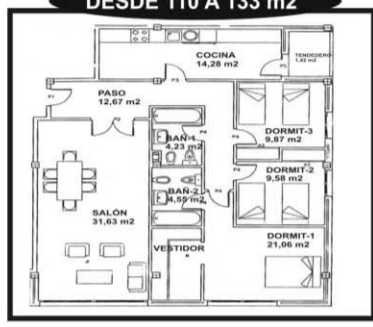
- * AZULEJOS PORCELANOSA
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- * PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- * CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- * DUCHA CON HIDROMASAJE
- * PORTERO AUTOMÁTICO
- * DORMITORIOS CON VESTIDOR
- * JARDIN DE 181 M2

EXCLUSIVA



EL SOTILLO PISOS

DESDE 110 A 133 m2



GRANDES VIVIENDAS	SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA	MAGNIFICA SITUACIÓN
3 y 4 DORMITORIOS	GARAJE Y TRASTERO

LA HIGUERA

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS

TERMINADOS

1 DORMITORIO
PUERTAS LACADAS BLANCO
SUELOS TARIMA
ENTREGA EN EL ACTO

87.500 €
¡VEALOS, LE CONVENCERÁN!

ÁTICOS CON TERRAZA. PRECIOSAS VISTAS



BERNUY

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCIÓN

1 Y 2 DORMITORIOS

YA A LA VENTA 2ª FASE

ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS



www.solexclusivas.com www.solinmosegovia.com www.solinmosegovia.es

inmobiliaria SIERRA

PROMOCIÓN

FABULOSOS PISOS EN ... BERNUY DE PORREROS

A tan solo 5 Minutos de Segovia
ZONA DE GRAN EXPANSIÓN

ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMIT, GARAJES, TERRAZAS... Y CALIDADES DE 1ª.



Desde 90.000
¡¡VEA LOS PLANOS!!
GRANDES FACILIDADES DE FINANCIACIÓN

Nos encontramos en C/ Curtidores, 4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/
Mvl: 637 48 00 01/ 02
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

En La Granja...

MUNDOHOUSE inmobiliaria

¡¡Bienvenido a casa!!

921 47 02 58

C/Carral, 6
40100 — San Ildefonso

www.mundohouse.com

Ceigrup
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA ALBUERA
Para entra a vivir
Cocina completa.
Dos dormitorios.
Con la mejor distribución,
luminoso
NO LE DEJES ESCAPAR



EL CARMEN
Duplex de cuatro dormitorios.
Ascensor. Vistas increíbles
¡No se lo pierda!

ZAMARRAMALA
Piso completamente reformado,
tres dormitorios
¡Por solo 178.820 €!



¿BUSCA CASA?
Disfrute de los mejores adosados con jardín.
En las zonas más privilegiadas de Segovia
¡INFÓRMESE!


Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

VENDE GESTION INMOBILIARIA

FEBI GES

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA
8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE GESTION INMOBILIARIA

FEBI GES

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



PROMOCION VALVERDE

Últimos pisos dos y tres dormitorios en construcción garaje y trastero VEN A VERLO

BERNUY DE PORREROS
pisos uno, dos y tres dormitorios trastero y garaje en construcción VEN A VERLO

EL SALVADOR
últimos pisos de dos y tres dormitorios en construcción maravillosas calidades VEN A VERLO

REVENGA
últimos chalets pareados tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual en construcción VEN A VERLO

HONTANARES
chalets en construcción VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALETS PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN
DE CHALETS
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



PISO EN SAN JOSE
REHABILITADO,
EXTERIOR,
2 DORMITORIOS,
BAÑO CON CABINA
DE HIDROMASAJE,
HILO MUSICAL,
COCINA CON ELECTR.
CALEFACCION INDIVIDUAL.
PRECIO: 154.760 euros

APARTAMENTO EL CARMEN
65M2, 1 DORMITORIO
CON ARMARIO EMPOTRADO,
COCINA INDEPENDIENTE,
BAÑO COMPLETO,
PUERTA DE SEGURIDAD,
VENTANAS DE CLIMALIT,
SEMINUEVO.

APARTAMENTO EN LA HIGUERA,
A ESTRENAR, COCINA INDEPENDIENTE,
CARPINTERIA DE MADERA Y
CLIMALIT, CALEFACCION INDIVIDUAL.
PRECIO: 104.800 euros



C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

REF.- 2404 ZONA CENTRO
Dúplex, 4 dormitorios,
2 baños, 2 terrazas.
Amueblado. 900 €

REF.- 2216 EL SALVADOR
Piso 2 dormitorios
Calefacción individual
Garaje, ascensor, amueblado.
Muy bueno. 650 €

REF.- 2200 VALVERDE DEL MAJANO
Piso 2 dormt., calefacción individual, garaje, trastero, amueblado. A estrenar. 450 €

REF.- 2312 ZONA RENFE
Piso3 dormitorios, calefacción individual.
Amueblado. 600 €

REF.- 2406 SAN CRISTOBAL
Piso 4 dormitorios, 2 baños, Calefacción individual.
Amueblado. 636 €

REF.- 2313 CASCO ANTIGUO
Piso 3 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, garaje.
Muy bueno. 800 €

REF.- 2304 LA LOSA
Vivienda unifamiliar
3 dormt. Garaje y jardín privado, piscina comunitaria.
Amueblado. 450 €

REF.- 2305 SEGOVIA CENTRO
Piso 3 dormts. 2 baños, calefacción individual, Terraza. Amueblado. 750 €

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

11 únicas viviendas ESPIRDO



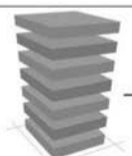
MAGNÍFICO ENCLAVE EN EL CENTRO DEL PUEBLO. AMPLIAS VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS TRASTERO Y GARAJE-ASCENSOR

¡¡DOS ÚLTIMAS VIVIENDAS!!
VISITE LOS PISOS

5 VIVIENDAS, GARAGE Y TRASTEROS
REVENGA desde 171.595€
2 dor, 1 baño, patio desde 26 mtrs.

- *RUSTICA EN TORRECABALLEROS, 1597 MTRS, 53.000€.
- *PARCELAS EN ZARZUELA DE 630 MTRS. DESDE 66.000 €, TODOS LOS SERVICIOS.
- *PARCELA EN MARUGAN DE 2520 MTRS. 84.000 €.
- *SOLAR EN ESCALONA DEL PRADO 80 MTRS
- *PARCELA URBANA DE 700 MTRS EN OTERO DE HERREROS, VALLADA.
- *PARCELA EN LA GRANJA DE 350 MTRS.
- *RUSTICA EN STO. DOMINGO DE PIRON 1000 MTRS. 63000 €.

ESPIVAL
inmobiliaria



EL SOTILLO PARCELA DE 569 MTRS
CON TODOS LOS SERVICIOS
REF:5771 234.500€

TRES CASAS
2 Parcelas urbanas de 600 mtrs cada una muy bien situadas, con excelentes vistas. Ref:6290

11 PARCELAS EN EL COTO DE SAN ISIDRO, LISTAS PARA CONSTRUIR. 90.000€ CADA UNA. NEGOCIABLES.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA**921 432 381****CHALETES EN VENTA
TRESCASAS**RESIDENCIAL CAÑADA REAL
AMPLIAS ZONAS VERDES**CHALETES PAREADOS**175 m - PORCHE
DESDE 319.000 EUROS
3-4 DORMITORIOS
PARCELAS DESDE 300m**CHALETES ADOSADOS**150 m - TERRAZA
DESDE 247.000 EUROS
3 DORMITORIOSRESIDENCIAL CAÑADA REAL
AMPLIAS ZONAS VERDES**CHALETES EN VENTA
TABANERA**PROMOCIÓN ADOSADOS
230 m - 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEOBAJO CUBIERTA HABILITADA
BODEGA - GARAJE 2 COCHES**PISO EN VENTA
CONDE SEPULVEDA**A ESTRENAR - 115 m²
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
ASCENSOR
GARAJE - TRASTERO
EXCELENTES CALIDADES**CHALETES EN VENTA
LA LASTRILLA**CHALETES INDIVIDUALES
243 m²
JARDÍN DESDE 350 m²
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTES CALIDADES**CHALETES EN VENTA
PALAZUELOS**PAREADOS
DESDE 204 m a 280 m²
3-4 DORMITORIOS
3 BAÑOS - ASEO - 2 BODEGAS
GARAJE 2 COCHES
BAJO CUBIERTA HABILIT.
PREINSTALACIÓN
DOMÓTICA Y MULTIMEDIA**CHALET PAREADO
TRES CASAS**4 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
JARDÍN 200 m²
PISCINA CUBIERTA**Triangulo**

Inmobiliaria

San Francisco, 19
921 41 20 90
www.trianguloinmobiliaria.com**P1810 - LA HIGUERA**
Piso completamente nuevo,
2 dormitorios, tendero,
1 baño, ascensor, garaje y
trastero.**P2106- EL ESPINAR**
Piso de 2 dormitorios, salón,
cocina, baño, garaje y
trastero. Luminoso exterior.
De reciente construcción.**P 1869: BERNUY DE
PORREROS**
Piso de 58 m². 1 dormitorio,
salón, cocina y baño.
Terraza de 13m². Garaje,
trastero y ascensor**P1826 - REVENGA**
Piso en construcción.
Dispone de 45 m² divididos
en 1 dormitorio con
armarios empotrados, salón,
comedor...También tiene
garaje y ascensor....**PISOS VENTA****P1852 - Venta de piso
A ESTRENAR en
BERNUY DE PORREROS**
2 dormitorios, 1 baño,
garaje, ascensor, y
trastero.**P1696 ESPIRDO**
Apartamentos con patios
privados, 1 dormitorio,
salón, cocina, baño,
ascensor, garaje y
trasteros. Exteriores.**P1866 - HONTORIA**
Piso en venta de próxima
entrega con 124 m² en dos
plantas con tres
dormitorios, un baño
completo y aseo. Tiene
garaje y trastero.**Somos diferentes****Triangulo**

Inmobiliaria

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

www.trianguloinmobiliaria.com

Triangulo

Inmobiliaria

**Una solución
para cada NECESIDAD****P2246: ZONA CENTRO**
Piso de 2 dormitorios con
armarios empotrados, salón,
cocina amueblada y baño.
Ascensor.**P 2069: ZONA CENTRO**
Piso de 3 dormitorios, salón,
cocina, 2 baños, ascensor y
garaje. Exterior**P2219: ZONA CENTRO**
Piso de 4 dormitorios, salón,
cocina, 2 baños y ascensor.
Ideal estudiantes**P2097- ZONA CENTRO**
Alquiler, amueblado, 4
dormitorios amplios, suelo
parque, calefacción
individual.**P 2219. ZONA CENTRO**
Piso de 100 m² Salón
amplio, baño, aseo, 4
dormitorios y cocina
amueblada. Exterior

www.trianguloinmobiliaria.com

**PISOS
ALQUILER****P1143 - ESPIRDO**
Apartamento con buenas
calidades, dormitorio,
salón, cocina, baño
ascensor y trastero.
Económico.**P1566 - Piso junto a la
PLAZA MAYOR de 100
m².Salón, cocina, 3
dormitorios, aseo y baño.
Opcional muebles.****P1607 - SANTA EULALIA**
tres dormitorios,
totalmente amueblado y
un alquiler muy
económico, ideal para
estudiantes.
APROVECHATE.**Queremos que
acierte en su
elección.****Triangulo**
Inmobiliaria**MIGUEL TOVAR**

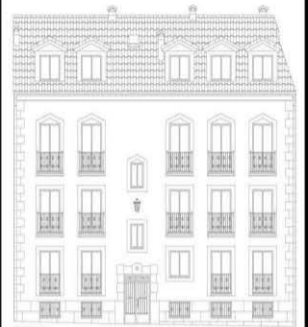
Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50**PISOS VENTA**SE VENDEN Varios pisos
en Valverde del Majano, dos
dormitorios, garaje y
trastero, en construcciónEn Segovia,
3 dormitorios, cocina
equipada, parquet, exterior,
vistas, ascensor, ref 1575Duplex, en Segovia, 3
dormitorios, amplios, uno
abajo, amueblado, armarios
empotrados, garaje, ref 1556En Segovia, Ezequiel
Gonzalez, tres dormitorios,
cocina amueblada, muy
luminoso, ascensor, ref 1539En Segovia, zona de
Ezequiel Gonzalez, muy
luminoso, vistas, tres
dormitorios, cocina nueva,
amplio salon, ref 1542SE VENDE apartamento,
en la granja, pocos años de
construcción, gastos
individuales, parquet, cocina
independiente, luminosos.SE VENDE apartamento en
el sotillo, muy buen estado,
ascensor, cocina
independiente, gastos
centrales, muy soleado,
piscina comunitaria.SE VENDE apartamento,
en Crta de Villacastin, 1
dormitorio, pocos años de
construcción, gastos
individuales, terraza,
exterior, ascensor, 56 m².SE VENDE piso, zona
Renfe, 3 dormitorios baño y
aseo, cocina equipada,
amplio patio, ascensor,
garaje y trastero."SE VENDE piso, zona
Acueducto, 4 dormitorios, 2
baños, garaje, luminoso,
amplio salon, cocina
amueblada con
electrodomesticos, terraza
cubierta."SE VENDE piso en Jose
Zorrilla, 4 dormitorios, 2
baños, 142 m², ascensor,
terraza, vistas."SE VENDE piso, zona
futuro campus, 4
dormitorios, 2 baños, 2
terrazas, 188 m², ascensor,
garaje."SE VENDE piso en
Torrecaballeros, 2
dormitorios, cocina
independiente equipada,
amplio salon, exterior, muy
luminoso, como nuevo,
ascensor, garaje y trastero.**GESTIÓN
10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**¿POR QUÉ LO
LLAMAN ÁTICO,
SI QUIEREN
DECIR SEXTO
SIN ASCENSOR?
No confíe en una
inmobiliaria cualquiera**
**PÁSESE POR
GESTIÓN 10****PISO TOTALMENTE
REFORMADO
SEGOVIA**Dos dormitorios
Salón y baño
Exterior
Suelos de tarima
Puertas de Roble
Patio
135.000 €
Ref. 6352**El 10
De Su
GESTIÓN****EXCLUSIVA
PROMOCIÓN
EL PRADO****JUNTO
MISIONEROS**
Pisos de uno
y dos dormitorios
Con garaje y
trastero**EXCELENTE
PISO
JOSÉ ZORRILLA**112 mts.
4 dormitorios
Ascensor
Dos terrazas
Garaje
360.000 €.
Ref. 8679**921 44 50 77**C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**ARCO****921471474****Financiamos
hasta
el 100%****La Granja
Puerta de
La Reina**

(JUNTO A NOLES)

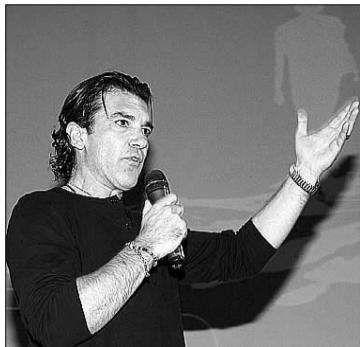
**CALIDADES**

- VENTANAS PVC
- CLIMALIT 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA EN POLIETILENO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA Y MUCHO MÁS.

**INFÓRMATE DE
ESTA EXCELENTE
PROMOCIÓN Y
GANA UN
FANTÁSTICO
VIAJE.****CALIDAD**
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Flanders, el mejor amigo de Homer

Antena 3 emite a partir de las 14,00 horas otra entrega doble de *Los Simpson*. En el primer capítulo, Ned Flanders invita a Homer al fútbol y éste le convierte en su mejor amigo, llegando a obsesionarse con él. En el segundo episodio, Bart gana un elefante en un concurso radiofónico.



El actor Antonio Banderas.

Banderas presenta su película en Cuatro

Antonio Banderas, que estrena esta semana en España su segunda película como director, acude a *Las Mañanas de Cuatro* (11,20 horas) para hablar de *El Camino de los Ingleses*. El actor malagueño ofrecerá un pequeño aperitivo de la cinta, protagonizada por Fran Perea, Juan Diego y Victoria Abril.

Zaplana, invitado en 'Sexto Sentido'

Eduardo Zaplana será entrevistado esta noche por Mamen Mendizábal, Cristina Villanueva y Helena Resano en el plató de *Sexto Sentido*. Además, el *Cara a Cara* enfrentará al filósofo Javier Sábada con Manuel Bru, sacerdote y periodista de la Cadena Cope. Todo esto, en La Sexta a las 22,30 horas.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Crítica destructiva

Es innegable: si algo funciona en televisión, hay dos corrientes de opinión; la que no quiere que nada cambie y la que busca cualquier pretexto, por ruin que éste sea, para criticarlo.

Es el caso que, recientemente, afecta a *House*. Los seguidores no quieren que nada cambie. Los casos se repiten constantemente, pero el secreto no está en ese porcentaje pleno de aciertos del detective/médico. La serie motiva desde sus tramas internas, sus secundarios, sus relaciones...

Pero los críticos ven hastío, aburrimiento y reiteración en las tramas. Es una serie sobre un médico con instinto para acometer enfermedades extrañas. ¿Qué quieren? ¿Que falle? ¿Que en lugar de descubrir una enfermedad extraña elabore un balacazo a la bilbaína? *House* es hoy lo que es pese a las críticas destructivas de quien, de forma idiota, ha buscado mil argumentos para desmontar la brillante trama de David Shore alrededor de un médico peculiar.

A *House* se le ha intentado desmontar reuniendo a grupos de médicos para analizar sus procedimientos, métodos, análisis... ¿Se puede caer más bajo? Imaginen que, para una crítica de una *road movie* no sólo existiese la figura de un crítico cinematográfico, sino que para analizar las escenas de persecuciones reuniesen a pilotos de rallies... Nada sería bueno.

Lo mismo le sucedió en su día a *Periodistas*, a los abogados de *La ley de los Ángeles*... Hasta que el destructor no se dé cuenta de que está viendo ficción, teléfonos que no suenan en una redacción o médicos brutales y cínicos en un hospital, siempre habrá pantomima. Con lo bonito que es plantarse delante de la tele y dejarse seducir sin pensar...

TELEVISIÓN 61

Ronda de expulsiones esta noche en '¡Mira quién baila!'

El concurso espectáculo que presenta Anne Igartiburu en La Primera, a partir de las 22,00 horas, contará en el plató con la actuación especial del cantante español Julio Iglesias

• En la quinta ronda de eliminaciones, seis serán los famosos que tendrán que seducir al público con dos piezas diferentes para poder participar una semana más sobre la pista.

SPC

Esta noche, a partir de las 22,00 horas, La Primera vuelve a dedicar su programación al espectáculo de la mano de Anne Igartiburu y su *¡Mira quién baila!*. La tensión y el entretenimiento están asegurados en otra emocionante jornada de expulsión.

Seis son los famosos que intentarán seducir al público de este veterano concurso para no terminar expulsados y poder continuar, por lo menos, una semana más dentro de él. El espacio contará, además, en esta ocasión con una actuación especial: la de uno de los cantantes más internacionales del país, Julio Iglesias, que amenizará la velada con algunos de sus temas más conocidos de su amplio repertorio.

En la quinta ronda de eliminaciones, los telespectadores seguirán siendo los que decidan con sus llamadas y mensajes quiénes pasan a la zona de peligro y quién es el concursante o la concursante que se queda fuera de la pista de *¡Mira quién baila!*.

En esta ocasión, los números



El cantante Julio Iglesias participará en el programa de esta noche interpretando alguna de sus canciones.

musicales serán de lo más variados y la decisión del público de mantener una semana más a los concursantes será cada vez más difícil.

Así, el actor Juan Alfonso Baustista, *Gato*, uno de los preferidos del público, tendrá que bailar un hip hop, *Break it off edit*; la modelo italiana Antonia Dell'Atte de-

mostrará todo su genio con el pasodoble *Mi jaca*; y el humorista cántabro *Felisuco* se pasionará con el tango *Malena*.

Además, el cantante Guillermo Martín moverá sus caderas a ritmo de cha cha chá con la canción *Dolce Vita*; la gimnasta Estela Giménez bailará a ritmo del tema disco *Can't take my eyes off of you*;

mientras que la popular Carmen Martínez Bordiú se moverá con *Pintame*, un sabroso merengue.

Por otro lado, la modelo María José Suárez, participante de la segunda edición de *¡Mira quién baila!* estará esta noche en la mesa de los miembros del jurado como invitada para juzgar los movimientos de los concursantes.



NO IMAGINES HASTA DÓNDE PUEDES LLEGAR
NO IMAGINES COMO PUEDES LLEGAR
¡SIMPLEMENTE HAZLO!



Terracan
Ahora, 3.500 € de descuento.

Desaparecen las barreras (todas las barreras). El mundo de ahí fuera pertenece a Terracan. Un auténtico 4x4 con las aptitudes de un off-road hecho para destrozarse la rutina. Y dentro, su infatigable corazón 2.9 CRDI de 163 CV de inyección directa Common Rail mueve un gran espacio interior con climatizador, airbags frontales, ABS+EBD (opcional), etc. Terracan, puro músculo desde sólo 24.431€

PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, descuento promocional, impuesto de matriculación y campaña de fidelización. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes. Gama Terracan: Consumo mixto entre 8,7-9,1 (l/100 Km). Emisiones CO₂ entre 222-241 (g/Km).



HYUNDAI
Drive your way™

HYUNDAI
SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

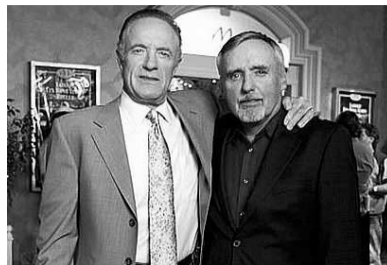
3 AÑOS Garantía kilometraje ilimitado | 190 Puntos de Asistencia | www.hyundai.es | 902 246 902

LO MEJOR DEL DÍA



Un doble asesinato tiene muy ocupados a los forenses de 'C.S.I'

En el capítulo de hoy de C.S.I. Miami titulado *La danza de la muerte*, la escena del crimen se traslada al Festival Latino de Miami, en el que dos jóvenes, Claire Trinner y José Sambrano, caen abatidos por disparos mientras se encuentran disfrutando del evento. TELECINCO. 22,00 HORAS



El actor Dennis Hooper, invitado de honor a 'Las Vegas'

Dennis Hooper protagoniza un nuevo *cameo* en esta serie sobre el hotel casino el Montecito. Hoy, uno de los mejores clientes del casino abandona la ciudad dejando un descubierto de cinco millones de dólares, por lo que Ed dispone de 36 horas para recuperar el dinero. CUATRO. 20,05 HORAS

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia DigitalCentu Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Invitado: Antonio Banderas, actor y director. 10:15 Saber vivir. Neurocirugía para hernia discal, epilepsia y túnel. 11:30 Por la mañana. Magacín. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Fermín no consigue superar su miedo para acudir a la imprenta clandestina. Marcelina lo hace por él. El hombre de Toulouse le confirma que la octavilla no pertenece a su grupo. 17:05 Piel de otoño. Telenovela diaria protagonizada por Laura Flores y Sergio Goyri. 18:05 España directo. Informativo presentado por Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Programa de noticias que repasa los sucesos acontecidos. Con María José Molina y Sonia Ferrer.</p> <p>21:00 Telediario 2. Presentado por Lorenzo Milá. 21:55 El tiempo 22:00 Mira quién baila. Concurso presentado por Anne Igartiburu en el que participan Antonia Dell'Atte, Carmen Martínez-Bordiú, Rosario Mohedano, María Reyes, Estela Jiménez, Salvador Guerrero, Félix Álvarez, Guillermo Martín, Juan Alfonso Baptista y Juan Salazar. 00:50 Hora cero. Reportaje de investigación. 02:00 Telediario 3 02:25 Música uno. R. Invitado principal: Amaral, Vega y reposición de Simple Plan. 03:00 Noticias 24 horas</p>	<p>06:00 Euronews 07:00 That's English 07:30 Los Lunnis 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV Educativa, la aventura del saber. Divulgativo. 11:00 La película de la mañana. Como dos gotas de agua. 12:50 Los jóvenes Kangoo 13:20 Pocoyo/Las tres mellizas/Oliver y Benji. Dibujos. 14:40 El chavo. Serie.</p> <p>15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:40 Grandes documentales. El tiburón monstruo de malpelo. R. 16:50 Pueblo de Dios 17:20 Las tortugas Ninja 17:50 La leyenda de Dragón 18:20 ZatchBell. Serie. 18:45 Leonart. Reflexión. 19:20 Floricienta. Serie. 20:20 Blossom. Serie. 20:50 Smallville. El éxodo. Una noche, cuando la vida de Clark era prácticamente dichosa junto a sus padres y Lana, la nave le envía un mensaje. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 Miradas 2. Cultural.</p> <p>22:00 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Mujeres. Irene está en pleno idiio secreto con Manuel. 23:45 Documentos TV. Positivo y Negativo (retratos del SIDA). 01:00 Metrópolis. Sevilla City. 01:30 Ley y orden: Acción criminal. Riesgo. 02:15 Cine de madrugada. La fuente amarilla. Drama. España, 1998. Con Eduardo Noriega y Silvia Abascal. (Ver sinopsis en sección Las películas). 04:00 Los plateados 05:30 Euronews</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Shin Chan. 09:30 Las noticias de la mañana 10:15 Casi perfectos. Serie. 11:30 El precio justo. Concurso. 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Dos episodios. <i>Homer ama a Flanders</i> y <i>A Bart le regalan un elefante.</i></p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susanna Griso y Roberto Arce. 15:50 El tiempo. Con R. Brasero. 16:00 El color del pecado. Telenovela diaria. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano que incluye entrevistas y reportajes. Invitados: Dani DJ y María Jesús Ruiz y José Amedo para aclarar las mentiras detectadas en el polígono. 19:15 El diario de Patricia. Con Yolanda Vázquez. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Carlos Sobera presenta este concurso diario de cultura general.</p> <p>21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y Manu Sánchez. Incluye <i>El tiempo</i> con Roberto Brasero. 21:50 Homo Zapping News. Parodias y sketches con José Corbacho y compañía. 22:05 Lunes de cine. <i>El secreto del arcángel.</i> GB, 2005. Con Daniel Craig y Yekaterina Rednikova. (Ver sinopsis en la sección Las Películas). 01:00 7 días y 7 noches. Reportajes de investigación. 02:15 Antena 3 Noticias 3 02:30 Buenas noches y buena suerte 03:00 Televenta 05:00 Sueños</p>	<p>07:35 Menudo ReCuatro. Magazine juvenil que incluye: <i>Bola de dragón</i>, <i>Pretty Cure</i> y <i>El show de la Pantera Rosa.</i> 09:50 JAG: Alerta Roja. Acción terrorista. 10:50 Surferos TV. Zapping. 11:20 Las mañanas de Cuatro. Concha García Campoy cuenta entre sus colaboradores con Gonzalo Miró y Marta Fernández.</p> <p>14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Ross celebra el día de San Valentín con una guapa vecina en un restaurante. 15:55 Ally McBeal. Serie. <i>Aquellos días.</i> Ally se encuentra de nuevo trabajando con Bobby Donnell. 16:55 Channel nº4. Magacín vespertino presentado por Ana García Siñeriz y Borris Izaguirre. Invitadas: Las Virtudes, Soledad Mallol y Elena Martín. 19:05 Alta tensión. Concurso. 20:05 Las Vegas. Nueva Orleans. El actor Dennis Hooper protagonizará un cameo.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:55 El zapping de Surferos 22:00 Cine Cuatro. En honor a la verdad. EEUU, 1996. Con Denzel Washington y Meg Ryan. 00:15 Noche Hache. Humor. Hoy, Mª Luisa Merlo. 01:30 Cuatrosfera. Magazine juvenil presentado por Kira Miró. Incluye las series <i>Kevin Spencer</i>, <i>Outlaw Star</i>, <i>Primos lejanos</i> y <i>7 en el paraíso.</i> 03:20 Llámame. Concurso. 04:20 Shopping 06:25 ReCuatro 06:45 7 en el paraíso. Un mundo nuevo y salvaje. Serie.</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Incluye una entrevista realizada por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que incluye <i>Karlos Arguiñá en tu cocina.</i></p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Ángeles Blanco que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Programa en el que la actualidad política, social y cultural de nuestro país. 17:00 Yo soy Bea. Serie. Álvaro es testigo de un beso furtivo entre Cayetana y Carris en la puerta de Bulevar 21. 17:45 Gran Hermano. Reality show resumen. 18:15 A tu lado. Magacín presentado por Emma García. 19:55 ¡Allá tú! Programa concurso, con Silvia Jato.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 Operación Triunfo. Concurso. 22:00 C.S.I. Miami IV. Serie. <i>La danza de la muerte.</i> 23:00 C.S.I. Nueva York II. Serie. <i>Riesgos.</i> 00:00 C.S.I. Las Vegas I. El estrangulador del strip. 00:45 Gran Hermano: el debate. Presentado por Jordi González en el que varios rostros conocidos debaten sobre el comportamiento y las expulsiones en la Casa de Guadalupe. 02:20 Aquí se gana 03:10 Infocomerciales 06:10 Nocturnos</p>	<p>07:10 No sabe no contesta. R. 08:00 Hoy cocinas tú. R. 08:50 Juicio de parejas 09:45 El intermedio tira diaria. R. 10:15 A pelo. R. 11:10 Hoy cocinas tú. Culinario. Talo con fritada y helada de cuajada con frambuesas. 12:05 No sabe no contesta. Con Miguel Nadal. 13:00 Crímenes imperfecto. Estreno. Documental.</p> <p>14:00 LaSexta Noticias 14 h 14:57 Padre de familia. Serie de animación. Te tomo a ti, Quagmire. 15:20 Futurama. Serie. <i>Amor y naves espaciales</i> y <i>El infierno está en los demás robots.</i> 16:10 SMS. Serie que emite el episodio titulado, <i>La botella medio llena.</i> 16:40 Turno de guardia. Serie. Dos nuevos reclutas se unen al equipo de emergencias. 17:30 Sra. Presidenta. Serie. <i>Armas nucleares No, Gracias.</i> 18:15 Ley y orden. Serie. Ácido. 19:05 El abogado. Serie. Emite el capítulo nº 66.</p> <p>20:00 LaSexta Noticias 20h 20:57 El intermedio Tira Diaria. Con El Gran Wyoming. 21:30 Los Irrepetibles. Con Emilio Aragón. 22:30 Sexto Sentido. Informativo presentado por Mamen Mendizábal, Helena Resano y Cristina Villanueva. Hoy entrevistan a Zaplana 00:35 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. 01:05 El intermedio tira diaria. Presentado por Wyoming. R. 01:35 Turno de guardia. Serie. Día del juicio. 02:20 Juego TV 05:45 Traffic TV Tira Diaria. R.</p>	<p>07:30 La increíble zona menguante. Infantil. 08:30 Información Bursátil 09:30 Más mádera 11:30 Como en el aire. Telenovela mexicana protagonizada por Lorena Rojas y Mauricio Ochmann. 13:00 Date el bote. Concurso con Carlos Sobera en el que los concursantes demuestran sus conocimientos.</p> <p>14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Castilla y León se mueve. Con Estefanía Ureña. 15:30 Informativo local 16:00 De todo corazón. Lo que interesa de los famosos de manera divertida y familiar. 17:00 Contigo de tarde. Magacín en directo. Reportajes, entrevistas, actuaciones en directo, cocina, televisión y mucho más, con Cristina Camell. 19:00 Los inmortales. Serie. El inmortal Duncan MacLeod debe vivir en la sociedad moderna ocultando su verdadera naturaleza. 19:55 Actualidad Segovia</p> <p>20:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 El remate 23:00 Gran Cine. <i>Un golpe de suerte.</i> Una banda de jóvenes atraca un banco local. Todo se complica cuando descubren que consiguen mucho más dinero del que pensaban. (Más sinopsis en Las películas). 01:00 Redifusión informativo local 01:35 Red. programación local 03:35 Información bursátil. Con Bloomberg televisión.</p>
<p>00:50</p> <p>Hora Cero Ofrece el testimonio de una mujer que fue víctima de una brutal agresión sexual en 2002.</p>	<p>01:00</p> <p>Metrópolis Muestra un documental dedicado a uno de los aspectos de la cultura urbana que ha ido creciendo, el hip hop.</p>	<p>17:00</p> <p>En Antena Cantizano vuelve a recibir al ex policía implicado en el caso GAL, José Amedo, para aclarar unas declaraciones.</p>	<p>01:30</p> <p>Cuatrosfera Los protagonistas de hoy serán la mejor música de Bruce Springsteen y Moby, y la película, <i>Queen</i>.</p>	<p>00:45</p> <p>Gran Hermano: El debate Jordi González modera las intervenciones de los colaboradores habituales de este espacio semanal.</p>	<p>16:10</p> <p>SMS Unos documentos firmados por Cristina la implican en una trama de blanqueo de dinero.</p>	<p>17:00</p> <p>Contigo de tarde Actualidad y entretenimiento de lunes a viernes en un magacín presentado por Cristina Camell.</p>

PREPARADOS, LISTOS ... YA ESTAMOS PREPARADOS Gimnasio Mario Muniesa CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



Una accidentada boda centra el capítulo de hoy de la serie 'Mujeres'

En la entrega que se emite esta noche de la serie creada por Dunia Ayaso y Félix Sabroso, se celebra la boda de conveniencia entre Mariana y Gabriel, que resultará todo un caos ante el intento de boicot de Palmira, el fingido desmayo de Julia, el retraso de Irene y Susana... LA 2. 22,30 HORAS



Malú acude esta noche al espacio de La Sexta 'El Intermedio'

La cantante hablará con Wyoming de su último trabajo, *Desafío*, que en tan sólo siete días es disco de oro con más de 42.000 ejemplares vendidos. El programa recoge en tono de humor cómo han contado los medios de comunicación las noticias más importantes de la jornada. LA SEXTA. 20,57 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Telenoticias. Infantil.	12:30 Cocina para dos
07:30 Cyberclub. Infantil.	13:00 A pedir de boca
08:50 Hello Hoops. Infantil.	13:30 Punto Zapping
09:00 El círculo a primera hora. Hoy, Pedro Castro.	14:00 Telenoticias Segovia
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín con Alipio Gutiérrez.	14:30 Telenoticias Castilla y León
11:45 Missing I. Serie.	15:05 Fútbol Sala
12:30 La salud al día	15:30 Telenoticias Segovia
12:40 ¿Qué comemos hoy? Guiso de garbanzos y sepia.	16:00 Cine "Tokio Cowboy"
13:15 Alto y claro. Debate.	17:30 Punto Zapping
14:00 Telenoticias/El tiempo	18:00 Teleserie "Rebelde"
15:10 Deportes	20:00 Telenoticias Segovia
15:40 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso.	20:30 Telenoticias Castilla y León
16:10 Hoy por tí. Magacín presentado por Nieves Herrero que incluye entrevistas de actualidad. Invitada: Alaska.	21:05 El tiempo
18:15 Madrid directo. Inmaculada Galván presenta este informativo-magacín que conecta con los reporteros repartidos por la Comunidad de Madrid.	21:15 Estudio 9
19:30 Metro a metro. Concurso con Patricia Pérez y Javier Capitán.	22:00 Que no falte nadie
20:30 Telenoticias	22:20 Teledportes Segovia
21:15 El tiempo/Deportes	22:50 Plaza Mayor
21:20 Deportes	0:05 Telenoticias Segovia
21:40 Bromas aparte	0:35 Telenoticias Castilla y León
22:00 Planta 25. Terreno peligroso. Serie.	
23:55 Diario de la noche. Incluye una entrevista realizada por Armando Huerta.	
01:00 Las noches blancas. Espacio literario dedicado hoy a Juan Ramon Jiménez.	
02:25 Cine. Sala de madrugada. El jorobado de Notre Dame. EEUU, 1982. Con Robert Powell, John Gielgud y Lesley Anne Down.	
04:20 Hoy por tí. R.	
06:00 Diario de la noche. R.	

POPULAR TV

- 08:00 Dibujos animados**
- 09:10 Cuidate**
- 12:00 El Angelus**
- 12:05 SANTA MISA**
- 12:30 La noche de Fernandisco**
- 13:46 Campeonato del Mundo de Patinaje**
- 14:30 Noticias 1**
- 15:00 Cocina, juega y gana**
- 16:06 Esta tarde Marisela**
- 17:30 El Chavo del 8**
- 18:00 Dibujos animados**
- 19:00 Cloverdale's Corner**
- 20:15 Popular Tv Segovia**
- 20:30 Noticias 2**
- 21:20 Popular Tv Noticias SG**
- 21:30 Camino a Segunda**
- 22:00 El repetidor**
- 23:00 Fama**
- 00:30 Noticias 3**
- 01:00 Popular Tv Noticias SG**
- 01:10 Camino a Segunda**
- 01:41 Palabra de vida**

DOCUMENTAL Y HUMOR SATÍRICO



Angola, una luz para la esperanza en la lucha contra la epidemia del sida

Un equipo de *Documentos TV* ha viajado a Angola para conocer una experiencia inédita en prevención del sida. Éste es el único país de África con un desarrollo de la enfermedad inferior al 10 por ciento de la población, un momento único para controlar la patología. *Negativo y positivo (retratos del sida)*, con guión y dirección de Lola Mayo y realización de Javier Santa Fé, en este espacio, el lunes 27 de noviembre, a las 23,40 horas, en La 2 de TVE. África se sigue muriendo de sida. 25 años después del primer caso en el mundo, tener este mal en Occidente es tener una enfermedad crónica, mientras que en el Continente Negro es casi arrastrar una sentencia de muerte.

ANTENA 3 14:00
LOS SIMPSON

Entrega doble de la familia más loca

La familia más tronada de la televisión vuelve por sus fueros a partir de las 14,00 horas en Antena 3. Y por partida doble. Bart Simpson, la oveja negra del clan, acaba de una vez -no sería la primera- con la paciencia de su progenitor, Homer, que ve cómo necesita invertir más horas de descanso y cerveza en sí mismo. Hoy hay varias sorpresas preparadas por la maléfica mente de Matt Groening, el autor de esta mítica saga. Y es que desfilarán una serie de personajes del mundo real muy famosos, en unas parodias hilarantes que hay que enmarcar. Las referencias a filmes clásicos están más que logradas.

LAS PELÍCULAS

LA 2 02:15	ANTENA 3 22:05	CANAL 4 23:00
LA FUENTE AMARILLA	EL SECRETO DEL ARCÁNGEL	UN GOLPE DE SUERTE
★	★	★★
La operativa de las mafias chinas en España	Espionaje a cargo del nuevo 'James Bond'	Los planes para atracar a un banco
Una joven presencia el asesinato de sus padres; se trata de una china casada con un español. Decide investigar por su cuenta y descubre que su madre fue amante de un gran jefe de la mafia oriental.	Fluke Kelson es un historiador inglés que está investigando en Moscú unos archivos soviéticos recién abiertos. Una noche recibe la visita de un hombre, Papu Rapava, que fue miembro de la guardia personal de Beria. El hombre le cuenta cómo fueron las últimas horas de Stalin y le explica cómo ayudó a su jefe a robar un cuaderno secreto del dictador y a enterrarlo en el jardín de la casa de Beria. Al día siguiente, Kelson va a la biblioteca para investigar algo sobre el cuaderno.	Johnny es el líder de una banda de jóvenes formada por amigos de toda la vida: Sam, Mollie, Al y el mejor amigo de Johnny, Larry.
Ayudada por otro joven amigo, estudioso de los comportamientos de esta enigmática comunidad en España, va preparando su venganza, mientras descubren el verdadero funcionamiento de estas redes en las grandes capitales españolas.		El último y arriesgado objetivo de Johnny es el robo de un pequeño banco en Little Saigon, California.
		Sus planes van bien hasta que todo se complica cuando en el atraco descubren que hay mucho más dinero de lo que pensaban y se ven envueltos en las redes de una mafia vietnamita.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos

Externos

RELOJERÍA
JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

JOSÉ LUIS GÓMEZ

La futura RTVE

LUIS FERNÁNDEZ, un periodista riojano curtido para el periodismo en los informativos de la cadena Ser y de Telecinco, y forjado en la gestión durante su más reciente estancia en Estados Unidos, de la mano del grupo Prisa, será el presidente del consejo de RTVE. No es un periodista de carne pero es un hombre progresista, que sólo pierde (un poco) los papeles cuando se trata del Real Madrid. Camino de los 50 años, desembarcará en una RTVE donde será uno de los mayores de la casa, una vez que alguien tuvo la ocurrencia de ir prescindiendo de muchos y buenos profesionales que habían superado esa edad. El trabajo sucio ya está hecho pero el daño también.

Al periodista que levantó los informativos de Telecinco y que terminó siendo odiado por el entorno de Aznar -eufemismo con el que se acostumbra a atribuir ciertas operaciones-- le corresponde, por tanto, recuperar a una aburrida TVE, en la que habrá que empezar a gastar e invertir lo justo, a riesgo de que los primeros en caer sean sus propios gestores.

La mayoría de los gobiernos que sanean empresas públicas optan por vender activos pero, tratándose de televisiones, no se ha querido vender La 2, hacer caja y sanear La Primera. Por tanto, lo que queda es gastar poco e ingresar lo máximo posible por publicidad, empeño en el que también están no sólo las grandes televisiones privadas, como Telecinco y Antena 3, sino también todos los nuevos canales, empezando por Cuatro y La Sexta y siguiendo por Veo TV. En los ambientes políticos y periodísticos de Madrid suele darse por hecho que el Gobierno de Rodríguez Zapatero se cargó de alguna manera TVE para favorecer los intereses de sus amigos, en alusión a Cuatro y a La Sexta. A Luis Fernández le corresponde demostrar que eso no es más que una intoxicación.



Oscar Hernando y José María Gil, junto a algunos de los puros con los que cuenta el establecimiento. / KAMARERO

Premio al servicio completo

El restaurante Maracaibo-Casa Silvano ha sido premiado por la Guía Gourmetour por tener la mejor carta de puros de todos los establecimientos de España

F. D. / SEGOVIA

Un restaurante que se precie no sólo ha de atender el placer gastronómico de sus clientes, sino completarlo con un buen postre, y también un el consumo de un vicio tan humano como el acto y la ceremonia de fumar un puro.

Por eso, aparte de las excelencias culinarias y vinícolas del restaurante Maracaibo-Casa Silvano, los expertos de la guía Gourmetour han distinguido a este establecimiento como el de mejor carta de puros de toda España, tras haber analizado miles de restaurantes y hoteles.

Tras casi 30 años elaborando guías que sirven de referencia a los amantes del buen yantar, el grupo Gourmets ha destacado la oferta tabacalera del restaurante segoviano y el servicio que se ofrece al cliente.

El premio, que se concederá ex aequo con otro restaurante de Murcia, supone una distinción a nivel nacional, y cuyo anterior galardonado fue el restaurante Arzak, de San Sebastián. La entrega oficial del premio tendrá lugar el próximo mes de marzo en Madrid, en el transcurso de la Feria Gourmet.

Los inspectores que valoran y

puntúan a los establecimientos han premiado la variedad y la calidad de los cigarros puros que ofrece el establecimiento, situado en la calle Ezequiel González. En total la carta reúne 55 vitolas diferentes, entre las que destacan algunos de difícil localización, como el Partagás o el Cuoba, ambos en el formato salomón. «Algunos clientes los fuman aquí y otros vienen a comprarlos para disfrutarlos en casa», explica Óscar Hernando, propietario del establecimiento.

Pero el servicio de cigarros puros requiere también un mantenimiento adecuado para que

puedan conservar su calidad. Así, el restaurante dispone de una purera electrónica que permite controlar y regular en todo momento la humedad y temperatura ideales. Además de la amplia oferta y el cuidado, los jueces han tenido en cuenta el servicio al cliente, donde Óscar Hernando y José María Gil González, brindan al cliente el corte y encendido del puro, para disfrutar del aroma y el sabor de los mejores puros de España, después de haber degustado la cocina de vanguardia segoviana que no pierde de vista las raíces de la gastronomía castellana.

GMS
INMOBILIARIA

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

SEGOVIA AVILA
921 41 32 32 920 35 29 79

Nuñez Automoción

¿Dónde vas hoy en día con 10.000 €?
A todas partes.

Llévate un Audi A3 1.6 102 CV por 10.000€ de entrada y a los dos años decide qué hacer con él. TAE 4,84%. Cuota final 13.000€

Opción Futuro

Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA

Audi

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Finca
Naves
Promociones

segovialnmobiliaria.com

DigitalCentury